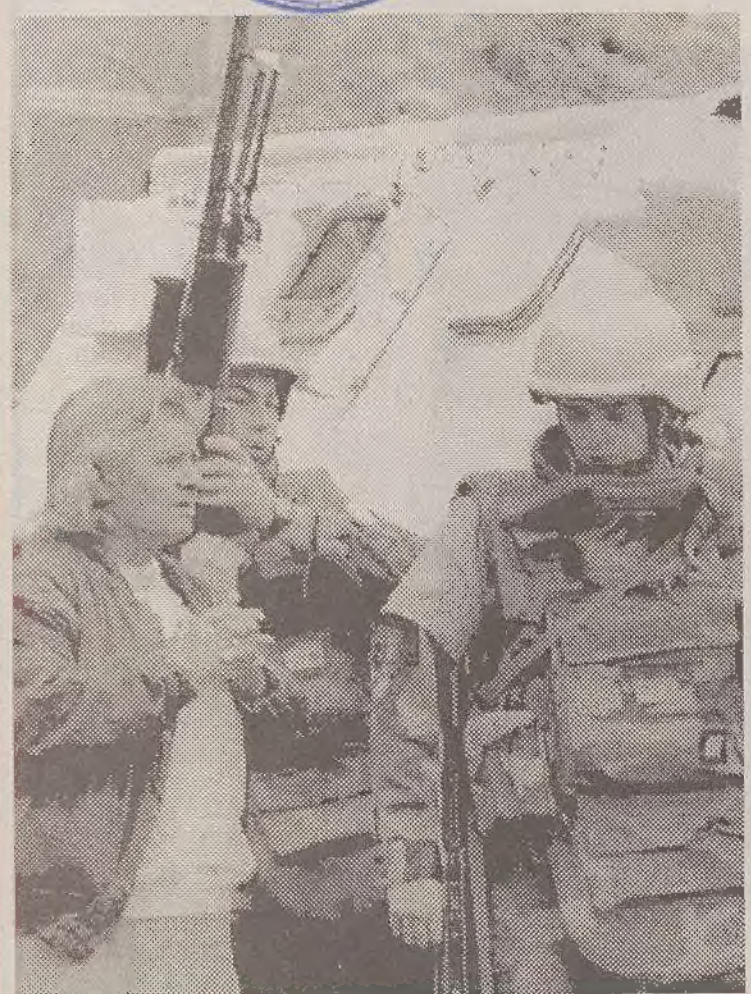


VIOLENTA REAZIONE SERBA - DECINE DI MORTI

La Nato attacca Bosnia in fiamme



BELGRADO — Aerei della Nato hanno attaccato due postazioni dei serbi di Bosnia in un'azione di rappresaglia ordinata dall'Onu per il mancato rispetto, da parte degli uomini di Karadzic, dell'ultimatum lanciato l'altra sera. Sei caccia-bombardieri hanno colpito la località di Jahorinski Potok e l'altura di Ravne Planine, a Est di Pale (la «capitale» dei serbi di Bosnia) distruggendo un deposito di munizioni, secondo la Nato, ma senza colpire «obiettivi vitali». La «spedizione punitiva» è stata la conseguenza del mancato rispetto da parte dei serbo-bosniaci di una delle condizioni dell'ultimatum, la riconsegna di quattro pezzi di artiglieria pesante sottratti da un deposito di Sarajevo, controllato dai caschi blu (nella foto due di loro a Sarajevo). La «dezione» è stata impartita in un momento in cui era noto che tutti i maggiori dirigenti politi-

ci e militari erano assenti da Pale. La cautela che sembra aver ispirato l'attacco è motivata dalle preoccupazioni dell'Onu per i caschi blu di stanza in Bosnia, che Karadzic ha minacciato di trattare come nemici in caso di attacco. E un numero imprecisato di caschi blu è intrappolato nei depositi in alcuni centri di raccolta di armi intorno a Sarajevo, anche se l'Unprofor smentisce che siano in ostaggio dei serbi.

La risposta dei serbi bosniaci è scattata nel giro di poche ore: i miliziani serbi hanno fatto irruzione in tre posti di raccolta di armamenti la cui vigilanza era affidata ai «caschi blu» della Nato, nei pressi di Sarajevo e hanno violentemente danneggiato la capitale stessa e la città di Tuzla, controllata dai governativi, uccidendo una trentina di persone. Una donna e un bambino sarebbero stati feriti a Sarajevo.

A pagina 8

LUBIANA IN DIFFICOLTA' ANCHE SUL FRONTE EUROPEO

Italia e Slovenia ai primi passi per stilare l'accordo bilaterale

Servizio di

Mauro Manzin

LUBIANA — Immersi nel verde e nella riservatezza di «Vila Podroznik», una delle residenze presidenziali a pochi passi dal centro di Lubiana, i negoziatori di Italia (De Franchis) e Slovenia (Jancar) hanno cercato ieri di iniziare a stilare i primi documenti relativi all'accordo bilaterale. L'esito dei lavori è rigorosamente «top secret» e i protagonisti, al termine della tornata negoziale,

si sono dileguati a bordo delle rispettive automobili. Da parte italiana l'unico commentato è stato che si continua a parlare, mentre la Slovenia sembra dover fronteggiare un momento politico interno non tra i più distesi, soprattutto dopo le aspre critiche che sono piovute sul capo del ministero degli esteri Zoran Thaler, proprio in merito alla metodologia con cui il capo della diplomazia slovena sta gestendo il negoziato. Thaler è stato accusato di tenere completamente all'oscuro il

parlamento sui contenuti e sugli esiti del contenzioso.

Ma in difficoltà Lubiana si trova anche sul fronte europeo. Il trattato di associazione con l'Ue non è stato né siglato, né tantomeno parafato. Obiezioni sono state sollevate soprattutto dalla Grecia. Atene chiede che nel testo vengano inserite alcune precisazioni che riguardano le possibili situazioni che in futuro si potrebbero creare tra la Grecia stessa, la Turchia, la Macedonia e la Bulgaria.

A pagina 8

IN VISTA DI UN RITIRO ISRAELIANO DAL GOLAN

Si apre uno spiraglio di pace tra Gerusalemme e Damasco



GERUSALEMME — I dirigenti politici israeliani hanno reagito con soddisfazione all'annuncio di Washington sul sospirato assenso di Damasco alla ripresa del dialogo con Israele al livello di esperti militari — da sei mesi sospeso — in seguito alla conclusione di una serie di «accordi di principio» sulle misure di sicurezza che dovranno accompagnare un eventuale ritiro israeliano dalle alture del Golan. Accanto a questo sollievo per l'apertura di uno spiraglio nella posizione siriana, a Gerusalemme ci si affrettava a precisare che sarebbe prematuro affermare che questo inizio di dialogo sia segno sicuro di un'incipiente primavera.

Il premier Yitzhak Rabin (nella foto) si è felicitato per la ripresa dei colloqui ma ha esortato gli israeliani «ad armarsi di pazienza» affermando che la strada che porta a un accordo di pace con la Siria è ancora lunga. Ma il premier ha comunque ipotizzato un'iniziale «ritiro simbolico» di Israele nel Golan per mettere alla prova la serietà delle intenzioni della Siria. Il contrasto più profondo sembra riguardare le misure di sicurezza che Israele esige in cambio del Golan, come la smilitarizzazione di parte del territorio siriano tra Damasco e il confine. La Siria esige misure simmetriche, cioè che Israele smilitarizzi una superficie di pari estensione, malgrado le evidenti differenze di grandezza tra i due Paesi. Sembra ora che Damasco si sia ammorbidita su questo punto e che ciò abbia permesso la ripresa del dialogo al livello di esperti militari.

A pagina 9

VOTO DEL PARLAMENTO NEL TERRITORIO DEL NORD

Australia, legalizzata l'eutanasia Condanna della Chiesa cattolica

I casi di sangue infetto

A Roma sotto accusa un primario
I controlli si estendono a tutta Italia

A PAGINA 6

La lotta contro l'Aids

Arcigay: Romagna, i primi alberghi
che offrono «profilattici in omaggio»

A PAGINA 7

Hollywood Babilonia

Woody Allen: «Non gambizzatemi»
Tre anni alla «maitresse» delle star

A PAGINA 9

SYDNEY — Per la prima volta al mondo l'eutanasia è stata legalizzata. Dopo un lungo dibattito, il Parlamento del Territorio del Nord, in Australia, ha approvato una legge sul diritto alla morte assistita. La legge permette ai malati terminali di porre termine alla vita con l'aiuto di un medico, ma solo dopo che altri due dottori — tra cui uno psicologo — abbiano constatato condizioni «al di là di qualsiasi intervento sanitario». La legge è stata approvata con 15 voti a favore e 10 contrari. E ha provocato la protesta degli attivisti del «Diritto alla vita», dei gruppi islamici e cattolici.

La pratica dell'eutanasia finora è depenalizzata solo in Olanda, men-

tre nell'Oregon (Usa), un provvedimento simile a quello olandese è stato approvato con un referendum ma sospeso per contestazioni legali.

Immediata reazione nella Chiesa cattolica, che ha espresso il suo sdegno e la sua condanna: «Siamo all'eclisse totale dei valori morali», commenta padre Gino Crocetti, teologo dell'«Osservatore Romano», che aggiunge: «Con la legalizzazione dell'eutanasia la cultura della morte raggiunge il suo vertice. A nulla sono valsi gli appassionati appelli del Papa nella sua enciclica "Evangelium vitae". I promotori della cultura della morte intendono precipitare nell'abisso del nulla».

A pagina 9

SECONDA PREMIAZIONE

Fiat Punto a Trieste

BINGO

IL PICCOLO

UN GRANDE GIOCO CON
IL PICCOLO
DIECI ECCEZIONALI SETTIMANE
RICCHE DI PREMI

La Fiat Punto resta a Trieste. Per la seconda volta l'ambito primo premio è stato vinto da una giocatrice del capoluogo giuliano. Si tratta delle ventunenne Cristina Mamilovich, la giovane amica binghista che ci aveva telefonato la scorsa settimana. «Dopo il Bingo sogno di trovare un lavoro», aveva confessato. Ieri la fortuna è stata dalla sua parte e le ha permesso di portarsi a casa una fantastica automobile. Soddisfatti anche gli altri tredici vincitori, provenienti da varie parti della regione (l'elenco completo nella pagina speciale all'interno), che hanno comunque conquistato bellissimi premi. I sei regali non assegnati saranno estratti insieme al premio finale.

La cerimonia di premiazione, che si è svolta al Centro commerciale «Il Giuliano», ha visto anche la partecipazione dell'allenatore del Principe Trieste, Giuseppe Lo Duca.

Prosegue intanto il gioco numero 3. Ieri si sono fatti vivi altri due vincitori: Vincenzo Menon e Nadia Vidonis, entrambi di Trieste.

Serena Sgherri

RISCHIO DI CHIUSURA PER LE ELEMENTARI DI CASTELPOGGIO (FRAZIONE DI CARRARA)

Sette nonni tra i banchi per salvare una scuola

CARRARA — Ottantotto anni, vedova, un figlio scultore in America. Gemma Stefani vedova Rossi nonostante l'età è una donna svelta e ancora presente con la mente. Il prossimo anno scolastico insieme ad altre cinque nonne e un arzillo nonno, frequenterà la scuola elementare di Castelpoggio, una frazione periferica della città apuana, con i nipoti, forse nello stesso banco, quando si riapriranno le aule. Una iniziativa finalizzata a salvare — con queste ulteriori iscrizio-

ni — la scuola elementare di Castelpoggio minacciata di chiusura dal provveditorato a causa dei pochi iscritti. «Ci iscriveremo — dicono in coro — sia per ottenere la licenza elementare, sia per impedire che i nostri nipotini siano costretti a frequentare scuole di altri paesi».

A questa singolare iniziativa hanno aderito anche Alberto Pucciarelli, 64 anni, che da ragazzina ha ottenuto la licenza della terza elementare, Maria Ratti, 70 anni, che da piccola ha frequentato la terza ele-

mentare ed Ernesta Pusteri, 68 anni, anch'essa decisa a salvare la scuola con la speranza di andare nella classe di sua nipote che il prossimo anno frequenterà la terza. Mari Fantoni è la più giovane. Ha 59 anni e vorrebbe frequentare anche lei la terza elementare perché da piccola ha dovuto interrompere gli studi: vorrebbe essere insieme alla nipote Deborah.

Pietrina Panucci, 61 anni, si recherà a scuola con due nipotini. L'unico nonno che intende tornare a scuola si chiama Luciano Biselli. Ha

68 anni e vorrebbe trascorrere l'anno scolastico in compagnia della nipote Francesca.

Intanto sono due giorni che gli alunni di Castelpoggio non vanno a scuola. «Se la situazione non si sblocca — sostengono le madri — non mandiamo più i bimbi a scuola e ogni giorno organizzeremo manifestazioni per richiamare l'attenzione».

Sulla vicenda è stata presentata una interrogazione al ministro della Pubblica Istruzione nella quale si fa presente che la soppressione della scuola di Castelpoggio

comporterebbe per la popolazione e il Comune di Carrara un aumento di spese dovuto alla necessità di istituire un servizio di scuola-bus ma anche un aumento dei rischi per i bambini considerati che la strada da percorrere è tipicamente di montagna ed è frequentata da camion che trasportano marmi di blocco.

In attesa che il ministro intervenga i sette nonni hanno deciso di tornare ai banchi, insieme ai loro nipotini, per evitare che la loro scuola sia soppressa.

REFERENDUM / IL CAVALIERE AFFERMA CHE È STATA LA VOLONTÀ PUNITIVA DEGLI AVVERSARI A FAR FALLIRE LA TRATTATIVA

Berlusconi: «Volevano distruggermi»

E accusa gli industriali di non aver mosso un dito per difendere la Fininvest - Di Antitrust il leader di Forza Italia non vuole sentir parlare

«Né Dini, né il governo», precisa,

«potevano fare niente davanti

alla preconcepita volontà

di distruzione del senatore Bossi»



Silvio Berlusconi

E la presidente della Rai Moratti
rivolge un appello al mondo politico:

«La discussione deve essere tecnica,
come tecnica è la questione in gioco»

ROMA — «Volevano distruggere la Fininvest». Ecco perché, secondo Silvio Berlusconi, è fallita la trattativa col centrosinistra per evitare i referendum. L'assemblea della Confindustria gli offre lo scenario migliore per esaltare i meriti delle sue aziende. Tanto più che lui accusa gli industriali di non aver mosso un dito per difenderlo. Di antitrust, lo scoglio su cui è naufragato il negoziato, Berlusconi non vuole sentir parlare, anche se ieri ha invitato a pranzo l'imprenditore australiano Rupert Murdoch interessato all'acquisto delle sue televisioni. Un incontro che serve al Cavaliere anche per dimostrare la buona volontà di vendere.

L'ex presidente del Consiglio sostiene che non c'era nessuna volontà di trovare una soluzione ai problemi, di tener conto dei diritti in campo e degli interessi collettivi. C'era solo, ribadisce più volte, volontà di distruzione, l'obiettivo di far fuori l'avversario politico. Ce l'ha soprattutto con Umberto Bossi: «Quando un leader politico dice: "Vogliamo abbattere Berlusconi, mettere il tritolo sotto i tralicci, si esce dalla competizione civile".

Non dà la colpa a Dini della rottura della trattativa. Né lui né il governo potevano fare niente davanti alla preconcepita volontà di distruzione di Bossi. Ormai il dilemma referendum su intreccia indissolubilmente con quello delle elezioni politiche, e gli incerti risul-

tati delle urne potrebbero spingere al voto in ottobre come al suo slittamento all'anno prossimo. Berlusconi conferma la necessità di sciogliere rapidamente le Camere. «Credo che il nostro Paese abbia così tanti problemi che solo un governo sostenuto dalla maggioranza del Paese possa essere legiti-

timato ad operare per governarlo per una legislatura». Anche il Parlamento - aggiunge - deve poter operare senza pensare alla popolarità o all'impopolarità immediata presso l'elettorato. Anche per Vittorio Dotti, il presidente dei deputati di Forza Italia che ha condotto la trat-

tativa a Montecitorio, il fallimento è dovuto agli «intenti punitivi» del centrosinistra. Questo infatti non voleva solo superare i referendum, ma prefigurare la normativa futura, «mettere dei paletti solo a svantaggio della televisione privata e senza nessun equilibrio per il sistema». Dotti, sempre a

causa del desiderio di punizione degli avversari, è pessimista sulla riforma che resta comunque il compito della commissione Napolitano.

Gustavo Selva, in un articolo sul *Secolo* di oggi definisce gli esponenti del centrosinistra «nostalgici di Gutenberg, cioè del Medioevo della comunicazione». A suo giudizio ha fatto proposte sul sistema radiotelevisivo per rallentare il processo di adeguamento alle nuove tecnologie. Per Rocco Buttiglione non si è arrivati a un accordo sulle tv a causa di chi ha voluto uno scontro e cioè «Bianco, Bossi, Andreatta». D'Alema - spiega - voleva l'accordo perché lui è per sistema in cui gli avversari si legittimano fra loro, gli altri no perché vivono della demonizzazione degli avversari.

La presidente della Rai Letizia Moratti ha rivolto intanto un appello al mondo politico. Un accordo, ha detto, avrebbe svenenato il clima ma, ora che si va al voto, è necessario che la discussione sia tecnica perché tecnica è la questione in gioco. La Moratti rileva che «la trattativa sarebbe stata positiva per raffreddare, soprattutto, il clima intorno ad un problema tecnico per il quale sicuramente sarebbe opportuno che anche il dibattito fosse tecnico». Anche per l'ex presidente della tv pubblica Claudio Dematte sarebbe stato meglio un accordo che avrebbe svenenato il clima piuttosto che il bianco o nero dei referendum.

Marina Maresca

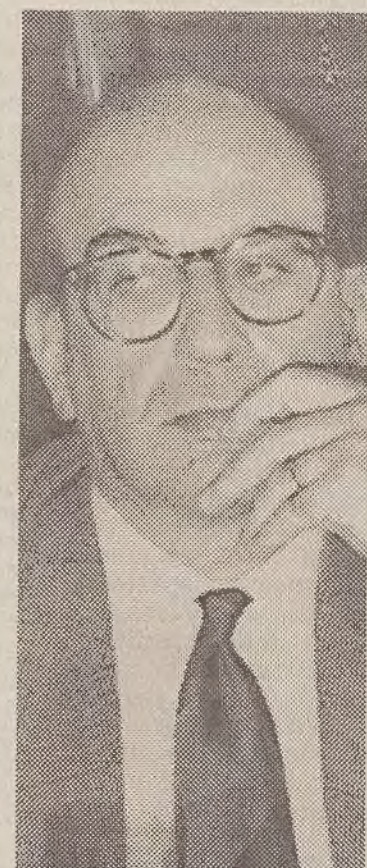
REFERENDUM / CENTROSINISTRA ALL'ATTACCO

Un nuovo braccio di ferro sulle trattenute sindacali

ROMA — Fallito il tentativo di evitare i referendum sulle televisioni, il centrosinistra riparte all'attacco per impedire un altro voto popolare: quello contro l'automaticità delle trattenute sindacali. I partiti della maggioranza (che invitano a votare «no») chiedono che il Parlamento approvi in tempo la proposta di legge ferma alla Camera a causa dell'ostruzionismo del Polo delle Libertà. Ieri non è stato possibile trovare un accordo nella conferenza dei capigruppo di Montecitorio. E, per regolamento, sarà ora la presidente della Camera Irene Pivetti a decidere o meno l'inserimento della proposta di legge nel calendario dei lavori. L'annuncio sarà dato stamane in aula.

È stato intanto deciso che la Camera oggi e lunedì si occuperà anche della proposta di legge che, se approvata in tempo, potrebbe evitare i referendum sulla liberalizzazione dell'orario dei negozi. Ma i tempi sono molto ristretti: poco più di una settimana, dato che il Senato ha già deciso che, in vista dei referendum, sospenderà la propria attività dal 5 all'11 giugno, quando si andrà a votare.

Nel corso di una conferenza stampa i deputati progressisti Fabio Mussi, Gavino Angius e Renzo Innocenti hanno accusato i promotori del referendum sulla trattenuta sindacale di aver messo in atto un tentativo di vendetta verso i sindacati che sono riusciti a trovare un'intesa col governo sulla riforma pensionistica, cosa che il governo Berlusconi non è riuscito a fare.



Gavino Angius



Erminio Boso

La trattenuta sindacale, hanno sostenuto ancora Mussi, Angius e Innocenti per contestare le affermazioni fatte dai sostenitori del «sì» in un'altra conferenza stampa, non è automatica e non è una ritenuta alla fonte. «Si tratta - hanno spiegato - di una libera volontà dei lavoratori, di scelte individuali, che possono essere revocate togliendo la delega al sindacato».

I sostenitori del «sì», cioè gli esponenti del centrodestra, si oppongono al tentativo di far approvare una legge per evitare i referendum. C'è ancora chi, ha dichiarato il vicepresidente vicario del gruppo di Forza Italia on. Beppe Pisanu, «forzando il buon senso e il re-

golamento della Camera pretende di approvare a tamburo battente un testo di legge sulle trattenute sindacali che non risponde affatto al quesito referendario». Ed inoltre la commissione Lavoro per occuparsi di questa proposta di legge dovrebbe mettere da parte la riforma del sistema pensionistico. A favore del sì al referendum sulla trattenuta sindacale è anche un progressista, il senatore Gianfranco Pasquino: ha annunciato che voterà «sì» all'abrogazione della norma in contrasto con il suo schieramento. Per i referendum sulle televisioni è ormai in corso la campagna elettorale. I più soddisfatti per la rottura delle trat-

tative sono i leghisti. «Abbiamo fatto - ha affermato il senatore Erminio Boso - un bel pacco», come si dice a Roma, a D'Alema, a Berlusconi, alla Banca d'Italia e alla Banca di Roma e a quanti avevano fatto qualche disegno sulla sistemazione della Fininvest.

Ad attaccare Berlusconi e la Fininvest è anche Fabio Mussi del Pds. «E' stata colpa di Berlusconi. Noi ci abbiamo provato ed eravamo arrivati ad un passo dalla soluzione quando è arrivato il fax da Arcore, il diktat, e tutto è saltato». E dopo aver sottolineato che, nonostante alcune differenze iniziali, il centrosinistra è giunto alla fine ad avere una posizione comune sulla normativa da approvare per evitare i referendum, Mussi ha invece rimproverato gli esponenti di Forza Italia di aver confuso il loro partito con la Fininvest. «Abbiamo sentito parlare - ha ricordato Mussi - dei nostri bilanci», di proposta della Fininvest quando invece era di Forza Italia... Non è buono che si confondano partito e azienda. «Il nostro obiettivo - ha aggiunto Mussi - non è mai stato quello di distruggere la Fininvest. Il nostro obiettivo è quello di dare al Paese un sistema televisivo pluralista e più libero. Per questo invitiamo i cittadini a votare sì».

È il Ppi di Bianco invita i popolari ad impegnarsi nella campagna referendaria. «È venuto il tempo - ha annunciato il presidente Giovanni Bianchi - della chiarezza e della mobilitazione».

Elvio Sarracco

REFERENDUM / NEL CENTROSINISTRA LE PRIME CREPE SULLE ELEZIONI POLITICHE

Prodi minaccia: «Farò un mio partito»

E insiste per votare a ottobre - Buttiglione «avverte» Bianco: «Apri gli occhi, lui non vuole il centro»

ROMA — Per ora una sola cosa è certa. Che l'11 giugno si andrà a votare per i referendum. E forse neppure per tutti e dodici. Ma la mancata intesa sulle Tv mette in luce le prime crepe nelle forze politiche. Dove i trattativisti, sconfitti, ora puntano su un altro obiettivo: la celebrazione delle elezioni politiche non ad ottobre ma nella tarda primavera del 1996, quando anche il semestre di presidenza italiana della Cee sarà agli sgoccioli. Se non più in là. All'ipotesi non sarebbe estraneo lo stesso Scalfaro, che in passato ne ha già parlato. Gli si attribuisce il disegno di fare uscire il centro, se non proprio la vecchia Dc, dalla subalternità ai due poli contrapposti e di ricreare su

di esso l'equilibrio perduto nello scontro attuale tra destra e sinistra. Collegato a questo tema, c'è anche quello della durata del governo Dini, e il presidente del Consiglio ha ripetuto proprio ieri, alla Confindustria, l'intenzione di andare avanti nell'attuazione del suo programma. Ma, anche se prevedere oggi cosa accadrà dal 12 giugno in avanti è azzardato, chi si è trovato improvvisamente in cattive acque è Romano Prodi, il candidato del centro-sinistra, che di fronte all'ipotesi della ricostruzione del centro ha «scartato» come un cavallo di fronte ad un ostacolo non gradito.

Così, in una intervista a *Panorama*, ha sostituito Berlusconi nel farsi padrone del voto al più pre-

sto. Le elezioni, a suo dire, «si terranno nell'autunno all'80 per cento. Rinviamo il voto al '96 per fare vincere qualche seggio in più al centro con il sistema maggioritario mi sembra una pura velleità». Una frase diretta, ma che non solo al Cod di Casini o alla Ppi di Buttiglione, o alla Lega di Bossi, ma soprattutto al Ppi di Bianco, dove pure il gruppo più consistente è rappresentante da persone come la Bindi o Andreatta che furono i suoi primi sponsor. Una frase alla quale Prodi ha aggiunto quella che è apparsa subito come una minaccia, anche perché riferita esplicitamente a Gerardo Bianco: «Volete farmi l'esame di tenuta? Glielo faccio io l'esame. Se i popolari insistono, pur non volendo vuol di-

re che farò un mio partito. Ci giocheremo l'elettorato di centro e non credo che arriverò ultimo. Il mondo cattolico mi appoggia. Semmai a preoccuparmi è il partito cattolico. Ancora cinquemila chilometri e smetto. A settembre il mio giro in pullman finisce, qualunque cosa succeda».

Le frasi del professore bolognese hanno gettato lo scompiglio nel Ppi con il rischio di riverberarsi in tutto il centro-sinistra, tenuto conto inoltre che Prodi non è affatto ben visto dalla Lega. Franco Marini, vice di Bianco, ha subito replicato, senza peli sulla lingua, che se lo vuole fare, un partito, se lo faccia, «non è questa la minaccia che possa fare cambiare ai popolari la loro strategia». Gerardo Bian-

co è sceso allora a Montecitorio per buttare acqua sul fuoco. Ma ha finito per gettare olio. Ha detto infatti di non credere a quello che dice Prodi nell'intervista a *Panorama*. Ma ha anche ripetuto la sua convinzione che il centro non sia affatto inconsistente, che alle elezioni ci si debba andare quando conviene al Paese e quando deciderà il Capo dello Stato e non quando interessa ad una persona o ad una forza politica.

Ed a chi gli faceva notare che Prodi a settembre sarebbe sceso dal pullman e sarebbe rimasto a piedi ha risposto, con bonomia agrodolce: «Perché a piedi? Camminerà, camminerà a lungo. E siccome è un esperto ciclista, continuerà a correre. Rimane il nostro

candidato. Ha tutte le qualità per fare il presidente del Consiglio del centrosinistra». Tanto che Prodi, da Napoli, ha dato una lettura corretta della sua intervista. «Se non si muove il centro da solo, ha detto, mi muovo io. E talmente ovvio». Poi ha aggiunto che «se le elezioni vanno troppo avanti» si disperdono le energie che vengono dalla società civile».

Ma la spiegazione non ha portato la calma. E mentre Rosi Bindi affermava che il centro forte non è affatto il terzo polo, Buttiglione mandava a Bianco un messaggio: «Apri gli occhi. Prodi vuole le elezioni e minaccia di fare un nuovo partito per bilanciare gli ex comunisti. Non vuole il centro».

Neri Paoloni

INTERROGAZIONE DI GIULIETTI

Il costo della carta raddoppia. Imprese editrici in grave crisi

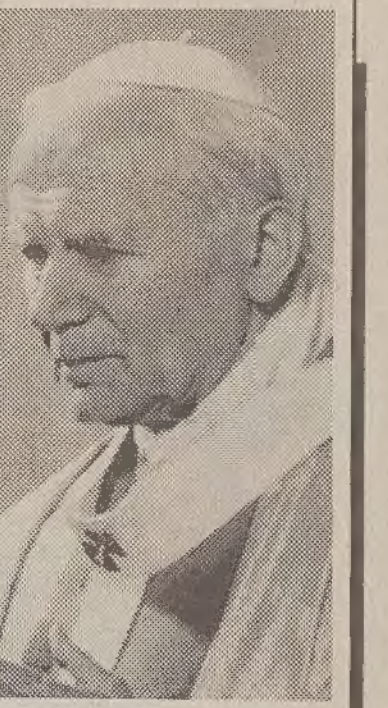
ROMA — Il parlamentare progressista Giuseppe Giulietti, a proposito della situazione di «grave difficoltà» del settore della carta stampata, ha rivolto un'interrogazione al presidente del Consiglio Lamberto Dini «per sapere come mai fino a questo momento, come tra l'altro denunciato anche dal presidente della Fieg, Giovanni Giovannini, non vi sia alcuna disponibilità a incontrare la Fieg e le altre organizzazioni sindacali del settore per individuare un percorso capace di favorire l'uscita dalla grave crisi, evitando ripercussioni sul pluralismo di un settore già pesantemente colpito dagli effetti della legge Mammì».

A parere di Giulietti

«gli eccessivi aumenti della carta stanno mettendo in grave difficoltà l'intero settore, determinando pesanti conseguenze anche sul piano occupazionale». Inoltre «l'aumento del costo della carta si somma all'iperconcentrazione della raccolta pubblicitaria del settore televisivo all'enorme aumento delle tariffe postali, alla caduta verticale degli investimenti pubblicitari da parte dello Stato e degli enti pubblici, al blocco dei finanziamenti per gli investimenti del settore».

«La situazione della stampa - afferma in una nota la Federazione editori giornali (Fieg) - si fa ogni giorno più drammatica. Il prezzo della carta ha ormai as-

sunto una dinamica rovinosa con aumenti che si susseguono di settimana in settimana. L'aumento dei prezzi, unito alla svalutazione della lira, ha praticamente fatto raddoppiare l'incidenza del costo della carta sui costi aziendali, mettendo a rischio l'equilibrio di tutte le imprese editrici, anche delle più solide e sane. Per alcune testate si registra poi il rischio ulteriore di non riuscire a trovare, a prescindere dal prezzo, la carta necessaria per assicurare la regolare tiratura. Il problema della carta si somma alla lunga lista di problemi mai risolti, per affrontare i quali - continua la nota - il presidente della Fieg, Giovanni Giovannini, ha già richiesto un sollecito incontro con il Governo».



Giovanni Paolo II

IL PICCOLO

fondato nel 1881

Direttore responsabile MARIO QUATA

Vicedirettore LEOPOLDO PETTO

DIREZIONE REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE

34123 Trieste, via Guido Renzi 1

Telefono 3733.111 (quindici linee in selezione passante) Fax 7797029 - 7797043

ABBONAMENTI: CC Postale 254342

ITALIA, con prescrizione e consegna decentrata agli uffici P.T. (7 numeri settimanali) annuo L. 431.000, sei mesi L. 216.000, tre mesi L. 109.000; (6 numeri settimanali) annuo L. 398.000, sei mesi L. 199.000, tre mesi L. 94.000; (5 numeri settimanali) annuo L. 398.000, sei mesi L. 199.000, tre mesi L. 94.000.

ESTERO: tariffa uguale ITALIA più spese postali - Arrertrali L. 3000 (max 5 anni) Abbonamento postale gruppo 1/70

L'edizione dell'Istria viene venduta solo in abbonamento con la «Voce del Popolo»

PUBBLICITÀ

S.P.E., piazza Unità d'Italia 7, tel. 040/366555, fax 040/366046

Prezzi moduli: Commerciale L. 242.000 (festivi, posizione e data prestabilita L. 290.400)

Finanziaria L. 378.000 (fest. L. 453.600)

R.P.Q. L. 252.000 (fest. L. 302.400) - Occasionale L. 328.000 (fest. 391.200)

Redazionale L. 110.000 (fest. L. 128.400) - Finestra L. 1.000.000 (fest. L. 1.200.000) - Legale L. 357.000 (fest. L. 428.400) - Aperta/Asser/Concorsi L. 367.000 (fest. L. 440.400) - Necrologie L. 5.000 - 10.000 per parola (prim. imp. L. 4.500 - 9.000) - Partenza L. 6.000 - 15.200 per parola) - Avvisi economici vedi rubriche (iva)

La tiratura del 25 maggio 1995 è stata di 59.800 copie

© 1989 G.T.E. S.p.A.

Certificato n. 2513 del 12.12.1993

CITTA' DEL VATICANO — L'Italia ha ancora bi-

sogno di una speciale protezione divina. La situazione economica, sociale e politica del Paese nasconde molte insidie che potranno essere eluse facendo ampiamente ricorso alle molte doti del popolo italiano ma, soprattutto, implorando l'intervento divino con la preghiera. Giovanni

Il mondo contemporaneo muta incessantemente e pone domande sempre nuove alla morale del cristiano che deve perciò recuperare e mantenere «una solida spiritualità» che gli consentirà di discernere in chiave evangelica i segni del bene e del male. Ne trarrà la forza interiore necessaria per «affrontare senza paure le situazioni inedite e le diverse sfide che il mondo contemporaneo presenta». L'approssimarsi del terzo millennio, ha detto Papa Wojtyla ai vescovi italiani, richiede un nuovo sforzo di proselitismo. Il clero sarà chiamato a prestare, anche in Italia, a una nuova campagna di evangelizzazione. Un'opera che richiederà

contributi originali da parte di tutti. Il ricordo di ciò che avvenne all'inizio della Chiesa, ha raccomandato Papa Wojtyla, non deve «indurci a un ripensamento nostalgico sull'opera allora compiuta dal Signore». Prezioso, ha commentato il Papa, l'approfondimento del rapporto fedeltà-cultura, uno dei temi che i vescovi italiani affronteranno in un importante convegno che si terrà a Palermo il 20-23 novembre. Un convegno al quale il Papa ha promesso ieri la sua presenza. «Quali e quanti siano i bisogni e le urgenze, le difficoltà e le resistenze - ha osservato il Pontefice - ma anche le sensibilità e le disponibilità per un rinnovamento culturale di questa società italiana è a tutti voi ben noto».

Salvatore Arcella

'Parterre' affollato, con una strana coppia

ROMA — Parterre sempre più affollato di politici (anche con, forse involontari, abbinamenti inediti) ieri all'assemblea annuale della Confindustria: tra ministri e soprattutto esponenti dei partiti era occupata praticamente tutta la prima fascia dell'Auditorium confindustriale. «Respingi» nella parte alta della gradinata i «veri» protagonisti, i delegati. In prima fila proprio di fronte al palco sedeva il presidente del Consiglio Lamberto Dini, alla sua destra il pre-

sidente del Senato, Carlo Scognamiglio e l'ex presidente della Confindustria Luigi Lucchini. Alla sinistra di Dini, Sergio Pininfarina, il ministro del Bilancio Rainer Masera e l'amministratore delegato della Fiat Cesare Romiti. Sulle «ali laterali» i ministri della Difesa Domenico Corcione, delle Finanze Augusto Fantozzi, della Pubblica Istruzione Giancarlo Lombardi e quindi il Governatore della Banca d'Italia Antonio Fazio, Carlo De Benedetti, Ma-

rio Monti, Silvio Berlusconi. E ancora Marco Tronchetti Provera, il ministro dei Lavori pubblici Paolo Baratta, il presidente dell'Iri Michele Tedeschi. Dietro Berlusconi una coppia inusuale: i leader di Alleanza Nazionale Gianfranco Fini e del Pds Massimo D'Alema, gomito a gomito. Alla sinistra di D'Alema (presente per la prima volta ad un'assemblea degli industriali) sedeva Piero Badaloni, mentre a sinistra di Fini si «ricompattava» la vecchia Dc.

Gerardo Bianco, Mario Segni, Pierferdinando Casini e Rocco Buttiglione erano infatti seduti fianco a fianco. In quinta fila, in tailleur rosso e camicia intonata, il presidente della Rai, Letizia Moratti. Al completo anche la rappresentanza sindacale: Sergio D'Antoni fra il ministro della Giustizia Filippo Mancuso e l'ex presidente della Confindustria Vittorio Merloni; dietro a loro Pietro Larizza e Sergio Cofferati. Poche le donne in sala: tra loro spiccava, per

l'evidente stato di gravidanza, l'imprenditrice Marina Salamon. Per la Lega sono comparsi gli ex-ministri Giancarlo Pagliarini e Vito Gnutti. Tra le presenze politiche, spiccava quella di Romano Prodi che, nel lasciare la sala, si è imbattuto in Silvio Berlusconi al quale ha stretto la mano. I lavori dell'assemblea di quest'anno si sono svolti secondo il cerimoniale, con molti applausi (Berlusconi è stato visto applaudire diverse volte).



Fini e D'Alema seduti gomito a gomito.

LA RELAZIONE «TESTAMENTO» DEL PRESIDENTE DELLA CONFINDUSTRIA

Abete: «Serve un patto per l'Europa»

Critiche alla riforma delle pensioni: «E' una vittoria di Pirro» - Le ricette anti-inflazione - Il ministro Masera: «Lira nello Sme entro l'anno»

ROMA — Al presidente del Consiglio Lamberto Dini, seduto in prima fila: «Sulle pensioni, la tua è una vittoria di Pirro, il tempo dirà chi ha vinto e chi ha perso». Alla platea riunita per l'occasione: non più Confindustria apartitica e agovernativa, ma «dentro la politica pur lontana dai partiti».

Quella di ieri è stata per Luigi Abete l'ultima assemblea nella veste di presidente. La sua relazione è stata percorsa da un testamento morale per le imprese e per il Paese, in un momento particolarmente delicato e carico di problemi: dall'inflazione alle pensioni, dai conti pubblici alla disoccupazione, dalle privatizzazioni alla pubblica amministrazione.

Ma soprattutto: l'Italia non potrà più restare ai margini della Comunità. Abete pone l'obiettivo del rientro della lira nel Sistema monetario europeo e il forte aggancio all'Europa attraverso il passaggio dalla politica del debito alla politica dei capitali.

Lo spettro dell'inflazione, le responsabilità dei vari attori economici nell'opera di raffreddamento dei prezzi, la vicenda pensioni, persino i referendum: le questioni di attualità hanno finito



Lamberto Dini, con Scognamiglio, all'assemblea della Confindustria.

ieri così per balzare in primo piano all'assemblea annuale della Confindustria e con esse gli spunti polemici.

Il presidente dell'organizzazione imprenditoriale, Luigi Abete, ha svolto una relazione con un'impostazione di ampio respiro, un appello a combattere tutte le rendite per una società più aperta, dichiarando apertamente di voler evitare ogni slogan ad effetto. Ma non potevano mancare e non sono mancate - di fronte ad una platea

che vedeva frammisti ai delegati confindustriali quasi tutti i leader politici e una folta rappresentanza del governo con il presidente del consiglio Lamberto Dini - le prese di posizione critiche, anche se - rispetto ad altre assemblee confindustriali - questa volta il governo non è sembrato oggetto di ampie contestazioni da parte della leadership imprenditoriale.

Abete ha comunque ribadito la posizione negativa sulla riforma previdenziale ed ha inoltre

premutato sul tasto privatizzazioni criticando la forte presenza pubblica in campo bancario e quindi l'eventualità di vendite di aziende statali ad istituti che alla fine sono statali anch'essi. Sul fronte monetario ha detto in pratica che gli imprenditori non guadagnano più dalla svalutazione.

Ora, al contrario, occorre rafforzare la lira per non importare inflazione, mentre i sindacati non dovrebbero cedere alla tentazione di rimet-

tere in discussione l'intera struttura del lavoro. La lira e l'Italia devono dunque ritornare a pieno titolo nella campagna europea e Abete si è spinto fino a proporre un vero e proprio Patto per l'Europa.

Sulla questione del rientro nello Sme immediata la replica del ministro del Bilancio, Rainer Masera che conferma l'intenzione del presidente del Consiglio: «La lira potrebbe rientrare nello Sme entro l'anno». Del resto, spiegano fonti di palazzo Chigi, Lamberto Dini lo aveva affermato chiaramente nel suo discorso di fiducia di fronte alle Camere: «E' un impegno programmatico di questo governo».

Ma dagli ambienti della City londinese si chiedono garanzie precise. Una volta soddisfatte le varie condizioni di rientro dal debito pubblico «sarà necessario negoziare una parità di cambio sostenibile per l'Italia e accettabile per i partner commerciali che già da tempo hanno manifestato qualche malumore».

Il mondo economico italiano, invece, non sostiene l'iniziativa di Dini in modo compatto. La maggior parte ritiene l'obiettivo possibile, ma a patto che ci sia una seria intenzione di risanamento della finanza pubblica.

UNA SEVERA MANOVRA IN ARRIVO

Dini: «E' la strada giusta, il governo va avanti»

ROMA — Dini si promette davanti alla grande platea della Confindustria. Sottolinea che in pochi mesi ha portato a termine il suo programma, che i risultati si vedono e si vedranno, non fa paragoni con il passato, ma si lamenta per la scarsa considerazione con cui alcuni ambienti, specificamente quelli industriali, hanno accolto la riforma delle pensioni. A costo di dispiacere apertamente la platea, Dini stacca le parole e fulmina Abete che ha appena finito di criticare l'accordo. «La riforma delle pensioni merita giudizi più equilibrati ed obiettivi...». E alzando gli occhi dai fogli e andando a braccia aggiunte: «Di quelli formulati stamane dal presidente Abete».

Il piccolo strappo è compiuto, reso ancora più evidente se messo a confronto con le parole dedicate da Dini ai sin-

dacati, elogiati «per aver dimostrato senso di responsabilità, capacità di negoziazione, grande considerazione per le esigenze generali del Paese». Gli industriali invece sono stati solo capaci «di enfatizzare alcune sue limitazioni, invece di giudicare l'intera raggiunta per il suo indubbio valore complessivo». Un atteggiamento che per Dini «è motivo di rammarico».

Ma più che guardare al passato Dini spinge le sue attenzioni al futuro. Facendo capire che in questa situazione di incertezza il suo Governo è destinato a durare. «La speranza è che i nodi della politica si possano sciogliere, ma in attesa che ciò avvenga l'economia non può attendere, e il Governo non può, anzi non deve, fermare la sua azione». Di cose da fare ce ne sono ancora tante. Inflazione, prossima legge fi-

nanziaria, occupazione, privatizzazioni, conclusione dell'iter parlamentare sulle pensioni. L'agenda del Governo è ancora ricca.

Sfogliandola insieme al presidente del Consiglio.

La prima emergenza resta quella dell'inflazione e dei conti pubblici. Sul fronte dei prezzi Dini ribadisce il suo ottimismo. «Non c'è motivo di pensare che un rialzo «una tantum» dei prezzi possa innescare un processo inflazionistico». Da qui la convinzione di un rientro dalle attuali tensioni, agevolato dall'esaurirsi della spinta data dall'aumento dell'Iva e dalle migliori prospettive della lira.

Già non toglie che la manovra per il prossimo anno servirà e dovrà essere severa. Le scelte definitive non sono ancora state fatte, ha spiegato Dini, ma quel che è certo è che

il Governo non intende allentare l'opera di risanamento e reputa in particolare urgente realizzare economie di spesa e recuperi di efficienza nella pubblica amministrazione». Di nuove tasse o di aumenti di imposte, Dini per ora non parla.

C'è poi da disinnescare l'altra grande emergenza nazionale, quella occupazionale. L'impegno del Governo è di liberare risorse produttive, sbloccando il mercato del lavoro da rigidità e incrostazioni. E ipotizza anche la fine del monopolio pubblico del collocamento. Un aiuto dovrà venire naturalmente dalle imprese. Novità anche per le privatizzazioni dove il presidente del Consiglio assicura che si procede anche in un settore, quello bancario, dove è in corso un processo di riorganizzazione «addirittura impetuoso».

Paolo Tavella

IL PRESIDENTE DEGLI INDUSTRIALI REPLICA A BERLUSCONI

«Quei referendum non servono»

Prevale la prudenza - Merloni voterà «no», De Benedetti «sì» - Protesta dei dipendenti Fininvest

ROMA — L'ha presa un po' larga e senza mai nominare Silvio Berlusconi, che in prima fila lo fissava dritto negli occhi, alla fine ha glissato. Lo scontro finale sulle tv, la risposta alla botta giunta alcuni giorni fa, attraverso un'intervista, Luigi Abete ha preferito evitarlo. Lasciando all'amaro in bocca chi già si aspettava di fare titoli, ma scegliendo, a detta di molti imprenditori, la saggia via della prudenza.

L'antefatto è noto. Tre giorni fa, nel pieno della trattativa sul referendum televisivo, Berlusconi aveva sostanzialmente accusato la confederazione degli imprenditori (a cui, anche se con qualche fastidio, continua ad

essere iscritto) di non difenderlo abbastanza, di prendere posizioni defilate. «Oggi capita a me di finire sotto tiro, domani potrebbe succedere a chiunque e Confindustria non muove un dito». La risposta era stata il silenzio.

Anche ieri Abete ha scelto la prudenza. Ha convenuto sul fatto che «con i referendum non si risolvono i problemi, al massimo si radicalizzano», ma nel merito ha tenuto posizioni assai defilate. Che si sono concentrate in quattro righe più o meno a metà del suo intervento. «La tutela dei diritti economici delle aziende che hanno contribuito alla crescita del settore investendo, può e deve essere perse-

guita insieme all'individuazione delle modalità idonee a superare l'attuale oligopolio». Un colpo al cerchio e uno alla botte.

Una posizione pressoché obbligata visto che Abete si trova a guidare una associazione che in materia ha idee ben diverse, come testimonia il rapido sondaggio svolto tra gli imprenditori tra chi è per il sì e chi è per il no ai referendum televisivi. A difesa della Fininvest c'è ovviamente Fedele Confalonieri che ieri sorrideva a chi gli chiedeva cosa potesse succedere ora. «Succede che si va a votare e visto che siamo in campagna elettorale e si può fare, faccio propaganda anch'io e dico: votate no».

Parole accolte come balsamo dalla cinquantina di dipendenti Fininvest che hanno accolto i partecipanti all'assemblea degli industriali votando «contro lo smantellamento della nostra azienda e la polverizzazione dei nostri posti di lavoro». Anche Vittorio Merloni è per il no: «Se c'è stato un fatto che ha permesso di rompere il monopolio della Rai è stata la nascita della Fininvest». Opposto il parere di Carlo De Benedetti: «Voterò sì, anche se ricorrere a referendum su questioni che spettano al Parlamento è un errore. Neutro invece il parere di Letizia Moratti, presidente della Rai: «Spero solo che il dibattito sarà tecnico».

p.t.

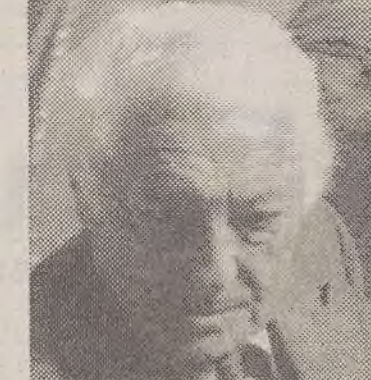


Silvio Berlusconi ascolta la relazione.

DOPO L'OPERAZIONE A NEW YORK

Agnelli convalescente: «Ma tornerò presto»

Per la prima volta l'Avvocato (nella foto) ha dovuto disertare l'appuntamento. E così Abete ha portato i suoi saluti



ROMA — Lo ha riferito Romiti. L'Avvocato ha telefonato a Abete annunciando che presto sarebbe tornato al lavoro. Per la prima volta il presidente della Fiat non ha partecipato all'assemblea della Confindustria, essendo ancora convalescente dopo l'operazione subita a New York. E così il suo saluto alla platea è stato affidato al presidente della Confindustria.

I giornalisti abituati dell'appuntamento hanno ceduto alla forza dell'abitudine quando, affacciandosi alla balconata sotto la quale si adagia la platea di imprenditori e massimi esponenti istituzionali, con lo sguardo hanno istintivamente cercato in prima fila la testa bianca di Gianni Agnelli. Solo un momento di sconcerto, quel tanto per ricordare che per la prima volta il presidente della Fiat non ha potuto partecipare all'assemblea della Confindustria.

Agnelli è assente dalla scena ormai da diver-

si giorni per i postumi di un'operazione subita a New York. Di voci sul suo stato di salute ne sono circolate tante, e altrettante sono state le domande più o meno implicite.

Ci hanno pensato l'amministratore delegato della Fiat e il presidente della Confindustria a lanciare un messaggio rassicurante. «Gianni Agnelli tornerà al suo posto di lavoro nei prossimi giorni», ha laconicamente dichiarato ai giornalisti Cesare Romiti alla fine dell'assemblea.

All'inizio, invece, proprio in apertura del suo intervento Luigi Abete ha porto all'assemblea il saluto di Agnelli. «L'ho sentito questa mattina al telefono», ha annunciato ai partecipanti, «Agnelli è uno di quegli imprenditori che per la sua autorevolezza potrebbe fare a meno di stare vicino alla nostra Confederazione. Invece ogni volta che c'è un problema importante, Agnelli telefona al presidente della Con-

findustria per verificare le informazioni e il quadro di riferimento. Questo», ha concluso Abete, «perché lui ha molto a cuore i problemi comuni a tutti noi».

Da ieri comunque Gianni Agnelli non fa più parte del collegio dei tre saggi, coloro cioè ai quali è demandato il compito di tastare il terreno fra gli industriali sul nome del nuovo presidente della Confindustria che poi viene eletto dall'assemblea. Tutto secondo le regole, tuttavia. Se ieri in Confindustria si è tenuta l'assemblea pubblica, l'altro ieri si è svolta la parte privata con una Giunta straordinaria. In quella sede sono state messe a punto alcune modifiche allo statuto della Confederazione. In particolare è stata istituzionalizzata una prassi finora seguita in base alla quale i tre saggi devono essere gli ultimi tre presidenti di Confindustria. Il posto di Agnelli, per rotazione, è stato preso da Sergio Pininfarina.

E da Berlusconi riappare Murdoch

ROMA — «Quando il gioco si fa duro i duri cominciano a giocare». La battaglia referendaria sull'assetto del sistema televisivo ha imboccato due giorni fa il rettilineo di arrivo. Berlusconi ha preannunciato uno scontro combattuto con tutti i mezzi. In questo scenario ha fatto ieri la sua prima apparizione concreta Rupert Murdoch, l'uomo chiave nell'universo dei media, l'imprenditore australiano che controlla un terzo dei giornali britannici, il magnate che appena quindici giorni fa si è associato con la Mci, la società americana che intende collegare con una rete in fibre ottiche 200 città americane entro il 2000.

Con uno scarno comunicato Silvio Berlusconi riferiva ieri pomeriggio di aver incontrato nella sua casa romana l'imprenditore australiano e di aver avuto con lui un colloquio «nell'ambito delle trattative in corso tra la Fininvest e il gruppo Murdoch» per la vendita di Fininvest. Si è così improvvisamente materializzata una «promessa-minaccia» che Berlusco-

ni aveva lasciato aleggiare due settimane fa quando per la prima volta si parlò di una offerta di acquisto della Fininvest da parte della «News Corporation» di Murdoch. La notizia fu immediatamente commentata dal network di Berlusconi con un comunicato che ne sottolineò il valore di prova dell'interesse «maturato da importanti gruppi esteri di comunicazione nei confronti del complesso televisivo e pubblicitario del gruppo Fininvest».

L'offerta sembrava del tutto credibile, vista l'abbondanza di particolari che accompagnava l'indiscrezione: «La News Corp. scriveva ad esempio la Repubblica» - è pronta a rilevare per 2,8 miliardi di dollari (4.600 miliardi di lire al netto di debiti per 1.800 miliardi) le Tv Fininvest, il settore raggruppato sotto Mediaset, oltre a Publitalia. La manovra, secondo le indiscrezioni giornalistiche, si sarebbe svolta in due tempi: in una prima fase «quasi immediata» Murdoch avrebbe acquistato il 51 per cento

di Mediaset, il restante 49 per cento sarebbe stato ritirato dopo i referendum.

Alan Friedman, autorevole giornalista americano, smentiva però il giorno dopo, 13 maggio, il nocciolo della notizia con un articolo pubblicato in prima pagina dall'«International Herald Tribune». Friedman riferiva del compiacimento manifestato dall'ex primo ministro italiano nel ricevere l'offerta di 2,8 miliardi di dollari per le sue televisioni. «C'è però un problema - riferiva subito dopo il giornalista - i collaboratori del signor Murdoch negano che sia stata avanzata una qualunque offerta». Friedman descriveva quindi ai suoi lettori europei e americani la situazione nella quale era nata l'indiscrezione: alla vigilia di un referendum «che potrebbe forzarlo a vendere due dei suoi tre canali televisivi». «Pochi tuttavia credono - concludeva il giornalista - che l'affare possa andare in porto prima dell'11 giugno».

s.a.

LEGGE / VERSO UNA NORMATIVA EUROPEA

Un piccolo passo con gli scafi «doc»

ROMA - Le speranze, nel mondo della nautica, di una definitiva razionalizzazione e semplificazione delle norme che la riguardano (in materia di sicurezza in mare e di ordinamento e suddivisione delle varie categorie del diporto) sembrano poter compiere in questi giorni decisivi passi in avanti. Arrivano infatti anche in Italia le cosiddette imbarcazioni «Doc»: un articolo che la Camera ha inserito nel disegno di legge comunitaria 1994, giunto in questi giorni al Senato per l'approvazione definitiva, ha disposto il recepimento nell'ordinamento italiano delle direttive comunitarie in materia di marcatura Ce (Comunità europea) e costruzione e

Unità da diporto:
la direttiva
ne disciplinerà
la costruzione

messa in esercizio di unità per la navigazione da diporto.

I criteri che l'articolo fissa per il recepimento in Italia della normativa comunitaria prevedono che: 1) vengano fissati limiti di abilitazione alla navigazione in relazione alle categorie di progettazione delle unità da diporto; 2) vengano adeguate le abi-

lizzazioni al comando delle unità da diporto a questi stessi limiti; 3) vengano adeguate le norme sulla costruzione delle unità da diporto alle disposizioni previste dalla direttiva; 4) venga adeguata la regolamentazione nazionale in materia di certificazione e marcatura comunitaria, sulla motorizzazione, sui carichi ammissibili e sulle persone trasportabili.

Si tratta, ancora una volta, di provvedimenti che non sembrano avere rilievo eccessivo; ma il recepimento della direttiva comunitaria deve essere interpretato come un segnale positivo verso la svolta normativa, da tanti auspicata, che consentirà di giungere a un regolamento nautico semplice e generale valido per tutta l'Europa.

TECNICA / IL SALPANCORA (MANUALE ED ELETTRICO) STRUMENTO ANCHE DI SICUREZZA

Braccio forte della barca

Bisogna anche
valutare quanto
pesa la catena.

Vasta scelta

Ma, attenzione: in questo ragionamento bisogna inserire anche il peso dell'ancora e quello della catena.

Comunque, bisognerà sempre avere l'accortezza di far lavorare il salpancora con il motore acceso, per evitare di restare con le batterie a secco.

Secondo alcuni costrut-

tori la potenza del motore elettrico deve essere tre volte il peso di ancora e catena. E comunque, sarà opportuno evitare di avvicinarsi all'ancora con il motore, per poi spedirla (come spesso si vede fra i diportisti della domenica).

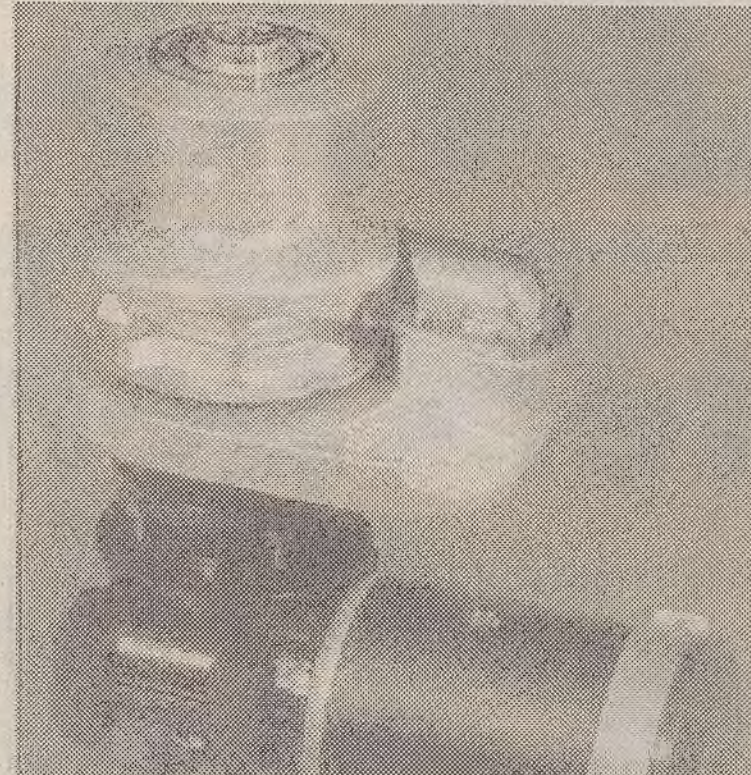
Per la scelta del modello bisogna anche pensare alla collocazione sulla coperta: vi sono infatti salpancora con il motorino in posizione verticale, altri con il propulsore orizzontale. I primi si adattano di più alla barca più piccola e comunque alle vele, gli altri ai grossi motoscafi.

Per la loro installazione occorre considerare il fatto che l'assorbimento del motorino è nell'ordine di 40-100 ampere e quindi sono necessari cavi elettrici di dimensioni generose. Nel caso si optasse per un modello verticale, bisogna proteggere il motore anche se questo si trova sottocoperta, poiché è facile preda dell'umidità o addirittura dell'acqua e dello sporco se accanto scorre la catena dell'ancora.

La velocità con cui il verricello elettrico richiama la catena varia dai 10 ai 30 metri al minuto, e un ruolo importante lo gioca il tipo di barbotin, a volte accoppiato alla campana per il tessile. Poiché molte barche di medie dimensioni hanno una cima metà tessile e metà a catena, ecco che i verricelli dell'ultima generazione hanno il barbotin per issare la cima mista.

E il salpancora manuale? Ha due pregi: ha un costo ridotto e non attenta alla vita delle batterie. Ma naturalmente è più lento nell'issare l'ancora e trasmette, di solito, una forza inferiore.

Un consiglio finale: controllare periodicamente gli interruttori in coperta, poiché sono esposti alle intemperie e soprattutto alla salsedine.



L'Airon Lofrans è uno dei più diffusi al mondo.

GARA / LIBERA
Domani al via
la «Graisana»

GRADO - Si svolgerà domani e domenica la tradizionale «Graisana», regata di classe libera (vale la lunghezza fuori tutto) organizzata dalla Società canottieri Ausonia di Grado che di fatto inaugura la stagione velistica dell'isola del sole.

La gara, sponsorizzata da Sector e Hotel Astoria, prevede due prove: la prima è un triangolo di 12 miglia, la seconda un bastone di 8. Le iscrizioni possono essere perfezionate nella sede della società (informazioni telefonando allo 0431 / 80305).

CONVEGNO / PREVISIONI ROSEE

Turismo nautico: sarà un'estate da «boom»

GENOVA - Per il turismo nautico si preannuncia un'estate sotto il segno di una decisa ripresa. Dopo la crisi del '92-'93 e la timida ripresa del '94 proseguita nei primi mesi di quest'anno, per la bella stagione si prevede un aumento del movimento legato ai porti turistici in Italia, mentre la produzione relativa al settore dovrebbe «schiodarsi» dalla flessione che l'aveva vista precipitare del 30%. Queste le previsioni di Mario Falcone, direttore generale dell'Enit, intervenuto alla Borsa del turismo nautico di Genova nel corso di un convegno organizzato dall'Unione nazionale cantieri, industrie nautiche e affini (Ucin). Falcone, dati alla mano, ha messo in evidenza

la potenzialità del turismo nautico in Italia. «La nautica da diporto - ha detto - costituisce un'importante componente del movimento verso i 7 mila chilometri di coste italiane che, tra italiani e stranieri, attraggono circa 14 milioni di turisti ufficialmente registrati, che generano oltre 85 milioni di presenze».

Da non trascurare inoltre, per il direttore generale dell'Enit, l'offerta nazionale di circa 100 mila posti barca in 105 punti di approdo tra marine, darsene, foci e porti, che vede al primo posto la Liguria (13.574 posti barca) seguita da Toscana e Sardegna. Interessati all'offerta italiana, secondo Falcone, «sono le 800 mila unità tra navi da di-

porto e imbarcazioni del parco nazionale e le migliaia di barche portate dagli stranieri durante le loro vacanze». E proprio i turisti nautici europei, secondo la FederTurismo, sono 36 milioni ogni anno: nessun altro settore ha fatto registrare un aumento di tale rilievo. A questo proposito Falcone ha osservato che «occorre puntare ai tedeschi, i diportisti stranieri più presenti in Italia».

I problemi, però, come ha osservato nel corso del convegno Mario Giusefredi, presidente dell'Ucin, non mancano. Nonostante i 100 mila posti barca, le marine veramente attrezzate in Italia sono solo 44 mentre in Inghilterra, ad esempio, ce ne sono 300 e negli Usa 7.600.

TRIONFO
New Zealand:
in 400 mila
per la Coppa
America

AUCKLAND - Quattrocentomila tifosi in festa per la Coppa America di vela che sbarca in Nuova Zelanda. Peter Blake e l'equipaggio di Team New Zealand sono stati accolti in maniera trionfale al ritorno in patria, dopo la conquista del più prestigioso trofeo velistico del mondo. L'equipaggio che ha strappato la Coppa a Young America ha trovato la prima accoglienza all'aeroporto ha sfilato tra due ali di folla per il centro della capitale, a bordo di autovetture. Secondo calcoli della polizia, erano in 400 mila a festeggiare la Coppa.

REGATE / MANIFESTAZIONE IN GOLFO ALLA FINE DI GIUGNO

Vela in gonnella

La gara (Open) sarà riservata a equipaggi femminili



L'equipaggio di Duino-Gioia, protagonista del Giro d'Italia a vela '95, era composto da donne.

TRIESTE - Prosegue imperterrita anche nel golfo di Trieste la promozione della vela al femminile. Il prossimo 25 giugno, infatti, è in programma il primo trofeo femminile «Alto Adriatico», organizzato con il supporto della Società nautica Amici del Mare, riservato a imbarcazioni della classe Open (crociera) e inserito ufficialmente nel calendario zonale della Federazione italiana della vela.

La particolarità di questa competizione velica è la suddivisione degli equipaggi partecipanti. La categoria A comprenderà armi composti esclusivamente da donne; nella categoria B verranno raccolti gli equipaggi misti con obbligo, però, di timoniere femminile e almeno il 50 per cento di donne a bordo.

La regata si svolgerà nelle acque del nostro golfo con percorso a triangolo, con vertici fissi, per una lunghezza complessiva di 15 miglia marine. Il costo dell'iscrizione di ogni singola imbarcazione è stato fissato dagli organizzatori a 50 mila lire.

La parte agonistica dell'appuntamento avrà come corollario una serie di iniziative «femminili», tra cui è prevista anche una sfilata di moda con abiti estivi firmati da un noto stilista.

Cantieri di Aprilia

• Servizi imbarcazioni Tel. 0431/53431
• ALAGGIO E VARO Tel. 0431/53146
• Affittanze Posti Barca Tel. 0431/527000
• Accessori Nautici Tel. 0431/53174

33053 APRILIA MARIITIMA (UD) Via del Coregolo

OSTUNI NAUTICA

ESPOSIZIONE PERMANENTE
TRIESTE - Via Machiavelli, 28/A-B - Tel. 040/630677 - Fax 630023
GRIGNANO (TS) - BASE NAUTICA - ASSISTENZA TECNICA
MONFALCONE (GO) - Via Bagni - ESPOSIZIONE - RIMESSAGGIO

ESCLUSIVISTA

sesta Tullio Albate
Gobbi Johnson

TUTTO IL MEGLIO PER LO SCI NAUTICO

SCI - TUBE

KNEBOARD - WAKEBOARD

OBRIEN - HO

Connelly

L'equipaggio di Duino-Gioia, protagonista del Giro d'Italia a vela '95, era composto da donne.

INTERNATIONAL INFORMA

Ci soffermiamo quest'oggi a presentare un nuovo tipo di antivegetativa che sta sempre più incontrando il favore del diportista più esigente.

Parliamo del VC OFFSHORE EXTRA antivegetativa con base Teflon e ossiduro di rame.

Tre anni di esperienza fatta sia su motoscafi che barche a vela presso il nostro CENTRO GELSCHILD - NAUTEC di MONFALCONE ci hanno definitivamente convinti sulle validità del prodotto.

TECNOLOGIA INTERNATIONAL ed esperienza NAUTEC qui si fondono in un perfetto connubio dando al cliente un servizio unico nel suo genere.

MONFALCONE - VIA III ARMATA 1 - LISERT - TEL. 0481/790416 (4 LINEE PASSANTI)

I vantaggi di questa antivegetativa rispetto alle altre sono così riassunti:

- alta resa per litro (il 30% in più rispetto a un prodotto tradizionale);
- non ha invecchiamento in quanto la miscelazione del prodotto avviene nel momento stesso in cui si applica;
- tempi di applicazione brevi;
- possibilità di aumentare le prestazioni dello scafo grazie alla superficie estremamente scorrevole.

Per ulteriori informazioni rivolgersi al CENTRO GELSCHILD - NAUTEC di MONFALCONE.

Nautilus by Cossich S.r.l.

SEDE: 34015 MUGGIA (TS) Via C. Battisti 20 Tel. e Fax 040/272621

ESPOSIZIONE: 34015 MUGGIA (TS) Via di Trieste 1 Tel. 040/273384

SENZA IMMATRICOLAZIONE

IMPORTATORE ESCLUSIVO PER L'ITALIA
IMBARCAZIONI AMERICANE
CON 5 ANNI DI GARANZIA

RINKER 3300

RIMESSAGGIO - ALAGGIO - POSTEGGIO

Nautech

USATO IN OCCASIONE:

ABBATE PRIMATIST 27	2 x Volvo Penta 5,7 V8 con 275 PS
FORMULA 303 SR1	Motore Volvo Penta 7,4 V8/330 PS 2x
REGAL 220 VALANTI	Mercuriser Magnum con 270 PS
REGAL 260 VALANTI	2 x 175 PS V-6 Mercuriser

STORIA: SAGGIO

Balcani, un destino color rosso sangue

Recensione di
Mauro Manzin

Joze Pirjevec, nel suo libro «Serbi, croati, sloveni» parte dal 1389, data della morte del principe serbo Lazar nella battaglia della «piana dei merli», per spiegare il presente.

che ha visto lo scisma tra Oriente e Occidente percorrere la sua vita. In apparenza si è cacciato in una sorta di spionaggio, ma in realtà è un'indagine sulla mente di un uomo che ha inteso la storia come un intreccio di eventi e di persone, che ha inteso la storia come un intreccio di eventi e di persone, che ha inteso la storia come un intreccio di eventi e di persone.

Il 1389 diventa, dunque, una sorta di anno zero da cui scaturisce la demagogia volentieri di riscatto della nazione serba. Una forza che si dipana nei secoli senza essere scalfita e che viene alimentata dall'agognato sogno della «Terra promessa»: la Grande Serbia. Tutte le tappe di questo percorso che ci guida fino alla tragedia jugoslava dei nostri giorni sono illustrate con estremo rigore e con un'ottima capacità analitica nel libro «Serbi, croati, sloveni» di Joze Pirjevec (edizioni il Mulino, pagg. 193, lire 18 mila), dove le tre etnie che compongono l'universo degli slavi del Sud sono passate al setaccio della storia.

Occorre precisare che Pirjevec è riuscito con questo volume a non incorrere in un pericoloso «incidente di percorso». La nuova fatica editoriale, infatti, non è un compendio della sua precedente e recente opera «Il giorno di San Vito» tutta impregnata sulla storia della ex Jugoslavia, ma riesce a costituire un approccio del tutto nuovo alla tematica dei Balcani, affrontata con una sorta di visione comparata degli avvenimenti che determinano lo sviluppo e il divenire dei tre popoli che costituiscono lo «scheletro etnico» di un'area dell'Europa estremamente composita e complessa. Un'area

na hanno dato al confronto con i serbi ne sono una palese dimostrazione. Alla «cultura» ci-materiale belgradese sostenuta dal motto «da Serbia è dappertutto dove ci sono tombe serbe» i croati «non seppero» come sostiene Pirjevec: dare un'adeguata risposta: invece di affrontare di petto il problema della minoranza serba nei loro territori, cercando di mettere a fuoco i problemi che introbidivano i rapporti tra le due etnie, essi reagirono rispolverando antichi diritti storici, parlando di frontiere e di regni tramontati da secoli. Una mentalità feudale veniva dunque rispolverata alle soglie del terzo millennio per trovare nel presidente Franjo Tudjman «il suo portavoce più convinto e autorevole, ma totalmente privo del senso del ridicolo» (e le uniformi della sua guardia ne sono la riprova).

La Slovenia, invece, trova la sua peculiarità in una sorta di «decentramento storico e geografico» che ne caratterizza le vicende e i destini negli ultimi secoli. Un popolo, quello sloveno, che fatica a trovare coscienza di sé. Ma quando ciò avviene, quella saggezza contadina così presente nei personaggi più famosi di Cankar, narratore e drammaturgo sloveno per eccellenza, si erge a stilema mentale e scaccia dalle menti ogni forma di oltranzismo etnico, informando così ciascun passo della storia della Slovenia a un senso pratico che è riuscito nel passato più recente, quello della sua indipendenza, a farla uscire praticamente indenne dalla malaborgia balcanica. Una realtà, quella jugoslava, che stava stretta a Lubiana già ai tempi di Tito e di cui si liberò solo nel 1989 quando la Lega dei comunisti pilotata dall'abilissimo Milan Kucan riconobbe, prima fra tutti i partiti comunisti al potere, che il tempo della dittatura del proletariato era finito. Ora alla Slovenia rimane il compito forse più difficile: dimostrare di essere degna dell'Europa.

MODA / LIBRI - 1

Del taglia-e-cuci siamo re

Minnie Gastel ripercorre i primi passi, e il successo travolgente, degli stilisti italiani

Servizio di

Alberto Morsaniga

MILANO - «Un mondo perverso, quello della moda, come sostiene Grossmann in un suo libro provocatorio?», si chiede Minnie Gastel, caporedattore del mensile «Donna» e autrice del tascabile «50 anni di moda» (Garzanti-Vallardi, pagg. 292, lire 10 mila). E continua: «Non sono una protagonista delle notti brave milanesi, ma in qualità di giornalista partecipo alle sfilate e posso considerarmi un'addetta ai lavori. Al di là d'ogni moralismo, mi sento di affermare che, alla base del sistema moda, c'è una grande professionalità e che gli eccessi di qualche top model sono provocati dal bisogno spasmodico di far parlare di sé».

«Quando si coniugano bellezza e business, le tentazioni sono molte. Le indossatrici, però, devono stare attente a non strafare, pena la perdita della propria immagine. Claudia Schiffer, ad esempio, credeva di poter avere ai propri piedi i divi di Hollywood. Invece l'hanno snobbata, e il materiale girato è finito in una videocassetta in vendita a 20 dollari».

Ma quando nacque il made in Italy? «È una storia affascinante perché unica. Il made in Italy ebbe la sua culla a Firenze, intuendo dal marchese Giovanni Battista Giorgini che lo lanciò il 27 novembre 1950 nella famosa Sala Bianca di Palazzo Pitti. Giorgini aveva già rapporti d'affari con i compratori d'oltreoceano rappresentando alcuni nostri produttori di accessori. Il decollo avvenne soprattutto per la straordinaria sinergia tra stilisti, industriali delle confezioni e fabbricanti di tessuti esistente soltanto nel nostro Paese».

Negli anni Cinquanta, l'alta moda italiana ha due capitali: Roma e Milano. A Roma c'è la Hollywood sul Tevere e le sorelle Fontana vestono di raso bianco Linda Christian che va sposa a Tyrone Power; confezionano gli abiti di Margaret Truman, figlia dell'ex presidente degli Stati Uniti, di Jackie Kennedy e di Maria Pia di Savoia; disegnano i costumi per «La contessa scalza», il film interpretato da Ava Gardner; Barbara Stanwyck e Deborah Kerr sono tra le loro affezionate clienti. Le tre sorelle parmigiane hanno anche il merito di lanciare il cartamodello permettendo a tutte le donne di copiare l'alta moda, fino allora sogno proibito.

A Roma c'è anche il napoletano Emilio Schubert, grandente anelli e sempre vestito di velluto. È il sarto preferito della Valk, di Gina Lollobrigida e della Loren. E comincia a farsi notare un «ragazzo prodigio»: quel Roberto Capucci che diventerà il sarto dell'aristocrazia romana e farà scandalo con la sua linea quadrata.

La Biki (Elvira Leonard Bouyeure), nipote di Giacomo Puccini, e Jole Veneziani sono i grandi nomi della moda mila-



nese. La prima è la sarta delle inaugurazioni alla Scala e di Maria Callas; la Veneziani si ispira a Chanel e sarà la «griffe» della pellicceria del decennio.

Il boom economico trasforma l'alta moda in prodotto di massa. Le sorelle Fontana lanciano il «pigiamma palazzo»; la milanese Milla Schön si afferma col suo taglio geometrico; e se Germana Marucelli è la regina indiscussa dei modelli intellettualizzati per happening, Roberta di Camerino è nel drappello

Un jersey di seta, firmato dal marchese Emilio Pucci, fece innamorare Arthur Miller di Marilyn Monroe. E Claudia Cardinale si sentì dire da Papa Paolo VI «usi bene i suoi talenti, signorina» perché indossava la minigonna durante un'udienza in Vaticano. E intanto mettevano successi Giorgio Armani (a sinistra), Versace, Valentino, Missoni, Laura Biagiotti, Krizia (a destra).



Marilyn, farà innamorare Arthur Miller.

Il decennio 1970-'80 segna l'affermazione del prêt-à-porter protagonista Giorgio Armani, «il Picasso della moda». Hanno inizio le sfilate milanesi con Krizia, nome d'arte di Mariuccia Mandelli, Ken Scott, Missoni e altri. Da Reggio Calabria sale al Nord Gianni Versace, che diventerà applauditissimo costumista per alcuni spettacoli alla Scala e le cui collezioni, dieci anni dopo, saranno immortalate dal grande fotografo

talenti, signorina!», la rimprovera Paolo VI. Sono arrivati i jeans, capo unisex per eccellenza, che le signore snob portano anche col visone. La londinese Carnaby Street detta la moda giovanile e i negozi di Elio Fiorucci sparsi in Italia, ne diventano i templi nostrani. Luciano Benetton fonda la sua volta l'affare e apre 300 vetrine nel 1968. Ma il marchese Emilio Pucci di Barse-continua a vestire le donne più eleganti d'America. Un suo jersey di seta, indossato da

MODA / LIBRI - 2

Stile e stilisti fin dentro l'università



A sinistra, una dama alla moda in Francia nel XVIII secolo. A destra, una gentildonna del Seicento.



La cosa che la divertiva di più era sapere che i suoi cinque tomi della «Storia del costume in Italia» erano entrati a far parte delle principali biblioteche universitarie d'Europa. Più che compiacersi senza brava sinceramente meravigliata di quanto le appariva non tanto la conclusione ovvia di un serio contributo scientifico, quanto un bizzarro caso della vita. Perché Rosita Levi Pisetzký era una grande esperta di quella microstoria, che fino a pochi anni fa sembrava esercizio adatto a studiosi non certo di primissimo piano.

Adesso, forse, la studiosa nata nel 1898, e morta nel 1985 si stupirebbe nuovamente nel veder riproposto dalla Einaudi il suo saggio «Il costume e la moda nella società italiana» (pagg. 385, lire 30 mila) inserito nella collana dei tascabili.

Eppure, questa monumentale ricerca sull'evoluzione dei gusti stilistici all'interno della società italiana rappresenta veramente una deliziosa lettura. Oltre a essere un saggio documentatissimo, scritto con brillante precisione e corredato da numerose, raffinate immagini.

Il libro analizza il fenomeno della moda e del costume nell'evoluzione del tempo con estrema precisione. La prima parte, dedicata alle forme della moda, si avventura sulle strade dei simbolismi cromatologici, dei richiami amorosi legati alle diverse forme di abbigliamento e dell'importanza che hanno incarnato certi vestiti all'interno dell'arte, della letteratura, della poesia.

Poi, Rosita Levi Pisetzký ripercorre, secondo lo scorrere della Storia, le intermittenze del gusto e le variazioni, a tratti clamorosi, del concetto di moda, di eleganza. Se è vero, infatti, che già Ovidio, nella Roma augustea, era attento alla moda femminile ed era solito elargire consigli su come vestirsi, è altrettanto vero che, nei secoli successivi, tra epidemie, guerre e rinascimenti artistici, la moda non ha mai smesso di essere seguita, studiata, discussa, osannata e criticata, anche da sofisticati intellettuali.

Ma c'è un aspetto particolarmente importante, in questo volume della Levi Pisetzký. Quello che Grazietta Butazzi mette bene in luce nel suo saggio introduttivo a «Il costume e la moda». «Tra i meriti della sua ricerca», scrive «ve n'è uno che può essere dimenticato solo in un paese come il nostro, dove la «moda» intesa come sistema, chiusa nel suo mito e nei suoi successi, non dimostra alcun interesse verso la sua tradizione e le sue radici storiche. Rosita si è impegnata, prima, e si può dire anche unica, a recuperare, da storica, ogni indizio per datare l'esordio di una moda «italiana», in senso moderno, secondo il modello costitutivo della Francia: idee, creatività e organizzazione, in un processo organico che si traduceva in prestigio internazionale e attivo economico per il paese. Su questa strada ha seguito molteplici tracce, portando alla luce un quadro fatto di intenzioni e di desideri più che di dimostrazioni reali».

È indicativo è seguire, fin dalle prime parole, la convinzione con cui la studiosa affrontava l'argomento moda. «La storia del costume offre una tale avvincente vastità di indagini, che la si può considerare come il tessuto connettivo della storia sociale, politica ed economica, in cui affonda le radici. Alcuni grandi storici non hanno considerato disdicevole la descrizione dei costumi o del lusso dei loro tempi o del passato. Erodoto ci informa minutamente sul modo di vestire dei soldati persiani e dei loro alleati; il Varchi descrive con lucida precisione l'abbigliamento dei fiorentini del suo tempo; Francesco Guicciardini nei suoi «Ricordi» avverte l'importanza del mutare dei costumi e ammonisce: «Se voi osservate bene, vedrete che di età in età, non solo i mutano e modi di parlare degli uomini ed e' vocaboli, gli abiti del vestire, gli ordini dell'edificare, della cultura e cose simili».

Dopo dieci anni di restauri che hanno permesso di ristrutturare il pianterreno, di creare nuovi servizi per il pubblico e di riallestire il piano nobile, Ca' Rezzonico, grazie alla rassegna che sarà inaugurata oggi dal ministro dei beni culturali, Antonio Paolucci, torna idealmente a riappropriarsi di un'epoca, il Settecento, di cui è la più importante testimonianza veneziana. Attraverso un gioioso continuo di richiami pittorici e riferimenti storici tra quanto esposto, in qualche caso per

americano Richard Avedon. «Architetto sessantottino che non voleva fare architettura» dichiara Gianfranco Ferré all'autrice del libro, «avevo cominciato a disegnare bijoux». Inviato in India per una ricerca, muore di nostalgia e torna a Milano, dove con l'aiuto dell'industriale Franco Mattioli, presenta la sua prima collezione. Anche le cinque sorelle romane Fendi, notissime per la pellicceria, aderiscono all'abito confezionato in serie con la collaborazione dello stilista tedesco Karl Lagerfeld.

Gli anni Ottanta sono quelli della donna manager, che veste blazer e pantaloni come detta Armani, del conformista Franco Moschino, di Romano Gigli e dell'esordio della coppia scudilanesa Dolce & Gabbana dallo stile sexy-barocco, della romana Laura Biagiotti, regina del cashmere. Ma il simbolo del decennio '80-'90 è la top model e nasce il mito delle Schiffer, le Crawford, delle Campbell e di Carla Bruni. I protagonisti della moda italiana si sono confessati con Minnie Gastel. Ecco qualcuna delle loro dichiarazioni.

«Dove sta andando la moda?», si chiede Armani: «Dopo le ultime scorpiate di retrò, dal Settantotto agli anni Venti, credo che occorra studiare qualcosa che si attenga al mondo in cui viviamo, per brutto che sia. È quello che cerco di fare con le mie collezioni... Una cosa è certa, si andrà verso una semplificazione, verso una richiesta di qualità maggiore rispetto agli anni passati, si terrà conto di valori più consistenti, meno fatui, meno usa e getta».

Dolce & Gabbana: «La nostra ultima creatura è ispirata a quella «moda della strada» che sta prendendo sempre più piede nell'immaginario collettivo dei giovani di tutto il mondo».

Gianni Versace: «Non credo mai a tavolino. E non esiste un modo per quantificare il tempo che dedico alle creazioni delle mie collezioni, perché da sempre succede che da una o più idee portanti, o da una ricerca con obiettivi completamente diversi, nascano invece i presupposti e le basi per un progetto particolare».

Valentino: «Sembrerà retorica, ma non ho mai sognato, da bambino, di fare né il pompiere né il ranger dei parchi. Non ho mai voluto fare altro che quello che faccio. Lo testimoniano i vari disegni che in un modo ossessivo tracciavo su migliaia di fogli e sui quaderni di scuola: silhouette di donne vestite di seta e taffetà che non avevo mai visto, ma conoscevo benissimo».

Krizia: «Ricordo benissimo il mio esordio nella moda, nel lontano '54, a Milano. Con un'amica, Flora Dolci, avevo affittato l'appartamento del musicista Lelio Luttazzi, dietro il Parco. C'erano con me una premiere e due lavoranti, indossavo i miei primi vestiti con le poche clienti che venivano a vederli».

MOSTRA

Nietzsche, luminosi sguardi



ROMA - Moderno ed elegante a diciotto anni, aristocratico e sorridente a 40, infine cupo e inquietante negli anni della follia: le molte «maschere» di Friedrich Nietzsche (1844-1900) (a sinistra in una foto del 1868) sono visibili fino al 12 giugno nella mostra allestita a Palazzo delle Esposizioni di Roma, curata da Pier Carrazioni con il titolo «Sguardi su Nietzsche».

«Visibile» sembra essere il termine più adatto per una esposizione basata essenzialmente su 110 fotografie, alcune delle quali inedite, provenienti in gran parte dall'Archivio Goethe-Schiller di Weimar. Carrazioni sottolinea l'importanza dei testi che accompagnano le foto «che non sono semplicemente didascalie: insieme alle immagini formano una mostra documentaria unica nel suo genere e lontana dalle polemiche sulle molte interpretazioni che in questo secolo sono state date del pensiero del filosofo tedesco. Anche attraverso le immagini si conferma la «pluralità» di Nietzsche, e sarebbe un peccato se la mostra stimolasse soltanto l'interesse morboso per il Nietzsche folle degli ultimi anni».

Oltre alle foto, «Sguardi su Nietzsche», divisa in cinque sezioni, presenta anche 40 riproduzioni di pagine manoscritte, un disegno del giovane Nietzsche, 20 libri tra quelli prediletti dal filosofo e altrettanti dedicati alla sua figura. Il tentativo della mostra è quello di restituire attraverso le immagini quell'«immenso campo magnetico» che secondo molti di coloro che lo conobbero circondava il filosofo. E un Nietzsche «visto da vicino» senza il filtro di quelle parole troppe volte fraintese.

che sulle molte interpretazioni che in questo secolo sono state date del pensiero del filosofo tedesco. Anche attraverso le immagini si conferma la «pluralità» di Nietzsche, e sarebbe un peccato se la mostra stimolasse soltanto l'interesse morboso per il Nietzsche folle degli ultimi anni».

Oltre alle foto, «Sguardi su Nietzsche», divisa in cinque sezioni, presenta anche 40 riproduzioni di pagine manoscritte, un disegno del giovane Nietzsche, 20 libri tra quelli prediletti dal filosofo e altrettanti dedicati alla sua figura. Il tentativo della mostra è quello di restituire attraverso le immagini quell'«immenso campo magnetico» che secondo molti di coloro che lo conobbero circondava il filosofo. E un Nietzsche «visto da vicino» senza il filtro di quelle parole troppe volte fraintese.

ARCHEOLOGIA

Saqqara, dove i faraoni nascondono i loro tesori

IL CAIRO - Le recenti campagne di scavo nelle tombe dei nobili della XVIII dinastia e dell'inizio della XIX, a Saqqara (dal 1575 al 1308 a.C. circa), hanno portato alla luce nuovi tesori, pitture e rilievi rupestri splendidamente conservati e statue intagliate nella roccia, che forniranno agli egittologi una miniera di informazioni dell'arte all'epoca del Nuovo Regno e di Akhenaton, il faraone che sostituì il culto di Amon con quello del dio solare Aton.

Le nuove scoperte, spiega l'archeologo francese Alain Zivie (direttore della ricerca al Centro nazionale della ricerca scientifica, Cnrs), che da una quindicina d'anni lavora sul sito dove ha trovato una ventina di sepolture, sono state fatte in due tombe. La più importante è quella, da lui scoperta nel 1987, del Vizir (una sorta di primo ministro) Aper-El, che «servì sotto il re Amenophis III e all'inizio del regno di Amenophis IV (Akhenaton)». Nella tomba Zivie

aveva già trovato un inestimabile tesoro funerario, gioielli e monili, oggi conservati al Museo del Cairo.

Lunghi e delicati lavori sono stati necessari a Zivie e alla sua missione per liberare la cappella funeraria da blocchi di calcare e malta aggiunti un migliaio di anni dopo (all'epoca tolemaica), «per consolidare il sito su cui a tale epoca fu edificato un tempio dedicato a Bastet, la dea-gatta, e dove abbiamo ritrovato migliaia di mummie di gatti».

Una volta svuotata, e consolidata, la cappella, sono apparsi uno straordinario soffitto affresco in colori brillanti e tre nicchie. Nella nicchia centrale, decorata sui tre lati, è rappresentato il Vizir che riceve offerte da due figli dei quali non si conosceva l'esistenza. Inoltre, Zivie ha scoperto un affresco di Aper-El con la sua famiglia, davanti a un trono su cui siede Osiride, che è stato successivamente «rettificato da un

rilievo in cui il dio è rappresentato, fatto rarissimo, di faccia anziché di profilo, ed è fiancheggiato da Isis e sua sorella Nephtys».

Nella seconda tomba, dedicata a Mery-Sekhmet (un «ministro» dell'approvvigionamento della XIX dinastia) e sua moglie Iouy, la missione ha trovato due statue rappresentanti i due sposi, perfettamente conservate, «le prime statue del Nuovo Regno intagliate nella roccia finora trovate a Saqqara». «Durante i lavori per rimuovere i blocchi di pietra che riducevano il volume della tomba», racconta Zivie «mi sono all'improvviso trovato davanti un volto di donna (Iouy) che mi sorrideva, ed è stata un'emozione profonda».

L'archeologo è certo che Saqqara, cimitero centrale della città di Menfi che fu capitale faraonica nell'Antico Regno (2700-2200 a.C.), nasconde ancora molte sorprese.

ARTE

E Ca' Rezzonico rivive. Nel Settecento

VENEZIA - Duecento opere a testimoniare la grandezza artistica della Venezia del Settecento e un «contenitore», reinventato per l'occasione, che per le sue caratteristiche rappresenta, da solo, un evento culturale. Il percorso pittorico della sezione di Ca' Rezzonico della mostra sugli «Splendori del Settecento veneziano», intitolata «Dipinti dei grandi maestri», aperta da oggi al 30 luglio nel capoluogo lagunare, si intreccia infatti, singolarmente, con quello della sede scelta per l'esposizione.

Dopo dieci anni di restauri che hanno permesso di ristrutturare il pianterreno, di creare nuovi servizi per il pubblico e di riallestire il piano nobile, Ca' Rezzonico, grazie alla rassegna che sarà inaugurata oggi dal ministro dei beni culturali, Antonio Paolucci, torna idealmente a riappropriarsi di un'epoca, il Settecento, di cui è la più importante testimonianza veneziana. Attraverso un gioioso continuo di richiami pittorici e riferimenti storici tra quanto esposto, in qualche caso per

la prima volta in Italia, e quanto già contenuto nel palazzo, vengono proposte le opere di tutti i maggiori maestri dell'epoca. Un itinerario artistico che prende le mosse da Sebastiano Ricci e Giambattista Tiepolo, passa attraverso Piazzetta, Antonio Guardi, Canaletto e Longhi e non dimentica anche autori di minore importanza.

Oltre a Ca' Rezzonico, la mostra, che ha già fatto tappa a Londra e Washington, ha trovato ospitalità nelle Gallerie dell'Accademia, dove questo pomeriggio viene inaugurata la sezione ri-

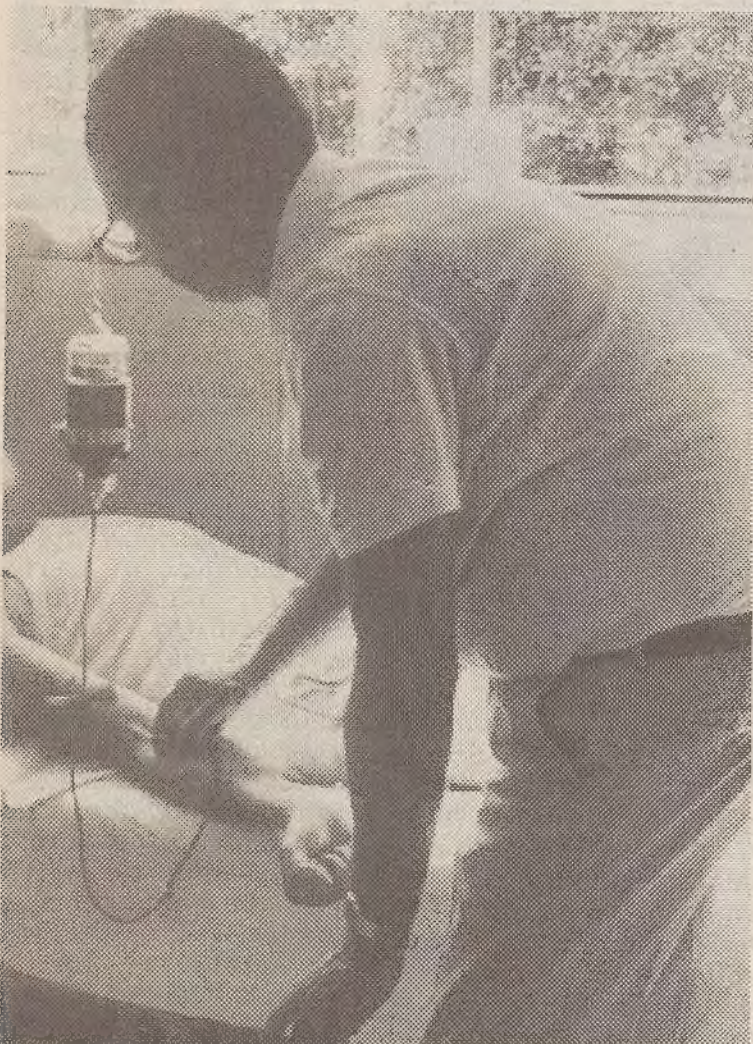
servata ai «Disegni», e a Palazzo Mocenigo, nella quale sarà allestita l'esposizione su «Moda e costume». All'Accademia saranno visibili 105 esemplari che offrono una significativa panoramica della grafica veneziana dell'epoca.

Numerosi disegni provengono dal settore settecentesco del Gabinetto dei disegni delle gallerie, ai quali se ne uniscono altri della raccolta del Museo Correr, alcuni della Fondazione Cini, oltre a un significativo numero di opere messe a disposizione da collezioni europee e americane.

NELL'INCHIESTA SULLE INFEZIONI DA HIV ACCUSATO UN PRIMARIO DI PECULATO E ABUSO DI UFFICIO

Le strade del sangue infetto

La magistratura ha deciso di verificare una grande quantità di centri trasfusionali in tutta Italia



ROMA — Ci sono misteri e reticenze nell'inchiesta sulle trasfusioni e gli emoderivati che si sta estendendo da Roma ai centri trasfusionali di tutt'Italia. E ci sono anche un incendio sospetto e una lettera, più volte citata, ma mai recuperata, firmata da Duilio Poggolini.

Nel 1992, sono i fatti, le fiamme divamparono nei sotterranei del ministero della Sanità. Andarono distrutti diversi incartamenti, perlopiù relativi ad autorizzazioni concesse dal ministero alla case farmaceutiche, e la vicenda fu rapidamente liquidata imputando le cause dell'incendio ad un corto circuito.

Alcune settimane più tardi, però, dall'ufficio del direttore del dicastero arrivò una lettera con un ordine: distruggere tutti i documenti scampati alle fiamme. La firma in calce era quella di Duilio Poggolini.

Un incendio sospetto nel '92 al ministero della Sanità:

andarono distrutti incartamenti con autorizzazioni

a case farmaceutiche e qualche settimana dopo

Poggolini firmò la richiesta di distruggere quelli rimasti

L'ordine fu puntualmente eseguito e adesso la magistratura romana si trova di fronte a un buco di informazioni apparentemente incolmabile. Scomparsi quei fascicoli è impossibile ripercorrere gli iter burocratici compiuti dalle richieste di licenza inoltrate dalle quindici multinazionali che importavano e lavoravano in Italia sangue ed emoderivati.

Per rintracciare eventuali partite di sangue infetto, ma soprattutto per verificare possibili responsabilità epidemiologiche, il sostituto procuratore della Repubblica di Roma, Antonio Marini, ha ordinato accertamenti su una grande quantità di centri sanitari pubblici su tutto il territorio nazionale.

I carabinieri del Nas devono così indagare su 131 centri trasfusionali, 198 servizi di immunematologia, 70 sezioni trasfusionali, 52 unità raccolte, 36 emoteche e 20 centri regionali di coordinamento.

La ricostruzione di questi percorsi è indispensabile per l'inchiesta che Marini sta conducendo sulle infezioni da Hiv causate da trasfusioni non testate e che ieri ha portato ad Antonio Farolfi, primario medico e direttore del centro trasfusionale dell'ospedale Fatebenefratelli, accusato di peculato, abuso d'ufficio e violazione della legge che regola le trasfusioni.

Nella capitale, adesso, si indaga da due fronti sulla stessa vicenda. Gli accertamenti ordinati da Marini sono facilmente accostabili a quelli svolti nei giorni scorsi dal pm della Pretura, Gianfranco Amendola, su cinquanta cliniche della capitale e che hanno portato alla scoperta di un vero e proprio circuito illecito di sacche di sangue per le trasfusioni.

Sotto inchiesta sono anche le autotrasfusioni, teoricamente il mezzo più sicuro per chi deve affrontare un'operazione, ma facilmente tramutabili in micidiale vettore di malattie virali. Sarebbe stato accertato, infatti, che in alcuni casi, su tre sacche prelevate da un paziente che si doveva sottoporre a un'operazione in una struttura privata, ne venivano occasionalmente usate soltanto due. La terza, invece di essere restituita al centro trasfusionale pubblico che doveva testarla e eventualmente rimetterla in circolo, veniva trasfusa, senza alcun controllo, ad altri pazienti della stessa clinica.

Ugo Barbara

IN BREVE

Tangenti a Sorrento Quattro ore in procura l'ex ministro Scotti

SORRENTO — L'ex ministro dell'Interno, Vincenzo Scotti, è stato interrogato ieri per oltre quattro ore nell'inchiesta su tangenti versate da imprenditori ad amministratori locali e funzionari comunali in cambio di appalti nella penisola sorrentina. Scotti è accusato di ricettazione per aver ricevuto, secondo quanto emerso, una parte delle tangenti consegnate al sindaco di Sorrento, Marco Fiorentino. Sarebbe stato lo stesso Fiorentino, arrestato nella stessa inchiesta, rieletto sindaco il 23 aprile mentre era detenuto e ora agli arresti domiciliari, a dichiarare di aver versato una parte dei contributi illeciti all'ex ministro dell'Interno.

Ucciso con un colpo alla nuca e abbandonato in un campo

NOVA MILANESE — Il cadavere di un uomo non ancora identificato, ucciso con un colpo di pistola alla nuca, è stato trovato ieri pomeriggio in un campo nei pressi di una stradina sterrata in via Cinisello a Nova Milanese. L'uomo, altezza media e corporatura robusta, sui 40 anni, con capelli neri raccolti in un codino, baffi e un orecchino sul lobo sinistro, indossava una tuta blu e scarpe per ginnastica bianche. Non aveva portafogli né documenti ed era sdraiato sulla schiena. A notare il cadavere e a dare l'allarme ai carabinieri è stato il proprietario di uno degli orti coltivati nella zona che confina con il quartiere Sant'Eusebio di Cinisello Balsamo, tristemente noto per lo spaccio di sostanze stupefacenti.

Prende il sole sulle rive del Secchia Immigrato la aggredisce sui sassi

MODENA — Un immigrato marocchino di 34 anni è stato arrestato dai carabinieri per un'aggressione sessuale a una ventiduenne che stava prendendo il sole in riva al fiume Secchia, a Saltino di Prignano (Modena). L'uomo è stato individuato e fermato quasi subito dopo il fatto. Il Gip ha tramutato il fermo in arresto per atti di libidine e lesioni personali. La ragazza è stata medicata al pronto soccorso. Nel primo pomeriggio di ieri la giovane donna stava prendendo il sole sulla riva del fiume quando l'immigrato le si è avvicinato e le è saltato addosso, facendola cadere sulla ghiaia. La colluttazione è durata pochi attimi, poi l'aggressore si è dato alla fuga. La vittima ha raggiunto, sconvolta, un vicino locale pubblico e ha dato l'allarme.

Sergente dell'Aeronautica militare trovato morto con l'ago nel braccio

MILANO — Un sergente dell'Aeronautica militare, Antonio Scittarelli, di 27 anni, di Concordia Sagittaria (Venezia), in servizio al 13.º gruppo radar di stanza a Concordia Sagittaria, è morto in un albergo di Milano per una dose eccessiva o tagliata male di eroina. Il corpo dell'uomo è stato trovato ieri dal maresciallo Mario Branca, che aveva accompagnato Scittarelli a Milano per una visita di controllo. Dopo aver sfondato la porta della stanza dell'hotel «Augustus», nella quale il giovane aveva preso alloggio, il maresciallo ha trovato l'altro sottufficiale morto, con l'ago della siringa ancora infilato nel braccio.

UNA QUINDICINA DI AVVISI DI GARANZIA A IMPRENDITORI E NEGOZianti SOSPETTATI DI COLLUSIONI

Soldi dei sequestri riciclati nel commercio

Dalle perquisizioni in alcuni paesi del Nuorese saltano fuori oltre 40 milioni di dollari, pari a 65 miliardi di lire

Subisce cinque attentati in un mese: commerciante abbandona la Calabria

VIBO VALENTIA — Esce per accompagnare i figli a scuola e sul davanzale di casa trova una corona di fiori sottratta nel vicino cimitero. Due settimane dopo, tagliano i fili esterni del telefono e indirizzano diversi colpi di arma da fuoco contro le finestre della sua abitazione, posta al piano superiore del suo negozio di mobili, anch'esso notti fa colpito a pistolettate. Il tutto nel giro di qualche settimana. Senza contare che in precedenza aveva subito l'incendio di un autocarro e di un deposito di mobili. Adesso è distrutto economicamente e psicologicamente. Aspetta soltanto la chiusura delle scuole per scappare. Sua moglie, applicata di segreteria, si è già trasferita al Nord.

È questa la vicenda di Nicola Va-

lenti, 45 anni, una delle tante vittime della criminalità che nel suo paese, Cessaniti, vicino Vibo Valentia, la sta facendo da padrone.

Valenti, qualche mese addietro, si è comportato da cittadino esemplare soccorrendo una vicina, insegnante in pensione, Clementina Nicolini, 62 anni, con a carico il padre, vecchio e costretto a letto dalla malattia. La donna è stata aggredita nottetempo da due malviventi mascherati e con guanti da chirurgo. Dopo essere penetrati in casa, legano la donna e, dopo averle tappato la bocca con cerotti, la massacrano con il calcio di una pistola sul viso e sulla testa. S'impossessano di una cinquantina di milioni tra denaro e gioielli e la lasciano imbavagliata.

NUORO — Riciclavano i soldi dei sequestri attraverso conti correnti, operazioni sui mercati finanziari, libretti di risparmio e attività commerciali. Per la prima volta i carabinieri di Nuoro, nell'ambito di un'inchiesta coordinata dalla procura di Lanusei, hanno fatto luce sull'organizzazione che ruota intorno al rapimento e alla «vendita» degli ostaggi alle famiglie. I miliardi, provenienti dalle operazioni criminali, venivano affidati a imprenditori, affaristi, negozianti, incaricati di farli circolare per far perdere così le tracce delle banconote dei riscatti, spesso segnate. Quindici avvisi di garanzia sono stati recapitati ad altrettante persone, sospettate di essere coin-

140 milioni di lire in contanti

trovati nell'abitazione

di un uomo già in carcere:

è in contatto con le bande?

volte nella vasta opera di riciclaggio: per il momento, il Pm Maria Del Salvo, che conduce l'inchiesta insieme al colonnello Francesco Angius, non ha però rivelato i nomi, sembra per non pregiudicare il seguito dell'indagine.

Nel corso di una quarantina di perquisizioni, effettuate in case, negozi e uffici di alcuni paesi

del Nuorese (Orani, Orotelli e Orgosolo) sono stati sequestrati titoli e documenti per un valore di oltre 40 milioni di dollari, pari a circa 65 miliardi di lire.

Nell'abitazione di un uomo, in carcere perché accusato di un sequestro, i carabinieri di Nuoro hanno trovato ben 140 milioni di lire in contanti: una scoperta che

fa ritenere agli inquirenti che anche dalla prigione sia possibile continuare a mantenere i contatti con le bande che in questi giorni tengono in ostaggio ben quattro persone.

Per ora dalla procura di Lanusei escono poche informazioni. Una di queste però indica un legame tra l'inchiesta sul riciclaggio e un'altra, aperta da alcuni anni, sulla truffa ai danni della Regione sarda per l'organizzazione di una serie di corsi di formazione professionale in provincia di Nuoro. In questo filone di indagine era finito in carcere anche un ex presidente della giunta regionale, il democristiano Angelo Rojchi.

Marco Tommasi

SOTTO L'ETNA TRE COSCHE SI CONTENDONO IL DOMINIO DEL TERRITORIO

Catania: nove uccisi in nove giorni

Tentativi di riorganizzare le «famiglie» decapitate dalle investigazioni e dai pentiti

STRAGE Una suocera bloccò il summit della cupola

ROMA — Anche Cosa nostra deve fare i conti con le suocere. Il summit in cui si decide l'eliminazione di Paolo Borsellino doveva tenersi in un appartamento del quartiere Zen di proprietà della madre della moglie di Vincenzo Scantano. La donna però non concesse l'appartamento e rifiutò di prestare le chiavi. La cupola, seppur controvoce, ripiegò sulla villa di Chiarello. Sembra incredibile che un'anziana donna anche malata possa paralizzare l'attività organizzativa della mafia, eppure è così. Almeno stando a quello che dichiara nell'aula-bunker di Rebibbia, Vincenzo Scantano, picciotto pentito, uno dei protagonisti della strage di via D'Amelio che costò la vita al giudice Borsellino e a cinque uomini della scorta. L'altolieri la ricostruzione dettagliata delle fasi preparatorie dell'attentato, ieri il controinterrogatorio degli avvocati difensori degli imputati.

CATANIA — Le contraddizioni che affiorano dalle rivelazioni dei pentiti provocano all'interno di Cosa nostra, un tentativo di riorganizzazione di cosche decapitate dalle investigazioni, l'assenza di un potere forte e capace di mediare: sono queste, con ogni probabilità, le motivazioni di una grave ondata di violenza mafiosa che in nove giorni a Catania e Provincia ha fatto registrare nove omicidi. Al centro di questa guerra di fine primavera ci sarebbero, secondo i magistrati e gli investigatori, gli esponenti delle cosche Pulvirenti, Pillera, Cappelletti.

Il primo di questa serie di delitti risale al 16 maggio: Giuseppe Lanzafame, di 60 anni, detto «Pippo l'Americano», fu ucciso in un negozio di fotografo a San Giovanni La Punta, alle porte di Catania. Lanzafame, uomo del clan un tempo capeggiato da Giuseppe Pulvirenti detto «U Mappassottu» era zio del pentito Giuseppe Graziano, genero del «Mappassottu». Il boss che ha dato nome alla cosca si è pentito, collabora, ha accusato i suoi stessi figli ed è genero, ha rivolto un pubblico appello nel quale afferma «disertate, lo Stato ha vinto». Diversa appare la matrice dell'assassinio, avvenuto il 18 maggio a Mazzarone, a 50 chilometri da Catania, del pastore Paolo Cilia, di 47 anni: poche ore dopo il delitto furono fermati altri due pastori, Gaetano Calabrese e Salvatore Curvò, che secondo l'accusa avrebbero ucciso l'uomo dopo una lite per motivi d'interesse.

Ma il giorno dopo, a Trecastagni, a 15 chilometri da Catania, ricominciano gli omicidi mafiosi con l'uccisione di Michelangelo Gicciuffa, di 30 anni, «picciotto» del clan Laudani, alleato dei Cappelletti. E ancora il 20 maggio viene ucciso Orazio Orofino, di 30 anni, anche lui vicino al clan del «Mappassottu»; due giorni dopo i killer intercettano un commerciante incensurato, Rosario Mineo, di 56 anni. Anche in questo caso la matrice del delitto non riguarderebbe l'assetto interno delle cosche mafiose: Mineo, che commerciava all'ingrosso in calzature, potrebbe essere stato eliminato per vicende legate al racket dell'usura. Certamente di matrice mafiosa, secondo gli investigatori, è invece il duplice omicidio di Pedara del 23 maggio: Angelo Tudisco e Agatino Riva, di 36 e 32 anni, indicati come appartenenti al clan Pillera-Cappelletti, vennero trovati nel bagagliaio di una Volkswagen «Golf», uccisi con il metodo dell'autostrangolamento.

Un cognato di Riva, Massimiliano Buccheri, era stato trovato incapere nella sua automobile a Catania nel maggio del 1989. Gli ultimi due delitti risalgono a ieri sera. Il primo, Giovanni Tomasello, di 32 anni, Tomasello era indicato come affiliato al clan del «Mappassottu» e aveva precedenti per tentativo di omicidio e detenzione di armi. Il secondo, Tommaso Sanfilippo, 55 anni, fatto fuori in un'autorivendita in cui era commerciante.

Rino Farneti



FIRENZE — Il compito di un dizionario è quello di registrare le parole che fanno parte della lingua e tra queste è inevitabile che figurino nomi propri di prodotti in commercio: la casa editrice fiorentina Le Monnier difende le scelte del linguista Gian Carlo Oli per la nuova edizione del vocabolario Devoto-Oli, che hanno provocato prese di posizione e iniziative legali da parte di aziende che ritengono danneggiati alcuni loro marchi registrati. In una nota l'amministratore delegato Vanni Paoletti sottolinea in primo luogo che nel dizionario, di prossima uscita in libreria, non ci sono solo le parole contestate («mutella», «giacuzzi» e «domopack», le cui case produttrici hanno protestato per la

trasformazione dei loro marchi in sostantivi, ma anche nomi di altri prodotti commerciali: «borotalco», «hag», «caterpillar» o «coca cola». «Se gli italiani dicono normalmente «prendi un'aspirina» (e non «una compressa di acido acetilsalicilico») — spiega Paoletti — si ha il dovere di registrare la parola «aspirina» con l'iniziale minuscola, come nome comune. Non facendolo, si darebbe un'informazione insufficiente o «marche»». Secondo Le Monnier, «per il produttore di tale merce, da un certo punto di vista, questo rappresenta la consacrazione di un successo: il suo prodotto viene, per antonomasia» come si dice, a rappresentare tutti quelli simili, è il massimo a cui può aspirare».

Siciliana pur di lavorare si spacciava per «viado»

BRESCIA — «Bisogna pur lavorare...». Così si è giustificata una donna di origine siciliana che ha deciso di cambiare vita «trasformandosi» da prostituta a «viado». Il «grande passo», ha spiegato la giovane agli agenti che l'hanno fermata durante un controllo, è stato necessario per rispondere alle esigenze del mercato e per sfuggire alle maglie della giustizia. E il trucco ha funzionato fino a quando i suoi documenti non l'hanno «tradita».

Da confronti fotografici all'ufficio stranieri, è emerso infatti che il giovane «viado» brasiliano che sosteneva di chiamarsi José, in realtà si chiama Caterina e viene dalla Sicilia. «Prima facevo la prostituta regolare e le cose andavano bene, il lavoro c'era — ha raccontato Caterina — poi i viados hanno cominciato ad andare per la maggiore. Perdevono clienti, la concorrenza è spietata. Così mi sono adeguata. Se a un cliente racconti che sei un «operato» scateni la sua curiosità e la sua fantasia. Se gli dici che sei una donna, una prostituta qualsiasi, fai la fame. Bisogna pur lavorare».

«Ho detto solo bugie per far piacere al Pm»

FIRENZE — «Ho detto soltanto bugie, pensavo così di far piacere al pubblico ministero e uscire al più presto dal carcere». Olimpia Lasciari, 31 anni, incinta di sette mesi, ex convivente di Domenico Marzano, braccio destro del boss di Misterbianco (Catania) Gaetano Nicotra, ha cercato di negare parola dopo parola le dichiarazioni che costituiscono una parte del quadro accusatorio nel maxiprocesso per mafia al clan Nicotra in corso nell'aula bunker di Santa Verdiana a Firenze. La Lasciari era stata condannata a 2 anni di

reclusione con la sospensione condizionale dopo due mesi di detenzione a Solliciano. Nell'ottobre del 1992 si era dichiarata collaboratrice di giustizia e aveva reso al pubblico ministero informazioni decisive per l'arresto di alcuni componenti l'organizzazione mafiosa che faceva capo a Nicotra.

Assieme alla Lasciari, avevano collaborato anche Nicola Urso, Giuseppe Aiello e Paola Russo, sorella di Giuseppe, che nelle scorse udienze hanno invece confermato tutte le dichiarazioni rese in precedenza.

BALCANI / RAID AEREI DISTRUGGONO UN DEPOSITO DI MUNIZIONI NEI PRESSI DELLA CAPITALE DEI SERBO-BOSNIACI

I missili della Nato su Pale

NUOVO INCONTRO IERI A LUBIANA TRA I DUE MEDIATORI

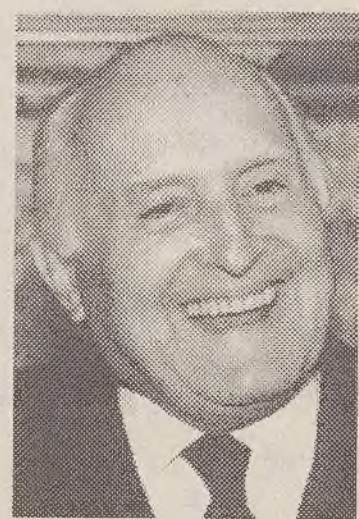
Italia e Slovenia lavorano a un documento «top secret»

Servizio di

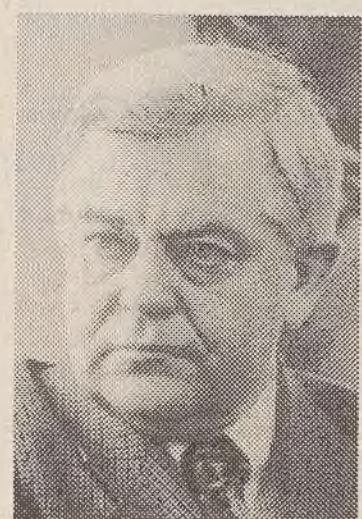
Mauro Manzin

LUBIANA. — Scartato all'ultimo momento il castello di Strmol, i mediatori di Italia e Slovenia (De Franchis e Jancar) si sono incontrati ieri a «Villa Podroznik», una delle residenze presidenziali, immersa nel verde a pochi passi dal centro di Lubiana, ma praticamente inaccessibile a giornalisti e curiosi. I lavori si sono svolti, dunque, nella massima riservatezza, segnale questo che il negoziato bilaterale è giunto a una svolta. La «consegna» del silenzio è stata rispettata dai protagonisti del summit diplomatico che al termine dei lavori hanno lasciato «Villa Podroznik» a bordo delle loro automobili senza proferire verbo.

Difficile a questo punto esprimere una valutazione sul punto dei negoziati. Se da parte slovena si è indotti a commentare con una certa positività l'andamento dei lavori, alla Farnesina nessuno si sbilancia. L'unico commento sul fronte italiano è che si continua a parlare. Ieri, comunque, le due delegazioni hanno cercato di concretizzare i lunghi mesi di trattative in un documento-bozza in cui «materializzare» i termini del possibile accordo. Una fase delicatissima in grado di caratterizzare gli esiti della negoziazione, ma difficile da gestire anche sul piano interno, in quanto da parte italiana ci vorrà il vaglio di Montecitorio, mentre da parte slovena il documento dovrà essere esaminato attentamente anche dall'esecutivo, onde evitare gli spiacevoli «equivoci» sorti nel dopo Aquileia.



Oscar Luigi Scalfaro



Milan Kucan

La questione bilaterale, come dicevamo, è delicatissima anche per i risvolti che potrebbe avere in tema di politica interna, sia in Italia che in Slovenia. Ma se parlando alla Camera il ministro degli Esteri Agnelli ha assicurato che prima di una firma sull'accordo bilaterale lo stesso sarà portato all'esame del Parlamento, maggiore agitazione si registra sul versante sloveno. La commissione esteri del parlamento ha tenuto nei giorni scorsi un'agitata riunione in cui non sono mancate le critiche alle metodologie operative poste in essere dal ministro degli Esteri Zoran Thaler. L'accusa principale è di essersi chiuso nel mutismo più assoluto e di non informare l'organismo parlamentare dell'andamento e dei contenuti dei colloqui bilaterali italo-sloveni.

Il più arrabbiato con Thaler è stato il vicepresidente della commissione Borut Pahor (Lista Unità), il quale ha apertamente definito «inaccettabile» che la commissione debba sapere i contenuti e lo stato dei negoziati tra Lubiana e Bru-

xelles, sul tema del trattato di associazione, e tra Lubiana e Roma solo dagli articoli dei giornali. Se Thaler non informerà la commissione, ha detto Pahor, ogni responsabilità ricadrà sul governo e ha invitato il capo della diplomazia slovena a trarre esempio dal comportamento del ministro Agnelli che costantemente tiene informato il Parlamento italiano di quanto sta avvenendo. A Calmare le acque ci ha pensato l'ex ministro degli Esteri Dimitrij Rupel (attuale sindaco della capitale slovena) che ha svolto un'opera di «ricucitura» politica all'interno della commissione esteri.

Ma in difficoltà la Slovenia si trova anche sul versante europeo. Il trattato di associazione, infatti, non è stato ancora parafato in quanto non ha ricevuto l'«auspicata «luce verde» da parte del Comitato dei rappresentanti permanenti all'Europarlamento (Coreper). Difficoltà sono state sollevate, infatti, dalla Grecia. Atene vuole che nel testo dell'accordo venga specificato il libero transito sul territorio sloveno, ma l'Austria

si è opposta, ribadendo che tale materia va regolata con accordi bilaterali. La Grecia avrebbe altresì richiesto che nel trattato siano presenti precisi limiti (così come nel testo che regolerà l'associazione dei paesi baltici e della Bulgaria) circa l'acquisto di beni immobili sui suoi confini con la Macedonia, la Turchia e la Bulgaria. Ipotesi a cui si è detta contraria anche l'Italia. Ma difficoltà sono sorte anche sul tema della regolamentazione dei visti d'ingresso in territorio sloveno e sul fronte socio-assicurativo relativo ai cittadini sloveni che lavorano nei paesi membri dell'Ue e che godono già di alcuni diritti garantiti dall'accordo tra la Comunità e l'ex Jugoslavia. Lubiana sarebbe orientata a risolvere le rispettive problematiche con accordi bilaterali.

Sul fronte diplomatico c'è da rilevare che oggi a Kethely, sul lago Balaton, in Ungheria, si incontreranno, in occasione del vertice centro-europeo che avrà luogo nella famosa città turistica magiara, il presidente della Repubblica Oscar Luigi Scalfaro con l'«collega» sloveno Milan Kucan. Anche se a Lubiana non confermano, ma neppure smentiscono, si dà per certo che i due presidenti nell'ambito dei lavori del vertice si «trattoglieranno» un'intervallo di tempo per un incontro a quattro occhi che verterà proprio sul difficile contenzioso diplomatico in atto tra Italia e Slovenia. A Lubiana, in anche a Roma, attendono con attenzione le eventuali indicazioni politiche che potrebbero scaturire dal mini-vertice ungherese.

BELGRADO. — Aerei della Nato hanno attaccato ieri due postazioni dei serbi di Bosnia in un'azione di rappresaglia ordinata dall'Onu per il mancato rispetto, da parte degli uomini di Radovan Karadzic, dell'ultimatum lanciato mercoledì sera. Nel corso dell'operazione, durata trenta minuti e scattata quattro ore dopo la scadenza dell'ultimatum a mezzogiorno, sei caccia-bombardieri hanno colpito la località di Jahorinski Potok e l'altura di Ravne Planine, a meno di due chilometri ad est di Pale (la capitale dei serbi di Bosnia) distruggendo un deposito di munizioni, secondo quanto ha reso noto la Nato, ma senza colpire «obiettivi vitali» secondo una prima reazione delle autorità militari serbe.

La spedizione punitiva è stata la automatica conseguenza del mancato rispetto da parte dei serbo-bosniaci di una delle condizioni dell'ultimatum, vale a dire la consegna di quattro pezzi di artiglieria pesante sottratti ieri da un deposito di Sarajevo controllato dai caschi blu.

Ma «se questa è la motivazione dell'attacco, si tratta di una montatura farsesca», ha detto un alto ufficiale del comando militare serbo-bosniaco aggiungendo che pochi giorni fa i musulmani hanno sottratto «venti pezzi di artiglieria pesante e tre carri armati» dal deposito di Ciglane, a Sarajevo, controllato dai caschi blu egiziani.

Diffusa, tra gli osservatori, l'impressione che l'incursione sia stata un atto dovuto in un momento in cui si moltiplicano gli interrogativi sul ruolo delle truppe Onu in Bosnia. La scelta del sito da bombardare, il cuore stesso dei territori rivendicati dai serbi, avrebbe risposto anche a considerazioni di ordine psicologico.

Ma la lezione è stata impartita in un momento in cui era noto che tutti i maggiori dirigenti po-

Ma Karadzic e i suoi fedelissimi erano tutti a Banja Luka

alla sessione straordinaria del parlamento. La cautela

ha quindi ispirato l'attacco dell'Alleanza atlantica

che teme ritorsioni contro i caschi blu sul territorio

litici e militari, secondo quanto confermato dall'agenzia indipendente Beta, erano assenti da Pale. Karadzic e i suoi più diretti collaboratori hanno infatti appreso la notizia dell'incursione mentre erano in viaggio da Banja Luka (dove avevano partecipato alla sessione straordinaria del loro «parlamento») verso Pale.

La cautela che sembra aver ispirato l'attacco (un solo bombardamento secondo la Nato, due stando alla versione fornita dai serbi, e nessun

ferito) è motivata dalle preoccupazioni dei vertici dell'Onu per i caschi blu di stanza in Bosnia, che Karadzic aveva minacciato ieri sera di trattare come nemici in caso di attacco Nato. All'incursione, che ha visti impegnati F-16 e F-18A levati in volo da basi Nato in Italia e Spagna, non hanno partecipato aerei francesi né britannici, come ha fatto sapere subito dopo l'operazione il Pentagono. Francia e Gran Bretagna sono i paesi che hanno il maggior numero di caschi blu dislocati in Bosnia.

Mentre il vice-presidente bosniaco Ejup Ganic chiedeva che gli attacchi Nato non restassero «solo simbolici», il presidente degli Stati Uniti Bill Clinton e il suo segretario alla difesa William Perry manifestavano la propria approvazione per l'attacco definito dal primo «una risposta contro la violenza dei giorni scorsi a Sarajevo» e dal secondo «un'azione contro i riprovevoli attacchi» dei serbi.

Nel pomeriggio, nella capitale bosniaca è scat-

tato l'allarme generale per timore di una rappresaglia serba contro i quartieri musulmani della città. Subito dopo, secondo fonti Onu, una donna e un bambino sono stati feriti alla periferia della città dal fuoco dei serbi che hanno impiegato nuovamente armi pesanti in una ulteriore violazione dell'ultimatum delle Nazioni unite.

Se la Bosnia è persa nei suoi orrori, anche da Zagabria giungono notizie di crimini di guerra. L'inviato speciale dell'Onu per i diritti umani, Tadeusz Mazowiecki, ha infatti confermato ieri che le forze croate, durante la loro offensiva dei primi di maggio nella Slavonia occidentale, hanno ucciso civili serbi senza alcuna ragione.

Dopo sei mesi, dunque, la Nato torna a colpire in Bosnia e dice «basta». «Dopo le bombe al fosforo di mercoledì su Sarajevo - hanno detto fonti dell'Alleanza - è stata presa la decisione di intervenire». «Era ora di dare un avvertimento molto serio», ha dichiarato il segretario generale dell'Alleanza Willy Claes. «Quando la Nato, su richiesta dell'Onu, si mette in azione si propone tre obiettivi - hanno proseguito le fonti - le artiglierie che sparano; le strutture militari connesse con le operazioni; gli obiettivi civili collegati a quelli militari». «Se si è scelta la seconda opzione - hanno aggiunto - è perché questa volta si è voluto alzare il livello di rappresaglia. Ai serbi è stato detto basta».

Alcuni paesi della Nato, che si è impegnata ad intervenire in Bosnia su richiesta dell'Onu, hanno insistito nei mesi scorsi con il segretario generale Boutros Boutros-Ghali per una «maggiore risolutezza» di fronte alle violazioni dello spazio aereo e agli attacchi contro i caschi blu o contro le «zone protette». Questi paesi temono che altrimenti la Nato, che è intervenuta otto volte in Bosnia, perda credibilità.

BALCANI / IL PRIMO ATTACCO NEL '94 Cronologia delle incursioni

ROMA. — A distanza di sei mesi dall'ultimo attacco aereo, ieri gli aerei della Nato sono tornati a colpire postazioni serbo-bosniache in Bosnia, questa volta nei sobborghi di Pale. Diventano così nove le incursioni aeree della Nato contro i serbi in Bosnia. Eccone un riepilogo.

28 feb 1994: due aerei F-16 degli Stati Uniti partiti dalla base Nato di Aviano abbattono quattro aerei serbi del tipo «Jastreb J-1», nei pressi di Banja Luka, in Bosnia.

10 apr: ancora due caccia-bombardieri F-16 Usa intervengono da Aviano a protezione del contingente dell'Unprofor a Gorazde e bombardano alcune postazioni serbe alla periferia della città.

11 apr: due caccia-bombardieri F-18 Usa decollati da Aviano bombardano postazioni serbe che assediavano la città di Gorazde e distruggono tre carri armati serbo-bosniaci.

5 ago: due caccia-bombardieri A-10 Usa, quattro Jaguar britannici e quattro Mirage francesi decollati da Gioia del Colle, cui si aggiungono quattro F-16 olandesi partiti da Villafranca, attaccano le postazioni serbo-bosniache a sud di Sarajevo e distruggono un «semovente».

22 set: sempre a Sarajevo sono colpiti alcuni mezzi blindati Onu e due ca-

schisti blu francesi rimangono feriti. Scatta la rappresaglia. Un Mirage proveniente da Cervia, un A-10 da Aviano e due Tornado britannici da Gioia del Colle, distruggono, vicino a Sarajevo, un carro armato serbo-bosniaco.

21 nov 1994: una cinquantina di velivoli tra caccia, ricognitori, aerei radar, rifornitori e elicotteri del soccorso aereo di Usa, Gran Bretagna, Francia e Olanda a più riprese bombardano e mettono fuori uso le piste del campo di aviazione di Udbina, in territorio croato sotto il controllo serbo.

L'incursione giunge dopo giorni di attacchi dei secessionisti serbi della Krajina, nella regione di Biham.

23 nov: in mattinata otto aerei della Nato (francesi, olandesi, britannici e statunitensi decollati dalle basi di Istrana, Villafranca, Gioia del Colle ed Aviano) scortati da altri velivoli «segnano «illuminate» nell'area di Otoka (Bosnia nord-occidentale) da radar di puntamento di batterie di missili serbi. Gli aerei Nato in risposta lanciano due missili contro i radar di Otoka e un terzo missile contro un'altra postazione radar missilistica di Dvor (Krajina). Nel pomeriggio, su richiesta del Comando Nato all'Unprofor, quattro aerei F15 tornano nell'area di Otoka e attaccano una postazione missilistica dei serbo-bosniaci a sud di Otoka.

ELEZIONI AMMINISTRATIVE IN SPAGNA

I popolari di Aznar contro Gonzalez

MADRID. — La Spagna sta vivendo gli ultimi giorni di una campagna elettorale per le amministrative di domenica prossima che ha ben poco da invidiare alle campagne politiche. Tutti i grandi leader, a cominciare dal capo del governo Felipe Gonzalez, sono mobilitati. E le polemiche trascendono sempre più spesso le questioni locali per investire i grandi temi della politica nazionale.

Il motivo di fondo delle elezioni del 28 maggio è il confronto fra i popolari di José Maria Aznar (che tutti i sondaggi danno in forte progresso) e i socialisti di Gonzalez (in ancor più forte calo). E' dall'esito di questo confronto che dipende la prospettiva di elezioni generali anticipate e, di conseguenza, l'avvenire del governo.

Ma gli altri partiti non stanno a guardare. Particolarmente attiva è Izquierda Unida, la formazione che raccoglie, intorno al vecchio Partito comunista spagnolo, i vari gruppi della sinistra parlamentare. Le previsioni danno in aumento Izquierda Unida, che conta sulla consultazione di domenica per riuscire a scollarsi di dosso l'immagine di partito velleitario e sostanzialmente marginale. In effetti, alla morte di Franco, il Partito comu-



Felipe Gonzalez

un governo che accusavano di scivolare sempre più verso la destra.

Ora, però, è possibile che questa situazione si riequilibri. Riuscendo ad ottenere il 15 per cento di suffragi (come annunciano i sondaggi), Izquierda Unida potrebbe infatti dialogare con il Psoc da pari e pari e presentarsi come il partner indispensabile per costituire un governo nella Spagna di domani. Se a sinistra il voto è conteso da comunisti e socialisti (i primi presentandosi come i soli autentici depositari dei valori della Izquierda, i secondi appellando a «votare utile»), a destra il Partito popolare non ha rivali sul piano nazionale. Ma in molte regioni, il Pp si trova a pascolare nello stesso campo delle formazioni autonomistiche e nazionalistiche che hanno, nella maggior parte dei casi, un'ideologia - ed un elettorato - di destra.

La situazione è complicata dal fatto che per il governo nazionale molte di queste formazioni appoggiano il Partito socialista. E' il caso del Pnv, il partito nazionalista basco, e della Ciu, il movimento dei nazionalisti catalani di Jordi Pujol, che del governo Gonzalez è il grande alleato. La concorrenza fra queste formazioni e il Partito popolare è quindi particolarmente serrata.

EX URSS / L'OSCE E' RIUSCITA A PORTARE LE PARTI ATTORNO A UN TAVOLO

Cecenia, combattimenti e negoziati

Nessun risultato concreto, ma perlomeno si è discusso - Intanto Ziuganov si propone come anti-Eltsin

MOSCA. — Nel Sud della Cecenia anche ieri si è combattuto con lo stesso furore dei giorni scorsi, ma per la prima volta ieri mattina nella semidistrutta capitale Grozny russi e ribelli si sono riuniti attorno a un tavolo per discutere la possibile fine del conflitto che da oltre cinque mesi insanguina questa piccola regione del Caucaso musulmano della Russia.

Per tre ore i rappresentanti del leader separatista Giokhar Dudaiev e i rappresentanti del governo russo hanno discusso nella sede dell'Osce, l'organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa, che con pazienza trattative è riuscita ad organizzare i colloqui tra le parti. Alla riunione ha preso parte anche la delegazione cecena filorussa che inizialmente era stata rifiutata dai secessionisti, ma alla fine la presenza dei notabili locali, che si candidano a dare vita al futuro governo della repubblica, è stata accettata dai ribelli.

L'improvvisa interruzione del negoziato aveva dato l'impressione di un fallimento della trattativa, ma poi i protagonisti hanno chiarito che torneranno a sedersi allo stesso tavolo tra qualche giorno, dopo le necessarie consultazioni con le parti rappresentate. «Il risultato principale dell'incontro odierno è stato quello di aprire il dialogo», ha detto lecia magumadov, rappresentante dei ceceni filorussi.

Più duro, ma comunque favorevole al proseguimento dei negoziati, anche Movladi Udugov,



Un pezzo di artiglieria russo fa fuoco contro i ribelli ceceni.

il rappresentante di Dudaiev che ricopre la carica di ministro della giustizia nel governo secessionista: le trattative si sono interrotte perché i russi non sono pronti, ma ha aggiunto che c'è la possibilità reale che vengano riprese. Per i portavoce del governo russo, «le trattative riprenderanno tra due-tre giorni». Prevedibilmente rigide le posizioni dei contendenti in questa prima fase: i russi hanno chiesto ai ribelli di deporre le armi senza porre condizioni; i ribelli hanno chiesto ai rappresentanti di Mosca il ritiro

delle truppe dalla «repubblica indipendente di Cecenia».

Vane sono risultate le richieste avanzate fino a ieri sera dai rappresentanti dell'Osce di sospendere le azioni militari per non turbare l'andamento del negoziato. Gli scontri sono proseguiti con la stessa intensità dei giorni scorsi nel sud della regione, dove sono concentrate le forze di Dudaiev. Nelle ultime 24 ore sono morti 123 ribelli e 7 militari russi in vari scontri registrati nei villaggi meridionali e perfino a Grozny, hanno detto fonti delle truppe

federali. Intanto continua la missione nel Caucaso di Fausto Pocar, l'inviato del commissario Onu per la tutela dei diritti umani.

«Saranno un gran passo avanti, se si faranno». All'indomani delle promesse rinnovate dal presidente russo Boris Eltsin sul regolare svolgimento delle elezioni politiche di dicembre, e delle presidenziali del giugno 1996, il leader comunista Ghennadi Ziuganov intanto non ha nascosto ieri a Mosca la sua diffidenza sulle reali intenzioni del Cremlino. Leader incontestato del «Par-

tito comunista della Federazione russa» (Kprf), la maggiore e meglio organizzata forza di opposizione, a 51 anni Ziuganov ha alle spalle una carriera di dirigente del vecchio partito sovietico, che lo ha portato fra il 1990 e il 1991 a capo - con una certa durezza - della «commissione ideologica» della nuova formazione politica.

Ziuganov è oggi considerato l'anti-Eltsin per eccellenza: non che sia l'unico avversario del presidente ma, diversamente da riformisti come Grigorij Javlinskij, oltre alla popolarità egli ha dalla sua anche un'organizzazione in tutta la federazione russa, e buoni rapporti con i nazionalisti e le organizzazioni di ex-combattenti.

Se il leader comunista continua a non essere certo che le elezioni si tengano, è soprattutto perché a suo parere in «elezioni democratiche, libere e oneste» Eltsin sarebbe sicuramente soppiantato da «una nuova équipe, per una nuova politica, per una rivoluzione pacifica». Forse per tornare indietro, al sistema crollato quattro anni fa? A suo agio su una poltroncina dell'ampio ufficio di capogruppo della Duma - la Camera dei deputati che ora occupa il palazzo che fu dell'Ufficio sovietico per la pianificazione di stato - farchiato ma elegante rinvagito da una cravatta rossa (ma con i disegni di una grande casa di moda parigina), Ziuganov respinge l'ipotesi con un breve gesto della mano.

EX URSS L'esodo ebraico

MOSCA. — Continua l'esodo degli ebrei ceceni verso Israele: dopo un primo gruppo di 52 profughi, partiti nei giorni scorsi per Tel Aviv a bordo di un charter organizzato dal governo israeliano, altri 250 ebrei si preparano a lasciare per sempre il Caucaso per stabilirsi nello stato ebraico. Il 16 maggio scorso, i primi profughi ebrei avevano lasciato l'aeroporto di Mineralnye Vody (Caucaso russo) con l'appoggio dell'organizzazione umanitaria israeliana Sokhnut e con un aereo messo a disposizione da Israele. L'organizzazione sta ora esplorando le pratiche per l'emigrazione del nuovo gruppo, che partirà nei prossimi giorni.

Nella capitale cecena Grozny, esisteva fino al dicembre scorso - prima dell'intervento armato russo in Cecenia - una numerosa comunità ebraica composta di artigiani, insegnanti, negozianti, da secoli concentrata nel quartiere centrale della via Moskovskaja. Ora tutte le famiglie ebreiche hanno lasciato la capitale e il territorio ceceno, rifugiandosi in Russia, Kazakistan e Uzbekistan.

M.O. / RIPRENDONO I COLLOQUI PER RISOLVERE IL «NODO» DEL GOLAN

Damasco, «sì» a Israele

La trattativa siro-israeliana era bloccata da sei mesi sullo scoglio della reciproca sicurezza

M.O. / DIPLOMAZIA

La mediazione Usa chiave di volta per futuri accordi

NICOSIA — Un «accordo di riferimento» per misure di sicurezza al confine fra Siria e Israele sembra per ora di limitata natura tecnica. Ma ha valore perché è nato da concessioni di Washington sul ruolo in Libano e nella regione di Damasco. Alte fonti politiche e diplomatiche ad Amman, Beirut e Damasco hanno detto che i siriani legano la trattativa di pace con Israele a impegni diretti di Washington con loro (la Siria si trova nella lista Usa del terrorismo mondiale).

Preludio dello sblocco negoziale è stato un passaggio del discorso tenuto recentemente all'Onu davanti a rappresentanti di 178 paesi dal ministro degli Esteri siriano Faruk al-Sharaa, che completava una sua visita a Washington dove era stato preceduto dal premier israeliano Yitzhak Rabin. Damasco sa che Israele possiede 200 testate nucleari, aveva detto Sharaa, riconoscendo di fatto che per la Siria era ormai inutile insistere sulla «parità strategica».

«La contrapposizione fra Siria e Israele era sulla parola «eguale». Probabilmente ci si è accordati su questo», ha spiegato una fonte. «La dichiarazione di Sharaa implica che i siriani sono consapevoli che l'equazione sicurezza fra Damasco e Gerusalemme è ovviamente in favore di Israele. Pertanto il problema «misure di sicurezza» non è più un problema».

Si spiegherebbe così l'incessante campagna siriana contro il governo israeliano, equilibrata però da una indulgenza per gli Usa. Il cui «depreco» veto a una risoluzione Onu contro le confische israeliane di terre arabe «è parte del prezzo pagato a Rabin dagli Usa per poterlo barattare con le concessioni alla Siria».

Probabilmente sono in ballo altre concessioni bilaterali Usa a Israele e Siria, tanto da indurre il ministro dell'informazione siriano Mohammad Salaman a dichiarare che «tutte le divergenze verso un accordo sono state rimosse» ma «senza rinunce territoriali siriane». E' un ottimismo ufficiale eccezionale a Damasco, per di più espresso da un ministro, in un paese dove le dichiarazioni in materia discendono sempre dal presidente Hafez el Assad, o dal suo vice Abdel Halim Khaddam o dal ministro Sharaa.

E' stato più prudente Rabin nel dire che le due parti sono ancora lontane dalla firma di un trattato di pace: ma il premier ha lanciato un segnale chiaro quando ha lodato la decisione del premier israeliano del tempo, Menachem Begin (leader nazionalista) di restituire all'Egitto tutto il Sinai in cambio della pace del 1979.

Cio significa che il premier è convinto dell'inevitabile restituzione a Damasco di tutto il Golan occupato, pregiudiziale siriana per andare ad una pace «giusta e globale» che implica un regolamento sul Libano sul quale Damasco rivendica una storica egemonia. Le fonti hanno poi spiegato il rapido riavvicinamento dell'Egitto a Israele, ansioso di ricucire gli strappi inferti dagli sforzi del Cairo (anche contro gli Usa) per indurre senza successo lo stato ebraico a sottoscrivere il trattato contro la proliferazione nucleare e a sospendere espropri di terre arabe.

GERUSALEMME — Convinti di essere in corsa contro il tempo, i dirigenti politici israeliani hanno reagito con soddisfazione all'annuncio di Washington sul sospirato assenso di Damasco alla ripresa del dialogo con Israele al livello di esperti militari - da sei mesi sospeso - in seguito alla conclusione di «accordi di principio» sulle misure di sicurezza che dovranno accompagnare l'eventuale ritiro israeliano dal Golan.

Accanto a questo sollievo per l'apertura di uno spiraglio nella posizione di Damasco, negli ambienti di governo a Gerusalemme ci si affrettava a precisare che sarebbe prematuro affermare che questo inizio di dialogo sia segno sicuro di un'incipiente primavera.

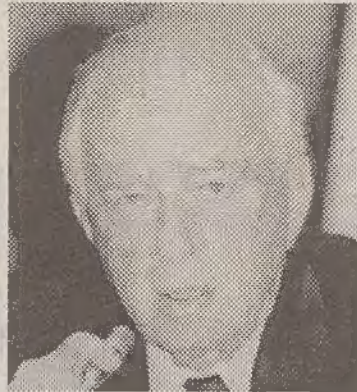
Il premier Yitzhak Rabin, intervistato dalla radio, si è felicitato per la ripresa dei colloqui ma ha esortato gli israeliani

Rabin (foto)

è soddisfatto

ma chiede

prudenza



«ad armarsi di pazienza» affermando che la strada che porta a un accordo di pace («non a qualunque prezzo») con lo stato vicino è ancora lunga.

Il premier ha risollevato in questa occasione la possibilità di un'iniziale «ritiro simbolico» di Israele nel Golan - intendendo probabilmente il villaggio druso di Majdal Shams - per mettere alla prova la serietà delle intenzioni della Siria.

Il prezzo che Israele è disposto a pagare per la pace è comunque abbastanza chiaro, stando al-

le dichiarazioni finora fatte dal premier e soprattutto dal ministro degli Esteri Shimon Peres: il ritiro totale o pressoché totale dal Golan. Peres, in una riunione del partito laburista, è stato ieri ancora più esplicito che in passato: il prezzo per la pace con la Siria, ha detto, è come quello pagato all'Egitto (cioè la restituzione di tutto il Sinai occupato, fino all'ultimo centimetro quadrato).

La Siria esige il ritiro di Israele alla linea precedente lo scoppio del conflitto israelo-arabo

M.O. / RILANCIO DI UN COORDINAMENTO ARABO

Arafat discute con Mubarak al Cairo la strategia per Gerusalemme Est



Yasser Arafat

IL CAIRO — La necessità di proseguire i contatti «al più alto livello» per seguire da vicino la situazione di Gerusalemme Est occupata e ottenere l'annullamento definitivo del provvedimento di esproprio di 53 ettari di terre arabe, temporaneamente sospeso da Israele, è stata sottolineata dal leader dell'Olp Yasser Arafat e dal segretario generale della Lega araba Esmat Abdel Meguid, che si sono incontrati ieri al Cairo.

Meguid e Arafat hanno inoltre convenuto che «occorre mantenere vivo il rilancio di un coordinamento arabo emerso dal recente consiglio ministeriale straordinario della Lega su Gerusalemme, nel corso del quale Meguid propose la con-

vocazione di un miniveri- tice arabo. Il miniveri- tice, che doveva svolgersi a Rabat il 27 prossimo, è stato sospeso dopo la decisione di Israele di congelare l'esproprio di terre arabe.

Nel corso della sua breve visita al Cairo, Arafat è stato ricevuto dal presidente Hosni Mubarak, al quale ha riferito dei suoi recenti colloqui con il ministro degli Esteri israeliano Shimon Peres e con Hussein di Giordania. Entrambi hanno ritenuto «un passo avanti» il progresso nei negoziati siro-israeliani, che secondo il consigliere politico di Mubarak, Osama el Baz, potrebbero condurre a un accordo «entro l'anno, o nelle prime settimane del '96».

Il processo di pace isra-

del 1967. Lo stato ebraico sembra disposto a ripiegare sul vecchio confine tra la Palestina sotto mandato britannico e la Siria, prima cioè della nascita dello stato ebraico. Le differenze tra le due linee sono minime, ed ammontano in tutto a poche decine di chilometri quadrati.

Il contrasto più profondo sembra riguardare le misure di sicurezza che Israele esige in cambio del Golan - ritenuto di grande importanza militare - come la smilitarizzazione di parte del territorio siriano tra Damasco e il confine. La Siria esige misure simmetriche, cioè che Israele smilitarizzi una superficie di pari estensione, malgrado le evidenti differenze di grandezza tra i due paesi. Sembra ora che Damasco si sia ammorbida su questo punto e che ciò abbia permesso la ripresa del dialogo al livello di esperti militari.

HOLLYWOOD / MINACCIA O EQUITIVO?

Woody teme Sinatra «Non gambizzarmi»

NEW YORK — «Mi manda Woody Allen. Ti prego: risparmiagli le gambe». Questa conversazione, degna di un film del regista di «Pallottole su Broadway», si sarebbe svolta nel carcere-fortezza di Marion Illinois, protagonisti un detective privato di New York e il «padrino» della mafia John Gotti.

E' il quotidiano «New York Post» a rivangare la storia, che avrebbe avuto origine - a quanto pare - da una minaccia lanciata a Woody da Mia Farrow nel 1993, in piena battaglia legale per la custodia dei figli. Mia aveva insinuato che uno dei suoi ex mariti si era offerto di spaccare le gambe al regista. «Tutti allora pensarono a Frank Sinatra», afferma il giornale. «Anche perché il direttore d'orchestra André Pre-



vin, l'altro signor Farrow, non aveva alle spalle alcuna storia di violenza».

Ma Sinatra aveva ordinato davvero di gambizzare Woody? «Avrà magari scherzato», ipotizza Richard Johnson nell'informale rubrica rosa «Page Six». «Ma Woody Allen lo prese dannatamente sul se-

rio. Ci dicono che era così preoccupato della possibilità di venire azzeccato che mandò un investigatore privato in visita al «boss dei boss» per implorare clemenza».

Ben consapevole tuttavia che Sinatra era stato fotografato una volta con il predecessore di Gotti, Carlo Gambino, il regista aveva preferito non lasciare nulla al caso: aveva reclutato Victor Julian, un detective di Queens legatissimo al boss di Cosa Nostra, perché intercedesse nei suoi confronti.

A quanto scrive il «Post», l'investigatore avrebbe fatto il suo dovere: «Avrebbe convinto Gotti che, qualora Sinatra avesse menzionato l'azzeccamento di Allen, la faida tra Woody e Mia era un affare di famiglia da cui era meglio stare alla larga».

HOLLYWOOD / PROCESSO A LOS ANGELES

Condannata la «maîtresse»

WASHINGTON — Heidi Fleiss, la «maîtresse di Hollywood» processata per aver gestito un servizio di call-girls di lusso per i vip nella capitale del cinema mondiale, è stata condannata l'altra sera a Los Angeles a tre anni di carcere e a una multa di 1.500 dollari.

La Fleiss, 29 anni, era stata giudicata colpevole a dicembre di favoreggiamento della prostituzione. Quando fu arrestata, nel 1993, il suo caso scatenò una «caccia» ai suoi clienti eccellenti da parte di giornali e riviste di tutto il mondo: ma i numeri di telefono di attori e registi contenuti in una sua agenda non furono resi noti nel corso del processo.

Il caso di Heidi Fleiss, così, perse molto del suo «appeal» scandalistico. Tanto che negli ultimi mesi la



vicenda è stata quasi completamente dimenticata dopo l'inizio della «telenovela» di O.J. Simpson, l'ex campione di football americano (e attore) accusato di aver ucciso l'ex moglie Nicole Brown e il suo amico Ronald Goldman.

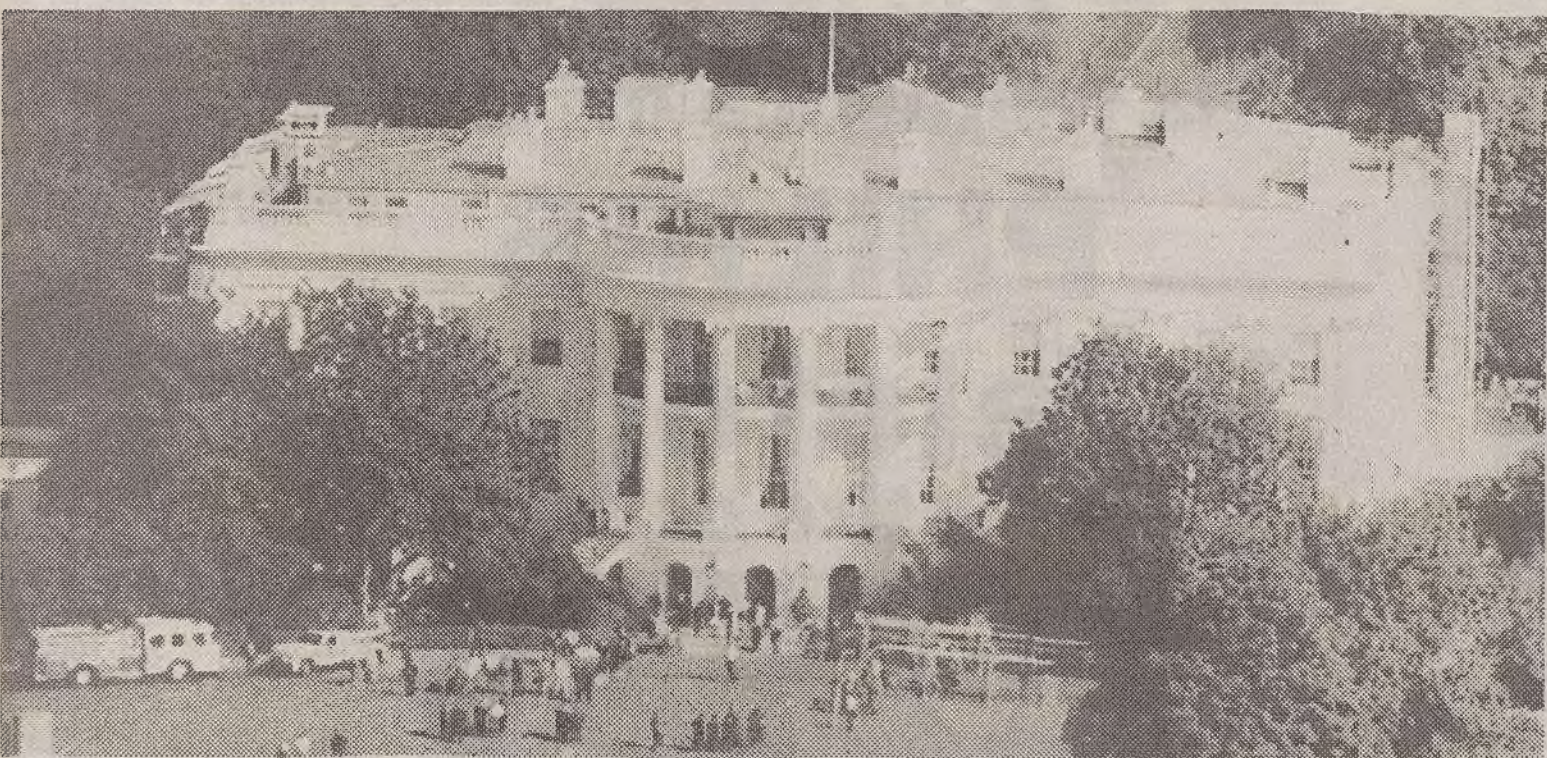
La «maîtresse di Hol-

lywood» dovrebbe essere rimessa in libertà dopo il versamento di una cauzione di 200 mila dollari, in attesa dei risultati della procedura d'appello contro la sentenza. Per lei, in ogni caso, i guai giudiziari non sono affatto finiti: dal 20 giugno, infatti, sarà al centro di un nuovo processo per evasione fiscale e riciclaggio di denaro sporco.

Pochi giorni fa la Fleiss ha rifiutato il patteggiamento della pena per questi reati e rischia così una condanna assai più severa: fino a 158 anni di prigione. Eppure la battaglia è spregiudicata «maîtresse di lusso» non demorde. Si rende conto che l'unico modo, per lei, di rovesciare almeno in parte la sentenza è quello di rimanere sulla cresta dell'onda delle notizie. Anche se «oscurata» dal processo Simpson.

NATO IN ITALIA L'AUTORE DEL GESTO DISPERATO

Voleva essere colpito a morte l'«intruso» della Casa Bianca



La Casa Bianca vista dall'obelisco di Washington. Nel prato antistante la sparatoria dell'altra sera.

WASHINGTON — Era nato in Italia e cercava probabilmente una «morte spettacolare» l'uomo penetrato martedì sera nel recinto della Casa Bianca con una pistola scarica in pugno. Gli inquirenti hanno già escluso che Leland William Modjeski, bloccato dagli agenti del servizio segreto a 20 metri dall'edificio presidenziale volesse «attentare alla vita di Clinton».

Modjeski, uno psicologo disoccupato, ha scavalcato il recinto della Casa Bianca spinto probabilmente dal desiderio di essere ucciso dalle guardie incaricate di proteggere la vita del presidente, ritengono gli inquirenti. C'è andato vicino. Un proiettile sparato da un agente gli ha recito

so due arterie. «Per alcune ore è stato in pericolo di vita», ha rivelato un medico del George Washington Hospital.

Modjeski era da tempo depresso. Si era già vestito per il suo funerale. Quando ha scavalcato martedì la recinzione della Casa Bianca indossava un vestito scuro. «Un abbigliamento insolito per lui. Nessuno per anni l'aveva mai visto con una giacca», ha raccontato un vicino di casa.

«Soffriva da tempo di depressione», ha rivelato la nonna di Modjeski. Aveva cercato l'aiuto di un psichiatra ed era in cura. La depressione serpeggiava nella sua famiglia. Suo fratello Robert si era suicidato, sparandosi alla testa, nove anni fa.

I familiari raccontano che Modjeski aveva avuto una infanzia difficile. Era figlio di un ufficiale del marine, Robert Modjeski, che si spostava di frequente con la sua famiglia di base in base, in tutto il mondo. Quando Leland William venne al mondo, il padre Robert era di stanza in Italia.

A scuola era molto brillante. Si era laureato in psicologia e sembrava destinato, a giudizio dei suoi professori, a diventare un ottimo medico. Ma qualcosa era andato per il verso storto. E lo studente brillante si era ritrovato a consegnare le pizze a domicilio nella cittadina di Falls Church, in Virginia. Il matrimonio non l'aveva aiutato. Si era separato per anni dalla moglie, Rosa Maria De Cicco, anche

lei di origine italiana. Di recente si erano riconciliati.

Che cosa abbia spinto lo psicologo disoccupato a scavalcare la cancellata della Casa Bianca con una pistola scarica in mano ed il suo vestito migliore addosso resta un mistero che gli inquirenti stanno cercando di chiarire. La teoria del «suicidio spettacolare» resta finora la più accreditata.

Il presidente Clinton ha avuto ieri un lungo colloquio telefonico con Scott Giambattista, l'agente rimasto ferito nella cattura di Modjeski dallo stesso proiettile che ha ferito l'intruso. Le condizioni dell'agente, che ha avuto l'osso di un braccio spezzato in dodici frammenti, non sono gravi.

LEGGE / LA DECISIONE DEL PARLAMENTO DEL TERRITORIO DEL NORD

Australia, l'eutanasia ora è legale

E' la prima volta che accade, dopo la depenalizzazione in Olanda e nell'Oregon

Lo sdegno del Vaticano e le critiche bioetiche

CITTA' DEL VATICANO — La Chiesa cattolica esprime il suo sdegno e la sua condanna per la decisione del Parlamento del Territorio del Nord (Australia) di legalizzare l'eutanasia. «Siamo all'eclisse totale dei valori morali», commenta padre Gino Concetti, teologo dell'«Osservatore Romano». Egli definisce anche «allucinante e mostruosa» la recente richiesta dell'Ordine dei medici statunitensi di rendere lecito il prelievo di organi - a scopo di trapianti - da neonati anencefalici, prima del loro decesso.

«Con la legalizzazione dell'eutanasia - osserva padre Concetti - si supera nettamente ogni barriera di difesa della vita. La cultura della morte raggiunge il suo vertice, la sua massima espressione. A nulla sono valsi i vibranti e appassionati appelli di Giovanni Paolo II nella sua recente enciclica «Evangelium Vitae». I promotori della cultura della morte procedono per la loro strada e intendono precipitare nell'abisso del nulla. Alla fine l'umanità rischia di diventare insensibile anche di fronte alle stragi più orrende. Un giorno, forse non troppo lontano, in molti ambienti si praticherà l'eutanasia come oggi si pratica l'aborto. L'eclisse dei valori è totale. L'oscuramento della coscienza sul valore della sacralità della vita è senza precedenti».

Il presidente del Comitato nazionale per la bioetica, Francesco D'Agostino, commenta dal canto suo la legalizzazione dell'eutanasia in Australia con un'inquietante domanda: «Chi realmente è protetto da una legge del genere? Certamente non il malato. Sappiamo infatti che la moderna medicina palliativa riesce a contenere le sue sofferenze e che comunque per quanto grandi esse siano difficilmente un malato non abbandonato, bene accudito e al quale non venga instillata l'idea insopportabile di essere solo un peso per sé e per gli altri chiederà di essere ucciso».

«La verità, purtroppo - ha proseguito D'Agostino - è che una legge eutanasica protegge ben altri interessi: quello delle famiglie che non riescono più a dare un senso alla cura dei malati, quello dei medici che trovano motivi di frustrazione nella cura dei morenti, quello anonimo - e quindi ancora più agghiacciante - della società, che vede nelle spese a favore di malati terminali uno spreco di risorse pubbliche».

SYDNEY — Decisione storica in Australia. Per la prima volta al mondo l'eutanasia è stata legalizzata. Dopo un drammatico dibattito di quattordici ore, il parlamento del Territorio del Nord, in Australia (capitale Darwin), ha approvato ieri una legge sul diritto alla morte assistita. La legge consente ai malati terminali di porre termine alla vita con l'aiuto di un medico, ma solo dopo che altri due dottori - tra cui uno psicologo - abbiano constatato condizioni «al di là di qualsiasi intervento sanitario».

La «Legge sui diritti dei malati terminali» è stata approvata con 15 voti a favore e 10 contrari, dopo che il suo relatore, il primo ministro del Territorio del Nord, Marshall Perron - la cui madre è deceduta dopo una lunga e dolorosissima malattia - ha presentato le dimissioni per permettersi di collegarsi al Partito conservatore di votare liberamente, in base alla loro coscienza.

Il governo si riserva il potere di regolare la scelta dei farmaci letali da usare. Cittadini residenti in altre parti dell'Australia potranno ora recarsi nel Territorio del Nord per chiedere l'eutanasia. E' una grande vittoria per Perron - la cui madre è deceduta dopo una lunga e dolorosissima malattia - ha presentato le dimissioni per permettersi di collegarsi al Partito conservatore di votare liberamente, in base alla loro coscienza.

Il governo si riserva il potere di regolare la scelta dei farmaci letali da usare. Cittadini residenti in altre parti dell'Australia potranno ora recarsi nel Territorio del Nord per chiedere l'eutanasia. E' una grande vittoria per Perron - la cui madre è deceduta dopo una lunga e dolorosissima malattia - ha presentato le dimissioni per permettersi di collegarsi al Partito conservatore di votare liberamente, in base alla loro coscienza.

Il quadro

della situazione

in altri Paesi

d'Europa

della legge, dopo la sua personale tragica esperienza.

La decisione in Australia ha sollevato le immediate proteste degli attivisti per il «diritto alla vita», dei gruppi islamici e cattolici. Anche l'Associazione dei medici australiani ha condannato la nuova legge, affermando che essa «sminuisce il valore della vita».

ISOLE FIGI Dilaniato dallo squalo

ISOLE FIGI — Un grosso pescecarone è riuscito a saltare su un peschereccio su cui dormivano cinque pescatori dopo una notte di lavoro, azzannando Kinijioi Vindovi, di 69 anni, e strappandogli la gamba e la mano destra. Poi si è rituffato in mare. Per l'uomo azzannato non c'è stato scampo: è morto dissanguato dopo essere arrivato in ospedale.

Il Territorio del Nord, in Australia, è il primo Stato al mondo in cui l'eutanasia sia stata approvata per legge. Lo scorso anno la pratica è stata depenalizzata in Olanda, unico Paese europeo a prendere tale decisione. Nell'Oregon, negli Stati Uniti, un referendum ha approvato la depenalizzazione, ma il provvedimento è sospeso per contestazioni legali.

Il problema di un attivo intervento letale con il sostegno medico è stato dibattuto soprattutto in Germania, dove è stata fondata ad Augusta l'«Associazione per la morte umana», con oltre 50.000 iscritti.

In Danimarca, dal maggio del 1994 è consentito che l'interessato lasci disposizioni scritte per autorizzare i medici a non protrarre una sua eventuale agonia irreversibile.

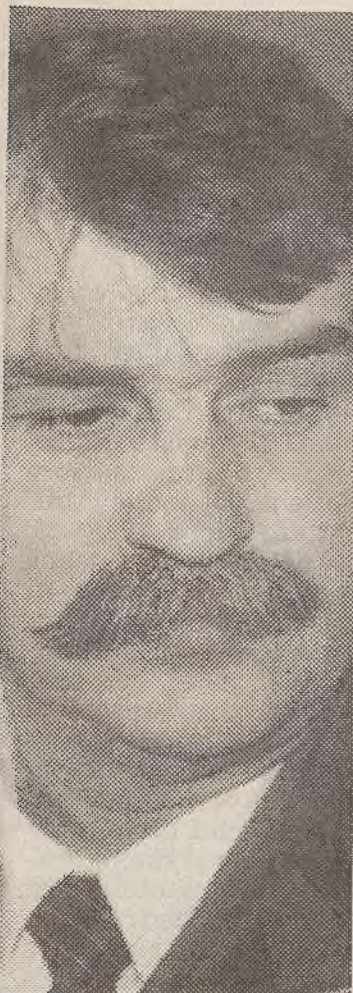
In Gran Bretagna i fautori dell'eutanasia passiva hanno vinto un'importante battaglia nel febbraio di un anno fa quando, dopo lunghe polemiche, i genitori di un giovane da tempo in coma permanente hanno ottenuto dalla Corte suprema l'autorizzazione a lasciarlo morire sospendendone l'alimentazione artificiale.

In Francia un comitato nazionale consultivo di etica si è pronunciato nel giugno 1991 contro una legalizzazione dell'eutanasia attiva, ma ha ammesso, in determinate circostanze, quella passiva.

FIUME, DURA LETTERA DEI SINDACATI DEI LAVORATORI AL PREMIER CROATO NIKICA VALENTIC

Porto, governo sotto accusa

Le scelte economiche (sbagliate) del governo sono la causa del pesante indebitamento dell'ente



Il direttore Krsto Pavic

FIUME — Esplicitamente accusatorio il tono della missiva inviata al premier Nikica Valentec dal sindacato dei lavoratori portuali. Nella lettera si sottolinea tutta la gravità della situazione in cui è stato costretto il Consorzio portuale fiumano sotto la guida — si sottolinea — di un Consiglio d'amministrazione nominato direttamente dal governo. Il quale pertanto (questo il senso esplicito dello scritto) ne condivide direttamente le responsabilità. L'accusa dei sindacati portuali nei confronti del governo è di non aver potuto dirsi quindi «sottintesa o velata». Lascia anzi aperta la strada a una serie di considerazioni pesanti anche sotto il profilo politico.

Nello scritto inviato al capo del governo si rammenta inoltre che dei complessivi 170 milioni di kune, a quanto ammonta l'indebitamento

complessivo del porto, ben 114 milioni e mezzo si riferiscono ai prestiti a breve scadenza (e a condizioni eccessivamente onerose) cui il Consorzio è stato costretto a ricorrere per il superamento di difficoltà originate soprattutto dallo stato di illiquidità. In altre parole, se l'impresa che gestisce lo scalo fiumano e quelli annessi fosse stata in grado di disporre puntualmente di quanto guadagnato, i prestiti non sarebbero stati necessari e neppure l'indebitamento sarebbe stato tale. Come si sottolinea ancora nello scritto inviato a Valentec dai sindacati, si tratta di prestiti a tassi d'interesse astronomici (addirittura il 100 o 200 per cento); dal che si evince che i contratti di finanziamento sono stati sottoscritti a condizioni deliberatamente lesive degli interessi aziendali. Il che chiama in causa la diri-

genza del Consorzio e quindi il Consiglio d'amministrazione. Da qui pure l'occorrenza di stabilire non solo le rispettive responsabilità, ma anche quella di un intervento immediato dello stesso governo.

Sempre in campo economico da segnalare che il cantiere di riparazioni fiumano («Victor Lenac» ha acquistato dalla società «Beraud» di Milano una cabina per lavori di sabbatura. In tal modo lo stabilimento sarà in grado di effettuare lavori di sabbatura e verniciatura in un ambiente chiuso con rischi di inquinamento ridotti a zero, in armonia con quanto dettato dallo studio sull'impatto ambientale del cantiere.

Nell'acquisto della speciale cabina lo stabilimento investirà circa un miliardo di lire. La nuova struttura verrà installata in una delle officine dell'impianto di Martin-

CAPODISTRIA, CRISI DELLA «KOMUNALA»

Tariffe per i rifiuti verso il raddoppio

CAPODISTRIA — Tolta la corrente alla «Komunala» di Capodistria, ma solo per sei ore e solo alla sede dell'amministrazione, mercoledì irraggiungibile anche telefonicamente. Si è così realizzata, seppure in maniera parziale, la minaccia della «Elektro» (l'azienda distributrice dell'energia elettrica) di tagliare le forniture di corrente all'azienda comunale in quanto in arretrato con il pagamento delle bollette per quasi 20 milioni di lire. L'«Elektro» ha annuncia-

to che il prossimo taglio avverrà il primo giugno e che questa volta riguarderà anche gli impianti della «Komunala» ad esclusione di quelli la cui chiusura rappresenterebbe una minaccia di tipo ecologico (stazioni di pompaggio, depuratori, e così via). La «Komunala», il cui conto corrente è bloccato, oggi dovrebbe depositare la denuncia contro lo Stato sloveno accusato di impedire la libera formazione dei prezzi per servizi forniti e quindi la possibilità

di pagare le rate già scadute di un prestito internazionale contratto, con l'aiuto proprio dello stato, per l'allargamento e l'ammodernamento della rete fognaria. E sempre oggi potrebbe giungere da Lubiana l'attesa risposta del governo alla richiesta di sblocco delle tariffe dei servizi comunali, un problema che tocca altri comuni sloveni. Secondo i responsabili dell'azienda comunale capodistriana le nuove tariffe dovrebbero più che raddoppiare.

SLOVENIA

Tasse universitarie: croati esentati

CAPODISTRIA — Gli stranieri ossia tutti coloro che sono sprovvisti della cittadinanza slovena sono obbligati a pagare le tasse scolastiche per la frequentazione in Slovenia degli studi universitari e dei corsi post laurea organizzati dagli istituti scolastici pubblici o titolari della concessione statale. La scorsa settimana il ministro per l'istruzione della Slovenia, Slavko Gaber, in base alle norme che regolano gli studi universitari per stranieri, ha emesso una delibera che aggiorna la graduatoria delle tasse scolastiche.

La delibera, entrata in vigore il 20 maggio, prevede il pagamento di 1500 dollari all'anno per gli studenti di indirizzo umanistico e di 2000 dollari statunitensi per quelli tecnici o artistici. Corsi post laurea prevedono una sovrattassa del 50 per cento che sale al 200 per cento nel caso si arrivi al dottorato. La delibera consente ulteriori lievitazioni delle tasse scolastiche per la copertura delle spese per l'assicurazione sanitaria obbligatoria. Specifici corsi di specializzazione prevedono tasse scolastiche mensili di 300 dollari.

Dal pagamento delle tasse in questione sono esentati gli studenti dei Paesi confinanti con i quali Lubiana ha firmato una convenzione che regola la materia. Così sono esentati da tasse i cittadini austriaci. Anche con la Croazia esiste un accordo che dovrebbe venir rinnovato pure il prossimo anno scolastico per cui in pratica gli sloveni che studiano in Croazia e viceversa, non pagano le tasse scolastiche. Questo è importante per i cittadini croati di minoranza italiana che vengono a studiare negli atenei sloveni. Con l'Italia, invece, non ci sono convenzioni specifiche e quindi i cittadini italiani intenzionati a frequentare le università slovene, le tasse scolastiche le devono pagare analogamente a quanto succede per i cittadini sloveni che si iscrivono agli atenei italiani. Per quanto riguarda invece gli appartenenti alla minoranza italiana di Slovenia e Croazia che studiano in Italia, questi, in linea di principio, sottostanno alla parificazione con gli altri studenti italiani ossia non vengono considerati degli stranieri.

a.c.

VISITE UPT

E le gite diventano viaggi di lavoro

TRIESTE — Sta procedendo a pieno ritmo la stagione delle escursioni organizzate per scuole e Comunità degli italiani, dall'Università popolare di Trieste e dall'Unione italiana. Dal 26 al 28 maggio, un gruppo di 50 persone di Verteneglio, Salvo, e San Lorenzo di Babici prenderanno parte al viaggio sull'«Agriturismo nel Friuli-Venezia Giulia». Visiteranno, infatti, alcune aziende a Giassico, Brazzano, Lestizza, Taipana, San Vito di Fagnana, Budoia, Sgonico e Samatorza. Si tratta di un programma organizzato su precisa richiesta delle Comunità degli italiani intenzionate a realizzare in Istria aziende di agriturismo, soprattutto nelle zone interne della penisola. Gli incontri, quindi, rappresentano non solo un momento di aggregazione, conoscenza e divertimento, ma soprattutto un'indagine conoscitiva diretta di queste realtà, dei modelli, per un futuro istriano.

D'altronde si tratta di un orientamento che ha sostituito le classiche gite in Italia con meta i grandi centri della cultura e del turismo per favorire queste esperienze, nonché gli scambi. Non si è ancora spento, per esempio, l'entusiasmo che ha caratterizzato l'ultima escursione realizzata dall'Ui-Upt nell'area emiliana dove il gruppo della Comunità di Monpaderno, Villanova e Crevatini ha visitato un'azienda casearia, un prosciutto e uno stabilimento di macchine agricole nel modenese. «Diventa sempre più importante — affermano i funzionari Upt — il contatto con le realtà economiche locali. Le nostre gite si stanno trasformando in incontri di lavoro. E per quanto riguarda il futuro, intendiamo intensificare le occasioni di scambio, sia a livello economico che culturale sia a livello di amministrazioni locali».

Dal 22 al 24 giugno la Comunità degli italiani di Pola visiterà alcune importanti industrie milanesi. Si prevede di organizzare nel mese di luglio anche una gita per i connazionali di Ploštine (località della Slavonia).

l.b.

IL MINORENNNE CHE HA UCCISO LA COPPIA TEDESCA IN GENNAIO A SEGNA

Condannato a dieci anni

La corte ha irrogato il massimo della pena poiché il ragazzo non aveva nessuna attenuante

FIUME — Dieci anni di reclusione, il massimo della pena per un minorenne secondo il codice penale croato. Questa la condanna inflitta a T. S., di 17 anni e mezzo, residente a Segna e ritenuto colpevole dell'assassinio dei tedeschi Frank Leuschner e Nadine Hardt. La pena è stata irrogata dalla corte del Tribunale regionale di Gospic (capoluogo della Lika), che prima di emanare la sentenza non è riuscita a individuare la benché minima attenuante per T. S., giudicandolo reo di un duplice delitto perpetrato a scopo di lucro. Un suo amico, M. P., 17 anni, di Segna, è stato condannato a un anno di carcere minorile per favoreggiamento nell'oc-

cultamento delle tracce, mentre una terza persona (F. V., anche lui di Segna) sarà processata a parte perché maggiorenne. Ma vediamo di ricostruire brevemente l'agghiacciante episodio che per settimane ha tenuto banco e non solo a Segna: la giovane coppia tedesca, 23 anni lei e 25 lui, era giunta nella cittadina litoranea lo scorso gennaio per incontrarsi con il loro futuro carnefice, che già conoscevano per avere in passato acquistato da lui piccoli quantitativi di armi e proiettili che poi trasportavano in Germania.

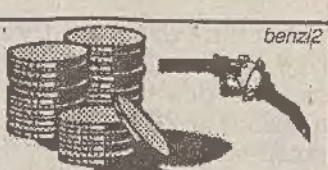
Così avrebbe dovuto essere anche quella volta, senonché T. S. era stato attratto non solo dal denaro dei due ma

anche dalla fiammante Mercedes con la quale gli sventurati erano arrivati in Croazia. T. S., che nel processo (a porte chiuse perché minorenne) si è difeso affermando che i colpi di fucile erano partiti accidentalmente — aveva attirato Leuschner e la Hardt in una zona impervia alle spalle di Segna, ammazzandoli con fucilate al capo. Poi, aiutato dall'amico e coetaneo, aveva seppellito i corpi, partendo poi a bordo della Mercedes in direzione dell'Erzegovina, dove è attivissimo un «mercato nero» per auto di grossa cilindrata.

Erano partiti in tre, assieme al già citato amico maggiorenne, ma in Erzegovina non riuscirono a vendere la vettura per-

ché non disponevano dei documenti della Mercedes, né avevano avuto la possibilità di «fabbricarne» di contraffatti.

Il terzo decise allora di tornarsene a casa, lasciando l'auto in custodia a un tale con la promessa che sarebbero tornati esibendo la documentazione necessaria. Ma a un posto di blocco della polizia, la Mercedes fu «pizzicata» priva di documenti e da allora la matassa ha preso lentamente a dipanarsi: dal detenore gli inquirenti sono arrivati ai tre e, da qui, all'arresto del giovane killer e dei suoi complici il passo è stato breve. E certo che il tragico episodio, per la sua effervescenza, non trova riscontro negli annali della polizia di Segna.



I CAMBI	
SLOVENIA	Tallero 1,00 = 15,36 Lire*
CROAZIA	Kuna 1,00 = 331,45 Lire
Benzina super	
SLOVENIA	Tallero 73,20 = 1.159,21 Lire/l
CROAZIA	Kuna 4,00 = 1.206,80 Lire/l
Benzina verde	
SLOVENIA	Tallero 66,40 = 1.051,53 Lire/l
CROAZIA	Kuna 3,80 = 1.146,46 Lire/l

(*) Dato fornito dalla Sistema Banca Koper di Capodistria

ANCONA RADIO

Via F. Severo, 95 - TRIESTE

ADESSO IL TELEFONINO E' PER TUTTE LE TASCHE

Non perdere la fantastica offerta
PHILIPS
il Telefonino
a partire da Lire

299.000



In vendita abbinata con
Televisori e Videoregistratori
PHILIPS.

MATCH//LINE



PHILIPS

Esempi esplicativi: Televisore 25 PT 910 LIRE 2.690.000 + 780.000 = LIRE 3.470.000 2.999.000
Videoregistratore VR 642 LIRE 1.050.000 + 780.000 = LIRE 1.830.000 1.449.000

DIFFUSO MALESSERE POLITICO

I difficili equilibri di una maggioranza senza alternative

TRIESTE — Rinvio l'esame della legge di finanziamento degli obiettivi comunitari, aggiornata alla prossima settimana la legge che affronta la crisi dei vertici dell'Erdi. Il lavoro delle commissioni consiliari procede a singhiozzo, fra continue liti della stessa maggioranza con la giunta Guerra. E tutto ciò in un clima di acuto malessere politico, per cui si sprecano ormai le accuse di immobilismo che alla Regione rivolgono gli ambienti economici, imprenditoriali e amministrativi.

Convocata mercoledì per proseguire l'esame della legge che sblocca ingenti risorse finanziarie per aiuti alle aree industriali in crisi e all'economia montana, la quinta commissione si è sentita dichiarare dall'assessore D'Orlandi, a nome della giunta, che i funzionari non avevano fatto in tempo a predisporre gli emendamenti al testo inizialmente proposto e che un po' tutte le forze politiche, comprese quelle della maggioranza, avevano severamente criticato. E ciò sia per l'eccessiva discrezionalità riservata a un singolo assessore, anziché alla giunta nella sua collegialità, nella scelta dei progetti pubblici e privati da ammettere ai finanziamenti per le industrie, sia per l'estrema farraginosità burocratica dell'iter delle pratiche per i sostegni all'economia rurale.

Ci vorrà dunque un'altra settimana perché il testo venga ripresentato in commissione e da questa affrontato articolo per articolo. E analogamente è stato rinviato l'esame del disegno di legge che adegua l'Erdi alla legge nazionale sulla privatizzazione del pubblico impiego, una legge attesa, di fatto, unicamente perché include una norma transitoria secondo la quale dovrebbero essere totalmente rinnovati, ad avvenuta approvazione della legge stessa, i vertici degli Erdi di Trieste e di Udine.

Così la giunta intende affrontare le vicende

che a Trieste hanno visto il personale opporsi — per questioni di appalti, di forniture, di gestione — al presidente Germini: e ciò per evitare il commissariamento dell'ente nella forma inizialmente stabilita dalla giunta stessa.

Ma il rinvio ha prodotto un ennesimo scontro fra i rappresentanti della maggioranza — nelle persone di Ivano Strizzolo (Ppi) e di Anna Piccini (Lega) — e quello della giunta, in questo caso l'assessore D'Orlandi. Finché non c'è stato un impegno, a nome della giunta, secondo il quale dovrà essere comunque investita la commissione dell'eventuale nomina di commissari.

Perché prevedere, però, drastici rinnovi, oltre che dei vertici triestini, anche di quelli di Udine, che invece funzionano bene?

Sono quotidiani esempi di un vivere, amministrativamente, alla giornata; di uno scollamento politico diffuso. Eppure si tratta di una situazione bloccata, senza alternative. Infatti, da un lato la Lega non è in grado di perseguire maggioranze diverse da quella rigorosamente centrista (e per questo «supporta» la presenza in giunta del forzista Antonione) in cui Bossi l'ha congelata fino alle prossime elezioni politiche; e dall'altro il Ppi — peraltro frastornato dallo choc degli arresti che coinvolgono i suoi personaggi di spicco — tenta disperatamente di mantenersi unito, rinviando l'obbligo di schierarsi per il partito di Buttiglione o per quello di Gerardo Bianco, e sembra perfino non trattenere il respiro per non sbilanciarsi. Almeno fino alle «politiche», quando lo stesso sistema elettorale lo porterà a scegliere per l'uno o l'altro «polo».

C'è già chi, in Regione, guarda al capogruppo leghista Cecotti come a una possibile successore della Guerra alla guida di una più ampia maggioranza giuntale. Ma fino alle «politiche» non si muoverà foglia.

g.p.

PREOCCUPA IL SUO STATO DI SALUTE SOTTOPOSTO PER ORDINE DEL GIP A COSTANTE OSSERVAZIONE

Longo sotto controllo medico

Anche ieri raffica di interrogatori: sentiti Zamparini, Specogna e lo stesso Longo. Oggi è la volta di Riccardi

TADDIO, L'ACCUSA POTREBBE DIVENTARE CONCUSSIONE

Sembra aggravarsi la posizione dell'ex sindaco di Tavagnacco

UDINE — Corruzione o concussione? La Procura di Udine, con i nuovi elementi acquisiti ieri dall'interrogatorio di Sandro Taddio, ex sindaco socialista di Tavagnacco, dovrà ora decidere quale delle due accuse muovere all'ex amministratore friulano, che si trova in carcere a Pordenone da oltre due mesi.

Nel corso dell'interrogatorio, svoltosi ieri pomeriggio a Udine di fronte ai sostituti procuratori Bonocore e Leghissa, Taddio, che era assistito dall'avvocato Luca Pontani, ha infatti fornito ulteriori elementi all'inchiesta sulla presunta maz-

za di seicento milioni, che gli sarebbe stata versata dall'ex responsabile amministrativo del gruppo «Euromercato», Giorgio Angeletti. E sembra che proprio questi nuovi particolari potrebbero peggiorare la sua posizione giudiziaria.

Come si ricorderà, l'ex sindaco di Tavagnacco originariamente era stato accusato di corruzione per aver ricevuto il cospicuo «obolo» e per aver quindi favorito la realizzazione del centro di vendita del «Biscione», che è sorto proprio su alcuni terreni che erano di

proprietà del Comune di Tavagnacco, alle porte di Udine.

A questo proposito, già il sostituto procuratore di Pordenone Tito, dalla cui attività investigativa era partita l'intera indagine, aveva ipotizzato il reato di concussione, nell'ultimo periodo in cui l'inchiesta era rimasta sotto la sua giurisdizione.

Gli atti dell'indagine erano poi passati ultimamente a Udine, vista la competenza territoriale di questa Procura. Da qui l'interrogatorio avvenuto ieri davanti ai due sostituti procuratori.



Sandro Taddio

PORDENONE — Continua a spronare battuto il lavoro di indagine dei magistrati pordenonesi impegnati nei vari filoni della Tangentopoli locale, aperti negli ultimi giorni. Ieri mattina il sostituto procuratore della Repubblica, Raffaele Tito si è recato a Udine, dove ha sentito per un paio di ore nelle carceri di via Spalato Dino Zamparini, ex segretario particolare di Adriano Biasutti, raggiunto nelle ultime settimane da due distinti ordini di custodia cautelare (richiesti dalle procure di Udine e Pordenone), inerenti la ricettazione (700 milioni del fido Amga e 25 consegnati dal socio della Travantur Strade, Tarquini).

Un colloquio mirato presumibilmente alla verifica o alla ricerca di riscontri rispetto a quanto emerso nell'interrogatorio-fiume di mercoledì con l'ex presidente delle Autovie Venete, Romano Giuseppe Specogna. Qualche ora dopo, ma stavolta a Pordenone, è stato il turno dell'ex segretario

regionale della Dc Bruno Longo, in carcere da sabato scorso per ricettazione. Il faccia a faccia è durato circa un'ora e Longo ha ribadito la propria innocenza. Le precarie condizioni di salute nelle quali verserebbe il politico — secondo quanto dichiarato dall'avvocato Luciano Callegaro — hanno indotto il giudice per le indagini preliminari Anna Fasan a ordinare al medico delle carceri cittadine una serie di approfondite analisi le cui risultanze saranno vagliate a breve. Nel corso di una visita compiuta proprio ieri mattina dai consiglieri regionali verdi Mario Puiatti e Paolo Gherina al Castello di Pordenone, gli esponenti politici hanno constatato le condizioni di detenzione di Longo, il cui stato di salute, secondo quanto scritto in una nota, risulta essere sotto costante osservazione da parte del personale sanitario del carcere. E alle 15 è giunto in tribunale direttamente da Tolmezzo, dov'è detenuto da mercoledì sera, Romano

Specogna, accusato di corruzione e abuso d'ufficio per una tangente da 100 milioni ricevuta, secondo l'accusa, quando era alla guida dell'ente. Difeso dagli avvocati Majer di Trieste e Petronio di Gorizia — all'esordio in Tangentopoli — il manager, costituito a un paio di giorni fa in procura dopo 12 giorni di latitanza, è stato sentito da Tito, dopo di che ha ripreso la via del carcere accompagnato dai finanziere. Concluderà la prima fitta serie di appuntamenti istruttori l'interrogatorio previsto per questa mattina alle 11 tra il giudice per le indagini preliminari Antonello Fabbro e Walter Riccardi, ex portaborse del ministro Carlo Vizzini, arrestato martedì mattina a Roma. È accusato — sempre dal pm Tito — di milantato credito rispetto a due imprenditori di Buia, dai quali si sarebbe fatto consegnare 300 milioni in cambio di buoni uffici verso Vizzini per il conseguimento di finanziamenti pubblici.

Massimo Boni

IN CARCERE PER CORRUZIONE L'IMPRESARIO UDINESE ROBERTO PAVAN

Scandalo lacp, nuovo arresto

Sentiti Blasoni, Di Benedetto e Mattioni - Domiciliari a Toldo - Bacilieri a casa

POLEMICHE SULLA RETATA

La Procura di Udine replica agli avvocati «Arresti necessari»

UDINE — «Contesto fermamente le affermazioni degli avvocati udinesi». Con queste parole ieri il procuratore di Udine, Giorgio Caruso, pur non usando toni polemi, ha voluto comunque prendere posizione dopo le accuse lanciate da alcuni legali friulani. Questi ultimi infatti avevano attaccato la Procura di Udine per l'uso, a loro giudizio un po' troppo facile, dei frequenti ordini di custodia cautelare. «Posso assicurare — ha continuato nella sua replica Caruso — che questa Procura ha agito nel rispetto più totale del codice di procedura penale. Oltretutto gli arresti sono stati eseguiti soltanto quando se ne è presentata la reale necessità. In merito poi al fatto che i Gip di Udine sarebbero appiattiti sulle posizioni della Procura, mi sembra un fatto ancor più assurdo, nonché smentito dai fatti».

Un nuovo arresto e un rilascio ieri a Udine nell'ambito dell'inchiesta sulla vendita dell'ex sede udinese del lacp, indagine che negli scorsi giorni aveva già portato in carcere sette persone, tra cui l'ex presidente Renzo Mattioni, già socialista, e l'ex vicepresidente Massimo Blasoni, esponente della Dc e ora di Forza Italia.

Su richiesta dei sostituti procuratori Leghissa e Alessio Verni, il gip Di Silvestro ha emesso un ordine di custodia cautelare in carcere per l'imprenditore Roberto Pavan, di 50 anni, di Udine, subito ascoltato nel pomeriggio dai due sostituti procuratori. Anche per Pavan l'ipotesi di reato è di concorso in corruzione. Pavan, come ti-

tolare dell'impresa di manutenzioni stradali Sever, era già stato coinvolto due anni fa in una vicenda giudiziaria riguardante l'appalto per lo sfalcio dell'erba. Ma questa volta la sua ditta, la Sever, non avrebbe nulla a che fare con l'indagine sulla lacp. Pavan svolge infatti anche attività di intermediatore immobiliare e in questo ruolo sarebbe coinvolto nell'inchiesta sulla vendita, alla società Faram, delle vecchie sede dello lacp di Udine di via Morpurgo.

Sempre nell'ambito della stessa inchiesta, il gip Di Silvestro ha invece rimesso in libertà Umberto Bacilieri titolare della Faram, che aveva sempre proclamato la propria estraneità ai fatti. Sempre ieri si sono

svolti gli interrogatori degli altri arrestati, sentendo Blasoni e Di Benedetto. Nel pomeriggio è stato la volta di Mattioni, che avrebbe negato qualsiasi addebito, ricordando che proprio per la vendita dell'immobile di via Morpurgo, di fronte alla sola offerta della società Faram, lui stesso avrebbe sollecitato l'interessamento di alcuni enti, affermando che avrebbe preferito vendere lo stabile a un altro ente, piuttosto che a privati.

Nel frattempo Claudio Toldo, uno dei professionisti che avrebbero fatto da tramite tra Faram e lacp, dopo un lungo colloquio con il giudice (nel corso del quale sarebbero stati chiariti molti aspetti della vicenda), ha ottenuto gli arresti domiciliari.

IN BREVE

Forniture alimentari Arrestato colonnello della Brigata Julia

UDINE — Il suo compito era quello di occuparsi del rifornimento alimentare della caserma udinese Di Ramperio della Brigata alpina Julia. Ora su di lui pende un'accusa di concussione, pare per forniture di pesce. Il colonnello del commissariato militare Calogero Curti, di 47 anni, di Enna, ma residente a Bicinicco, è stato arrestato ieri mattina. L'ordine di custodia cautelare, chiesto dal procuratore di Udine Caruso (in quanto l'indagine coinvolge anche civili), è stato spiccato dal gip Turel. L'indagine che ha portato all'arresto ha preso il via dalla denuncia presentata da uno dei titolari di una delle ditte che periodicamente partecipavano alle gare d'appalto per l'attribuzione delle forniture alimentari della caserma militare.

Incontro pubblico oggi a Udine con il sostituto procuratore Tito

UDINE — Incontro pubblico oggi alle 18 a palazzo Kechler (piazza XX Settembre a Udine) con Raffaele Tito, sostituto procuratore di Pordenone e personaggio di spicco nella lotta alla Tangentopoli regionale. L'iniziativa è dell'associazione «Orizzonti per il Friuli-Venezia Giulia» che ha in programma altri due incontri sul tema della giustizia con i docenti universitari di Trieste e Roma, Giorgio Spangher e Carlo Taormina.

«MIRACOLO» A SAN GIORGIO DI NOGARO

E' trascinata dal treno ma rimane quasi illesa

IL 3 A ROMA

Le donne invitate a difendere la «194»

UDINE — Le donne del Friuli Venezia Giulia sono decise a difendere la legge 194 sulla tutela sociale della maternità e sull'interruzione volontaria della gravidanza. Lo hanno ribadito oggi, in un incontro stampa, Anna Condolf dell'Udi, l'ex consigliere regionale del Pds Augusta De Piero Barbina, la storica Silvia Bon e l'ex parlamentare del Pds, Silvana Fachin Schiavi. «Tutte le donne della regione — hanno ribadito le organizzatrici dell'incontro — partecipino il 3 giugno, a Roma, alla grande manifestazione delle donne italiane in difesa della legge 194. Sugli «attacchi» alla legge sulla tutela sociale della maternità si è in particolare soffermata De Piero Barbina che ha citato alcuni passi delle ultime encicliche di Giovanni Paolo II. Tutte le partecipanti hanno ribadito che «sul corpo delle donne non è più possibile patteggiare».

SAN GIORGIO DI NOGARO — Può considerarsi a tutti gli effetti «miracolosa» Gabriella Bottin, 60, residente a Mortelago in provincia di Venezia che ieri pomeriggio ha rischiato di morire schiacciata sotto ad un treno nella stazione di San Giorgio di Nogaro. La donna stava salendo sul diretto Venezia-Trieste delle 14.15 facendosi aiutare da una ragazza, Maura Guarino, 27 anni, del luogo, che si trovava già sul convoglio. Proprio nel momento in cui la Bottin ha afferrato la mano tesale dalla ragazza il capotreno ha dato il via libera e la porta del treno si è chiusa automaticamente. Il convoglio si è messo in moto trascinando per una ventina di metri la donna che non è riuscita a sfilare il braccio dalla presa della porta. Le grida d'aiuto e l'allarme del capotreno hanno permesso di far bloccare il treno. Gabriella Bottin a quel punto ha perso il già precario equilibrio e cadendo si è infilata tra il cordolo del marciapiede e le ruote del treno. Pochi centimetri più in là e la donna sarebbe rimasta schiacciata. Soccorso dal personale della ferrovia e successivamente da un'ambulanza del 118, Gabriella Bottin è stata trasportata all'ospedale di Palmanova dove le hanno medicato le diverse escoriazioni. E' stata dimessa con una prognosi di quindici giorni. E' dovuta ricorrere alle cure dei sanitari anche la ragazza che ha riportato una distorsione alla spalla. Una gentilezza, la sua, lo devole, pagata cara. Il traffico lungo la linea ferroviaria non ha subito ritardi consistenti.

ro.co.



Arrivano i turisti, code ai caselli

LIGNANO — Traffico particolarmente sostenuto, ieri, sulle principali arterie stradali della regione. Molto frequentata la A23, soprattutto (vista la coincidenza con la festività dell'Ascensione) dalle auto provenienti da Austria e Germania che calano nelle principali località turistiche dell'Adriatico per il ponte festivo. Numerosi gli arrivi a Grado e Lignano, ma il traffico sufficientemente diluito nell'arco della giornata ha evitato problemi e ingorghi. Qualche coda è stata segnalata ieri mattina, tra le 8.30 e le 11, per alcuni tamponamenti sull'autostrada tra Palmanova e San Giorgio di Nogaro.

COMMISSIONE

Approvata la legge edilizia più «snella»

TRIESTE — La quarta commissione del consiglio regionale ha approvato un importante provvedimento che modifica leggi regionali sull'edilizia residenziale pubblica, a partire dalla 75 del 1982, la legge fondamentale in questo campo. Il provvedimento tocca questioni come l'inadeguatezza degli alloggi al nucleo familiare, i limiti di reddito per accedere all'edilizia agevolata e convenzionata, problemi di residenza, di alienazione degli alloggi, di domande e di trasferimento del contributo, disposizioni sulla sostituzione dei soci di cooperative edilizie, numerose questioni di carattere finanziario, vari problemi che interessano comuni, lacp, strutture amministrative, concessioni, parcheggi.

Nel corso del dibattito sono stati ricordati i positivi risultati ottenuti dalla legge 75 ed è stato chiesto che la nuova non integri o modifichi, ma sia una 75/bis, un testo di riferimento chiaro, che comprenda ciò che è ancora valido della 75 e delle tante leggi che si sono susseguite e cancelli tutti i resti.

In precedenza, la commissione aveva espresso parere favorevole, a maggioranza, al programma degli interventi della comunità montana della Carnia relativo al 1992, nel quale si prevede l'acquisto di un immobile dell'ex consorzio agrario da destinare all'ampliamento del museo carnicio delle arti e delle tradizioni popolari di Tolmezzo, per un importo complessivo di 500 milioni.

75 miliardi di nuove risorse: sì della commissione in Senato

ROMA — Parere favorevole della commissione affari costituzionali del senato al disegno di legge concernente «Provvedimenti per la regione Friuli-Venezia Giulia». Con il provvedimento si prevede che la regione avvii rapidamente le procedure per l'utilizzo di nuove risorse finanziarie per 75 miliardi. Satisfazione per la normativa è stata espressa dal sen. Fontanini. Il provvedimento va ora alla commissione bilancio.

«Trofeo Pierluigi Lampronti» domani all'aeroporto di Gorizia

GORIZIA — Domani pomeriggio all'aeroporto del capoluogo isontino si terrà l'ottava edizione del rally aereo internazionale organizzato da Remigio Lampronti e dall'Aero Club Giuliano in onore di Pierluigi, il pilota triestino premurosamente scomparso il 15 ottobre '87. Il rally avrà un seguito domenica alle 11 sul campo di Prosecco dove atterreranno gli aerei storici. Seguirà una messa in suffragio di Pierluigi Lampronti.

Piano socio-assistenziale: stanziati 14 miliardi

TRIESTE — La giunta regionale ha approvato il rapporto tra i comuni del Friuli-Venezia Giulia di 14 miliardi di lire destinati a favorire l'attuazione del piano regionale socio-assistenziale. Lo stanziamento è stato così suddiviso: 3 miliardi a 243 milioni a Gorizia, 6 miliardi e 39 milioni a Udine e 3 miliardi e 132 milioni a Pordenone.

«Confre» di gastronomi ospiti a Trieste e Udine

TRIESTE — Si tiene nel Friuli-Venezia Giulia il «Grand Chapitre d'Italia» della «Confre» mondiale della gastronomia che, nell'occasione celebrerà il gemellaggio tra i aillages nazionali d'Italia e di Spagna. La quattro giorni ha avuto inizio nel capoluogo regionale dove sono giunti gli ospiti, che oggi sono a Rivolto dove assisteranno a un'esibizione delle Frecce Tricolori. Nel pomeriggio è prevista un'escursione eno-gastronomica sul Collio e in serata cena a Trieste. Domani, alle 9.45, nel salone del parlamento friulano nel castello di Udine il presidente mondiale della Chaine des Rotisseurs, Robert Baty, procederà all'incoronazione di 88 nuovi confreres provenienti da tutta Italia, venti dei quali della nostra regione. Seguirà la cerimonia di geologaggio con il sodalizio spagnolo. Conclusione dell'incontro domenica con una messa, alle 9.45, a San Giusto, celebrata dal vescovo Belloni e con un pranzo in un albergo della riviera triestina.

I numeri di oggi

GIOCO n. 3

BINGO IL PICCOLO

29 79 8

89 55 23

PER INFORMAZIONI TELEFONA AL NUMERO DEL BINGO DA LUNEDÌ A VENERDÌ 9-13 E 15.30-18.30 **040 / 37.33.296**



Il Regolamento

Le istruzioni per giocare con il Bingo

IL GIOCO

Il BINGO dura 10 settimane consecutive a partire dal 7 maggio al 15 luglio 1995 e prevede l'assegnazione di 20 premi settimanali e inoltre un'extrazione finale che assegnerà il superpremio e tutti i premi non assegnati durante le 10 settimane di gioco.

COME SI VINCE

Ogni cartella ha 10 griglie (1 per settimana) di 15 numeri ciascuna; tutte le cartelle, inoltre, riportano un «Numero di codice». IL PICCOLO, dalla domenica al sabato successivo, pubblicherà per le 10 settimane di gioco, i numeri vincenti da segnare sulle griglie di gioco. Il lettore che sarà in possesso della cartella recante la serie dei 15 numeri vincenti e delle sette copie del quotidiano relative alla settimana in corso avrà fatto BINGO. Per ottenere uno dei premi, il vincitore dovrà comunicare la vincita entro le ore 13 del mercoledì successivo all'ultimo giorno di pubblicazione dei numeri della settimana di gioco telefonando al numero 3733-296 e quindi confermando la vincita a mezzo telegramma completo di generalità, indirizzo, recapito telefonico e numero di codice della cartella, entro la stessa data e ora, inviandolo a: O.T.E. - IL PICCOLO, Ufficio BINGO, via Reni 1, TRIESTE. Tra tutti i vincitori verranno estratti a sorte i premi dal primo al ventesimo.

L'ESTRAZIONE FINALE Per ogni settimana di gioco verrà pubblicato un tagliando per la raccolta dei bolli numerati che saranno pubblicati dalla domenica al sabato successivo: alla fine di ogni settimana i lettori potranno inviare il tagliando completo dei sette bolli, generalità, indirizzo e numero di codice della propria cartella alla sede della O.T.E. - IL PICCOLO, ufficio BINGO, via Reni 1, TRIESTE, oppure recapitandolo presso il punto di raccolta BINGO al Centro commerciale «Il Giulia». I tagliandi dovranno pervenire entro e non oltre le ore 18 del 20 luglio.

RIUSCITA SECONDA KERMESSE IERI POMERIGGIO AL CENTRO COMMERCIALE - CONTINUA INTANTO IL GIOCO 3

Cristina conquista la Punto

La 21enne Cristina Mamilovich di Trieste si è aggiudicata il primo premio del Gioco 2 - Domani la fotocronaca completa della festiciola al «Giulia»

Pioggia di regali per gli altri tredici vincitori



In alto, Cristina Mamilovich di Trieste, e il dott. Giuseppe Crementieri, direttore della concessionaria «AutoCampoMarzio», posano davanti alla splendida Fiat Punto. Qui sopra, l'allenatore del Principe Trieste, Giuseppe Lo Duca, riceve una targa-ricordo dal vicepresidente della O.T.E., marchese Guido Carignani. (Foto Sterle)

Cristina Mamilovich, 21enne triestina, si porta a casa la seconda Fiat Punto. Ieri pomeriggio al Centro commerciale «Il Giulia», nel corso di una simpatica cerimonia, sono stati assegnati i premi ai quattordici amici «binghisti» del Gioco 2, quello che si è concluso la scorsa settimana (vedere l'elenco completo qui a fianco). «Dopo aver fatto Bingo e dopo aver vinto la Punto, beh, ora devo solo trovare un lavoro», ha commentato visibilmente emozionata la nostra giovane superfortunata. Anche Cristina, come la vincitrice della scorsa settimana, era incredula fino all'ultimo momento. Solo quando il direttore della Fiat «AutoCampoMarzio», dott. Giuseppe Crementieri, le ha consegnato le chiavi della macchina, la nostra Cristina si è detta convinta.

Per il resto, la cerimonia si è svolta rapidamente, ma densa di emozioni. A iniziare dall'applauditissimo ospite d'onore: l'allenatore del Principe Trieste, Giuseppe Lo Duca, la squadra di pallanuoto che ha appena conquistato il 12.º scudetto. «Inizieremo a festeggiare da quest'oggi», ha detto Lo Duca, ritirando la targa-ricordo del nostro giornale, consegnata dal vicepresidente della Ote, marchese Guido Carignani. Poi è seguita la cerimonia vera e propria, con l'estrazione dei nominativi da abbinare ai premi in palio. Presente alle operazioni di sorteggio il funzionario della Direzione regionale delle entrate, dott. Salvatore Gambino, oltre naturalmente al titolare della Fiat AutoCampoMarzio, ingegner Sergio Hauser, ai dirigenti del «Giulia», e ai responsabili del settore commerciale e della diffusione del Piccolo, Nicolò Gambiarotto e Fabio Zebocchin. Al termine della cerimonia, il «Bar Bianchi» ha offerto un rinfresco a tutti i partecipanti. Per i dettagli della festa, vi rimandiamo all'edizione di domani, dove pubblicheremo un'ampia foto-cronaca della manifestazione. E per finire, non dimenticate che il Bingo prosegue con il gioco numero 3. Ieri si sono fatti vivi due nuovi amici: Vincenzo Menon e Nadia Vidonis, entrambi di Trieste.

I lettori premiati ieri

1. Cristina Mamilovich
vince un'autovettura Fiat Punto 55S
2. Natalia ZUPIN
vince un Tv a colori 28" Lorenz
3. Silvano RET
vince un Tv a colori 28" Lorenz
4. Mirta VERBAN
vince una telecamera Saba
5. Elena HOWELER
vince un collier d'oro Gold Gallery
6. Luigi MONTEBUGNOLI
vince una collana d'oro Gold Gallery
7. Nicola MILANI
vince un impianto stereo Aiwa
8. Ondina VECCHIET
vince un set di valigie Samsonite
9. Pia Maria VITALE
vince una collana d'oro Gold Gallery
10. Bruna VARISCO
vince un forno microonde Bauhnet
11. Flavio NASSIVERA
vince un Tv a colori 10" Irradio
12. Bruna BUIESE
vince un set di valigie Roncato
13. Umberto DE NARDI
vince un set di valigie Roncato
14. Guido Babici
vince una segreteria telefonica



Ritira le cartelle dai CONCESSIONARI FIAT delle province di Trieste e Gorizia e al Centro commerciale «IL GIULIA»



Il Punto Bingo al Giulia



Non avete ancora fatto Bingo? Ricordatevi che ci sono ancora migliaia di cartelle vincenti in circolazione. Una di queste potrebbe trovarsi anche al Punto Bingo allestito al Giulia, dove potrete richiederle alla nostra hostess Maria Pettener. (Foto Lasorte)

Le vetrine del Bingo



Da «Phillis Moda» ci sono ancora tantissime cartelle del Bingo, come indica anche la commessa Alice Visintin. (Foto Sterle)

Le vetrine del Bingo



Lo sviluppo delle vostre foto dura trenta minuti? Nel frattempo potete giocare al Bingo con le cartelle di «Photo Star». (Foto Sterle)

FIAT

I CONCESSIONARI DELLE PROVINCE DI TRIESTE E GORIZIA

FIAT

AGUZZONI
VIA TERZA ARMATA, 119
34170 - GORIZIA
TEL. 0481/520844

AUTOCAMPOMARZIO
VIA CAMPO MARZIO, 18
34133 - TRIESTE
TEL. 040/318111

C.A.V. DI A. CAMEL & C.
VIALE VENEZIA GIULIA, 53
34071 - CORMONS
TEL. 0481/60118

JULIA AUTO DI COMOLLI
VIA SANT'ANNA, 6
34074 - MONFALCONE
TEL. 0481/411736

LUCIOLI
VIA FLAVIA, 104
34147 - TRIESTE
TEL. 040/383050

DOPO LA SCADENZA DEI TERMINI PER LE OFFERTE

Ferriera, si tratta soltanto con Lucchini e Bolmat

Cinque minuti di suspense per una notizia ampiamente attesa. Alle 12 e 05 di ieri mattina il notaio Comisso ha confermato che nello studio che divide con il collega Giordano non era pervenuta in tempo utile nessuna nuova offerta per l'acquisto della Ferriera di Servola. Dalla pubblicazione, lo scorso 17 maggio, dell'avviso dell'avvio della trattativa privata, non era dunque subentrato nessun fatto nuovo. La trattativa resta appannaggio dell'unico offerente, la cordata Lucchini-Bolmat, che ha presentato un'offerta congiunta. Non si è materializzata, dunque, l'offerta-fantasma che, secondo alcuni, doveva essere presentata in extre-

mis da un gruppo del quale dovevano far parte la Finfer di Pittini, Alfa Acciai, Pietra e Ori Martin. Nessuno dei diretti interessati, peraltro, si è stracciato le vesti. «Avevamo un certo timore - ha ammesso a cose fatte Melillo, sindacalista della Ccdl-Uil e componente del consiglio di fabbrica della Ferriera - che all'ultimo momento si presentasse il Pierino di turno. Pittini? In tutta sincerità speravamo che non si facesse vivo, perché avrebbe creato solo ulteriore confusione...».

Ritorniamo a Lucchini-Bolmat. L'offerta da loro presentata nell'ultima asta, indicava un prezzo base di 51,2 miliardi. Cifra di una certa consistenza, ma che non

superava il minimo previsto dal bando. Gli acquirenti in pectore avevano inoltre chiesto che le condizioni di pagamento fossero oggetto di una trattativa a parte. La cosa non era possibile e dunque la proposta restò lettera morta.

In seguito il ministro dell'Industria Alberto Clò si era allineato deciso a dire sì all'avvio della trattativa privata. Nell'occasione furono anche concessi alcuni giorni di tempo per la presentazione di eventuali offerte alternative, che dovevano però rispondere a una precisa caratteristica: non dovevano risultare inferiori al prezzo effettivo di 41 miliardi di lire, pari al prezzo base dell'ultima asta diminuito del 20 per cento.

Adesso, con un unico interlocutore e il rischio della gara lasciata alle spalle, le trattative dovrebbero diventare più serrate. Non può del resto essere diversamente visto che il termine indicato dal ministero, seppur solo indicativo, scade il prossimo 10 giugno. Per certo si sa che gli originari 51 miliardi e passa sono ampiamente trattabili, e che Lucchini e Bolmat sembrano avere già un'idea piuttosto chiara su quello che considerano un prezzo accettabile. Anche perché, mormora qualcuno, in assenza di concorrenti qualche "input" nei loro riguardi deve essere partito di sicuro. La trattativa, in altre parole, parte da zero solo formalmente.

LA DECISIONE DOMENICA A ROMA

Avvocati in sciopero: primo «sì» alla revoca

FINANZA

Ruffino:
«Petizione
che rivela
i disagi»

In un'interrogazione presentata ai ministri delle finanze e della difesa, primo firmatario l'on. Ruffino, si torna a parlare della protesta dei finanziere nei reparti della 19.a Guardia di Finanza di Trieste. Oggetto ne è una petizione promossa da alcuni ufficiali e sottufficiali, in cui si nega l'esistenza di disagi nei reparti e si manifesta sostegno al comando. Nell'interrogazione, oltre a far notare che la petizione è stata sottoscritta da soli 120 finanziere su 1.300, si chiede ai ministri se «iniziative del genere siano consentite dai regolamenti e se possano ritenersi un mezzo ammissibile per la rilegittimazione di un comando militare», e, ancora «se l'episodio non rappresenti anch'esso un segnale dello stato di disagio che si sta estendendo nella 19.a Legione».

Domenica a Roma i rappresentanti di tutti gli Ordini degli avvocati del nostro Paese decideranno se continuare nello sciopero iniziato in aprile o se interromperlo in attesa di una iniziativa del Governo. Qualunque decisione sarà presa, gli avvocati triestini si atterranno al voto della maggioranza. Lo ha ribadito ieri l'assemblea degli iscritti all'Ordine riunitasi nell'aula Magna della Corte d'appello.

Nella stessa riunione è stato deciso a strettissima maggioranza - solo tre voti - che i quattro delegati triestini domenica a Roma si esprimano per la sospensione dello sciopero. Così voteranno gli avvocati Guido Fabbretti, Sergio Moze, Mario Diego e Lucio Frezza.

In effetti la lunghissima astensione dalle udienze sembra aver prodotto qualche effetto. Il governo si è impegnato a rivedere le competenze dei giudici di pace, togliendo a questo magistrato onorario la competenza sui risarcimenti da incidenti stradali del valore fino a 30 milioni. L'esecutivo dovrebbe varare in un futuro non ancora definito un provvedimento per immettere nei ruoli dei Tribunali e della Corte d'appello, in particolari sezioni stralcio, avvocati con 35 anni di professione. Questo per colmare la voragine di due milioni e mezzo di processi civili che attendono una definizione.



Il mosaico in piazza

Il mosaico dell'Amicizia, opera dell'artista Giorgio Celiberti e realizzato dai mosaicisti di Spilimbergo, in attesa di essere portato a Mostar per ricordare gli inviati Rai, è esposto davanti al municipio. Vengono raccolti i fondi per Associazione Luchetta-Ota-D'Angelo per completare la Casa-rifugio di via Valussi con l'ideale vendita delle tessere musive.

MOVIMENTATO INSEGUIMENTO IN PIAZZA DELLA BORSA

Scippa anziana e la getta a terra Diciottenne bloccata dai passanti

TRAGEDIA A MUGGIA

Si uccide sparandosi una fucilata
Soffriva di crisi depressive

Si è ucciso sparandosi un colpo di fucile alla testa. Un anziano di Muggia, Ruggero Manzato, ha detto addio ieri mattina alla vita. Si è suicidato nel piccolo cortile di casa, al civico 28 di salita Ubaldiva.

L'uomo che da tempo soffriva di crisi depressive ha appoggiato il calcio del fucile su un gradino. Poi ha appoggiato il mento sopra la canna e ha schiacciato il grilletto. Ad accorgersi del suicidio è stato un vicino di casa che ha avvisato il 113.

Per gli scippatori Trieste è una brutta piazza. Finisce sempre (per loro, s'intende) male. L'altro ieri due scippatori presi e dopo la consueta «tappa» in questura sono stati accompagnati al Coroneo. Ieri è stata la volta di una scippatrice in gonnella. E anche per lei: tappa in questura prima di essere accompagnata nel carcere di Udine con l'accusa di rapina. Si tratta di Eleonora Rehder, appena diciottenne, residente in via Giarizole, ma di fatto senza fissa dimora. La giovane ha colpito in piazza della Borsa. Vittima è stata Maria Alvian, 73 anni, via Crispi 32, che, verso mezzogiorno, si è sentita improvvisamente stratonare la borsetta che portava a tracolla. Un colpo tanto violento che l'anziana è caduta rovinosamente a terra. Intanto con in mano la borsetta una giovane, poi identificata come Eleonora Rehder, si è messa a correre verso la Camera di commercio. Ma la sua sfortuna è stata che due passanti l'hanno vista e si sono messi al suo inseguimento. Vincenzo Costantin, 27 anni e Franco Pecar, 28 anni, quest'ultimo autista dell'Act, l'hanno bloccata, anzi placcata. Poi sono giunte le volanti Nibbio e Delta e la giovane è stata presa in consegna dai poliziotti. Maria Alvian è stata nel frattempo ricoverata nel reparto di ortopedia di Cattinara. Guarirà in 15 giorni.

OTTO SERBI

Clandestini bloccati dalla Finanza
nei pressi del confine con la Slovenia

Otto clandestini serbi sono stati intercettati da una pattuglia della Guardia di finanza della tenenza di Muggia nei pressi della linea di confine con la Slovenia.

Quindi sono stati accompagnati all'Ufficio stranieri della questura dove sono state definite le pratiche per il loro respingimento. Qualche giorno fa sempre i finanziere avevano bloccato nei pressi della stazione di Prosecco due clandestini di nazionalità sovietica.

CONTRABBANDO A BASOVIZZA

Cento chili di datteri di mare
scoperti nel doppiofondo di un'auto

Oltre cento chili di datteri di mare sono stati rinvenuti dai militari della Guardia di finanza in un'auto in transito al valico di Basovizza.

I datteri, del valore di circa due milioni, erano stati abilmente occultati all'interno di un doppiofondo originariamente utilizzato come serbatoio di carburante. L'uomo è stato denunciato all'autorità giudiziaria, ma ha anche dovuto pagare una multa salata.

SERVIZI INADEGUATI, GLI UTENTI SI LAMENTANO

Treni, la «carta» dei pendolari

Consegnato alle Ferrovie un documento con varie proposte per servire meglio chi viaggia

«I nuovi collegamenti ferroviari Trieste-Milano? Pietosi». «Il dialogo tra utenti e direzione delle Fs? Inesistente». «Venezia Express? Drava? Sempre in ritardo». «Situazione al valico di Tarvisio? Inutili i venti minuti di attesa per il cambio del locomotore!». E via di questo passo per quaranta pagine: tante sono quelle elaborate da «Traffico '80», il centro studi e ricerche per l'evoluzione dei trasporti che fa capo all'Assoutenti, dopo la presentazione del nuovo orario delle Ferrovie dello Stato; un autentico dossier-denuncia su tutto quello che le Fs avrebbero dovuto fare e non hanno fatto, non soltanto nella nostra regione, ma anche

per quanto concerne i collegamenti nazionali e internazionali; una specie di autogol delle Ferrovie, visto che l'incontro di presentazione del corposo malloppo di «Traffico '80» è stato organizzato, con tanto di invito, proprio dalla direzione Fs di Trieste.

Così, quella che doveva essere un'occasione per illustrare ai pendolari (sono circa 15 mila quelli che ogni giorno utilizzano le linee regionali) le novità del nuovo orario si è trasformata, per bocca del responsabile di Trieste di «Traffico '80», Giorgio Grisilla, in una sequela di lamenti e relative controproposte, suddivise in tre blocchi distinti: collegamenti tra la regione e il resto d'Italia, servizio ferroviario regionale, servizi in stazione.

Vediamone alcune. Per quanto riguarda il primo punto, «Traffico '80» non usa mezzi termini: l'offerta è peggiorata rispetto allo scorso anno; per esempio, perché non ripristinare la coppia di rapidi per Milano e Firenze in partenza da Trieste alle 6.07? E cosa dire dei collegamenti diretti verso l'«Adriatico» e verso la Puglia? Oggi come nel 1974 esiste una sola relazione, con l'aggravante che l'attesa a Mestre oggi è di un'ora contro i 16 minuti di 21 anni fa. Trieste-Milano? Nel 1933 erano necessarie cinque ore per coprire l'intera tratta; oggi si impiegano cinque minuti in più. Servizio ferroviario regionale: «Traffico '80» propone tra l'altro, un treno in partenza da Trieste per Venezia tra le 6.35 e le 6.40 con arrivo a Mestre verso le 8.30 e con meno fermate possibili.

A FERNETTI

Sequestro di scarpe
«made in Italy»
contraffatte in Romania

Trecento paia di scarpe prodotte in Romania ma con la dicitura «made in Italy». Le hanno scoperte i finanziere della tenenza di Ferneti in un camion proveniente proprio dalla Romania.

La merce che era destinata a una ditta in provincia di Treviso, è stata sequestrata e la titolare della ditta denunciata per violazione dell'accordo di Madrid.

Toyota Carina Si Plus.

Una Carina speciale al prezzo di un'auto normale.



Toyota Carina Si Plus è un'auto tre volte speciale. Speciale per l'eleganza dei suoi interni in morbido e accogliente velluto, e per il design dei sedili. Speciale perché è una Toyota Carina, cioè un'auto con una qualità e affidabilità documentabile nel tempo. Il tutto riassunto dalle prestazioni brillanti di un motore 1600 a 16 valvole che sviluppa una potenza di ben 115 cavalli. Infine, è speciale per il prezzo: Lit. 26.950.000* versione berlina, Lit. 27.750.000* versione liftback.

E in più Futurauto vi offre un finanziamento di 15 milioni in 18 mesi a tasso zero**

Futurauto

Via Muggia 6 - Zona Industriale (Ts) - Tel. 040/383939

TOYOTA
Idee guida.

FONDA LAMPADARI
Illuminazione
Via Foschiatti n. 7
Tel. 7606452

PRONTO AFFARI
Da oggi ti dà una possibilità in più a te che cerchi o vendi case, auto, roulotte, lavoro, barche ecc.
AI PRIMI 100 INSEZIONISTI OFFRIAMO IL SUO SERVIZIO GRATIS
TRIESTE
Via Franca 6 - Tel. 040/308930

UN'IDEA REGALO PER
UN MATRIMONIO
O UN ANNIVERSARIO:
LA FEDINA CON BRILLANTI
GIOIELLERIA
MARCUZZI
V.LE XX SETTEMBRE 7 - VIA DEL TORO 2

L'EURODEPUTATO RIFORMATORE DELL'ALBA METTE FRETTA AI RESPONSABILI LOCALI

«Off-shore nel gennaio '96»

«Bisogna stringere i tempi e trovare presto una sede, coinvolgendo soprattutto gli operatori privati»

L'Off-shore? E' auspicabile che possa prendere avvio nel gennaio del '96. Oltre a tutto sarebbe una data di una certa valenza, visto che coincide con l'avvio del semestre di presidenza italiana dell'Unione europea, e proietterebbe Trieste in un'ottica del tutto particolare. Gianfranco Dell'Alba, eurodeputato dei Riformatori, è giunto ieri in città per una due giorni particolarmente intensa di incontri con i soggetti interessati al progetto. Dopo il primo approccio, nel pomeriggio, con il sindaco Illy, Dell'Alba ha incontrato il futuro presidente dell'Authority portuale, Lacalamita e l'attuale direttrice dell'Eapt, Monassi. «L'obiettivo primario - ha osservato - è quello di passare nel tempo più rapido dall'atto formale all'atto attuativo dell'Off-shore. E per far questo bisogna mettersi in testa fin



d'ora che la parte principale devono svolgerla gli interlocutori privati. L'eurodeputato, il cui interessamento è risultato decisivo per la via libera a un mese fa, da parte della commissione europea, non ha nascosto peraltro certe difficoltà. E' da escludere ad esempio, per la sua stessa connotazione, che nel progetto lo Stato possa svolgere una qualche parte a livello finanziario. «Bisogna invece puntare - ha sottolineato - all'interesse e al ca-

pitale privato, oltre a superare l'impasse giuridica che potrebbe essere creata dalla legge istitutiva del 1991 che, per dire, parlava ancora dell'Austria come di un Paese extracomunitario, e non prevedeva la possibilità di operare in regime di zona franca finanziaria e assicurativa ai cittadini italiani, com'è invece previsto dal provvedimento europeo». «Adesso si tratta - ha aggiunto Dell'Alba - di individuare all'interno del punto franco nuovo la sede dell'Off-shore, e di dare esecutività al

progetto. Al riguardo, credo che sarebbe quantomai auspicabile dar vita a un convegno tra i soggetti interessati. Questo permetterebbe di dare, in un unico consesso, soluzioni pratiche a tante questioni irrisolte, e dunque di accelerare i tempi di attuazione».

In chiusura Dell'Alba ha anche fatto il punto sull'attuale querelle tra Italia e Slovenia e sulla ventata firma di adesione all'Ue della vicina Repubblica. «E' praticamente impossibile - ha anticipato - che nella si-

tuazione attuale si arrivi a una firma in tempi stretti. L'avvio dei negoziati, com'è ormai noto, deve sottostare a due condizioni: non si firma senza una modifica alla Costituzione slovena che conceda ai non residenti l'acquisto di beni immobili e fino a quando questi eventuali cambiamenti non saranno diventati esecutivi. Si chiama, in linguaggio diplomatico, doppia chiave di sicurezza, e si è rilevata oltremodo necessaria, visto che sinora gli sloveni non hanno saputo soddisfare le esigenze della Comunità europea. Ci sono troppe incognite ancora aperte: trasporti, sanità, visto per gli stranieri, libertà d'impresa ai non residenti... Ho la netta sensazione che a Bruxelles siamo ormai in tanti ad esserci convinti che gli sloveni, in questa trattativa, stanno pretendendo un po' troppo...».

f.b.

Esuli: Vascon interroga sul riscatto delle case

L'onorevole Marucci Vascon di Forza Italia ha presentato un'interrogazione parlamentare avente per oggetto il riscatto delle case assegnate agli esuli delle terre cedute a norma della legge 137 del 1952. In base alla legge 560 del '93, si legge in una nota, che regolamenta l'alienazione degli alloggi di edilizia residenziale pubblica, si è riconosciuto che detti alloggi siano ceduti ai relativi esuli assegnatari a condizioni di favore, quali quelle previste dall'articolo 14 della legge 231 del '62. «Un tanto per la volontà del legislatore di sanare il debito dello Stato - continua la nota - nei confronti degli esuli, che si videro espropriare delle proprie case quando l'Italia dovette pagare alla Jugoslavia i danni di guerra, valutati in 127 milioni di dollari, le case degli esuli vennero valutate 72 milioni di dollari e l'Italia versò la differenza». «Tale disposizione - continua la Vascon - non è stata però applicata in gran parte delle città italiane ove vi sono esuli residenti in detti alloggi, poiché vi sono state diverse interpretazioni della legge 560, da ciò è scaturita la necessità, sostenuta in particolare dall'Anvgd, di intervenire sul ministro delle finanze».

L'OPINIONE

Lettera aperta al ministro Agnelli sulle aperture a Lubiana

Sardos:

"No ad altre concessioni agli sloveni"



Gentile signor ministro, ho letto le sue dichiarazioni alla Camera circa la necessità che l'Italia si accosti «con generosità» ai rapporti con la Slovenia e ciò al fine di guadagnare «nella considerazione dei suoi partners e davanti alla storia». Dichiarazioni queste che - come istriano e come triestino - mi hanno preoccupato e di certo non poco. Il contenzioso con la Slovenia, come noto, verte essenzialmente su due questioni: la richiesta italiana di restituire agli esuli delle case espropriate dal comunismo jugoslavo, la richiesta di Lubiana di incrementare il regime di tutela degli sloveni in Italia. E su questi temi che l'Italia, a suo giudizio, deve manifestare generosità? E su questi temi che, con la nostra generosità, dobbiamo conquistare la considerazione dei partners e della storia? Signor ministro, sono trascorsi 50 anni da quando centinaia di migliaia di giuliani si sono trovati stranieri nelle proprie terre e poi, quanti non avevano pagato con la vita il loro essere italiani, sono stati costretti ad abbandonare tutto, le proprie città, le proprie case, i propri morti.

Sono trascorsi oltre 40 anni da quando Trieste, con un decennio di ritardo rispetto al resto d'Italia, ha visto finalmente finire la guerra. Arrivo all'immediato: il giorno 6 marzo lei, signor ministro, ha deciso di compiere un «atto di fiducia» verso la Slovenia, togliendo il veto italiano all'avvio delle trattative con l'Europa. Le chiedo: in questi quasi tre mesi, c'è stata, da parte slovena, una risposta adeguata all'atto di fiducia che lei, a nome dell'Italia, ha compiuto? Quel minimo atto di buona volontà che il giorno 8 marzo io, suo tramite, avevo chiesto a Lubiana e cioè il congelamento fino all'esito delle trattative della vendita delle nostre case, questo atto che lei pure aveva giudicato logico e doveroso, si è forse realizzato? Ma noi italiani, lei oggi afferma, dobbiamo mostrare «generosità», come già abbiamo elargito «fiducia»? Voglio essere assolutamente chiaro signor ministro: se la nostra generosità dovesse significare accontentarsi di una qualche piccola concessione in tema di restituzione dei beni a cui facessero da corrispettivo ulteriori concessioni alla minoranza slovena in Italia, se così dovesse essere, come triestini e come istriani, noi non ci stiamo! La minoranza slovena in Italia, la più tutelata, la più pingue d'Europa, con i suoi privilegi, il suo teatro, le sue banche, i suoi giornali, le sue scuole e via elencando, la minoranza slovena è comunque «questione interna italiana». Lo hanno ribadito più volte i suoi predecessori. L'Italia non può, non deve in alcun modo accettare di farne tema di negoziato internazionale. Se ciò dovesse realizzarsi - altro che «interessi nazionali», di cui lei ha parlato - significherebbe da parte sua assumersi una responsabilità gravissima, aprire una breccia di incalcolabile rischio per il futuro di queste terre e del Paese tutto. Questa città di Trieste già sta subendo l'onere di un regime di assurdità di privilegi della minoranza slovena, ma lo fa con l'eventualissimo senso di tolleranza e di civismo di cui i triestini sono portatori: sicché il bene supremo della pacifica convivenza interetnica non viene in alcun modo messo in discussione. L'ipotesi, però, di aggiungere altri privilegi a quelli già esistenti potrebbe non essere più accettabile.

Paolo Sardos Albertini

IL CONGRESSO PROVINCIALE Rinnovate le cariche all'Associazione combattenti e reduci

Alla presenza delle massime autorità civili e militari e di numerosi soci, si è svolto nella sala «Sauro» del Jolly Hotel il XVII congresso provinciale dell'Associazione nazionale combattenti e reduci. Renzo Flaibani ha aperto i lavori, mentre il presidente Mario Adelman della Nave ha svolto la sua relazione morale, ricordando in primo luogo tutti i caduti in guerra, nei campi di concentramento e quelli delle forze dell'ordine che offrono la loro vita in difesa delle istituzioni democratiche. Adelman della Nave ha inoltre sottolineato l'impegno dei combattenti profuso a favore della pace fra i popoli e della rivalutazione della patria.

Si è quindi proceduto al rinnovo delle cariche. Adelman della Nave è stato eletto presidente onorario mentre Giovanni Todisco è stato eletto presidente. Vice presidenti sono: Roberto Giordano e Letterio Greco. Consiglieri sono risultati: Vittorio Capuzzo, Renato Chiaruttini, Renato Privilegio e Stelio Rovatti. Il presidente del collegio dei sindaci è Salvatore Genzo; sindaci effettivi Michele Barbieri e Paolo Calzariano; sindaci supplenti Pasquale Ficarazzi e Antonio Magarelli. Del collegio dei probiviri fanno parte Fabiano Medeo come presidente; Marcello Luisi e Gaetano Rizzo quali componenti.

LA GARA, A OFFERTA SEGRETA, PER UN INCARICO CHE DURERA' FINO AL '97

Appalto miliardario per l'asporto rifiuti: da agosto il servizio in nove zone della città

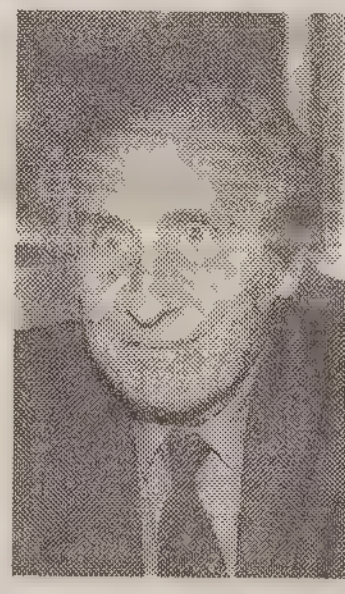
Quattro miliardi e 350 milioni per un nuovo appalto del servizio di raccolta rifiuti in nove zone della città, per il periodo che va dal prossimo 8 agosto al 31 dicembre del '97. Lo ha varato la giunta comunale, decidendo per la licitazione privata con il sistema delle offerte segrete, a ribasso rispetto alla base d'asta. Il nuovo incarico esterno nasce dalla considerazione che il settore Netzezza Urbana non è in grado di espletare l'asporto dei rifiuti sul territorio comunale. Si avvicina inoltre la scadenza del tormentato appalto affidato per un anno alla ditta «Colucci» di Napoli, che terminerà il prossimo 7 agosto, mentre un'altra emergenza di forze è prevista tra la fine

di quest'anno e l'inizio del prossimo, quando andranno in pensione circa 50 dipendenti, senza la possibilità di una loro immediata sostituzione da parte della giunta. L'appalto comprenderà il servizio di raccolta dei rifiuti solidi urbani, lavaggio dei cassonetti e pulizia delle strade. Nel capitolato speciale è previsto che il servizio venga svolto in orario notturno (dalle 21 alle 7) a causa dell'intenso traffico diurno delle zone interessate, con un minimo di quattro automezzi. Il lavaggio dei cassonetti dovrà invece essere effettuato con appositi macchinari cinque volte l'anno (tre d'estate e due d'inverno), mentre la pulizia delle strade, ogni giorno dalle 6 alle 13, sarà affidata a 21 spazzini.

Le imprese che vorranno prendere parte alla gara dovranno dimostrare di aver svolto servizi analoghi in aree con almeno 20 mila abitanti e per un periodo di tre anni, oltre a versare una cauzione di 50 milioni. Dovranno inoltre disporre di aree idonee per la custodia dei mezzi e per l'igiene degli addetti. Molto precise sono le disposizioni antinfortunistiche: in caso di guasto dei mezzi non sono ammessi doppi turni di lavoro con lo stesso personale. Sono previste infine penali di 2 milioni per ogni giorno di ritardo nell'asporto dei rifiuti, di un milione per i ritardi nel lavaggio dei cassonetti, e di 250 mila lire per ogni giornata trascorsa senza un'idonea ripulita delle strade.

L'europarlamentare Ruffolo oggi in città

L'europarlamentare Giorgio Ruffolo sarà oggi a Trieste dove incontrerà i rappresentanti delle compagnie portuali dell'Adriatico; i dirigenti dell'Unione degli istriani Tremuli e Rota; gli onorevoli Battelli e Radin; i dirigenti della Sissa, del Centro internazionale di fisica di Miramare e del Centro internazionale per l'ingegneria genetica e biotecnologia. Alle 18 Ruffolo terrà una conferenza stampa nella sede del Pds in via S. Spiridione 7.



A SAN GIOVANNI NASCERA' IL CENTRO DI RECUPERO PER TOSSICODIPENDENTI

Sì alla comunità della discordia

Pecol Cominotto: «Non si può teorizzare sui luoghi il più lontano possibile da casa propria»

Dal prossimo 13 luglio la comunità terapeutica per il recupero dei tossicodipendenti in via Pindemonte 13 sarà una realtà. Proteste, mozioni, petizioni non servono e non serviranno a nulla.

La decisione in merito arriva da lontano; precisamente dalla delibera consiliare n. 66 del 30 novembre '92, sindaco Staffieri, che approvò (con il voto contrario dei soli consiglieri Menia e Giacomelli) l'assegnazione in comodato dell'edificio, di proprietà comunale, all'allora Usl per il Sert. Destinazione d'uso: sede di una comunità terapeutica con vincolo decennale. A metà luglio dunque si concluderanno i lavori di riadattamento, da tempo iniziati, attuati materialmente con appalti comunali su indicazioni strutturali del Sert e con finanziamento statale di 220 milioni. Questa è la risposta dell'assessore comunale all'assistenza e sanità Gianni Pecol Cominotto alle polemiche montanti nel popoloso rione di San Giovanni. Polemiche culminate con l'approvazione all'unanimità della mozione presentata dal consigliere Cod Roberto Sasso, nella seduta del Consiglio circoscrizionale di san Giovanni-Chiadinoro, il 17 scorso. In essa si faceva presente la posizione dell'edificio, adiacente alla scuola media Codermatz e con ingresso comune.



Sasco (destra):

"L'edificio ideale

per un centro

di aggregazione"



«Nel rione non abbiamo un luogo d'incontro per anziani né per i giovani - spiega il consigliere Sasso - Quell'edificio è nella posizione ideale per divenire un centro di aggregazione giovanile, mentre in altre fasce orarie può servire agli anziani». Sasso nella sua mozione ipotizzava anche la necessità di creare un accordo di programma preventivo tra amministrazione comunale, ex Usl per il Sert, Consiglio circoscrizionale e associazioni di volontariato per tossicodipendenti; ciò al fine di organizzare a livello comunale, se non provinciale, una collaborazione con alla base la ricerca dei siti più adatti.

L'accordo di programma è invece inutile per l'assessore, visto che ormai il Comune non ha da tempo più alcuna parte in merito alla gestione e all'organizzazione del Centro, struttura sanitaria a tutti gli effetti, di diretta competenza del Sert e dell'Azienda sanitaria triestina. Pecol Cominotto afferma di esse-

re sempre stato a conoscenza della delibera del '92, contrariamente a quanto affermato da altre fonti; di più ritiene giusta la creazione della comunità alloggio.

«E ora di passare ai fatti - spiega - La decisione in tal senso non è di questa amministrazione e quindi non posso in alcun modo intervenire. Ma se anche potessi farlo, non lo farei perché la condivido». L'assessore concorda nel riconoscere il Comune inadempiente sui Centri di aggregazione giovanile. Ritiene però importante e urgente anche la creazione di Centri di recupero sul territorio; non si può ipotizzare su luoghi inesistenti e la più possibile lontani da casa propria, osserva. Perché al di là delle polemiche e dei falsi problemi la realtà per Pecol Cominotto è una sola: i tossicodipendenti non sono voluti. «Ricevo proteste, sottoscrizioni e mozioni dalle circoscrizioni - ricorda - Ma è altrettanto vero che non più di una settimana fa ho ricevuto una lettera firmata da decine di genitori che mi pregavano di mandare avanti i programmi per il recupero dei loro ragazzi».

Che poi questi centri possano rappresentare dei poli «a rischio» questa per l'assessore all'assistenza è un'altra leggenda da sfatare: i ragazzi in terapia sanno di non potersi permettere sbagli e gli spacciatori stanno alla larga dai Centri vigilati 24 ore su 24.

Anna Maria Naveri

Informazioni utili

IL SERVIZIO AUTOMATICO GRATUITO

16488

attivo dal lunedì al venerdì, con orario 8-18 è a Vostra disposizione per segnalare telefonicamente gli estremi dell'avvenuto pagamento di una bolletta, qualora questo fosse avvenuto dopo il termine di scadenza.

Per evitare il rischio della sospensione automatica del servizio, è sufficiente, quindi, rispondere alle domande della voce registrata rilevando dalla bolletta, di cui si segnala l'avvenuto pagamento, i dati richiesti, ossia:

- il prefisso telefonico (per esempio per Trieste, comporre 040)
- il numero telefonico
- il bimestre e l'anno della bolletta (per esempio per una bolletta relativa al II bimestre 1995, comporre 295)

TELECOM ITALIA

Sulle vostre tavole i nostri manicaretti

BUFFET

Benedetto

Via XXX Ottobre 19
Tel. 632964

Il buon gelato artigianale

L'Gelatiere

TORTE E SEMIFREDDI PER OGNI OCCASIONE

Viale Ippodromo 12
TRIESTE
Tel. 943747

CHIUSO IL MARTEDI

FONDA F.M.

VIA DI SERVOLA, 129 - TS
TEL. 040/816302

Piastrelle Ceramiche Porcellanato MATERIALI PRONTI IN MAGAZZINO

dal 1922 a oggi

TECNOIMPIANTI TRIESTE S.r.l.

IMPIANTI ELETTRICI AUTOMAZIONI INDUSTRIALI SISTEMI SPECIALI DI SICUREZZA

Trieste - via Lippi 3 - Tel. 040/351437 Assistenza tecnica: 0336/455373

APPROFITTA!

Sconti fino al **60%** su tutti i mobili per rinnovo mostra

ARREDAMENTI

Florsic

Via S. Ciliolo 38 - Trieste
Tel. 54390

IL PICCOLO

TRIESTE

Trieste e Istria: dibattito sull'economia alla LpT

Sabato, alle 17, nella sede della LpT in corso Saba 6, è in programma il secondo incontro del ciclo «Pianeta istria - Le prospettive di Trieste con una realtà non conosciuta», sul tema: «L'economia: esiste un'economia comune Trieste-Istria?». Prenderanno parte all'incontro Adalberto Donaggio, presidente della Cciaa, Vito Svetina, direttore della Kredina Banka, Sergio Dressi, rappresentante dei commercianti e Adele Pino, segretario della Uil. Modererà il dibattito il redattore della pagina economica del Piccolo, Massimo Greco. L'incontro verrà aperto da una breve introduzione del segretario della LpT, Giulio Camber.

"Trieste la mia città": ecco una sede per il comitato

Il movimento «Trieste la mia città», nato dal Patto per Trieste e dal Comitato per la trasparenza, ha una sede provvisoria in via Giotto 11 (tel. 635379). I membri del comitato di coordinamento saranno a disposizione dei cittadini ogni martedì dalle 18.30 alle 20. L'obiettivo principale del movimento è la proposta di una nuova soggettività del cittadino e la deistituzionalizzazione della burocrazia e delle amministrazioni. Gli impegni più immediati riguarderanno le indicazioni per le scelte referendarie e l'inizio di un lavoro di riflessione sul rapporto tra gli artigiani e i commercianti di Trieste e le associazioni di categoria che dovrebbero rappresentarli.

BAGARRE A TUTTO CAMPO DOPO L'INIZIATIVA DELLA LEGA NAZIONALE

ESTER PACOR CHIEDE LE DIMISSIONI DI TAFARO

La guerra delle lapidi

E Giacomelli (An) chiede di togliere anche il monumento che c'è a Basovizza

UIL

Adele Pino:
«Niente orario
spezzato
nello Stato»

L'orario di lavoro deve essere rispondente alle esigenze della collettività e non certo a quelle del datore di lavoro. Questo è quanto è emerso da un'attenta analisi della situazione del pubblico impiego fatta ieri dal segretario regionale della Uil, Adele Pino nel suo discorso di apertura del convegno dal titolo «Quali cambiamenti nella pubblica amministrazione». Un incontro svoltosi nella sede sindacale di Via Polonio al quale ha preso parte anche il segretario confederale Antonio Focillo. La revisione delle fasi di attuazione delle norme di privatizzazione del pubblico impiego che assommano il lavoratore dipendente a quello del settore privato è stato il tema sul quale si sono articolati gli interventi dei vari rappresentanti di categoria giunti da tutta la regione.

«Bisogna porre rimedio nel più breve tempo possibile al malcontento che si è creato tra i lavoratori pubblici — ha esordito Adele Pino — a causa della prospettiva istituzione della settimana corta e di conseguenza dell'orario spezzato. Uno stato di disagio questo che si unisce alle necessità di fare chiarezza sulle norme di assunzione». E dello stesso avviso è il segretario confederale Focillo che ritiene sbagliato il metodo adottato dal ministero della Funzione pubblica per cambiare l'orario di lavoro che, ha precisato, «è una cosa diversa dall'orario di servizio».

L'Anpi replica: «Si vuole negare

la storia», e annuncia

azioni legali per tutelare

l'onore partigiano

Si fa più accesa la guerra delle lapidi. E delle bandiere. Dopo la proposta di «pacificazione» avanzata dalla Lega Nazionale per bocca di Paolo Sardos Albertini di togliere la lapide che ricorda l'avanzata del IX Corpus posta a Monrupino nel 1990, adesso il consigliere regionale di Alleanza nazionale Sergio Giacomelli ha presentato un'interrogazione sulle bandiere del Comune di Sgonico. In sostanza Giacomelli se la prende con il fatto che non solo nell'aula del Comune di Sgonico non c'è il regolamento tricolore, ma nelle occasioni ufficiali, quando l'esposizione della bandiera è obbligatoria, il vessillo italiano si accompagna a quello della Slovenia, assunto dalla minoranza, spiega Giacomelli, a proprio simbolo.

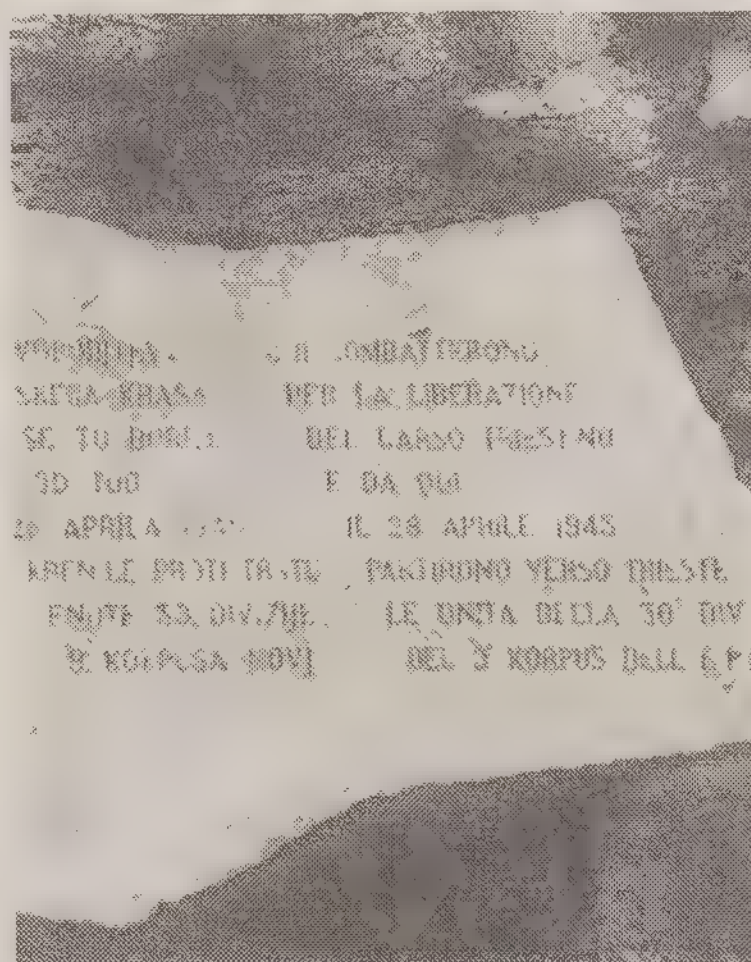
«Ma la legge dello Stato non prevede bandiere per le minoranze», aggiunge Giacomelli, e guarda caso tutto ciò accade proprio nel Comune «dove l'unica scuola è intitolata a quel 1.0 maggio 1945 che per Trieste significò morti e sofferenze». Dalla targa della scuola alla lapide di Monrupino presa di mira dalla Lega Nazionale il collegamento è inevitabile, «e anzi — dice Giacomelli — c'è anche il monumento ai quattro fucilati di Basovizza che andrebbe tolto, perché quelli erano semplicemente dei terroristi».

Polemica a tutto campo, quindi, mentre il consigliere della Lpt Gambassini e il deputato di Forza Italia Gualberto Niccolini stanno appron-

tando apposite interrogazioni sul caso di Monrupino. Ma dall'Associazione nazionale partigiani tornano a parlare di iniziativa strumentale annunciando azioni legali per «tutelare l'onore partigiano». «Quella targa a Monrupino — dice Arturo Calabria dell'Anpi — è lì per ricordare quello che molti non vogliono venga ricordato, e cioè che l'armata jugoslava faceva parte dello schieramento che liberò dall'occupazione nazista queste terre, e che la regione Friuli-Venezia Giulia ebbe quasi novemila partigiani caduti, i quali erano equamente divisi tra quelli che militarono nel IX Corpus e quelli che combatterono con le formazioni italiane».

«Sardos e la Lega Nazionale — continua Calabria — con la loro richiesta si mettono sullo stesso piano dei nazionalisti croati che nel loro Paese hanno già distrutto, dalla caduta della Jugoslavia, tremila monumenti partigiani».

«Quella richiesta — interviene lo storico Galliano Fogar — è un modo tipico triestino di cercare di cancellare fatti storici; buono o cattivo che sia per noi italiani, la lotta del IX Corpus contro i nazisti è un fatto storico: posso capire l'imbarazzo se quella targa fosse posta in centro città, ma Monrupino è a maggioranza slovena, e non dimentichiamo che i Comuni dell'altopiano pagarono un prezzo altissimo alla lotta contro i nazisti: a San Dorligo su quattromila abitanti di allora ben duecento morirono combattendo nelle file partigiane».



La lapide che si trova a Monrupino: la Lega Nazionale ne ha chiesto la rimozione.

Confesercenti e Apt: baruffa su «Pentecoste»

Confesercenti e Apt ai ferri corti. Dopo la conferenza stampa di presentazione dell'iniziativa «Pentecoste a Trieste», il segretario provinciale della Confesercenti ha chiesto senza mezzi termini le dimissioni del presidente dell'Azienda di promozione turistica, Elio Tafaro, che a sua volta ha replicato invitando i commercianti a tenere aperti i negozi domenica 4 giugno.

«Un presidente di ente pubblico — tuona Ester Pacor — pagato con i soldi di tutti i contribuenti, deve rappresentare tutta la città e non solo una parte di essa». La Confesercenti e altre associazioni — spiega poi Pacor — non hanno avuto l'opportunità né di partecipare alla fase organizzativa dell'iniziativa né di essere presenti alla conferenza stampa nella sede dell'Azienda; è facile affermare come fa Tafaro «spero che la città sia coinvolta nell'operazione» quando non



si costruiscono pari opportunità per tutti i soggetti economici della città». Il signor Tafaro — continua Ester Pacor — incapace di gestire demo-



craticamente un'azienda pubblica, farebbe bene a correggere il suo «modus amministrandi» in tempo utile per garantire a tutti la «par condicio».

OGGI IN PIAZZA SAN GIOVANNI Educazione alla socialità, incontro sulla nota della Cei

Oggi, alle 18.30 nella sede di Piazza San Giovanni 5, il Partito popolare organizza un incontro sulla nota pastorale della commissione Giustizia e pace della Cei intitolata «Stato sociale e educazione alla socialità». Parlerà lo studioso Luigi Silvi.

Pronta è la replica di Tafaro, che prima di tutto tende a sottolineare come «le manifestazioni per «Pentecoste a Trieste» sono state organizzate dall'Unione commercianti e l'Apt ha dato alle stes- se il suo appoggio, come previsto dai fini istituzionali dell'Azienda stessa». «Una nota di rammarico — continua Tafaro — che non posso non evidenziare è quella che, ancora una volta, questa nostra città rischia di dividersi anche su manifestazioni meritorie come quella sopra menzionata, tendenti, per loro natura, a produrre dei benefici economici a favore di comparti importantissimi per la nostra città quali sono quelli alberghieri, della ristorazione e del commercio». «Con tale spirito — conclude Tafaro — invito pertanto la Confesercenti ad associarsi a questa iniziativa e a dare indicazioni ai suoi iscritti di tenere aperti i propri esercizi pubblici anche nella giornata del 4 giugno».

Il «Marconi» ritorna, ma fa un autogol

Sono rientrati, l'altra sera, a Trieste quasi a mezzanotte, con i volti stanchi e sbuffanti. Gli oltre duecento invitati a bordo del motostab Marconi per il viaggio inaugurale dei collegamenti estivi fra Trieste e la costa istriana di efficienti hanno trovato soltanto la bella giornata di sole sul mare e la cortesia dell'equipaggio al comando del capitano Giuseppe Baici. Per il resto è stato un susseguirsi di ritardi, piccole avarie, contrattempi, che alcuni imputavano alla società armatrice, l'Adriatica di navigazione, altri all'eccesso di burocrazia delle Capitanerie di porto.

I fatti. Il Marconi (fra l'altro è l'anno delle celebrazioni del grande italiano, e lo si poteva sfruttare) ha imbarcato mercoledì mattina alla Marittima operatori turistici e giornalisti alla volta di Grado, Pirano, Rovigno e Brioni. E' uno dei due itinerari trisettimanali (ogni mercoledì, venerdì e domenica) proposti con la bella stagione, per il quarto anno consecutivo, dall'Adriatica. L'altro itinerario, al lunedì, giovedì e sabato, prevede il collegamento, sempre in andata e ritorno, fra Trieste, Lignano, Rovigno e Brioni (dal 10 luglio in poi, il calendario si arricchirà, nel week-end, delle toccate a Lussino). Si voleva, con questo primo viaggio, reclamizzare, attraverso il passa parola di un gruppo di ospiti, anche stranieri, il pacchetto turistico della Società, che l'altro anno ha portato nell'isola che fu residenza esclusi-



Il motostab Marconi alla partenza, l'altra mattina, per Brioni. (Foto Lasorte)

siva del maresciallo Tito ben 5 mila persone. Ma se questo era lo scopo, il risultato è stato un autogol.

La partenza era fissata alle 8. Fra silenzi prima, imbarazzi poi, e scuse infine, il Motostab ha mollato gli ormeggi soltanto alle 10. Due ore di ritardo, alle quali si sono sommate altre ancora, che hanno costretto a lunghe attese in banchina gli invitati che dovevano imbarcarsi a Grado e a Pirano, e i gruppi folkloristici che attendevano di festeggiare il ritorno del veloce motostab ca-

pace di oltre 400 passeggeri sui moli di Rovigno e di Brioni Maggiore. Il rientro a Trieste, previsto dall'orario ufficiale alle 20.25, è avvenuto addirittura dopo le 23.30, nonostante che la sosta a Brioni fosse stata dimezzata e il giro dell'isola, giocoforza, ridotto al minimo.

Le lungaggini hanno riguardato i documenti di bordo e le pratiche di confine, che, toccando gli scali di Pirano e Rovigno, interessano due Stati, Slovenia e Croazia. La Capitaneria di porto di Trieste fa sapere che l'Adriatica ha

presentato i prescritti certificati solo all'ultimo minuto. Ma la società di Venezia glissa e non entra in polemica, ammettendo che sarebbe stato meglio aspettare il secondo giorno per la piccola crociera, a collaudi burocratici e meccanici avvenuti.

Già, perché c'è stato anche un guasto tecnico al sistema di controllo elettronico dei jet propulsori. Tanto che il Marconi, all'attracco a Rovigno, ha urtato di poppa il molo, ammaccando uno dei respingenti di bordo. Al largo dell'isola Rossa le verifiche hanno comportato un'ulteriore fermata in mare aperto.

L'ingresso e l'uscita da Grado, al rientro, dopo le 22, col buio calato sul fuoriorario, sono avvenuti a passo ridotto, perché il canale navigabile dell'Isola è segnato da pali - o bricole - non illuminati. (Nessuno ci ha mai chiesto di farlo), rispondono alla Capitaneria di Monfalcone. Anche qui un'attesa di mezz'ora per consentire a un marinaio di portare in bicicletta, con vigorosa pedalata, all'Ufficio marittimo in centro, il plico dei documenti di bordo.

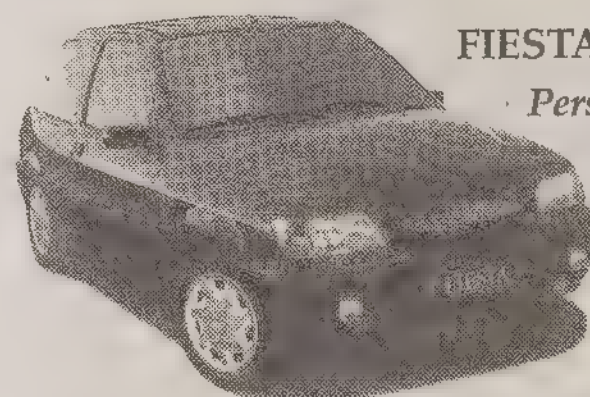
Anche se per tutta l'estate non si verificheranno altri inconvenienti, l'immagine data mercoledì agli operatori turistici forestieri è difficile da cancellare. Peccato, perché l'unico cabotaggio passeggeri fra Trieste, la laguna e la costa istriana è un servizio di punta del nostro turismo e di quello regionale. E ha le chances per piacere.

Baldovino Ulcigrai



Un sabato da provare.

LA CONCESSIONARIA VI ATTENDE DOMANI, IN VIA CABOTO 24,
PER FARVI PROVARE LE NOVITÀ '95



FIESTA 1.3 PRO
Personalità
e dinamismo



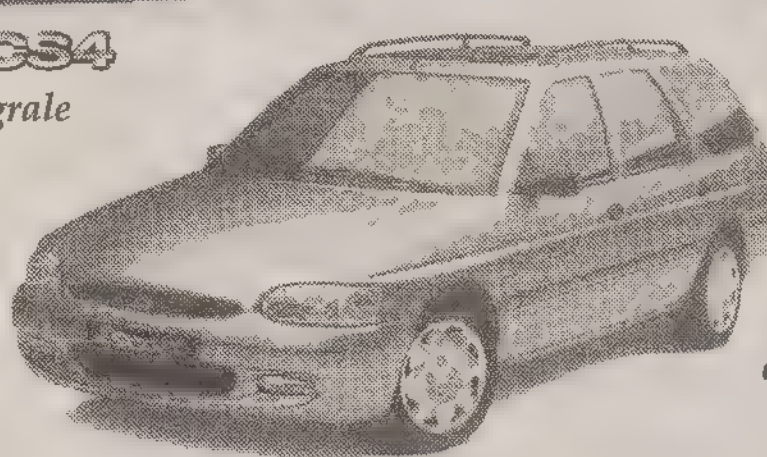
MONDEO TGS4
Sicurezza integrale



TOURNEO
Qualità, efficienza
e affidabilità



FORD SCORPIO
Stile e confort



ESCORT
Un'altra Ford
costruita con coscienza

GUIDA UN'AUTO NUOVA
OGNI DUE ANNICLIMATIZZATORE
ECOLOGICO

La Concessionaria
TRIESTE

CONTRATTO
PREZZO BLOCCATO

DOPPIO AIRBAG

VIA CABOTO, 24

ALTRI 144 NUOVI POSTI PER ANZIANI ALL'ITIS

Riapre l'ala Est della Pia casa

Modernissime stanzette a due letti e servizi - Una spesa di 13 miliardi e cinque anni di lavoro

Festoso taglio del nastro, questa mattina, alla Pia casa dell'itis dove si inaugura la ristrutturata ala Est di via Conti, relativa a un secondo lotto di lavori, che fornisce ben 144 nuovi posti per anziani non autosufficienti.

Ma nelle modernissime stanzette a due letti e servizi, talune con l'optional di un salottino, gli ospiti hanno battuto in velocità la fatidica data del taglio del nastro, in quanto vi sono stati già trasferiti qualche giorno fa. Appena è giunta l'attissima abitabilità da parte del Comune. Tanta fretta perché l'Istituto non ha dovuto fare i conti con i soli suoi utenti ma anche con quelli del Gregoretto che ha recentemente «assorbito», quasi in toto. Ventiquattro persone.

C'è da dire che l'itis sta veramente cambiando volto. Il vecchio istituto dei poveri, sorto a Trieste nel 1918, ha perso l'antica concezione assistenziale. Purtroppo restava la struttura di via Pascoli che del suo anno di fondazione (il 1862) aveva tutte le caratteristiche strutturali, come i grandi stanzoni spartani simili a camerate di collegio. «Entro la fine d'anno - spiega il commissario prefettizio dell'itis, Sergio Zammarini - avremo spostati i nostri 400 ospiti nelle zone già ristrutturate, anche se non si sarà finito tutto il lavoro. Attualmente c'è un cantiere nello stabile di via Conti, l'ex collegio San Giusto... e tra poco si partirà con l'ala Ovest. Così resterà da parte solo il lato dell'edificio che dà sulla via Pascoli, dove però è già stata rinnovata la mansarda, dalla quale sono state ricavate

altre nuove stanze». Il progetto globale per gli 80 mila metri cubi della enorme struttura, affidato agli studi Cerve-si e Caprioglio, fornirà a lavori finiti, grazie a un nuovo riequilibrio degli spazi, ben 100-120 posti in più dei 400 attualmente disponibili.

Ma ritornando all'ala di via Conti, dove i lavori erano partiti nel 1990 e sono stati completati anche per gli arredi nel '94, la spesa è stata di 13 miliardi, con un contributo regionale di 4 e del Fondo Trieste di 8. Ma il risultato è stato ottimo. Nelle stanzette prevalgono i colori pastello e la funzionalità. I bagni sono tutti speciali e adeguati all'handicap della vecchiaia. Nei lunghi corridoi divisi in più blocchi, sono stati creati salottini, servizi generali, soggiorni, eccetera. Il tutto con alcuni recuperi ornamentali, come degli antichi pilastri in ghisa.

Per concludere qualche curiosità. Da quando si è allontanata la possibilità di creare un nuovo corpo adiacente alla Pia casa (se ne era parlato tempo fa come un'emergenza verde per il previsto abbattimento di alcuni alberi) l'ente è passato alla politica del recupero dell'esistente. In base a questa scelta si sono ristrutturate le soffitte che fino ad ora non erano mai state abitate. E ancora, si è optato per l'ex collegio San Giusto di via Conti. Collegio dal quale, come si sa, dal prossimo anno, sarà sfrattato un asilo che però sarà accolto nella scuola di via Vasari. Mentre l'ex collegio è destinato a fornire altri 159 posti per anziani non autosufficienti.

Daria Camillucci



La Regione è interessata a conoscere, anche a fini di programmazione territoriale, la domanda di posti barca per diporto nella provincia di Trieste, domanda che le strutture portuali attualmente esistenti non riescono a soddisfare.

Il servizio statistica della Regione ha perciò avviato una rilevazione delle domande invase presso le società ed associazioni nautiche, anche per il tramite delle federazioni dei Coni interessate (Fiv, Fic, Fips).

La rilevazione avviene mediante un apposito questionario ed è organizzata in modo da eliminare i «doppi conteggi» (persone che hanno presentato domanda per ottenere un ormeggio a più società).

Le difficoltà incontrate derivano dall'elevato nu-

INDAGINE Posti-barca, la Regione vuol sapere quanti ne mancano

mero di società, enti, associazioni, ecc., che gestiscono ormeggi e, quindi, debbono venir interessate dall'iniziativa.

Un quadro chiaro delle necessità di ormeggi collegati al diportismo nautico faciliterà la predisposizione di interventi per adeguare l'offerta alla domanda di posti barca. Risulta quindi di interesse generale - dice una nota della Regione - che

l'iniziativa vada a buon fine, tanto più che la rilevazione in un vicino futuro potrebbe venir inserita nel programma statistico nazionale, dopo di che - in base alla normativa vigente in materia - la risposta ai questionari del servizio statistica della Regione diventerebbe obbligatoria.

Potrebbe essere questa la prima mossa per avviare finalmente anche nella nostra provincia un piano di realizzazione di nuovi approdi, di cui il mondo della nautica e del turismo hanno forte bisogno.

Tale esigenza nasce specialmente tenendo conto che i due progetti guida proprio nel comparto della diportistica portuale, quello di Sistiana e quello di Marina Maja, non hanno mai decollato.

DIPENDENTI COMUNALI

I sindacati autonomi criticano Pecol Cominotto per il nuovo obitorio

Il sindacato autonomo dei dipendenti comunali, l'ad-cisal, attacca l'assessore alla sanità Pecol Cominotto sui problemi strutturali esistenti all'obitorio di via Costalunga. Il sindacato con un comunicato fa presente all'assessore «di aver evidenziato dette carenze durante un incontro che ebbe luogo pochi giorni prima dell'apertura del complesso, il 1 dicembre 1994». L'incontro si svolse tra i rappresentanti sindacali e l'apparato politico dirigenziale del servizio, «senza che - si legge nel comunicato - l'assessore rilevasse né la portata né la quantità delle carenze stesse: anzi l'assessore dimostrò di avere un unico problema (quello dell'apertura del comprensorio) evidenziando, ancora una volta, che la politica della "giunta Illy" si basa su interventi di facciata, senza affrontare concretamente i problemi esistenti». «Spiace purtroppo - prosegue il comunicato - constatare che la sensibilità dell'assessore nell'affrontare i gravi problemi che penalizzano pesantemente i lavoratori del servizio si sia manifestata solamente dopo la presentazione di una specifica interrogazione (il 2 maggio di quest'anno) da parte di un consigliere comunale, e non preventivamente come era stato sollecitato dai sindacati». Il comunicato conclude rilevando come l'assessore «abbia sacrificato la sicurezza dei lavoratori nel nome di un'efficienza amministrativa che questa giunta vuol dimostrare alla cittadinanza di possedere, ma che in effetti non esiste».

SI SAREBBE VERIFICATO IN UN RICREATORIO

Si indaga su un caso di violenza tra bambini

Ad alimentare i sospetti sulla peggiore delle ipotesi c'è il referto dei medici dell'ospedale infantile "Burlo Garofolo". Dopo aver visitato il bambino portato lì dai genitori allarmati, hanno scritto sul referto "escoriazioni alla zona perianale". Parole inequivocabili. Il bambino potrebbe aver subito un tentativo di violenza sessuale. Scendere nei particolari non ha alcun significato perché la vittima ha 6 anni e il presunto aggressore solo tre di più. Tutto sarebbe accaduto qualche giorno fa all'interno di un gabinetto. Il bambino sarebbe stato trovato lì in lacrime al termine dell'orario di apertura del ricreatorio dove era andato a giocare.

La denuncia costituisce la premessa all'apertura di un'inchiesta. I due bambini ne saranno ovviamente esclusi. Sia per non rimarcare un episodio che in entrambi i casi lasciarli pesanti strascichi a livello psicologico. Sia perché i due bambini non hanno raggiunto ancora l'età imputabile, posta dal Codice penale a 14 anni. Verranno invece coinvolti i maestri, gli educatori, la direzione del ricreatorio.

Il magistrato che si occuperà del caso dovrà interrogare anche i parenti del ragazzo che non ha ancora compiuto 9 anni. Anche lui è una vittima. I genitori dovranno dare più di una spiegazione sulle loro frequentazioni e sui loro modelli educativi.

CORSI A lezione di lavoro

La Confesercenti e il Cescof propongono due iniziative di formazione. La prima intitolata «Manager dell'ospitalità» prevede nove ore di corso su marketing e comunicazione, mezzi pubblicitari e azioni promozionali. La seconda prevede un corso di base e uno avanzato sull'informatica per lavorare. Per informazioni rivolgersi alla Confesercenti in via Battisti 2 (Tel. 765389/765082).

IN BREVE

Ferriera: oggi assemblea generale sulla vertenza

La segreteria del consiglio di fabbrica della Altiormi e Ferriere di Servola Fim-Fiom-Uilm comunica che oggi si terrà presso la mensa centrale dello stabilimento, dalle ore 13.30 alle ore 14.30, l'assemblea generale di tutti i lavoratori dell'azienda e dell'indotto, che avrà all'ordine del giorno la riforma previdenziale. Verranno inoltre comunicate tutte le novità inerenti la vertenza Ferriera. Saranno presenti le segreterie provinciali Fim-Fiom-Uilm, e a nome di Cgil-Cisl parlerà il segretario confederale regionale Cgil Waldi Catalano che illustrerà i contenuti della riforma pensionistica.

La Gilda degli insegnanti «impugna» il contratto sulla scuola

La Gilda degli insegnanti ritiene che l'accordo per il contratto scuola, sottoscritto da Cgil, Cisl, Uil, costituisca una vera rovina per la scuola, non solo e non tanto per l'irrisorietà degli aumenti che non coprono neppure i maggiori oneri contributivi che in questi mesi si sono riversati sulle buste paga, ma per lo scadimento che verrà portato alla qualità stessa dell'insegnamento.

«La logica del contratto - si legge in una nota - consiste infatti nell'incentivare le attività collaterali all'insegnamento: i docenti per guadagnare di più saranno quindi costretti a dedicarsi ad attività diverse dall'insegnamento, con ovvie conseguenze. La Gilda degli insegnanti rivendica il diritto fondamentale dei lavoratori di essere consultati su un contratto che li riguarda e richiede, con forza, lo svolgimento di un referendum».

La Gilda ha promosso nelle scuole di tutta Italia una raccolta di firme per sollecitare governo e sindacati a sottoporre a referendum il contratto. Presso la sede di piazza Ospedale 3 sono disponibili i moduli per la raccolta delle firme; inoltre è a disposizione di tutti i docenti che volessero prenderne visione, il contratto di lavoro.

Didattica sperimentale per l'insegnamento dell'inglese nelle elementari

Il consiglio del XVII Distretto scolastico, in collaborazione con la direzione didattica del quinto circolo, ha organizzato degli incontri per insegnanti di lingua inglese delle scuole elementari, finalizzati all'approfondimento e allo sviluppo di tecniche didattiche sperimentali motivanti e coinvolgenti. L'iniziativa, che ha preso il via il 17 maggio presso la scuola «Padova» di via Archi, è articolata in 4 incontri e si concluderà nel mese di ottobre del prossimo anno scolastico. Il secondo appuntamento avrà luogo il 31 maggio. Non si tratta di un corso di aggiornamento, ma di lavori seminariali aventi un'articolazione antimeridiana e pomeridiana. Al mattino alcune insegnanti assistono a una lezione tenuta in classe dal professor R. Baudains della British School of Trieste, impostata con tecniche di animazione e drammatizzazione; al pomeriggio invece si svolge una seduta plenaria fra tutte le docenti interessate, con la guida dello stesso esperto.

Oggi divieti di sosta in un tratto di via Boccaccio

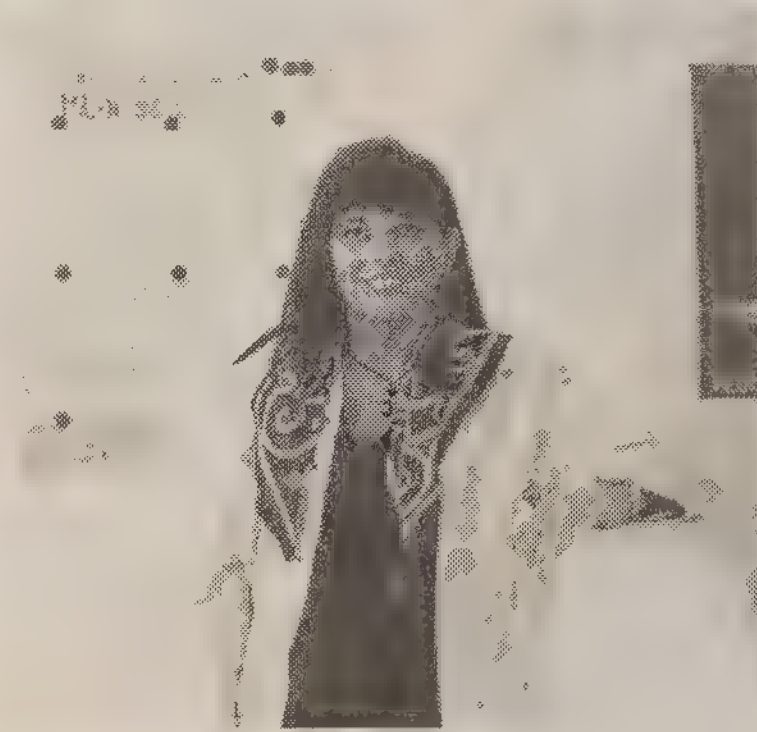
Per consentire l'effettuazione di operazioni di scarico al numero 1 della via Boccaccio, è stata disposta, per oggi, dalle ore 10 alle 24, l'istituzione del divieto di sosta e di fermata per tutti i veicoli su ambo i lati della stessa via, per un tratto di quindici metri a partire dalla scala Belvedere e in direzione della via Tasso. I veicoli presenti in sosta abusiva saranno rimossi d'autorità. Inoltre, per agevolare la circolazione veicolare sulla via Calcarà (strada che funge da collegamento diretto tra la via Benelli e la via di Servola), è stata disposta l'istituzione del senso unico di marcia per tutti i veicoli sulla stessa via e con direzione da via Benelli a via di Servola. Per dare inizio ai lavori di restauro dell'edificio al numero 12 di via Crispi, è stata poi disposta, solo per il periodo di 90 giorni, l'istituzione del divieto di sosta e fermata per tutti i veicoli sulla stessa via, lato dei numeri dispari, per un tratto della lunghezza di venti metri, dal numero 9 al numero 11.

AVEVA GIA' APERTO MA LA QUESTURA HA MESSO IL VETO

Presto anche in città il botteghino per fare le scommesse all'inglese

Se avete puntato dieci mila lire sul gol di Kluyvert al quarantesimo minuto del secondo tempo della partita di Coppa, Milan-Ajax di mercoledì scorso, sarete diventati milionari. Impossibile? Neanche per idea, visto che da questa settimana in via Timeus 14 è in funzione «Scommettiamo che...», una sorta di ufficio distaccato della Ssp di Londra, società che gestisce le puntate dei privati su competizioni sportive di tutto il mondo.

C'è ne per tutti i gusti: dal trofeo «Volvo Pga» di golf agli Open di Francia del Roland Garros, dalla Coppa del mondo di Rugby, al mondiale di box medio massimi tra Maske e Rocchigiani, dal campionato americano di hockey su ghiaccio, al Gran premio di Monaco di Formula Uno in programma domenica prossima, dal campionato americano di basket, al campionato della Bundesliga tedesca. E altro ancora: per esempio, la giocata sul Gran Premio di Formula Uno prevede scommesse sia sul vincitore, sia sui nomi dell'accoppiata che si piegherà ai primi due posti; per il calcio, l'esempio della partita di Coppa, che prevedeva giocate anche sul nome dei marcatori; il più «scommesso» era il bomber olandese, Litmanen, poi sostituito al 68° del secondo tempo, guarda caso, proprio dall'autore dell'unico gol, Kluyvert; chi avrebbe puntato cento lire su un «pancinaro»?



Un'impiegata al botteghino delle scommesse dove si potrà giocare «all'inglese». (Foto Lasorte)

La Ssp, «Sport international betting», è nata a Londra, e ha esordito sul mercato italiano nell'ottobre '92: gli scommettitori inviano via fax le ricevute bancarie delle puntate e poi, con un complesso giro postale e bancario, venivano comunicate le quote e saldate le vincite. «Fu un successo - ricorda mister Wood, il responsabile della Ssp raggiunto ieri telefonicamente nel suo ufficio di Londra - che ci spinse a organizzare meglio la nostra presenza in Italia». Così, alla vigilia del Campionato mondiale di calcio in Usa, viene aperta una sorta di ufficio di corrispondenza della Ssp a Bologna, collegata con terminale alla sede centrale. L'esperimento du-

ra pochi giorni, perché la questura felsinea chiude l'ufficio la cui attività viene considerata alla stregua delle scommesse clandestine, anche se il monopolio Conti delle competizioni nazionali non veniva minimamente intaccato. Tant'è vero, che a suon di carte da bollo e di avvocati, l'ordinanza di chiusura venne revocata nel giro di tre giorni e gli scommettitori poterono sbizzarrirsi su Italia-Nigeria, Germania-Belgio, Bulgaria-Grecia e altri incontri.

Da due anni, la Ssp ha aperto altri trenta uffici in tutta Italia; nei giorni scorsi è stata la volta anche di Trieste: la gestione della sede di via Timeus è stata affidata a Magda Miore, che

Giovanni Longhi



30.000 LIRE PER UN CHECK-UP COMPLETO ALFA ROMEO. E RIPARTITE CON TUTTI I VANTAGGI EUROP ASSISTANCE. VENTI CONTROLLI PER UNA ALFA ROMEO IN SPENDITA FORMA. SE L'AUTO SUPERA IL TEST, RICEVERETE UNA CARD CHE VI ASSICURA UN'ASSISTENZA STRADALE COMPLETA IN TUTTA EUROPA E IL 15% DI SCONTO SUL PREZZO DI LISTINO PER L'ACQUISTO DI ACCESSORI ALFA ROMEO. INOLTRE, AD OGNI CAMBIO D'OLIO, UNA LATINA IN PIU' DI OLIO SELENIA IN OMAGGIO. L'OFFERTA E' VALIDA FINO AL 30 SETTEMBRE.

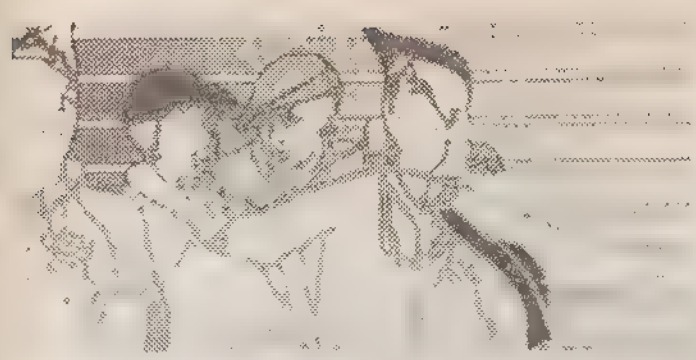
CHECK-UP ALFA ROMEO. 20 CONTROLLI A PREZZO CONTROLLATO. PER RIPARTIRE ASSICURATO.

DAL CONCESSIONARIO ALFA ROMEO E RELATIVE OFFICINE AUTORIZZATE

CARVAT

TRIESTE - Via Caboto, 22 - Tel. (040) 820484

Concessionari Alfa Romeo



Il Piccolo

speciale

università

Venerdì 26 maggio 1995

Eventuali interventi vanno inviati alla redazione di Trieste - Via Guido Reni 1 - Tel. (040) 3733.111



OBIEZIONI DA PARTE DI STUDENTI E PERSONALE NON DOCENTE SULL'ULTIMA DELIBERA, SMENTITE DAL COORDINATORE DEL CORSO DI DIPLOMA

Statistica, dubbi sul tirocinio

TRIESTE — Consiglio di amministrazione diviso sul diploma in Statistica. Nell'ultima seduta del consiglio è stata infatti approvata una delibera, relativa al diploma afferente alla facoltà di Economia, che ha provocato pesanti obiezioni da parte di alcuni rappresentanti degli studenti e del personale non docente. «Pieta dello scandalo», gli accordi di collaborazione per il tirocinio in azienda degli studenti che frequentano il corso di diploma. Gli stages, previsti per gli studenti dell'ultimo anno in azienda, impegnano nell'ambito delle ricerche di mercato e delle indagini di opinione pubblica, fino ad oggi venivano tenuti da società operanti sul territorio regionale. Con questa delibera invece sono state stipulate tre convenzioni con due società romane e una milanese. La novità ha sollevato notevoli perplessità tra gli studenti della lista di Sinistra, che hanno votato contro, e i rappresentanti del personale non docente. «Non riteniamo di poter dare il nostro assenso - hanno infatti dichiarato quest'ultimi - ad una decisione della facoltà di Economia che obbligherà gli studenti a permanere, a proprie spese, a Roma e Milano per un periodo da 3 a 6 mesi, pena l'esclusione del conseguimento del diploma».

Questa, la denuncia del personale condivisa da metà degli studenti presenti nel consiglio di amministrazione, il rappresentante del Cus e del Fuan hanno invece votato a favore del provvedimento. Le cui motivazioni vengono però smentite dallo stesso coordinatore del diploma Alessandro Kotoris. «Mi sembra che le obiezioni sollevate in questo caso siano decisamente pretestuose - spiega infatti il docente - soprattutto perché dal piano di studi del diploma in Statistica emerge chiaramente che lo stage non è obbligatorio. Trat-

tandosi di studi altamente qualificati e specializzati non ci sono, purtroppo, nella provincia di Trieste molte realtà che possano ospitare i nostri diplomandi. Con tutte, ad ogni modo, (Assicurazioni Generali, Servizio statistico regionale, Ufficio regionale dell'Istat, Swg) sono comunque in corso dei contatti per stipulare delle convenzioni intese a offrire agli studenti la possibilità di fare quest'esperienza per quanto possibile. E' però un dato di fatto - prosegue il docente - che la maggior parte delle aziende operanti in questi due settori si trovano a Milano e a Roma ed è perciò che ci siamo rivolti anche a queste sedi. Va da sé che nessuno ha mai pensato di costringere degli studenti a pesare sulle famiglie per coprire le spese di mantenimento per alcuni mesi in queste città. Nei casi in cui, d'accordo con i diplomandi - si sceglie una sede diversa dalla nostra, si provvederà a dare loro un congruo contributo, a carico dell'ente o dell'azienda ospitante o per altra via». Insomma, sembra promettere il coordinatore, l'università non favorirà di certo, con questa delibera, una discriminazione tra studenti ricchi e poveri, non è questo lo spirito del provvedimento. Senza mettere in dubbio la buona fede della facoltà, in tutta la vicenda qualche ombra però, rimane. L'entità del contributo da dare ai diplomandi non è infatti ancora stata fissata, né risulta chiaro se il nostro ateneo prevede di stanziare una somma «ad hoc» per gli studenti interessati. Ed è proprio questa incertezza che i rappresentanti del personale hanno stigmatizzato ricordando che l'ateneo ha invece previsto dei fondi per dei viaggi d'istruzione, non obbligatori per statuto, mentre non si è preoccupato di esigenze didattiche ritenute più importanti.

Erica Orsini

LA DISCUSSIONE SULL'EQUIPOLLENZA SLITTA A GIOVEDÌ PROSSIMO

Gorizia, un'attesa infinita

Intanto gli studenti del corso in Scienze internazionali incontrano il rettore Borruso

IL CONTRIBUTO E' DI 18 MILIONI ANNUI

Tredici borse di studio per il post-dottorato

TRIESTE — Anche quest'anno l'ateneo giuliano bandisce un concorso, per titoli e esami, per l'attribuzione di 13 borse di studio biennali dell'importo annuo di 18 milioni per la frequenza di corsi post-dottorato. L'importo risulta elevabile del 50 per cento in proporzione e in relazione a periodi di frequenza all'estero. Il conferimento delle borse di studio avviene per programmi correlati alle esigenze delle attività di ricerca svolte nelle strutture dell'università.

Le borse assegnabili e le strutture presso le quali vengono istituite sono le seguenti. Giurisprudenza: 1 borsa per Scienze giuridiche; Fisica: 1 borsa per Scienze fisiche; Scienze chimiche: 1 borsa per Scienze chimiche; Scienze matematiche, fisiche e naturali: 1 borsa per Correlazione di dati geodinamici di interesse regionale in aree sismiche; Dipartimento di biochimica, biofisica e chimica delle macromolecole: 1 borsa per Scienze biologiche; Dipartimento di Scienze biomediche: 1 borsa per Scienze biolo-

giche; Medicina e chirurgia: 1 borsa per Diagnosi precoce della fibrosi cistica con analisi genetico-molecolare. Studio cooperativo internazionale tra Friuli-Venezia Giulia e Croazia; Dipartimento di Psicologia: 1 borsa per Psicologia cognitiva, con riferimento ai metodi di misurazione della prestazione umana; Dipartimento di matematica applicata alle Scienze economiche statistiche e attuariali: 1 borsa per Matematica per le decisioni economiche e finanziarie; Dipartimento di Scienze economiche e statistiche: 1 borsa per Scienze economiche e statistiche; Dipartimento di ingegneria chimica, dell'ambiente e delle materie prime: 1 borsa per l'Applicazione della fluidodinamica a problemi ambientali; Lettere e filosofia: 1 borsa per Lingua e letteratura inglese; Dipartimento di elettrotecnica, elettronica e informatica: 1 borsa per la Bioingegneria.

Per la partecipazione al concorso è richiesto il possesso, al 4 luglio 1995, dei seguenti requisiti: cittadinanza italiana, limite massimo di età di 40 anni, diploma di laurea, conoscenza di 2 due lingue straniere tra quelle in uso nella comunità europea.

Riccardo Coretti

Entro il 30 settembre il candidato dovrà aver conseguito il titolo accademico di Dottore di ricerca. Le domande di partecipazione, indirizzate al Magnifico rettore o consegnate alla Segreteria Laureati, vanno redatte in carta semplice e devono pervenire entro il 4 luglio 1995 con l'avverenza che per le domande presentate per corrispondenza non farà fede la data del timbro dell'ufficio postale accettante, il concorso è per titoli e esami. L'esame consiste in un colloquio inteso ad accertare la validità, l'interesse della linea di ricerca prescelta e verificare l'effettiva esperienza maturata dal candidato.

Ulteriori informazioni possono essere richieste alla Segreteria Laureati, settore borse di studio, dell'ateneo, sita al 2° piano del corpo centrale. Lo sportello è attivo martedì, giovedì e sabato, dalle 10 alle 12, telefono 040/6763182.

GORIZIA — Ancora con il fiato sospeso gli studenti del corso di laurea in Scienze internazionali e diplomatiche. Ieri avrebbe potuto essere la giornata decisiva per il riconoscimento dell'equipollenza da parte della camera dei deputati. Invece l'attesa di docenti e allievi si protrarrà sicuramente fino alla prossima settimana. Il famoso decreto 120/95, che contiene l'articolo sull'essenziale requisito, è infatti stato solennemente presentato in sede di commissione, ma la discussione sull'ampio contenuto e sui numerosi emendamenti è rinviata a giovedì prossimo. Niente di fatto dunque, almeno per ora, nonostante i tempi utili per la formulazione legislativa dell'equipollenza stringano. L'iter dev'essere infatti concluso entro il 20 giugno altrimenti la situazione del corso di Gorizia ritorna punto a capo. Nel frattempo gli studenti continuano a tener alta l'attenzione sui problemi che angustiano il corso di laurea afferente alla facoltà triestina di Scienze politiche. Svolto proprio due giorni fa con il rettore Giacomo Borruso, i rappresentanti degli studenti non hanno lesinato critiche e preoccupazioni sul futuro occupazionale incerto riservato per ora ai neolaureati.

«A che cosa serve que-

sto corso di laurea dato che l'equipollenza non è stata ancora raggiunta e che nessun dottore è finora riuscito a superare il concorso a Roma per la carriera diplomatica?» ha chiesto a Borruso il rappresentante Giorgio Micoli senza peli sulla lingua accompagnato da uno scroscio di applausi da parte degli altri studenti.

Borruso ha gettato acqua sul fuoco dichiarando ottimista riguardo alle possibilità occupazionali dei neolaureati di Gorizia le cui caratteristiche «sono destinate ad emergere con l'apertura delle frontiere europee». Belle parole certo, che però non sono bastate a tranquillizzare del tutto i ragazzi, preoccupati anche per il futuro dell'intero polo goriziano ancora trascurato. Un altro rappresentante degli studenti, Matteo Bonfanti si è informato sui finanziamenti a disposizione del Centro servizi, destinati all'acquisizione di beni inventariabili e sui progetti di investimento per l'attivazione di nuovi corsi, che si pongono in concorrenza con quelli istituiti a Udine. A questo proposito Borruso ha sottolineato la volontà di privilegiare il rafforzamento delle attività già esistenti a Gorizia piuttosto che l'attivazione di nuovi corsi di laurea o di diploma.

e.o.

LA LETTERA

Programma, chi l'ha visto?

Sono una studentessa del corso di Storia alla facoltà di Lettere di Trieste. Purtroppo non sono un'abitua lettrice del «Il Piccolo» perché non risiedo a Trieste, tuttavia mi è stata segnalata la vostra rubrica del venerdì sull'università perché molto utile soprattutto come punto di confluenza dei numerosi problemi che possono «avvelenare» la vita degli studenti. Tanto da indurre spesso a prendere in considerazione l'idea di abbandonare del tutto gli studi.

Non so se sia un fatto che riguarda l'intera università o solo quella triestina, ma spesso diventa un problema insormontabile il solo riferimento di semplici informazioni o programmi, pertanto ho deciso di rivolgermi ad una redazione convinta che l'autorevolezza di un quotidiano possa fare molto di più rispetto a un singolo.

Dal momento che sono una mancata di esami dalla fine dei miei studi, desidero ottenere un'informazione riguardante il corso di Geografia fisica tenuto nella facoltà di Scienze naturali, indispensabile per sostenere la tesi in Geografia. Ciò che vi chiedo è, se possibile, la pubblicazione del programma di tale corso, dal momento che la sottoscritta non residente, non solo ha avuto difficoltà a reperire la sede, ma ha anche dovuto sentirsi rispondere al telefono dalla segreteria di rivolgersi al professore o di ricopiare il programma dalla bacheca!

Come se non bastasse mi è sorto un dubbio che potrebbe far crollare il mio proposito di sostenere la tesi in Geografia. Per chi è iscritto a Storia vi è forse l'obbligo di sostenere la tesi in una materia specificamente storica? Spero di ottenere, almeno da voi, una risposta mi congratulerei per il servizio che settimanalmente offrite a quegli studenti che, spesso, come me, vi considerano «un'ultima spiaggia».

Barbara Pinatto La tesi dev'essere sostenuta in una materia che sia stata inserita nel piano di studi approvato dalla facoltà quindi è possibile scegliere una tesi in Geografia pur essendo iscritti a Storia. Il relatore della tesi è inoltre responsabile della materia scelta che dev'essere in linea con l'intero piano di studi scelto dallo studente.

Qui sotto pubblichiamo il testo del piano di studi del corso in Geografia fisica che ci è stato inviato dalla segreteria dell'Istituto di Geologia dove si tiene «fisicamente» il corso.

Programma di Geografia fisica

TESTI CONSIGLIATI: G.B. Castiglioni: Geomorfologia, Utet, M.Gortani: elementi di geologia, vol.II Del Bianco; M.Panizza: Elementi di geomorfologia, Patron, D.C. money: La superficie della Terra, Zanichelli; M.Derrai: Précis de Géomorphologie, Masson

Programma di Geografia fisica

Le elezioni si terranno, dalle 9 alle 20, nell'aula Bachelet al primo piano del corpo centrale dell'ateneo. Gli elettori dovranno presentarsi ai seggi muniti di un documento d'identità e potranno esprimere una sola preferenza.

CONTINUANO CON SUCCESSO LE GARE EUROPEE DELLE RAPPRESENTATIVE SPORTIVE DELL'ATENEIO GIULIANO

Basket «d'oro» per il Cus triestino in trasferta in Polonia

TRIESTE — Continuano con successo le «trasferte» europee delle rappresentative sportive dell'ateneo triestino. E' toccato nuovamente a una selezione del basket del Cus, dopo i recenti successi di Rotterdam, difendere i colori triestini, questa volta in Polonia. La vittoria al torneo e qualche altro trofeo nelle gare accessorie, nel carnet della trasferta, conclusasi lo scorso week-end dopo un lungo viaggio attraverso quattro confini.

Si è tenuto a Katowice, grosso centro ur-

bano della Polonia, il torneo internazionale misto (le squadre in campo dovevano avere una presenza minima di ragazzi) organizzato e organizzato nell'impianto della facoltà di Economia della locale università. Una serie di partite, ridotte nel numero a causa della concomitanza del torneo organizzato dall'Adidas, si sono svolte nell'arco del week-end di metà maggio. Dopo aver perso la partita d'esordio, anche a causa di un arbitraggio velatamente «casalingo» i ragazzi del Cus, guidati dall'esperienza di Fran-

co Zubin da anni sulle scene del basket locale, hanno conquistato la vittoria sul filo del rasoio dopo un tempo supplementare. In particolare l'evidenza dell'apporto della parte «femminile» della selezione. Al termine del torneo, e tra una gara e l'altra, riunioni e incontri hanno permesso scambi reciproci di conoscenze e opinioni tra i vari studenti. Non è mancato il tempo per una visita approfondita delle strutture polacche. La tristezza di aule e spogliatoi era ben bilanciata dalla presenza di palestre, spazi di aggre-

gazione, piscina e perfino una sauna. L'invito degli organizzatori è già stato rinnovato per il prossimo anno e il Cus spera di poterlo ricambiare con l'organizzazione di un secondo torneo a Trieste.

Riccardo Coretti



AI LETTORI
Se cercate un lavoro compilate la scheda

SCHEDA DI INSERIZIONE	
NOME	COGNOME
ANNO DI NASCITA	
TITOLO TESI DI LAUREA	
FACOLTA'	
VOTAZIONE	
LINGUE CONOSCIUTE	
POSIZIONE MILITARE	
SEDE DI LAVORO PREFERITA	
SETTORE DI LAVORO	
TIPO DI ATTIVITA'	
INDIRIZZO	
TEL.	
RITAGLIARE E INVIARE A: IL PICCOLO - INSERTO LAVORO VIA GUIDO RENI 1 - TRIESTE	

LAUREATI

Tanti allori per i neofilosofi della facoltà di Lettere

FACOLTA' DI LETTERE E FILOSOFIA
Corso di laurea in filosofia

Aita Sonia
nata il 20.7.1969 a Fasano (Br), laureata con punti 110 su 110 e lode, il 3.12.1994;

Monaco Nevla
nata il 31.1.1953 a Trieste, laureata con punti 105 su 110, il 30.11.1994;

Novel Lorena
nata il 1.10.1962 a Trieste, laureata con punti 110 su 110, il 30.11.1994;

Persi Viviana
nata il 31.1.1967 a Trieste, laureata con punti 105 su 110, il 3.12.1994;

Rauni Gabriella
nata il 1.3.1958 a Muglia, laureata con punti 102 su 110, il 3.12.1994;

Ruppel Daniela
nata il 5.1.1962 a Trieste, laureata con punti 110 su 110, il 3.12.1994;

Lauria Fabrizio
nato il 2.1.1962 a Paler-

mo, laureato con punti 110 su 110 e lode, il 3.12.1994;

Corso di laurea in storia

Cassino Elena
nata il 24.8.1970 a Trieste, laureata con punti 110 su 110, il 28.11.1994;

De Mottoni Giovanna
nata il 22.6.1971 a Roma, laureata con punti 110 su 110 e lode, il 28.11.1994;

Evangelisti Paolo
nato il 28.2.1962 a Venezia, laureato con punti 110 su 110 e lode, il 28.11.1994;

Garbuglia Corrado
nato il 1.11.1956 a Lavagna (Ge), laureato con punti 106 su 110, il 28.11.1994;

Moscarda Orietta
nata il 4.11.1966 a Pola, laureata con punti 110 su 110 e lode, il 28.11.1994;

Olivo Graziano
nato il 23.11.1966 a Monfalcone (Go), laureato con punti 110 su 110 e lode, il 28.11.1994.

Stebel Alessandro
nato il 20.4.1960 a Trieste, laureato con punti 110 su 110 e lode, il 28.11.1994.

Sturman Roberto
nato il 12.2.1957 a Trieste, laureato con punti 109 su 110, il 28.11.1994.

Tessitori Luigi
nato il 28.10.1968 a Udine, laureato con punti 110 su 110 e lode, il 28.11.1994.

Volpi Gianluca
nato il 30.5.1961 a Monfalcone (Go), laureato con punti 110 su 110 e lode, il 28.11.1994.

Primo appuntamento alle urne per la Consulta

TRIESTE — Appuntamento alle urne il 30 maggio per studenti, docenti, ricercatori e personale tecnico, chiamati a eleggere i dieci rappresentanti nella Consulta nazionale per il diritto agli studi universitari. Obiettivi primari di quest'organo, recentemente istituito dal ministero dell'Università e della ricerca, sono la formulazione di pareri e proposte in materia di diritto allo studio e la promozione

di indagini e ricerche sulla condizione studentesca e sui servizi di orientamento e tutorato. Ogni categoria di componenti potrà eleggere cinque rappresentanti.



**INCHIESTA
SULLO SPORT
TRIESTINO**

Pallamano, sport che onora la città

Denominazione: Federazione Italiana Gioco Handball (F.I.G.H.).

Anno di fondazione: 1970, c/o Coni Regionale - Piazza della Borsa 7, 34121 Trieste, telefono 040/369360.

Delegato provinciale: Luigi Cadelli.

Elenco delle Società del comparto triestino:
1) Principe Pallamano Trieste. Anno di fondazione: 1969. Affiliazione: 1970. Presidente: Mario Dukcevic. Segreta-

rio: Luigi Cadelli. Indirizzo: c/o Giuseppe Lo Duca - Campo Metastasio, 4, tel. 040/812358-369360 - Fax 366224 c/o Cadelli - Coni. Reg.le.

2) Circolo Sportivo Kras Sgonico. Anno di fondazione: 1970. Affiliazione nel 1982. Presidente: Sonja Milic. Segretario: Tamara Blasina. Indirizzo: Centro culturale sportivo Sgonico 69 (Ts), telef. 040/229477.

3) Polisportiva Pallamano Team Trieste. Fonda-

ta nel 1993. Presidente: Lelio Cernuta. Segretario: Paolo Colomban. Direttore sportivo: Luciano Manzin. Indirizzo: via Pendice Scoglietto, 2 - 34127 Trieste. Tel. 040/52540.

La Principe Pallamano Trieste presenta la seguente attività agonistica: campionato maschile serie A1 nazionale, campionato maschile serie C nazionale, campionato femminile di serie B nazionale.

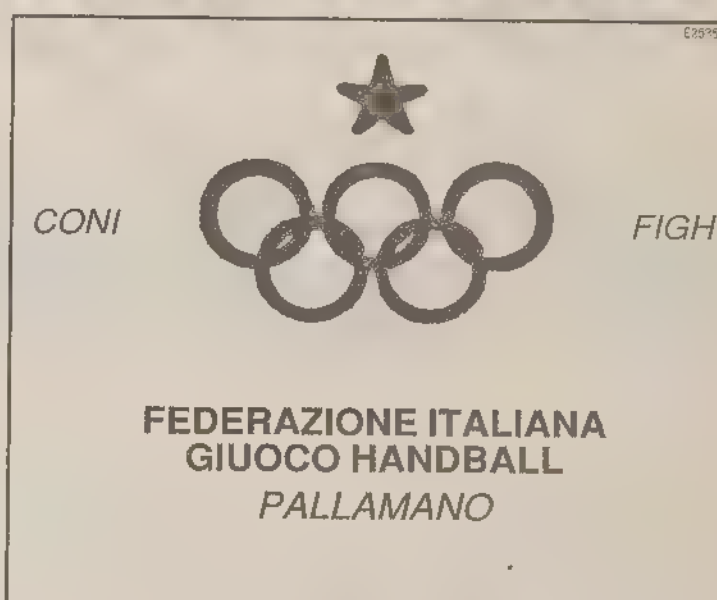
Campionati allievi nazionale, juniores, settore

giovane locale (cadetti e propaganda), Centro di avviamento allo sport.

Il Circolo sportivo Kras ha partecipato al campionato di serie C maschile e al campionato di serie femminile. Centro di avviamento allo sport.

La società ha organizzato un campo estivo di pallamano per principianti.

La Polisportiva Team Trieste ha partecipato al campionato Interregionale di serie D maschile.



**FEDERAZIONE ITALIANA
GIUOCO HANDBALL
PALLAMANO**

FIGH Circolo Kras: trent'anni di attività sportiva

Il Circolo Sportivo Kras vanta più di trent'anni di attività sportiva in diverse discipline. La sezione della pallamano nasce ufficialmente nel 1964 con l'affiliazione alla Figh, partecipando al campionato nazionale di serie D. Dopo due stagioni d'assistentamento, la prima svolta: i veterani della squadra lasciano l'attività, mentre i giovani ed allievi vengono promossi nella formazione base guidata dal giovane tecnico sloveno Lazar (oggi allenatore del Jadran, vicecampione sloveno di pallamano).

È una soluzione coraggiosa che non tarda a sortire i primi frutti. Infatti la squadra juniores conquista il sesto posto assoluto ai campionati nazionali di categoria. La prima squadra, «imbottita» nella sua totalità dagli stessi effettivi, centra la promozione in serie C. Sempre nel 1987 - puntualizza il responsabile di sezione Igor Glavina - il Kras partecipa al prestigioso Torneo internazionale di Braunsweg (Germania), manifestazione imponente con la partecipazione di più di un centinaio di formazioni europee. Negli anni successivi, sempre alla stessa manifestazione, il Kras conquista il quarto posto assoluto (1988) e con la prima squadra il terzo nel 1989. Con il prosieguo dell'attività la compagine di Sgonico confermerà il buon livello sportivo raggiunto sfiorando a ripetizione la promozione nella serie cadetta.

Il 1989 segna la nascita della squadra femminile di pallamano con la partecipazione al campionato nazionale di serie C. Tornando alla formazione maschile, il 1992 vede il Kras segnare il passo causa numerose defezioni (per svariati motivi) degli effettivi della prima squadra. Si farà sentire soprattutto la mancanza di Marco Sardoc, autentica rivelazione del Kras di questi ultimi anni. Dapprima in prestito alla Cividin, Sardoc diventerà il primo giocatore italiano di pallamano ad allenare all'estero (con lo Jadran di Kosina). Le stagioni 1993 e 1994 saranno vissute all'insegna del sacrificio e della transizione: diversi cambi al vertice del settore tecnico, lunghe e onerose trasferte hanno condizionato in maniera consistente l'attività della sezione.

Per fortuna - continua Igor Glavina - nella presente stagione abbiamo potuto contare sul rientro di diversi atleti e le cose hanno cominciato a girare per il verso giusto. Sotto la guida dell'allenatore Mahnic, il Kras ha condotto un campionato di vertice. Stiamo tutti aspettando con ansia la prossima riforma dei campionati prevista dalla Federazione nazionale. Vi sono infatti ottime probabilità che le nostre squadre possano compiere il sospirato salto di categoria.

DA VENTICINQUE ANNI QUESTA DISCIPLINA TIENE ALTO IL NOME DI TRIESTE IN TUTTI I PALAZZETTI D'ITALIA

Una storia di successi meritati

Una storia giovane, troppo bella da raccontare, tanto difficile da sintetizzare: la Pallamano Trieste, da venticinque anni a questa parte, ha scritto certamente alcune delle più belle pagine dello sport triestino. Eccezion fatta per il primo campionato (targato 1969-'70 sotto la denominazione di Pallamano Trieste U.S. Acili) giocato per scelta volontaria in serie B (le squadre avevano facoltà di iscriversi liberamente nella massima serie o in quella cadetta), la Pallamano Trieste ha sempre militato ai massimi vertici della serie A. Artefice e testimone di tanti successi e primati il prof. Giuseppe Lo Duca, giocatore, tecnico, Commissario unico della Nazionale italiana, in poche parole l'unico e autentico «profeta» e primo pioniere per la divulgazione di questa disciplina nel Bel Paese.

Agli albori degli anni Settanta, ispirandosi ai modelli dell'Est europeo, Lo Duca «ricicla» una serie di atleti provenienti dalla pallacanestro, i Zovatto, Rigo, Bicci, Fortunato amalgamandoli ad alcuni elementi provenienti dalla ex Jugoslavia (Radin, Possa). Il risultato è la pronta promozione in serie A e, nel giro di tre stagioni, la conquista di uno scudetto (1973-'74) successivamente revocato dalla Fe-

derazione per un cavillo di carattere burocratico (a detta degli organi lo straniero Ackum non era stato iscritto al campionato).

Niente di più falso - puntualizza Lo Duca - ma il provvedimento rimarrà valido e sarà il primo di tutta una lunga serie di misfatti che la società triestina si troverà a subire nel corso della propria attività. È possibile affermare senza tema di smentite che in molte occasioni i campioni triestini hanno subito di volta in volta una serie di provvedimenti (soprattutto di carattere generale) tesi ad arginare il loro strapotere agonistico. Decisioni arbitrali molto severe, formule di campionato inusitate hanno sicuramente penalizzato la grande società triestina. Il primo scudetto arriva nel 1975-'76. Gli effettivi del Duina (che regola il favorito Volani di Rovereto per 19 a 18) sono i portieri Calligaris e Manzin, i vari Pellegrini, Fortunati, Pischianz, Calcina, Andreassic, Griò e lo straniero Bandelj. L'anno seguente gli uomini di Lo Duca concedono il bis in una delle tante sfide con i classici rivali di quel periodo, proprio i trentini del Volani.

Nel contempo il consenso comincia a crescere attorno alla squadra. Ne è prova l'affluenza re-



cord fatta registrare nello scontro decisivo per l'assegnazione del titolo, ben 2900 paganti ad applaudire i campioni a Chiarbola. Sul finire degli anni Settanta esce di scena lo sponsor Duina e incomincia il «regno» della Cividin, scudettata per la prima volta nel 1979 e forte del mancino Milijak, uno dei più validi stranieri in forza alla

compagine triestina. Nella stagione 1980-'81 la Cividin ingaggia il portiere Pusan, uno dei pilastri assieme a Scropetta, Bozzola, Sivini, Pischianz, Andreassic e Calcina, della formazione che si freggerà per tre anni di seguito del massimo titolo nazionale.

Il 1984 è l'anno dei Mondiali: Giuseppe Lo Duca diventa il «coach»

della Nazionale italiana. Vengono successivamente introdotti i play-off nel campionato, una soluzione a totale detrimento dei triestini che puntualmente chiudono ogni stagione in testa al torneo. Nel 1984-'85 la Cividin conquista il settimo scudetto espugnando il campo di Bressanone, altra compagine storicamente rivale dei triestini. Ma al-

tre formazioni di valore spuntano all'orizzonte: lo Scafati, per esempio, che verrà domato proprio in casa sua per l'ottavo scudetto verdeblù. La seconda metà degli anni Ottanta non sarà delle più felici. Al termine della stagione 1986-'87, dopo l'infuocata «bellas» contro l'Ortigia, Giuseppe Lo Duca si lascia anda-

re a delle dichiarazioni vibranti sul massimo quotidiano sportivo italiano. Con il risultato di vedersi appioppare una maxi squalifica di un anno e mezzo. Anche l'atleta Marco Bozzola verrà fermato dalla Federazione in seguito al proprio comportamento leggermente «esuberante» ai Campionati mondiali di gruppo B. Gli anni Novanta, insomma, si aprono all'insegna di una qualche incertezza.

La società farà quadrato dissipando tutti i dubbi. Basteranno due partite per liquidare l'Ortigia di Siracusa e per aprire la nuova decade con l'ennesimo titolo nazionale. Nel 1992 la Pallamano Trieste accoglie il nuovo sponsor, il Principe di Mario Dukcevic, che sostituisce Cividin alla guida del sodalizio. Il professor Lo Duca rimane il direttore tecnico della società, mentre alla guida della squadra, dopo la breve parentesi di Mario Sirovich, verrà insediato Adzic.

È una stagione nella quale il Principe conquista lo scudetto e Coppa Italia, subendo tuttavia l'incredibile pestaggio di Conversano (a risultato acquisito). Al danno fisico inferto dagli scalmanati tifosi, seguirà la beffa delle squalifiche di Sivini, Massotti e Lo Duca. Nonostante il grave handicap, la squadra saprà chiudere il campionato

in bellezza. Nella stagione 1993-'94 Giuseppe Lo Duca chiude i propri rapporti (durati un anno e mezzo) con la Nazionale. Il professore torna a tempo pieno ai vertici del Principe, affiancato da Marco Bozzola. Dallo Steua di Bucarest, tradizionale fucina di campioni, arriva il possente Sorin Saftescu ad affiancare la vecchia guardia dei Sivini, Oveglia, Schina e i giovani «leoni» Tarafino e Pastorelli. Nella regular season i biancorossi non hanno rivali; nei play-off invece si accusa una certa stanchezza: la finale con la rivelazione Prato non è certo una passeggiata.

I triestini saranno Campioni d'Italia per l'undicesima volta al meglio della terza partita, vinta tra le mura amiche. Il resto è storia d'oggi. Va detto innanzitutto della grande stagione disputata dai biancorossi in Coppa Campioni. Saftescu e company sono riusciti tra l'altro nella grande impresa di eliminare negli ottavi di finale i fortissimi bieloruschi della Ska Minsk. La conquista della Coppa Italia tra le mura amiche ha messo in mostra non solo le doti tecniche della compagine, ma pure le ottime capacità organizzative della società. E a Merano il Principe ha chiuso brillantemente pure il capitolo Campionato, conquistando il dodicesimo titolo italiano. Alla grande.

INTERVISTA CON GIUSEPPE LO DUCA, VERO MOTORE NON SOLO DELLA PALLAMANO TRIESTINA

«La nostra forza? Le giovani leve»

Venticinque anni di attività sia in qualità d'atleta che di tecnico; commissario tecnico della Nazionale italiana, dirigente e uomo-ovunque, in definitiva unico e autentico pioniere della pallamano italiana.

Questo è Giuseppe Lo Duca che, a conforto dei titoli e del prestigio acquisiti, rimane una persona educata e disponibile ad approfondire alcuni temi sulla propria squadra e sulla pallamano provinciale.

Come per tutte le società - attacca il prof. Lo Duca - è di importanza strategica il lavoro condotto con le giovani leve. Per questa ragione il Principe Pallamano Trieste cerca di approfondire il rapporto con le istituzioni scolastiche per una diffusione capillare della disciplina tra gli studenti. Già alcuni anni or sono siamo riusciti ad allestire ben 19 squadre in occasione dei Giochi della gioventù. Per questa stagione riusciremo a presentare cinque compagini con elementi provenienti dalla scuola media inferiore e cinque da quella superiore. Grazie all'appoggio garantito dalla CrT siamo riusciti a lavorare con continuità all'interno delle scuole di Borgo S. Sergio e di Altura (rispettivamente la Medaglia d'oro Fratelli Visentini e la Don Milani).

Sorin Saftescu e Bosnjak sono a capo del Centro di avviamento allo sport, un contatto

diretto di vitale importanza tra i giocatori della prima squadra e le «speranze» del futuro.

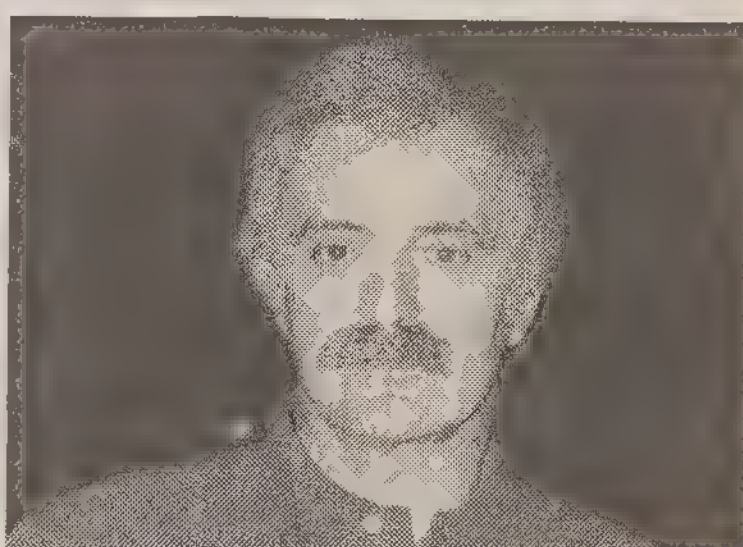
Puntiamo, sottolinea Lo Duca, molto sulla partecipazione dei ragazzini al Trofeo a carattere nazionale «Topolino», una formula gioco-sport che l'anno scorso ha visto la partecipazione di ben 190 compagini provenienti da tutta la penisola; in quella occasione il Principe si è classificato secondo assoluto (va ricordato che questa formula è stata realizzata per i ragazzini di età compresa tra i 9 e i 10 anni).

Dobbiamo sottolineare l'importante apporto garantito dagli operatori scolastici, con la di-

rettrice didattica Manzina in testa.

Per quel che concerne l'attività a livello regionale per le categorie giovanili - continua Lo Duca - il Principe ha avanzato al Consiglio federale nazionale un'importante proposta. Vista la mancanza a livello regionale di antagoniste per la disputa dei campionati di categoria, la Pallamano Trieste ha chiesto di poter partecipare ai Campionati giovanili della vicina Slovenia.

Attenzione: in questo caso non siamo stati i primi ad invocare una soluzione di questo tipo. La società figh del Bordighera, per le medesime ragioni, ha chiesto (e ottenuto) dalla Fe-



Giuseppe Lo Duca

derazione di far giocare i ragazzi nel Campionato francese.

La partecipazione ai campionati di categoria giovanile in Slove-

nia ci consentirebbe di progredire sotto tutti i punti di vista, in un confronto severo con una realtà sportiva di prima qualità.

Accanto al lavoro con i giovani - prosegue Lo Duca - va perfezionata e incoraggiata la collaborazione con le altre realtà della pallamano provinciale. Kras e Polisportiva Pallamano Trieste sono realtà emergenti con le quali il dialogo deve essere improntato con la massima chiarezza. Da valutare con attenzione pure l'emergente realtà femminile.

Alla guida del tecnico Paolo Ferrari il Principe in «rosa» si è prodotto in un ottimo campionato di serie B conquistando meritatamente la promozione in A2. È un gruppo affiatato dove spiccano alcuni elementi di categoria superiore come Laura

Slavec, come il cannoneiere Martina Lo Duca e il portiere Elena Molassi (che ha già militato in A1).

Ottimo lavoro pure per le ragazze del Kras, che dovrebbero far parte nella prossima stagione del gruppo partecipante alla serie B, secondo la prevista riforma dei Campionati.

Parlando invece di prima squadra - puntualizza il prof. Lo Duca - vorrei ricordare le venticinquenne annive di fondazione della nostra società, anniversario che abbiamo festeggiato degnamente organizzando il girone finale di Coppa Italia.

Gestito da persone di sicura e provata profes-

sionalità, il torneo è stato un autentico successo dal punto di vista organizzativo al di là della nostra vittoria, decisamente un fiore all'occhiello del Principe Pallamano Trieste.

Quel che ci auguriamo ancora per questo bellissimo 1995 - conclude Giuseppe Lo Duca - è che la costruzione del sospirato Palazzetto di via Calvola venga realizzata entro il mese di dicembre.

Di capienza più che sufficiente (intorno ai 1200 posti), originariamente progettato per la pallamano, il nuovo impianto ci consentirà (concordemente alle esigenze della Sg) di programmare al meglio tutta l'attività, nonché l'organizzazione di incontri a carattere internazionale.

In chiusura auspichiamo che la Federazione nazionale si impegni in una promozione più convinta e capillare di uno sport che nelle principali nazioni europee «tira» alla pari delle discipline maggiori.

Promozione necessaria per fare conoscere questo sport anche in altre città dove le strutture non mancano, e dove i mezzi finanziari si troverebbero più facilmente e soprattutto dove anche televisione e giornali si occuperebbero di più della pallamano.

«Team Trieste»: la più giovane società

È la più giovane entità della Pallamano triestina: nata alcuni anni or sono come «Lelio Team», la Polisportiva Pallamano Team Trieste può contare oggi su una quarantina di tesserati suddivisi tra la prima squadra e la sezione giovanile.

La nostra sezione - attacca il direttore sportivo Luciano Manzin - è composta da un gruppo di atleti molto validi che hanno già calcato i parquet delle categorie

superiori. La prima squadra ha disputato il campionato nazionale di serie D classificandosi seconda assoluta.

Un risultato di tutto rispetto tenuto conto che per buona parte dell'anno la Polisportiva Team Trieste ha dovuto far fronte a numerose defezioni dei titolari causa infortuni vari e motivi di lavoro.

La lunghezza di certe trasferte - puntualizza Manzin - ha spesso condizionato molti ragazzi: difficile conciliare lo

sport con gli impegni di studio e tutto il resto. Gli allenamenti della sezione vengono tenuti presso il palazzetto di Chiarbola.

Per il prossimo anno la società ha in previsione l'allargamento di tutta la base giovanile; c'è infatti l'intenzione di allestire le nuove squadre per le categorie juniores, allievi nonché l'attivazione di una sezione femminile.

La prima squadra invece si presenterà ai blocchi di partenza del

campionato nazionale di serie C.

C'è molto entusiasmo e voglia di fare - afferma il direttore tecnico - l'importante è riuscire a coagulare le forze in campo attraverso un'appropriate programmazione.

Sponsorizzati dall'Imeco per la passata stagione, stiamo aspettando una conferma da questo marchio, muovendoci nel contempo per reperire quei contributi necessari per un'attività di queste dimensioni.



Luciano Manzin

SERVIZI A CURA DI
Maurizio Lozei



Venite
ad aprire
i 100 modelli
esposti.

[illegible]

**Scopri la tua nuova casa.
Da Parkett.**



Venite
a calpestare
i 1000 mq
di espansione

Aperitivo il sabato
9,30 - 12,30
15,30 - 18,30
Domenica e
pomeriggi.



parkett

E' sempre più di casa.

PARKETT

Via Principe di Udine, 104
33030 Campoformido (Ud)
Tel. 0432/663533
Fax 0432/663550

MUGGIA / POLEMICA ASSEMBLEA DEL PUBBLICO IMPIEGO SULLA RIFORMA DELLE PENSIONI

«Comunali penalizzati»

I sindacati hanno difeso con fermezza il disegno di legge in discussione in questi giorni

L'INTERVENTO

Voglio sapere come sono stati spesi i soldi dei muggesani

Sembra che le mie dichiarazioni sui progetti di carattere urbanistico, promossi dalle passate amministrazioni di Muggia, ed anche da quella attuale, abbiano sollecitato la suscettibilità dell'ex consigliere e assessore (oltreché vicesindaco, come egli ha ben precisato) Rizzi, il quale ha ritenuto di «evidenziare il giusto e il vero» rispetto a quell'«accostaggio di affermazioni» che io avrei fatto, e che «mentre hanno a che vedere con gli interessi della comunità», «quindi, con la consueta supponenza, e l'obbligo morale di difendere oltre quarant'anni di amministrazioni comunali», Rizzi, forte di tanti anni di impegno politico, ha voluto porre rimedio alle mie «fuorvianti affermazioni», dalle quali - a suo dire - «è impossibile discernere il vero dal falso, l'obiettività dalla strumentalizzazione».

Dopo aver preso atto delle sue puntualizzazioni posso affermare che i contenuti delle mie dichiarazioni rimangono validi, inalterati ed attuali, in quanto intendevano porre in evidenza che nel corso degli anni in molti si sono occupati del centro storico di Muggia, con piani, progetti, appalti e quant'altro, ma dopo quasi vent'anni siamo al punto di partenza, o poco più, ed i fatti lo dimostrano ampiamente: solo Rizzi non, se ne è accorto. Certo la memoria storica sui fatti accaduti non mi aiuta in quanto non posso vantare - e ne sono fiero - un curriculum fatto di quarant'anni di politica e di sottogoverno nella prima Repubblica.

D'altra parte, comunque, Rizzi conferma sostanzialmente tutte le mie dichiarazioni, surrogandole con qualche particolare ed aggiungendo qualche data. Poiché, cosa rispetto a quanto intendeva a far credere. Ora, all'importanza che Rizzi riserva alla questione di metodo io voglio contrapporre aspetti altrettanto, se non maggiormente, importanti: i costi, i tempi e le «clientele».

Credo che sia più importante, al di là delle certose disquisizioni di Rizzi, sapere se le amministrazioni che si sono succedute dal '78 ad oggi hanno approvato i progetti per poi attuarli prontamente, o se magari hanno atteso che il tempo passasse per poter riaffidare altri incarichi profumatamente pagati; credo, inoltre, che sia più importante sapere se nell'arco di questi 17 anni le varie amministrazioni si sono adoperate per ridurre al minimo i tempi tecnici utilizzando tutti i contributi regionali ottenibili. Importante credo sia sapere, poi, se corrisponde al vero che nell'89 il Comune di Muggia ha dovuto restituire alla Regione un contributo di un miliardo (la causa della scadenza del piano particolareggiato), che gli era stato assegnato nell'86 in base alla L.R. n. 2 per un primo intervento nel settore A del centro storico (via Roma), per incapacità di appaltare i lavori già previsti.

E ancora. Ritengo più importante sapere se le giunte passate hanno affidato incarichi necessari, o se invece sono stati affidati perché nell'arco di tempo in cui i piani erano in vigore si temporeggiava, spendendo così, alla fine, molti più soldi di quanti ne sarebbero occorsi. Un buon amministratore si riconosce anche da come opera anche in questo campo, ed è per questo che ho chiesto di sapere se tutto si è svolto con trasparenza e correttezza. Ho forse sbagliato? L'ex assessore Rizzi è forse preoccupato di questo? A me, oltre alla forma interessa la sostanza. Ed in questo caso la sostanza sono i soldi dei muggesani: io voglio sapere se sono stati spesi bene.

Claudio Grizon
consigliere comunale del Ccd

«Dalla riforma del sistema pensionistico chi ha la peggio è il pubblico impiego. A differenza di un sindacato che si è rivelato a tale proposito completamente assente, gli unici a spezzare una lancia a nostro favore sono stati il ministro del Lavoro Treu e Rutelli. Ma per il resto, nell'opinione pubblica la nostra categoria ha fama di essere composta solo da lavativi e scansafatiche, e quindi da penalizzare. Di qui la nostra amarezza e irritazione».

Le parole, applaudite, sono di Barbara Negrin, dirigente dell'ufficio cultura del Comune di Muggia, intervenuta ieri mattina al centro «Millo» insieme agli altri lavoratori dell'ente, nell'ambito di un'assemblea sulle pensioni convocata da Cgil, Cisl e Uil. Un argomento che ben presto dai complicatissimi dettagli dell'accordo governo-sindacati in materia previdenziale si è allargato a un discorso

La manifestazione

ha comportato qualche disagio soprattutto al nido, al micro nido e alla materna di Fonderia

più complessivo sul pubblico impiego. Non esente da puntate polemiche. E a una Negrin che lamentava come non sia possibile «pretendere criteri di managerialità privatistica da un ingegnere che, pur gestendo miliardi, percepisce un milione e 800 mila lire al mese», un'altra signora presente in sala ha replicato che i dipendenti pubblici «hanno i contratti che si meritano». Soprattutto perché «non sono mai stati una categoria, e molti hanno ottenuto l'impiego, fino all'altro giorno, grazie alle

tessere di partito che avevano in tasca». Ma c'è stato anche chi, come Rossana Zagar, ha sottolineato i lati positivi del nuovo disegno pensionistico, primo tra tutti l'aver dato ai giovani la speranza di potere un giorno andare in pensione. Dal banco degli oratori il segretario provinciale della Cgil-funzione pubblica, Adriano Sincovich, si è affrettato invece a respingere le accuse di «latitanza» rivolte al sindacato. «Quello che abbiamo fatto - ha detto - è l'aver garantito una situazione dignitosa che tutelasse i

diritti dei lavoratori, perché altrimenti c'era il rischio concreto che nessuno percepisse più una lira di pensione». Anche se è certo, come ha ribadito il segretario provinciale Uil-enti locali Salvatore Vindini, che il nuovo sistema non porterà più soldi di prima all'esercito del pubblico impiego, e che l'era delle «baby pensioni» è ormai finita. Grande interesse ha riscosso tra il pubblico (soprattutto femminili) la possibilità di anticipare l'età pensionabile in base al numero dei figli, come pure la differenza, in termini economici, tra il vecchio sistema retributivo e quello contributivo.

A causa dell'assemblea i servizi comunali sono ripresi a metà mattinata, comportando qualche disagio alle famiglie degli iscritti al nido, micro nido e alla materna di Fonderia, che ieri hanno visto un calo delle frequenze di circa il 10 per cento.

Barbara Muslin

MUGGIA / SUMMIT SULLO STATO DEI LAVORI

Poliambulatorio: verifica «tecnica»



Il poliambulatorio durante la ristrutturazione.

Il poliambulatorio di piazza Repubblica al centro di un incontro tenutosi ieri tra l'amministrazione comunale e l'Azienda per i servizi sanitari.

A fare un sopralluogo congiunto in quello che ormai è divenuto il simbolo della «malasanità» muggesana sono stati lo stesso manager dell'ex Usl, Federico Montesanti, il direttore sanitario Luigi Diana, il sindaco di Muggia Sergio Milo e l'assessore all'assistenza Giovanna Pacco.

Una visita soprattutto «tecnica», come precisa la Pacco, destinata a verificare lo stato dei lavori all'interno della palazzina in previsione di una rapida riapertura del servizio. Cosa del resto che i cittadini, i sindacati e le forze politiche avevano chiesto a gran voce e a più riprese, fino ad arrivare a una raccolta di firme e a diverse manifestazioni di protesta (l'ultima, di qualche mese fa, l'aveva organizzata la sezione locale di Rifondazione comunista).

Montesanti, da parte sua, si è impegnato a una puntuale verifica con i tecnici dell'Azienda per vedere quali siano ancora i tasselli mancanti per poter trasferire nell'edificio ristrutturato tutti i servizi attualmente ospitati nell'ex dispensario di piazzale Foschiatti.

A impedire fino ad oggi che l'ex clinica aprisse le porte al pubblico è stato, com'è noto, un iter burocratico che con la sua trafila di permessi, autorizzazioni e palleggiamenti di responsabilità nulla ha da invidiare ai romanzi di Kafka.

In veste di protagonista, un'Usl che aveva eseguito i lavori in modo difforme dal progetto. A dare man forte, poi, è intervenuto un lungo contenzioso sul collaudo dell'ascensore.

b. m.

DOPO I FORTI AUMENTI DECISI DAL COMUNE ATTRAVERSO GLI USI CIVICI

Campeggi, è guerra sugli affitti

Se per l'«Obelisco» di Opicina si profila un'intesa, per il «Pian del Grisa» la vicenda è ancora in alto mare



Il campeggio «Obelisco» di Opicina. (Foto Lasorte)

Continuano le polemiche, rinvigorite dalla recente interrogazione del consigliere regionale Gambassini, che vedono protagonisti i due campeggi situati nell'area di Opicina. Dopo i forti aumenti decisi dal Comune attraverso gli usi civici, il camping «Obelisco» pare vicino a un accordo, mentre per il «Pian del Grisa» la vicenda non sembra ancora conclusa. Quest'ultimo esercizio infatti è gestito da una Srl, che rivendica gli investimenti fatti in passato, ritenendo del tutto ingiustificato un simile aumento dei canoni d'affitto.

Tutta la vicenda è da ricondurre al settembre del 1992 quando, dopo una lunga attesa, al proprietario del campeggio

viene comunicato l'aumento dell'importo da pagare per il rinnovo della concessione d'affitto del terreno comunale. Da poco più di 2 milioni annui si passava a circa 42 milioni. In aggiunta vengono richiesti i pagamenti retroattivi e gli interessi sui medesimi, anche se la società proprietaria del camping «Pian del Grisa» aveva già chiesto dal 1990 di conoscere i nuovi importi.

Dopo alcuni mesi di «trattative» la situazione sembra essersi sbloccata, ma non c'è ancora nessun accordo definitivo. «C'è stato un sopralluogo - spiega il signor Campanella, titolare del campeggio - da parte del comitato per gli usi civici. Dopo molti incontri pare che il Comune non

sia più intenzionato a pretendere gli interessi per i pagamenti retroattivi, mentre questi ultimi sono stati ridotti. Ma la vicenda non è conclusa, ora ci chiedono 60 milioni di canone d'affitto per l'anno in corso, e bisogna considerare che nel frattempo abbiamo avuto una sensibile riduzione dei posti occupati negli anni scorsi».

L'ultima interrogazione del consigliere regionale della LpT Gianfranco Gambassini accomunava le sorti dei due campeggi, ma la situazione risulta diversa. Nel documento si citava anche il camping «Obelisco», gestito dal «Campeggio club Trieste», chiedendo alla giunta regionale se non si ritenga opportuno approfondire

la vicenda, sentendo il presidente dei comitati degli usi civici e le loro linee di indirizzo generale.

Intanto però il campeggio di Opicina pare aver trovato un accordo, anche se non formalmente ratificato, sull'aumento del canone d'affitto del terreno, passato da 6 a 15 milioni annui già nel '92 e ora ulteriormente innalzato a 24 milioni. «Siamo sulla strada dell'accordo - conferma Gianni Seriani, presidente del «Campeggio club Trieste» - invece di proseguire con le polemiche punteremo a ottenere un contratto pluriennale. Per noi la situazione è meno complessa, considerato che non ci sono problemi di arretrati e di interessi».

Riccardo Coretti

RIONI / I CAMPOSANTI DI OPICINA, BASOVIZZA E TREBICIANO

Cimiteri, gestione carente

Il problema esposto dal Consiglio all'assessore Pecol Cominotto



Rioni, parere negativo al Prg dalla quinta circoscrizione

Il Consiglio circoscrizionale di Città Nuova-Barriera Nuova e San Vito-Gittà Vecchia al termine di una seduta fume, ha espresso parere negativo sulla variante al Piano regolatore comunale di adeguamento al Purg. L'esito della votazione è stato di 8 voti contrari (Alleanza Nazionale, Lega Nord, Lista per Trieste, Centro Cristiano Democratico e Rifondazione Comunista), 2 voti favorevoli (Partito Repubblicano e un consigliere del Ppi) e 1 astenuto (l'altro consigliere del Ppi).

Oltre al parere il consiglio circoscrizionale ha formulato una lunga serie di osservazioni: le più importanti, inserite per prime, riguardano: l'eliminazione del previsto asse viario che, partendo da via Murat per arrivare in via Belpoggio, metterebbe in pericolo una trentina di edifici e l'altro asse viario che congiungerebbe via Don Minzoni con via Bellosguardo. Successivamente sono state formulate altre osservazioni, tutte votate all'unanimità, eccezion fatta per quella riguardante il progetto del Tergesteo a Mare. Su questo punto il consiglio si è diviso ma alla fine sono prevalsi i consiglieri che non vedono positivamente questa struttura.

Problemi cimiteriali e Assistenza al centro dell'incontro dell'altra sera fra i consiglieri della circoscrizione di Altipiano Est e l'assessore Gianni Pecol Cominotto. Il consiglio circoscrizionale ha riproposto tutta una serie di questioni inerenti ai cimiteri suburbani di Opicina, Basovizza e Trebiciano. Secondo le indicazioni raccolte dalla popolazione residente, la nuova gestione dei servizi di custodia e sepoltura addetta al campo santo di Opicina lascia alquanto a desiderare.

E anche nei cimiteri di Basovizza e Trebiciano - ha puntualizzato il presidente circoscrizionale Silvana Moro - le cose non vanno certo per il senso giusto. La manutenzione e la pulizia dei siti è carente, tanto da resistenti il degrado. L'assessore e il consiglio si sono riproposti, alla scadenza del contratto d'appalto con gli attuali gestori, di discutere e vagliare con attenzione le proposte di nuove ditte e cooperative che si occuperanno della gestione del cimitero.

spetto ai borghi carsici. A tale proposito esiste un edificio nel cimitero di Opicina, costruito durante l'ampliamento del complesso (ormai chiuso da un anno e mezzo), che potrebbe risultare adatto per il servizio di composizione ed esposizione dei defunti.

Pecol Cominotto ha affermato che l'amministrazione è disposta ad aprire la struttura (completando gli arredi) chiamando in causa, per la gestione, la Curia. Tuttavia non vi è al momento alcuna possibilità per una gestione completa delle cerimonie funebri sull'altipiano. Troppi i problemi che il Comune deve affrontare per la gestione del cimitero di Sant'Anna.

E' stato accolto con soddisfazione l'annuncio dell'assessore per un'ipotesi dell'allargamento delle strutture cimiteriali di Basovizza e Trebiciano. Tutte le questioni e le tematiche inerenti i cimiteri periferici saranno comunque ripresi in quel piano cimiteriale predisposto dall'amministrazione ogni quinquennio. Entro la fine dell'anno tale piano verrà sottoposto all'attenzione degli organi circoscrizionali. Vi è inoltre allo studio la possibilità di decentrare la gestione dei cimiteri suburbani conferendola proprio ai consigli circoscrizionali competenti, fornendo una certa autonomia finanziaria per quegli interventi essenziali che potrebbero venir realizzati senza troppi ritardi e intoppi burocratici.

Maurizio Lozei

MUGGIA / DIECI GRUPPI IN GARA

«Emergenza rock»: gran finale al Verdi



I Mamafastalla, uno dei complessi in gara questa sera.

Si conclude questa sera, al teatro Verdi di Muggia, la prima edizione triestina di «Emergenza rock», il primo festival nazionale interamente dedicato a band emergenti ed aperto ad ogni genere e tendenze musicali. La rassegna, giunta al suo quarto anno di vita, si è svolta in dieci città italiane ed ha visto la partecipazione di più di mille gruppi esordienti.

Una maratona musicale lunga sette mesi, da novembre a giugno, articolata in più di 100 concerti, tutti rigorosamente dal vivo, con un'affluenza di pubblico superiore alle 20 mila persone.

A Trieste «Emergenza rock» ha aperto i battenti venerdì tre marzo al teatro Verdi di Muggia. Alla fase eliminatoria (7 serate) hanno preso parte 49 gruppi. Il procedimento per la selezione è stato il medesimo in ogni città: ogni sera si sono esibiti sette gruppi.

Ogni band ha avuto a disposizione

ne 35 minuti di tempo per presentare il proprio show live, durante il quale proporre covers o pezzi di propria composizione. Unico giudice il pubblico in sala che ha votato al termine di ogni esibizione. A fine serata è stata stilata una classifica, dal primo al settimo posto. Durante la prima fase del festival triestino si sono qualificati, per le semifinali, 28 gruppi.

Alla finale regionale di questa sera al teatro Verdi di Muggia prenderanno parte le 10 bands più acclamate. Alle 20 cominceranno i Dream Eleven, seguiranno Old red Shaman, Blue Marlin, Nottuna, il gruppo vincitore della finale di Verona, Foxy lady, Novasintesi, Heaven s'Thuch, Ars Moriendi, Laidos e Mamafastalla.

Il vincitore parteciperà alla finalissima nazionale in programma domenica 4 giugno al Palatrussardi di Milano.

IN BREVE

Il diario di Anna Frank a teatro con i ragazzi del Collegio di Duino

Anna Frank, grazie al suo celebre e toccante diario è ancora tra di noi ad impartirci una intramontabile lezione di umanità e di speranza. I ragazzi del Collegio Mondo Unito dell'Adriatico, ottimi testimoni di come si possa davvero realizzare una pacifica convivenza multietnica, guardando alla crescente violenza razziale che emerge ovunque, hanno deciso di proporre le vicende della piccola ebrea durante l'occupazione nazista di Amsterdam mettendo in scena «Il diario di Anna Frank». Due le rappresentazioni in programma al teatro Silvio Pellico in via Ananias a Trieste: questa sera e domani alle 20,30, a cura della compagnia teatrale degli studenti del collegio di Duino, con la regia di Peter Samaranayake.

Duino Aurisina, assemblea dei dipendenti comunali

Assemblea sindacale dei dipendenti comunali questa mattina. Il comune di Duino Aurisina informa che a seguito dell'assemblea dei dipendenti prevista per questa mattina, dalle ore 8 alle 10, potranno verificarsi inconvenienti nell'erogazione dei servizi. La riunione sindacale è stata indetta per problemi riguardanti la categoria.

Muggia, in Consiglio ancora il piano regolatore

Sarà ancora il piano regolatore a tenere banco mercoledì prossimo (ore 18) al consiglio comunale di Muggia. Altri argomenti: l'istituzione del servizio di vigilanza con cittadini anziani in prossimità delle scuole e una mozione di Santoro dell'Unione sull'illuminazione pubblica nell'intero territorio comunale.

Caresana, da stasera la sagra delle ciliegie

Tempo di primavera, tempo di festa. Stasera si ripropone a Caresana una manifestazione che ogni anno attira migliaia di persone dall'intero comune di San Dorligo della Valle e dal circondario: la sagra delle ciliegie. Un'iniziativa che si articolerà fino al 29 maggio tra chioschi enogastronomici (aperti ogni giorno alle 17), musica e divertimento.

LA «GRANA»

Lipizza: che peccato sostituire i cavalli con le case da gioco

Care Segnalazioni,

ai radiogiornali e telegiornali regionali del 24 maggio ho sentito che Lipizza in Slovenia, è famosa per la sua casa da gioco. E' un po' che non ci vado, ma sapevo, in quanto ivi trascorsi delle belle vacanze a cavallo, che Lipizza era famosa per i suoi cavalli, non per le case da gioco. Forse ultimamente le cose sono cambiate e la località viene frequentata solamente per la sua casa da gioco. A mio parere è un peccato se il fatto corrisponde a verità che si sia abbandonata la tradizione dei cavalli di Lipizza, famosissimi in tutto il mondo, per sostituirli con case da gioco.

Giorgio Trusgnich



Anniversari: i cento anni del «Lavoratore»

In occasione dei cento anni del «Lavoratore» (anni di lotte, sacrifici ma anche di tante vittorie) invio questa foto, scattata nel 1948, in occasione della diffusione del giornale.

Vera Zuzek

EMERGENZE / SETTORE IGIENICO SANITARIO

Pronto intervento poco pronto

La sera di martedì 16 maggio, su indicazioni di altro servizio municipale, segnalavo al pronto intervento dei vigili urbani (tel. 366111) la presenza di un gatto morto all'angolo tra via Felluga e via Marchesetti (fermata autobus).

Avvelenamento o rabbia silvestre? L'addetto prendeva nota assicurandomi la rimozione per il mattino successivo. Poiché al mattino di venerdì 19 la carcassa sembrava ormai essersi integrata con le altre caratteristiche paesaggistiche del Boschetto di S. Luigi, ho ritenuto opportuno richiamare il 366111. Questa volta l'addetto dichiarava che la rimozione non dipendeva dai vigili urbani ma da altro settore municipale, che tale settore era già stato incaricato, e che avrebbe comunque risollecitato l'intervento per l'indomani mattina.

Alle 15 di sabato 20 ero ormai rassegnato alla presenza della carcassa (forse infetta) vicino alla mia abitazione almeno fino a lunedì mattina. Chiedo ora sindaco: chi è responsabile degli interventi igienico-sanitari di emergenza? A chi deve rispondere?

Come paga eventuali inadempienze?

Spetta al cittadino il controllo dell'avvenuta esecuzione delle disposizioni impartite dai Vigili urbani?

Gradirei che le risposte non fossero formulate soltanto a parole ma che trovassero riscontro nei fatti.

Giuliano Pavan

Ancora sull'Erdisu

In base all'articolo «Tomat: La Regione non ha responsabilità in questa vicenda» apparso sullo

Speciale di questo quotidiano di domenica 21 maggio, desidero precisare che: poiché traspare dalle righe che l'assessore Tomat non si è mai interessato dell'Erdisu di Trieste, né ha fatto alcun passo per sanare la posizione critica in cui si trovavano il consiglio di amministrazione dell'ente e il sottoscritto, ritengo che sia meglio che si dimetta lui, in quanto è bene che si sappia che solo con un originale commissariamento riuscirà ad ottenere ciò che desidera. Auspico inoltre che dalla giunta regionale sia promossa un'indagine per far emergere la causa del malcontento del personale dell'Erdisu e ciò alla luce delle disposizioni contenute nella Tabella «A» riferita all'art. 39 della legge regionale 55/90, istitutiva dell'ente stesso.

Giovanni Germi, presidente dell'Erdisu Trieste

FISCO / DISAVVENTURE

Il sistema dissangua le aziende

In riferimento all'articolo apparso su questo quotidiano riguardante le disavventure fiscali dell'ex sottosegretario Asquini, voglio far notare che non si tratta di episodi isolati, ma di una costante situazione di degrado che l'attuale sistema fiscale presenta e con cui altri imprenditori come me, hanno dovuto fare i conti.

Al di là del fatto che la nostra categoria è sottoposta più che a una pressione fiscale a una vera e propria oppressione fiscale, farò la cronistoria di quanto mi è successo. Anni 1986-1987-1988: affido la tenuta della mia contabilità a una fiscalista che, oltre a commettere grossolani errori contabili, si appropriava anche dei fondi che le avevo messo a disposizione per il pagamento fiscale. Risultato: mancati versamenti, procedimenti penali e quant'altro. Provo a perseguire penala-

mente la suddetta ma non ottengo nulla di concreto.

Ma non è finita. Anno 1991: subisco una verifica da parte della Guardia di Finanza, aderisco quindi al condono dell'epoca pensando d'aver concluso così l'intera vicenda. 5 febbraio 1995: ricevo due cartelle esattoriali per un totale di circa 100 milioni. Perché? Da 1992 a oggi il Centro di servizio di Venezia non è riuscito a comunicare all'ufficio Imposte di Trieste che la sottoscritta ha fatto il condono tombale. Ma non basta. I funzionari del locale ufficio Imposte, pur disponibili, alla presentazione di tutta la documentazione non hanno potuto far nulla per bloccare la pratica. Né la tanto reclamizzata legge sulla semplificazione ha potuto evitare che l'Esattoria, motu proprio, cercasse di prelevare gli importi scritti a ruolo dal mio conto bancario. E meno male, che

il mio nuovo commercialista, ben più abituato di me a convivere con queste storie di ordinaria follia, si fosse premurato immediatamente di bloccare il prelievo.

In conclusione: provate a immaginare cosa si provi a vedersi recapitare una cartella di pagamento di 100 milioni, a spendere migliaia di lire tra ricorsi e bolli, per una pratica che doveva considerarsi chiusa da tempo. Bene farebbero i politici o i presunti tecnici-politici a non interessarsi di qualche mancata emissione di uno scontrino fiscale di poche centinaia di lire, bensì a provvedere a rivedere l'intero sistema fiscale, che assomiglia sempre più a una macchina per dissanguare le casse aziendali che a un equo sistema di prelievo.

Siamo alle soglie del 2000 e non in un paese del Terzo Mondo, o almeno spero.

Branimira Jerman

SPORT / NUOTO

Agognate piscine di mare

Compiaciuta e preoccupata leggo i vari articoli apparsi a tutta pagina sul «Piccolo» di giovedì 4 maggio riguardanti lo sport triestino per eccellenza: il nuoto.

Compiaciuta per i successi conseguiti dagli alabardati ai primi posti nelle gare internazionali (risalenti però all'inizio del Secondo conflitto mondiale, cioè finché lo sport è stato praticato in ambiente marino), ma preoccupata perché, tra i vari progetti proposti non si fa parola sulle tanto agognate piscine d'acqua di mare, una all'aperto, di urgentissima costruzione per la città, e una al coperto olimpionica, prevista da diverse decine di anni, nel comprensorio ex Fabbrica macchine. Come mai nessuno ne parla?

Rispetto a quella di S. Giovanni nell'area in questione anche Trieste potrebbe godere di almeno una piscina d'acqua di mare, inoltre nell'area ex Fabbrica macchine è già stato costruito un megaparcheggio, per ora inutilizzato, di ben 862 posti auto che potrebbe ospitare tutto l'inevitabile traffico derivato dalla costruzione delle due piscine e delle strutture già esistenti, palestra della Pallacanestro Trieste, palestra del California, ecc.

Tra l'altro, al parcheggio in questione (vedi primo progetto) avrebbero dovuto affluire anche le auto dei cittadini d'oltre confine per recarsi quindi in centro con i mezzi pubblici limitando inquinamento e tanti disagi ai triestini. C'è inoltre da ricordare che, come più volte preannunciato, la piscina del Da Vinci (sita in via P. Veronese) viene, tra pochi giorni, chiusa, con possibilità di travaso dell'utenza sulle strutture dell'area ex Fabbrica macchine.

Le piscine di S. Vito si troverebbero, tra l'altro, al centro di un impianto polisportivo: sul megaparcheggio sono già pronte le aree destinate a ospitare un campo da calcio regolamentare e quattro campi da tennis intercambiabili pallavolo. Inoltre, per l'abbattimento delle barriere architettoniche, il Comune ha promesso l'installazione di due ascensori che permetterebbero proprio a tutti di accedere al complesso polisportivo (gli appositi vani per

gli ascensori posti tra le palazzine servizi di via Locchi esistono già, basterebbe installarli!).

Mi chiedo che cosa si possa fare in merito per aiutare i responsabili della circoscrizione di S. Vito che già in altre occasioni hanno saputo brillantemente portare avanti i problemi del quartiere. Colgo l'occasione per ricordare che la zona sembra dimenticata da tutti, comprese le forze dell'ordine: attualmente, nonostante i controlli e gli sforzi profusi, avvengono anche venti furti per notte (vedi via Bellosguardo del 29 aprile 1995)!

Laura Vesselli

Pattinaggio artistico

Sono diciotto anni che seguo con grande entusiasmo e passione il pattinaggio artistico, e credo di conoscere abbastanza bene l'ambiente per poter esprimere una mia opinione su quanto voi pubblicato venerdì 12 maggio riservato a questa specialità. Il titolo dell'articolo prometteva bene, in quanto parlava di nuove leve e promesse per rinverdire gli allori del leggendario Guerra. Scorrendolo invece scopro che non vengono menzionati né Alessandro D'Agostino, già campione europeo e vice campione mondiale di coppia artistico '94, né Arianna Leicic, campionessa italiana del 1994 della sua categoria.

Entrambi gli atleti del Pattinaggio artistico triestino non hanno trovato spazio, nonostante se lo siano conquistato sulle piste gareggiando con tanta bravura.

Devo inoltre riscontrare che i nomi dei protagonisti di questo sport vengono regolarmente storpiati. Non farò certamente un elenco degli errori, faccio soltanto notare che per la coppia danza Pascolutti-Ferrari si è fatto addirittura «bingo».

Fermo restando il fatto che... magari male purché se ne parli, spero che i prossimi articoli dedicati a questo sport, in verità un po' bistrattato, vengano stilati con più attenzione, in maniera da dare in egual misura la giusta soddisfazione e il giusto spazio a tutte le società e a tutti quei bravi ragazzi che praticano questa difficile disciplina con passione e sacrificio.

Sempre a proposito di promesse, colgo l'occasione per inviare un augurio particolare a Tanja (Polet), Paolo (Gion) e Cristiana (Polisportiva Opicina) che sono in partenza per un futuro colorato d'azzurro.

Roberta Pergola

La banda ringrazia

A nome del complesso bandistico Oratorio salesiano «Don Bosco» vorremmo ringraziare, attraverso le pagine di questo giornale, i dirigenti dell'Associazione Mitteleuropa di Trieste e, attraverso loro, il comitato organizzatore della «Kärntner Musikanten» di Klagenfurt Villach Feldkirchen Spittal, che nel 40.º anniversario di fondazione hanno voluto invitare la nostra banda a Rosegg sul fiume Drava, dove una lapide ricorda i loro caduti, facendoci un'accoglienza veramente calorosa, e dandoci la possibilità di offrire loro un piccolo omaggio, attraverso i brani musicali, della nostra Trieste, nell'auspicio che queste manifestazioni aiutino sempre più a rinnovare legami di stima, ospitalità e condivisione di cultura, per costruire quei legami tra i popoli, fonti di futuro e di pace.

Il presidente Marino Sapla

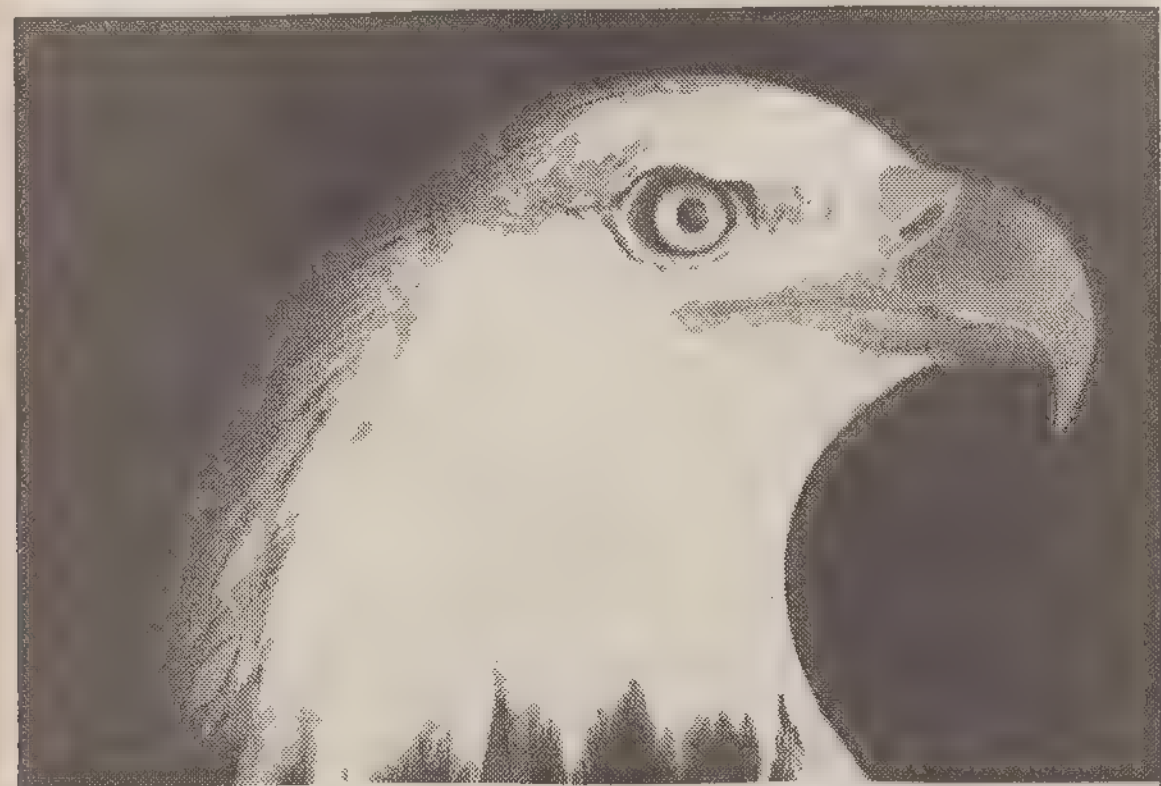
Il nome omesso

Nella recensione di Giovanni Cacciavillani «Trieste è una noia. Parola di console», pubblicata sul «Piccolo» del 18 maggio, è stato omesso il nome di Maril Cammarata che ha curato la traduzione, per l'editore Parnaso, del volume di René D'Alot «Monsieur Stendhal sulle rive dell'Adriatico». Ce ne scusiamo con l'interessata e con i lettori.

Auto al confine

Sarebbe utile che all'entrata in Italia delle autovetture provenienti dalla vicina Slovenia, qualcuno decidesse se non sia il caso di rispedirle indietro qualcuna. Ho notato la totale mancanza di fanaleria posteriore (solo lampadine), auto ultrasupercariche parafranghi penzolanti e ruote lisce.

Silvio Stagni



Il Corriere Executive ha sempre un occhio di riguardo per le vostre spedizioni.

Che sia un plico, un pacco o una busta, che sia una consegna da una parte all'altra della città, che si tratti di un servizio di corriere in Italia, o in Europa, non importa, Executive lavora sempre per garantire il rispetto dell'impegno preso con voi: consegnare nei tempi e nei modi concordati. Con un occhio di riguardo per il servizio.

EXECUTIVE GROUP INTERNATIONAL

Corriere Executive: già consegnato.

SPEED EXPRESS - VIA BOVETO 5 • Tel. 040/44691 • Fax 44891

BINGO IL PICCOLO

Incontri

BINGO IL PICCOLO

Ristorante Diana
Via Nazionale 11 Opicina (Ts)

Se avete fatto Bingo brindate da noi con la vasta scelta di vini, birre, grappe, whisky. Se non avete fatto Bingo consolatevi con i nostri piatti e dolci casalinghi. Tel. 211176-212014 (chiuso i venerdì).

Giovani all'Obelisco

A due passi dalla città in mezzo al verde, il Tennis Club Obelisco organizza «L'estate per i ragazzi»: pranzo, nuoto, tennis e giochi dalle ore 9 alle 16. Per informazioni telefonare al 212756.

Corsi intensivi alla Scuola per interpreti

S'iniziano in giugno i corsi intensivi a tutti i livelli di: inglese, francese, tedesco, spagnolo, croato, sloveno. Per informazioni rivolgersi alla Scuola per interpreti, via S. Francesco 6, tel. 371300.

Antica trattoria Ferluga

A dieci minuti dal centro. Un ampio parcheggio, giardino vista mare, cucina tradizionale e piatti fantasiosi. Via Bellavista 12 Conconello. Tel. 414570 (chiuso martedì).

MEGAHERTZ

TRIESTE - V. Settefontane 13/A - Tel. e fax 040-771725

MITSUBISHI MT-9 NEC P-7 MOTOROLA ELITE

Ed inoltre: le migliori marche di cellulari

ERICSSON
SAMSUNG
SONY
NOKIA
PANASONIC
MOTOROLA

L. 599.000 L. 850.000 L. 1.500.000

Ampia scelta cordless omologati!

TUTTI I PREZZI SI INTENDONO IVA COMPRESA!!!

I TAPPETI DEI NOMADI

dall'inizio del secolo ai nostri giorni

Dal 24 maggio per 4 settimane:

I settimana BAKTIARI e YALAMEH
II settimana BELOUCH e AFGHAN
III settimana QASHQAI, GABBEH e KILIM
IV settimana CAUCASO e SHAH SAVAN

Ogni giorno alle h. 18: breve presentazione della rassegna

In omaggio: Guida alla manutenzione

TACCARI

DAL 1920 CERTEZZA DI QUALITÀ

UNICA SEDE: VIA GIUSTINIANO 6 (PARCHEGGIO DI FORO ULPIANO)

LE ORE DELLA CITTA'

Volontari della libertà

Oggi alle 17, nella sede dell'Associazione deportati e perseguitati politici italiani antifascisti di via Mazzini 30, riunione alla quale sono invitati gli ex lavoratori coatti, già deportati nello Stalag "Emma" (Campo di punizione di Seilane) nel settembre del 1944.

Assemblea dei soci della Banca Popolare

L'assemblea della Banca Popolare avrà luogo in seconda convocazione oggi, alle 17, nella sala riunioni della Sasa, palazzo della Marina, passeggi S. Andrea 4.

Vecia Trieste in Inghilterra

Il gruppo musicale «Vecia Trieste» oggi partirà dall'aeroporto di Venezia per Londra Gatwick per una serie di concerti nelle città di Manchester, Nottingham, Bradford, Stoke upon Trent e Loughborough.

Concorso

Schmidt

Oggi, alle 10.45, nel Civico museo teatrale «C. Schmidt» (via Imbriani 5, I piano, tel. 366030) verranno proclamati i vincitori e consegnati i premi del concorso, bandito dallo stesso Museo e riservato agli alunni delle scuole di ogni ordine e grado della regione che hanno usufruito del Servizio didattico sulla musica e lo spettacolo.

Assemblea pensionati

Oggi, alle 15.30, al circolo Venturini di Domio avrà luogo l'assemblea di tutti i pensionati per esprimere il voto sull'ipotesi d'adesione raggiunta tra Cgil-Cisl-Uil e Governo sulla riforma delle pensioni.

Pro

Senectute

Oggi, alle 17, nella sede di via Valdirivo 11, I piano, avrà luogo la riunione dei volontari.

Gruppo

Resonet

Concerto inaugurale del gruppo vocale «Resonet» diretto dalla maestra Aleksandra Pertot, oggi, alle 20.30, chiesa parrocchiale S. Bartolomeo di Barcola.

Pro Senectute Club Rosis

Oggi il conservatorio di musica e la Pro Senectute, in collaborazione con l'Associazione nazionale Italia-Mongolia, presentano: «Canti della Mongolia» con i cantanti del teatro dell'Opera di Ulan Bator, e la partecipazione della pianista Sara Sponchiado. Inizio alle 17, in via Ginnastica 47.

Circolo

Siddharta

Oggi, alle 20.30, «L'irrigazione del colon: nuovi significati di un'antica tecnica terapeutica», conferenza della terapeuta londinese Annelyse Grant al Circolo culturale Siddharta in via S. Francesco 34/36.

PICCOLO ALBO

Smarrito un barboncino nano nero zona Servola-Sant'Anna. Risponde al nome Billy. Chi lo ritrovasse è pregato di telefonare al numero 816537.

Concerto Biedermeyer

Oggi alle 21, al teatro Miela: concerto Biedermeyer, a cura di Bonaventura e dell'Associazione musicale Sonora. Paolo Bidoli pianoforte, Francesca Pagnini flauto, Mauro Valli violoncello.

Associazione laureati

Oggi, alle 20.30, all'antica trattoria da «Suban», avrà luogo la consueta conviviale dell'Associazione fra i laureati dell'Università. Sarà ospite il perito in numismatica e preziosi Giovanni Paolletti che terrà una conversazione su «Monete e medaglie».

Amici del dialetto

Oggi, alle 17.30, nella sala del Circolo Einaudi (via Carducci 31, I p.), a cura degli «Amici del dialetto triestino», le socie Maria Luisa Bortolotti e Maria Grazia Detoni presenteranno la loro opera poetica, con alcune letture dal vivo.

Club cinematografico

Oggi, alle 20.30, il Club cinematografico triestino prosegue la celebrazione del centenario della nascita del cinema con la presentazione della seconda e conclusiva parte del film «Intolerance» di David Griffith. Ingresso libero.

Vittime civili di guerra

Il consiglio regionale delle Tre Venezie dell'Associazione nazionale delle vittime civili di guerra, celebrerà il 50.º anniversario della fine della guerra con una cerimonia commemorativa che si terrà alle 10 di domenica al teatro Miela. Il presidente nazionale prof. Giuseppe Arcaroli presenterà il libro «I civili nella Resistenza». Finita la cerimonia verrà deposta una corona d'alloro alla Risiera di S. Sabba con la partecipazione del rabbino capo sig. Avron Kelman.

Saggi

al Tattini

Questa sera, alle 20, saggio finale degli allievi dei prof. L. Baldini, M.R. Verardi, A. Orvieto, D. Anodino.

Circolo ufficiale

Questa sera, alle 17.30, al Circolo ufficiali di presidio, in collaborazione con l'Associazione triestina «Amici della lirica», si terrà un concerto per pianoforte e violoncello con Piotr Cwojdzinski e Isabella Lo Porto. La partecipazione gratuita è aperta al pubblico. Obbligo di giacca con cravatta.

Festa delle ciliege a Caresana

Oggi alle 17 apertura dei chioschi, dalle 21 ballo con il complesso Status Symbol. Domani alle 17 apertura dei chioschi, dalle 21 ballo con il complesso Krt; domenica alle 15 apertura dei chioschi, dalle 18 inizio programma culturale, dalle 21 ballo con il complesso Krt; lunedì alle 17 apertura dei chioschi, dalle 21 in poi ballo con il complesso Status Symbol.

Aggiornamento farmacisti

Oggi alle 20.30, al Jolly Hotel, avrà luogo una riunione sul tema: «Acqua, sali, attività e salute». Relatori: Leonardo Vecchiet e Giuseppe Montanari facenti parte dell'Associazione nazionale specialisti in medicina dello sport.

Corsi intensivi di spagnolo e inglese

L'Associazione culturale italo-ispanoamericana, di via Valdirivo 6, comunica che sono aperte le iscrizioni ai corsi intensivi di spagnolo e inglese per i nuovi soci. Per informazioni telefonare al 367859 dal lunedì al venerdì, ore 16.15-20.

RISTORANTI E RITROVI

Ristorante Nora

Mattona Domio, tel. 825687, stasera gala musicale con Oscar Chersa; sabato, domenica musica.

Grande festa al Paradiso

Inizio ore 22 con il bellissimo programma del venerdì anni '60-'70 ed i motivi latino-americani, inoltre la grande festa dei ballerini della scuola di ballo Evergreen, inoltre... attenzione ai palloncini.

La Parada

Fiesta latina, paella, cibi tipici, grigliate, in fresco giardino. Salita di Zugnano 31, tel. 280094.

Azione cattolica

L'Azione cattolica, settore giovani, organizza per oggi, alle 20.30, nella chiesa del seminario (via Besenghi, 16), la Lectio Divina guidata dal vescovo mons. Lorenzo Bello sul tema: «La solidarietà di Dio con gli uomini nel Nuovo Testamento: l'esempio di Paolo».

Circolo Generali

Oggi alle 17.30, nella sala conferenze del circolo Assicurazioni Generali, piazza Duca degli Abruzzi 1, ultimo appuntamento con «Attualità in medicina», ospite la dott. Laura Mullich, psicologa e psicoterapeuta, sul tema «Psicopatologia della vita quotidiana, disagio e benessere».

Partito popolare

Oggi alle 18.30, nella sede di piazza San Giovanni 5, il partito popolare organizza un incontro sulla nota pastorale della commissione «Giustizia e pace» della Cei: «Stato sociale e educazione alla socialità». L'incontro sarà tenuto da Luigi Silvi.

Amici del cuore

L'Associazione amici del cuore mette a disposizione come di consueto, in vari punti della città, l'unità mobile, completamente attrezzata per la misurazione gratuita della pressione arteriosa. Il personale dell'associazione è in piazza Tra i Rivi a Roiano, oggi e domani con orario dalle 9 alle 13 e dalle 15 alle 18; domenica dalle 9 alle 13.

Arte didattica

I Biennale internazionale d'arte didattica 1995: con la presenza di oltre 100 artisti dell'Alpe Adria, affiancati dalle elaborazioni didattiche degli allievi, da oggi, alle 18.30, al «Dante Alighieri» via Giustiniano.

Circolo Ferriera

Al Circolo Ferriera di Servola, via San Lorenzo in Selva 162, oggi «Festa latina» con il gruppo «Acustica latina trio». Inizio 21.30. Domani si esibirà il gruppo «Big Muff». Musiche rock originali. Inizio 21.30. Per informazioni telefonare al 280546.

Alpina delle Giulie

Questa sera, con inizio alle 19 nella sede della Società Alpina delle Giulie, in via Machiavelli 17, I piano, Livio Poldini terrà una conferenza corredata da diapositive dal titolo: «Il M. Sabotino quale punto d'incontro di mondo alpino e mondo mediterraneo». La conferenza è organizzata dal gruppo per la Tutela dell'ambiente montano.

Isola di Pasqua

Oggi alle 20, nella sede del Centro yoga della Magna fraternitas universalis di via S. Lazzaro n. 5 tel. 631225, Fulvio Minghinelli presenterà e commenterà le diapositive del suo ultimo viaggio alle Isole di Pasqua.

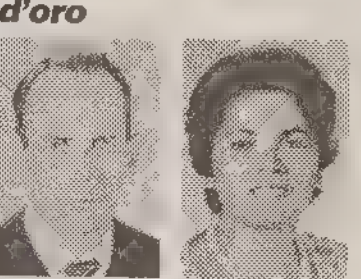
Tomo Vran in mostra

All'Art Gallery di via S. Servolo 6 si inaugura oggi alle 19 la mostra di Tomo Vran: ta eis eauton a cura di Enzo Santese.

Università Terza età

Oggi aula A: 10-12.15 sig.ra A. Flamigni lingua inglese; conversazione e II corso; aula A: 17-18 prof. E. Honsell Sexualità delle piante; aula B: 16.18.20 prof.ssa G. Franzot lingua francese: II e III corso.

Nozze d'oro



Il 26 maggio di 50 anni fa nel duomo di Siracusa l'aviere scelto Riccardo Mauri sposava Maria Favara... e se la portava in «continente». Tanti auguri dal figlio, nuora, nipoti e consuecieri.

Escursione guidata al «Bosco Farneto»

Il Museo civico di Storia naturale di Trieste e l'Ispettorato ripartimentale delle foreste organizzano per domani un'escursione guidata al «Bosco Farneto» (Boschetto) di Trieste.

Jazz dance

Organizzato dal centro studi «E. Fermi» in via Lazzaretto Vecchio 24, (tel. 307416, 307440) si terrà domani e domenica al Kangy fitness club di via Valdirivo 30 (tel. 632315) lo stage di modern jazz dance, tenuto dal coreografo e insegnante Mauro Astolfi.

Cerimonia per il prof. Francescato

Domani, alle 10.30, nell'aula Ferrero della facoltà di Lettere e filosofia, via dell'Università, presentazione della miscelanza «Scritti di dialettologia e linguistica» di recente pubblicazione per l'Edizione Ricerche del prof. Giuseppe Francescato, ordinario di dialettologia italiana alla facoltà di Lettere dell'Università.

Artisti e scuola

Domani, alle 10, al liceo «Petrarca» inaugurazione della mostra delle opere presentate al concorso «I giovani artisti entrano nella scuola» sponsorizzato dal Lloyd Adriatico; seguirà la premiazione dei vincitori. Nella stessa occasione verrà consegnato il premio «Adriano Mercanti» all'allievo che nel corso dell'anno scolastico si è particolarmente distinto nello studio delle lettere italiane.

Aste Tribunale

Domani, alle 10 all'Istituto vendite giudiziarie, via Anagnina 2, si procederà alla vendita all'asta pubblica, su prezzo di stima al miglior offerente dell'autovettura Audi 80 tg. Pw/159-195 di colore grigio metallizzato, provvista di libretto di circolazione e autoradio, anno 1986.

STATO CIVILE

NATI: Piccoli Giovanna, Gullò Lorenzo. MORTI: Pregarc Basilia, di anni 73; Hrstic Fiorenza, 40; Brazzati Augusta, 75; Cocco Giorgio, 60; Millach Giuseppe, 72; Belletti Rina, 72; Clun Antonia, 91; Bolcich Guerrino, 53; Gianovich Renata, 80; Giannini Irma, 86; Valle Teresa, 82; Bozzi Ida, 93; Gruden Alberto, 78; Fabbro Carmela, 81.

MOSTRE

ART GALLERY V.S. Servolo 6 espone Tomo Vran Inaugurazione ore 19

SELEZIONE

Rossana la rossa, Lady Trieste del 1995



È Rossana Criscione (nella foto), 21 anni appena compiuti, la «Lady Trieste» 1995. Un metro e 74 di altezza, carnagione e capelli rossi, un diploma di dattilografa, Rossana vive a Trieste ed è amante del body-building e del footing. La selezione è avvenuta al Mandracchio, organizzata dalla Fotosvizzera e presentata dall'elettico Franz, Damigella d'onore con la fascia di Lady Cinema sono state elette la goriziana Alessandra Altran, mora ragioniera 25enne, con occhi neri e sorriso smagliante, e la bionda cassiera 28enne triestina Elena Quarantotto. La serata è stata animata da un defilé di moda mare. Le tre lady si sono guadagnate l'accesso alle finali regionali in calendario verso la metà di luglio alla Villa al Trovatore, da dove le elette partiranno verso le finali nazionali in programma dal 27 al 30 luglio al Casino de la Vallée di Saint Vincent.

La serata è stata animata da un defilé di moda mare. Le tre lady si sono guadagnate l'accesso alle finali regionali in calendario verso la metà di luglio alla Villa al Trovatore, da dove le elette partiranno verso le finali nazionali in programma dal 27 al 30 luglio al Casino de la Vallée di Saint Vincent.

IL BUONGIORNO

Il proverbio del giorno Tutto arriva per chi sa aspettare.

Inquinamento

4,7 mg/mc (Soglia massima 10 mg/mc)

Dati meteo

Temperatura minima gradi 16,7; massima 20,9; umidità 73%; pressione millibari 1016,4 in diminuzione; cielo sereno; vento da O Ponente a 8 km/h; mare poco mosso con temperatura di gradi 17,4.

Le maree

Oggi: alta alle 9.17 con cm 21 e alle 20.37 con cm 48 sopra il livello medio; bassa alle 3.01 con cm 47 e alle 14.29 con cm 19 sotto il livello medio. Domani: prima alta alle 9.53 con cm 25 e prima bassa alle 3.30 con cm 53.

CENTRO SCONTI

VIA COLAJUTTI 6 (fsm autobus 15, 16, 30) ORARIO 8-13/16-19.30

REXONA SAPONETTA

125 gr. 490 Offerta valida fino al 2.6.1995

Per spese di importo superiore alle 50.000 lire la consegna a domicilio è gratuita TEL/FAX 040 305445

SERIE DI INCONTRI CULTURALI

La risorsa mare, magazzino inesauribile che va protetto

Il mare viene da sempre considerato un magazzino inesauribile di risorse e una sorta di «pozzo senza fondo» capace di ingoiare tutti i rifiuti dell'umanità. Così lo stato di salute del «Mare nostrum» passa troppo di frequente in secondo piano. A tale proposito Legambiente di Trieste presenta una serie di incontri culturali su «La risorsa del mare» (con particolare riferimento all'Alto Adriatico e Golfo di Trieste). Il programma prevede, oggi, alle 18 nella sede di via Battisti 2, una relazione di W. de Waldenstein su «Miti, agricoltura e gestione della fascia costiera»; il 2 giugno, Predonzani su «Inquinamento da idrocarburi nell'ambiente marino»; il 9 giugno Cabrinu su «Valutazione dell'ecosistema marino»; il 16 giugno Ceschia su «Bentoni, la vita attaccata al fondo», sempre nella stessa sede e alla stessa ora.

L'ecologia bentonica (degli organismi viventi posti sul fondo marino o all'interno del substrato) dell'alto Adriatico e del Golfo di Trieste in particolare presenta, nell'ambito del Mediterraneo, caratteri del tutto peculiari legati al regime delle maree, alla scarsa trasparenza delle acque costiere e elevata sedimentazione. L'ampia escursione di mare consente uno sviluppo di tipo atlantico e la presenza di specie come Fucus viridoides (alga bruna) e Catenella repens (alga rossa); allo stesso livello di Fucus, tipico esempio di tolleranza alla emersione, è il Mytilus galloprovincialis, il Mitilo, la cui presenza in altre località è interpretata come indice d'inquinamento. La

INFANZIA

Il consorzio L'Arca

Si è costituito nella nostra città il consorzio servizi per l'infanzia di Trieste, denominato «L'Arca». Il nuovo consorzio, che ha la sua sede in via XXX Ottobre 6 (telefono 767878), è composto da tre nidi privati (Arboreale, Casetta e Guscio) che nelle loro sedi da molti anni si occupano dei servizi della prima e seconda infanzia.

La struttura, spiegano i promotori, è nata per tre comuni finalità che comprendono la tutela e il controllo professionale delle strutture che si occupano dell'infanzia, la tutela del bambino all'interno delle strutture stesse e l'assistenza e il sostegno alle famiglie della città. Fra i primi obiettivi dell'iniziativa, c'è quello di instaurare una collaborazione fra strutture private che si occupano di famiglia e infanzia e strutture pubbliche della nostra città.

OGGI

Farmacie di turno

Dal 22 al 28/5 Normale orario di apertura delle farmacie 8.30-13 e 16-19.30. Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16: via dell'Orologio 6 (inizio via Diaz), tel. 300605; via Pasteur 4/1, tel. 911667; viale Mazzini 1 (Muggia), tel. 271124; Prosecco, tel. 225141/225340 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente). Farmacie aperte anche dalle 19.30 alle 20.30: dell'Orologio 6 (inizio via Diaz), via Pasteur 4/1, viale Venti Settembre 6, viale Mazzini 1 (Muggia), Prosecco, tel. 225141/225340 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente). Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: viale Venti Settembre 6, tel. 371377. Per consegna a domicilio dei medicinali (solo con ricetta urgente) telefonare al 350505, Televita.



Concerto di primavera del complesso «Gentili-Toti»

Si svolgerà questa sera al Cristallo, con inizio alle 20.30, il concerto di primavera del complesso bandistico dei ricreatori «Gentili-Toti» diretto da maestro Roberto Tramontini. Si tratta del settimo concerto consecutivo tenuto dalla formazione, negli anni scorsi al teatro Rossetti, quest'anno nella nuova cornice del teatro Cristallo (grazie all'impegno del settore attività educative del Comune e alla sponsorizzazione di Insiel e Telecom). L'esibizione del complesso sarà preceduta da quella del gruppo giovanile che si cimenterà nella raccolta For children di Bela Bartok. Il complesso bandistico eseguirà invece brani di Strauss, Offenbach, Ketelbey, Gershwin, Morricone e La Rocca. Nella foto un'immagine del concerto dello scorso anno.

ELARGIZIONI

- In memoria di Giovanna Ban nel XXII anniv. (21/5) dalle figlie Ada, Lida e Rita 50.000 pro Chiesa Madonna del Mare, 50.000 pro Domus Lucis Sanguineti.
- In memoria di Silvio Palazzi (21/5) da Malvina e Maria Cristina Palazzi 50.000 pro Società operaia di mutuo soccorso di Albina.
- In memoria di Marcello Marino nel XXXVII anniv. (23/5) dalla moglie Mariuccia e dai figli Marina e Claudio 50.000 pro Chiesa S. Vincenzo de'Paoli.
- In memoria di Aldo Petric nel X anniv. (23/5) da Elvia Petric, Renata Santi e Giorgio Petric 100.000 pro Centro tumori Lovenati.
- In memoria di Guido Gustin nel XXI anniv. (25/5) dai nipoti Davide e Nathan e dalla moglie Maria 20.000 pro Centro tumori Lovenati, 20.000 pro Div. cardiologica prof. Camerini, 20.000 pro Ist. Burlo Garofolo.
- In memoria di Francesca Bernetti nel V anniv. dalla figlia 50.000 pro Ass. Amici del cuore.
- In memoria di Danilo Dobrina nel IV anniv. (26/5) dalla moglie Gloria e figli Aldo ed Anna 300.000, da Grazia e Mario Antonini 200.000 pro Università della III età - Danilo Dobrina.
- In memoria del dott. Franco Gabrielli nel XVIII anniv. dalla figlia Livia e famiglia 25.000 pro Agmen, 25.000 pro Frati di Montezza (pane per i poveri).
- In memoria di Antonio Gulic dal personale ditte Donda e Programma D 1887 70.000 pro Ass. Amici del cuore.
- In memoria di Angela Glavic ved. Giovanna nel I anniv. dalla sorella 30.000 pro Fondazione A. e K. Casali.
- In memoria del dott. Antonio R. Grassi nel VI anniv. (26/5) dalla moglie Faustina 50.000 pro Comunità S. Martino al Campo.
- In memoria di Giuseppe Vallani ved. Pess nel XXVIII anniv. (26/5) dalla figlia Renata 100.000 pro Frati di Montezza (pane per i poveri).
- In memoria di Nolasco Gualdani da Gianfranco e Clara Natalini 100.000 pro Anfas.
- In memoria di Antonio Gulic dal personale ditte Donda e Programma D 1887 70.000 pro Ass. Amici del cuore.
- In memoria di Olga Lau-si da Silva e Giovanni Pesce 50.000 pro Chiesa S. Vincenzo de'Paoli.
- In memoria di Ottavio Ligato dai familiari 200.000 pro Ass. Cuore Amico - Muggia.
- In memoria del caro Osvaldo da Annamaria, Ezio, Fulvia, Laura, Mauro, Max, Michelangelo, Nadia, Paola, Patrizia, Peter, Rachele, Roberto e Sabrina 220.000 pro Ist. Rittmeyer.
- In memoria di Angela Pagan da Ernesto Calligaris 150.000 pro Centro cardiologico dott. Scardi.
- In memoria di Aldo Petric dal fratello Romano 100.000 pro Centro tumori Lovenati.
- In memoria di Rita Petro-nio ved. Barbali da Vera Valentin 20.000 pro Domus Lucis Sanguineti.
- In memoria di Albina clan Apostoli dai medici e colleghi della figlia della «casa di cura Igea» 210.000 pro Ass. Cuore Amico - Muggia.
- In memoria di Mario Rizzi dagli inguigni di via Orlandini, 24 50.000 pro Div. cardiologica prof. Camerini.
- In memoria di Stanislao (Franco) Rustia da Armando Alzetta 50.000 pro Ass. Amici del cuore; da Giulietta Camelli e Donatella Marvin 50.000 pro Monastero S. Cipriano (pane per i poveri); da Melly e Mirella Pipani 50.000, da Rudi, Simone, Anna, Lina e Renato 100.000, dalla famiglia Lampronti 50.000 pro Ass. Amici del cuore.
- In memoria di Silvana Spettini da Ida, Pippi e Carletta 30.000 pro Arca.
- In memoria di Angela Pincin dai colleghi della Bax-ter 214.000 pro Centro tumori Lovenati.
- In memoria di Mario Rizzi dagli inguigni di via Orlandini, 24 50.000 pro Div. cardiologica prof. Camerini.
- In memoria di Stanislao (Franco) Rustia da Armando Alzetta 50.000 pro Ass. Amici del cuore; da Giulietta Camelli e Donatella Marvin 50.000 pro Monastero S. Cipriano (pane per i poveri); da Melly e Mirella Pipani 50.000, da Rudi, Simone, Anna, Lina e Renato 100.000, dalla famiglia Lampronti 50.000 pro Ass. Amici del cuore.
- In memoria di Silvana Spettini da Ida, Pippi e Carletta 30.000 pro Arca.
- In memoria di Angela Stopar dalla famiglia Maddrusani 100.000 pro Centro tumori Lovenati.
- In memoria di Roberto Terpin da Gilda e cugini Nicoletti 500.000, da Bianca Terpin 300.000, da Gian-na Marrone 10.000, da Ines Roncatti e famiglia Cosimo 80.000, dalle famiglie Tait e Simoni 50.000 pro Villaggio del fanciullo.
- In memoria di Maria Ukovic ved. Pasco dalla fam. Carlo Mayer 50.000 pro Centro tumori Lovenati.
- In memoria di don Claudio Valle da n.n. 50.000 pro Arca.
- In memoria di Irma Viodotto da Bruno e Loredana 10.000 pro Arca; da Laura Spinetti 30.000 pro Domus Lucis Sanguineti.
- In memoria di Edoardo Zehenthofer dagli amici Bruno, Paolo, Renato e Roberto 160.000 pro Centro tumori Lovenati.
- da Fernanda Micheli 50.000 pro Astad.
- da Guerrino Vattovani 100.000 pro Ass. Cuore Amico - Muggia.
- In memoria di Antonio de Stauber da Viviana de Grisogono 100.000 pro Agmen.
- In memoria del dott. Sergio Battigelli dall'amico Mario Cipolla 50.000 pro Compagnia volontari giuliani e dalmati.
- In memoria del dott. Aldo Beorchia dai colleghi della figlia Fioretta 135.000 pro Arca; dalle fam. Coelli e Gostoli 100.000 pro Ass. Amici del cuore.
- In memoria di Mario Cra-paz dalla moglie e dai figli 250.000 pro Agmen, 250.000 pro Ass. Amici del cuore; da Dorian e Carmen Nardin 30.000 pro Div. cardiologica prof. Camerini.
- In memoria di Bruno Degrassi da Nevla Palaga e Marina Lazzari 100.000 pro Centro missionario diocesano.
- In memoria di Giuseppe Degrassi dagli amici di Barcola 245.000 pro Astad.
- In memoria di Adalberto Domio da Feliga, Pesaro e Smilovich 50.000 pro Ass. Amici del cuore, 50.000 pro Uic; da Italo e Antonia Smilovich 30.000 pro Uic.
- In memoria di Rosita Escher ved. Zorretti dalle cugine Ida e Rosetta 50.000 pro Ass. Amici del cuore, 50.000 pro Pro Senectute.

DOMENICA 28 MAGGIO 1995

La MONTEBELLO S.p.A. presenta

in collaborazione con il Ristorante Ippodromo e



all'IPPODROMO DI MONTEBELLO



ORE 15

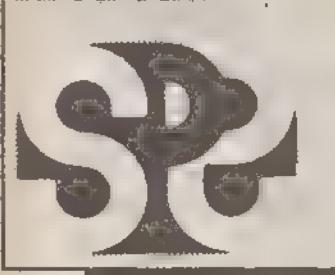
PRIMA SAGRA DI PRIMAVERA

*Nel corso del convegno di trotto appassionante spettacolo
con l'esibizione acrobatica del Corpo dei*

VIGILI DEL FUOCO di TRIESTE

Bevande e wüerstel **GRATIS** a tutti gli spettatori

INFORMAZIONE
PROMOZIONALE
a cura della SPE



PREZZI / CRESCE ANCORA L'INFLAZIONE NEL COMPARTO ALIMENTARE

L'escalation dei listini

Bisogna risalire a tre anni fa per trovare un'impennata pari a quella del mese scorso

PREZZI / PERISCOPIO

In testa nel paniere il solito parmigiano e l'olio extravergine

GUIDA AL RISPARMIO
(APRILE 1995)

GENERI	Prezzo medio (in lire)	Aumento o diminuzione nell'ultimo trimestre (rispetto a dic. '94)	
		Lire	Percentuale
Formaggio parmigiano	34.825	+ 4.092	+ 11,7
Fagioli secchi	6.302	+ 531	+ 8,4
Riso, in pacchi	3.840	+ 268	+ 7,0
Trippa di bue, cotta	7.553	+ 494	+ 6,5
Margarina	7.293	+ 466	+ 6,4
Olio extravergine di oliva	8.239	+ 496	+ 6,0
Vino comune da pasto	2.859	+ 169	+ 5,9
Latte di mucca	1.850	+ 100	+ 5,4
Pane, farina 00	4.175	+ 212	+ 5,1
Burro	13.242	+ 667	+ 5,0
Prosciutto cotto	20.675	+ 842	+ 4,1
Carne bovina, 2.0 taglio	14.724	+ 519	+ 3,5
Caffè tostato, miscela	21.330	+ 756	+ 3,5
Zucchero semolato	2.149	+ 74	+ 3,4
Olio di semi di girasole	2.566	+ 83	+ 3,2
Indice spesa per l'alimentazione	112,8	-	+ 3,2
Carne bovina, 1.0 taglio	24.276	+ 752	+ 3,1
Formaggio lattiero	17.842	+ 417	+ 2,3
Carne suina, polpa	17.840	+ 420	+ 2,3
Carne di vitello, 1.0 taglio	32.448	+ 728	+ 2,3
Filetto	38.889	+ 862	+ 2,2
Pollo, spenato	6.740	+ 127	+ 1,9
Carne suina, con osso	13.595	+ 250	+ 1,9
Mortadella, 1. a qualità	15.867	+ 250	+ 1,6
Pasta, in pacchi	2.914	+ 30	+ 1,0
Petti di tacchino	15.317	+ 144	+ 0,9
Formaggio stracchino	14.883	+ 125	+ 0,8
Uova di gallina	28.89	+ 2	+ 0,0
Prosciutto crudo	48.987	+ 350	+ 0,7
Salame	34.550	+ 250	+ 0,7
Tonno all'olio di oliva	17.039	+ 104	+ 0,6
Trote di allevamento	7.708	-	-

Dati dell'Ufficio statistico del Comune di Trieste
elaborazione a cura di GIOVANNI PALLADINI

Siamo alle solite: un altro mese di indiscrepanze rincari. A pioggia.

Dopo gli aumenti verificatisi nei mesi precedenti, anche in aprile, tutti i trentun generi alimentari — di largo e generale consumo, fatta eccezione per le trote di allevamento, il cui prezzo medio è rimasto invariato — compresi nel consueto «paniere» oggetto di mensile analisi in questa rubrica hanno subito rincari, anche di notevole entità.

A condurre il gruppo dei generi «in fuga» — con aumenti che, nel giro di soli quattro mesi, hanno fatto lievitare i rispettivi prezzi medi in misura superiore al 5 per cento — è stato il formaggio parmigiano, rincarato in tale arco di tempo del 11,7 per cento (il suo prezzo medio essendo salito da 30.733 a 34.825 lire al chilogrammo); seguito, a ruota, con una maggiorazione del 9,2 per cento, dai fagioli secchi.

Fanno inoltre parte — come evidenzia la tabella — di questa squadra, il riso (rincarato del 7,5 per cento), la trippa di bue (7,0), la margarina (6,5) e l'olio extravergine di oliva (6,0), il vino (5,9), e il latte di mucca (5,4), il pane e il burro (5,1 e 5,0 per cento); dopo i quali viene il prosciutto cotto, che ha sfiorato il «tetto» delle 20 mila lire il chilogrammo.

(gio. p.)

Bisogna risalire all'aprile '92 — cioè, tornare indietro di tre anni — per trovare un tasso tendenziale annuo dell'indice della spesa per l'alimentazione nelle famiglie di operai e impiegati a Trieste pari a quello (7,6 per cento) registrato nell'aprile di quest'anno; al quale si è giunti attraverso una progressiva «escalation» dell'indice, iniziata nel luglio dello scorso anno.

In tale mese, infatti, il tasso salì al 2,9 per cento (dal 2,5 per cento di giugno), per proseguire poi la sua scalata nei mesi successivi: 3,5 per cento in settembre, 4,4 per cento in novembre, 6,2 e 6,9 per cento rispettivamente nel gennaio e marzo di quest'anno e 7,6 per cento in aprile.

Questi dati confermano che in questo periodo i prezzi dei prodotti alimentari sono andati costantemente aumentando. E in relazione a que-



sta rapida ascesa, una vivace polemica si è accesa tra industriali e commercianti.

Da una parte, questi ultimi tendono a scaricare la responsabilità e la colpa dei rincari sugli industriali, attribuendola agli aumenti apportati ai listini-merci alla produzione; dall'altra parte, gli industriali ribattono che il rin-

caro dei prezzi avvantaggia i negozianti, i quali possono da tali aumenti ritagliarsi un maggior margine di guadagno.

Molti economisti, poi, sostengono — con ragionevoli argomentazioni — che all'origine dell'«accelerazione» dell'inflazione stanno sia l'instabilità politica sia — entro certi limiti, anche temporali —

la «manovra» del governo e il calo della lira nei confronti delle altre monete (i cui effetti, peraltro, dovrebbero considerarsi in parte già assorbiti e in fase di esaurimento, particolarmente se proseguito il recupero della nostra moneta).

A prescindere e al di là di tutto ciò, rimane il fatto che in questi mesi l'inflazione è andata progressivamente accentuandosi.

Disaggregando i dati sull'andamento dell'indice a partire dall'epoca in cui ha iniziato la sua ascesa, infatti, si constata che nel periodo luglio-ottobre dello scorso anno l'aumento è stato pari all'1,9 per cento; nei quattro mesi successivi, vale a dire dall'ottobre al gennaio di quest'anno, al 2,1 per cento; e nel periodo gennaio-aprile, al 2,5 per cento.

Con un aumento complessivo del 6,6 per cento.

gio. p.

ALIMENTARI / UN QUINTO DELLO STIPENDIO

Spendiamo di meno per cucinare a casa

Servizio di
Giovanni Palladini

In un anno, secondo quanto è emerso dai risultati dell'ultima indagine sui consumi delle famiglie, per l'acquisto dei generi alimentari gli abitanti del Friuli-Venezia Giulia hanno speso, in media, quasi tre milioni - esattamente 2 milioni 940 mila lire - a testa. Il che equivale a 245.015 lire al mese: un importo che, considerato il numero degli abitanti residenti nella nostra regione, corrisponde a un esborso complessivo, per l'intera comunità regionale, aggirantesi intorno ai 3.505 miliardi di lire all'anno. Ovvero, 9 miliardi 603 milioni di lire al giorno.

Confrontando queste cifre con quelle riflettenti l'ammontare della spesa per l'alimentazione nelle altre regioni, si constata che nel Friuli-Venezia Giulia la spesa media «pro capite» per l'alimentazione (pari come si è detto, a 245.015 lire mensili) risulta superiore del 5,6 per cento alla media nazionale (232.310 lire per abitante); e, di conseguenza, la nostra regione occupa — nella graduatoria decrescente delle venti regioni italiane, basata sull'ammontare medio della spesa individuale per l'alimentazione — uno dei primi posti, esattamente il sesto, essendo preceduta soltanto dalla Liguria, i cui abitanti spendono, in media, per mangiare 273.581 lire «pro capite» al mese; dal Piemonte (con 256.904 lire a testa), Lombardia (256.797), Valle d'Aosta (254.552) e Toscana (246.100).

Va inoltre osservato che, nell'arco degli ultimi anni, l'incidenza della spesa per l'alimentazione nelle famiglie residenti nel Friuli-Venezia Giulia è scesa dal 38,3 al 20,2 per cento del bilancio domestico. Ciò significa che mentre nel 1974, su cento lire, circa 38 venivano spese per il mangiare, attualmente se spendono sol-

Spesa media mensile
«pro capite»
per l'alimentazione
delle famiglie
nelle regioni italiane

REGIONI	Spesa mensile «pro capite» (in lire)
LIGURIA	273.581
PIEMONTE	256.904
LOMBARDIA	256.797
VALLE D'AOSTA	254.552
TOSCANA	246.100
FRIULI-VENEZIA G.	245.015
EMILIA-ROMAGNA	243.792
MARCHE	242.702
MEDIA NAZIONALE	232.310
UMBRIA	231.004
LAZIO	229.466
VENETO	229.315
MOLISE	228.560
SARDEGNA	222.130
CALABRIA	220.811
TRENTINO-A. ADIGE	214.810
CAMPANIA	212.572
PUGLIA	206.536
SICILIA	205.104
ABRUZZI	198.828
BASILICATA	183.640

tanto 20, pari a un quinto del bilancio domestico. I consumi alimentari presentano, tuttavia, rispetto alle altre spese domestiche, una certa rigidità.

Pagine a cura di
Baldovino Uicigrai

tà; per cui è ipotizzabile che nel prossimo futuro tale incidenza non possa scendere molto al di sotto dei livelli attuali.

A tale riguardo, considerato che l'andamento dei prezzi dei singoli generi è determinato, oltre che da cause fisiologiche, anche dalle variazioni della domanda, uno dei fattori rilevanti è rappresentato dalla capacità del consumatore di effettuare le proprie scelte in modo razionale ed efficiente. Il che presuppone un'adeguata «educazione alimentare».

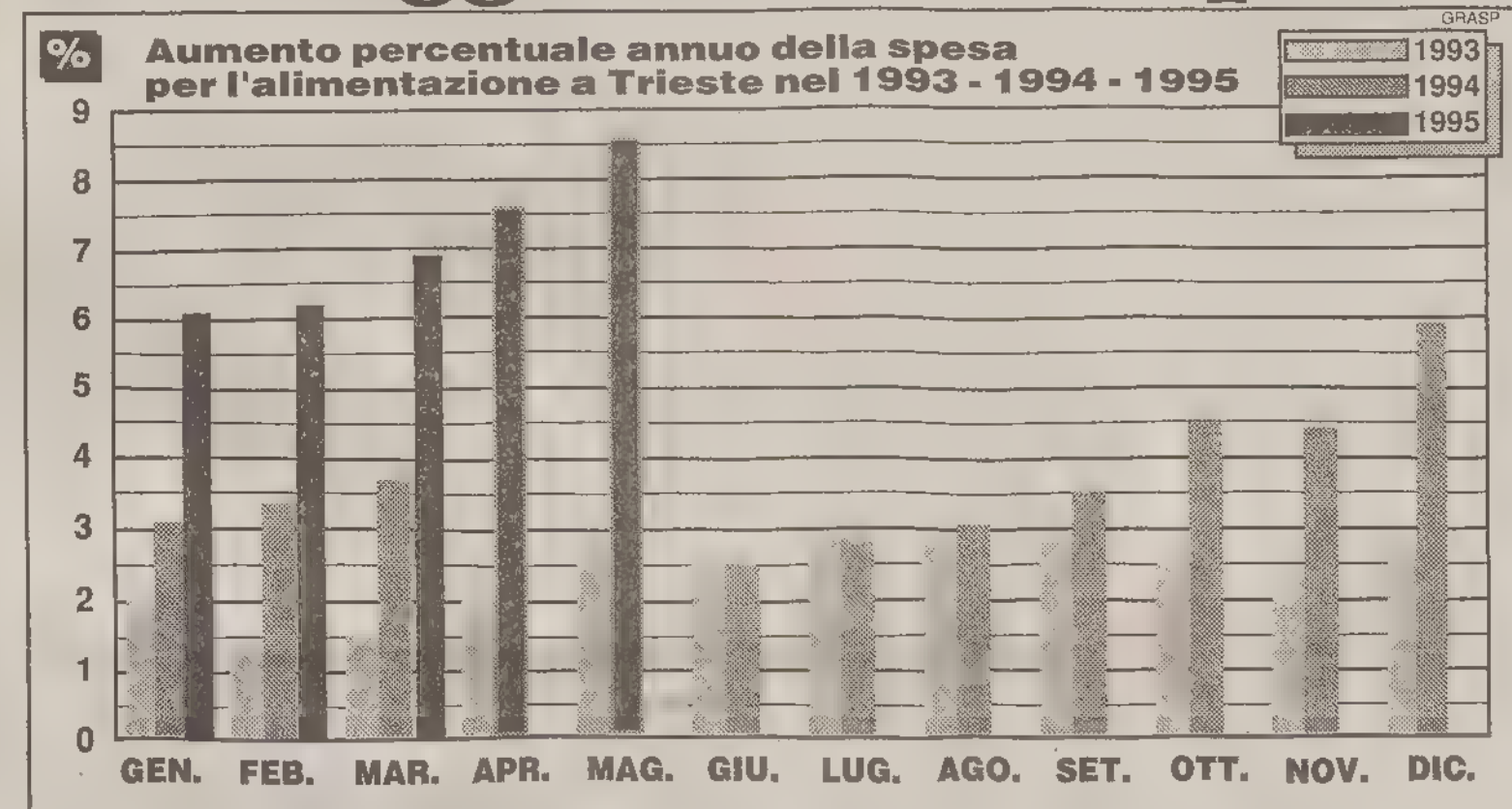
Da questa constatazione scaturisce l'importanza che, per il conseguimento di tale fine, rivestono le «campagne di educazione alimentare», da attuarsi periodicamente e regolarmente, a tutti i livelli, e destinate a tutte le fasce di età, dai bambini in età scolare agli anziani.

Educazione alimentare, tuttavia, non significa soltanto saper scegliere ed acquistare i prodotti che meglio si addicono alle esigenze e al benessere fisico del nostro organismo, ma significa altresì saper scegliere e acquistare (e, successivamente, ricavarne in cucina piatti appetitosi e nutrienti) quei prodotti che, in base al rapporto «valore nutrizionale-prezzo», risultano essere più convenienti in termini economici.

L'attuale articolata struttura dell'apparato distributivo consente, praticamente a chiunque, di seguire e applicare questa elementare regola, senza eccessive difficoltà, problemi o disagi.

Utilizzando sfruttando accortamente le possibilità offerte dai vari sistemi di vendita — grandi magazzini, «self-service», «discount», «hard-discount», offerte speciali, negozi tradizionali, ecc. — è possibile, infatti, realizzare risparmi non trascurabili. Se, poi, qualcuno preferisce acquistare prodotti «firmati» e più costosi, è ovviamente libero di farlo. Significa che i mezzi finanziari di cui dispone glielo permettono.

E a maggio un nuovo picco



La spirale dell'inflazione continua la sua traiettoria ascendente. In maggio, secondo dati provvisori elaborati dal Servizio di statistica comunale, il tasso tendenziale annuo (vale a dire, la variazione rispetto al corrispondente mese dello scorso anno) dell'indice della spesa per l'alimentazione nelle famiglie di operai e

impiegati a Trieste ha toccato — a quota 8,7 per cento — un nuovo «picco»; superato soltanto dal tasso rilevato a Bologna (9,0 per cento) e superiore a quelli registrati nelle tre altre «città campione»: Torino (4,6 per cento), Milano (6,6 per cento), e Genova (7,1).

Giovanni Palladini

3

LI

2

LI

PAGHI.

SCONTO 33%

Come combinare un vero affare.

In ognuna delle 11 fasce contrassegnate da lettere e colori diversi puoi scegliere 3 prodotti, anche tutti diversi, pagandone solo due. Nei negozi delle Cooperative Operaie troverai l'elenco di tutti i prodotti appartenenti alla stessa fascia. Occhio: è un'occasione mai vista!

COOP

SUPERCOOP E DISCOUNT DELLE COOPERATIVE OPERAIE

LA GENTE SVEGLIA SI VEDE DA COME DORME



MATERASSI DELLE MIGLIORI MARCHE AI MIGLIORI PREZZI DELLA REGIONE

RIVENDITORE AUTORIZZATO

IRELLI BEDDING

MATERASSI E GUANCIALI IN SCHIUMA DI LATTICE

LINEA ECOLOGICA

"TUTTO NATURA"

Nouvelle
Nuit
Bedding
Reti tutto legno
Materassi
Lattice e Cocco

-35%

SU TUTTI I MATERASSI
"LINEA CLASSICA"

permafless

FINO A ESAURIMENTO SCORTE

PAGAMENTI
rateali fino
a 60 mesiTRASPORTO E RITIRO
DELL'USATO GRATUITI

Materasso singolo	da L. 66.000
Materasso ort. matr./m.	da L. 198.000
Reti a molle ort. sing.	da L. 66.000
Reti a doghe ort. sing.	da L. 80.000
Reti matr./m. a doghe	da L. 198.000

Reti e materassi
su misuraGORIZIA - Via Gen. Cascino - Gall. via Garibaldi - Tel. 532313
MONFALCONE - Via Duca D'Aosta 12 tel. 413005INFORMAZIONE
PROMOZIONALE
a cura della SPE

Articolo di

Lucio Rossmann

I primi piatti rappresentano un punto di forza della tradizione alimentare italiana. Tanto è vero che i menù a base di pasta, sciatto, pasticcio e lasagne sono ancora i più richiesti, non solo dagli italiani, ma soprattutto dai turisti. Ora anche in campo mondiale l'attenzione dei colossi alimentari si sta rivolgendo sempre più verso l'internazionalizzazione della pasta. Il solo dato dell'esportazione di pasta di grano duro dal nostro paese parla chiaro: nel 1993 abbiamo venduto all'estero più di 9 milioni di quintali di pasta alimentare! Un bel primato se si pensa che in dieci anni l'esportazione è più che triplicata.

La pasta rappresenta quindi sempre più un alimento comune non solo per il consumatore italiano ma per molti altri popoli. Così comune che spesso si ritiene superfluo approfondire le sue caratteristiche. Eppure sulla pasta c'è molto da conoscere anche per chi questo prodotto l'ha inventato. Perché sembra ormai scontato che la pasta è nata nell'area mediterranea in un periodo attorno al 1000, poco prima dello sviluppo della civiltà araba e di quella siciliana, dove la pasta conoscerà poi la sua affermazione. Sembra quindi tramontata l'ipotesi delle origini cinesi e dell'importazione effettuata da Marco Polo dallo stesso paese. E nemmeno trova conferma l'origine attribuita agli antichi Romani, poiché nessuna traccia si ritrova nelle testimonianze dell'epoca che, per usi e costumi, erano assai distanti da questo piatto.

Ecco quindi che la pasta può davvero assumere una connotazione di italianità, poiché, se non altro, è proprio l'Italia che ha determinato la diffusione di questo piatto in tutto il mondo. Non solo per la parte culinaria, ma soprattutto per quanto riguarda la tecnologia di produzione. Poiché le tecniche e i macchinari di produzione sono maggiormente di origine italiana. In tempi di scarso amor

di patria almeno la pasta di riscatto. Se tanto orgoglio nazionale è quindi motivato, vale la pena approfondire gli aspetti più significativi della produzione di questo prodotto. Dal punto di vista degli ingredienti, la formulazione della pasta alimentare secca è piuttosto semplice. Fatta eccezione per le paste speciali e ripiene dove gli ingredienti e le tecniche produttive possono assumere diversi gradi di complessità, le paste seche devono essere preparate mediante l'impastamento di semola o semolato di grano duro con acqua.

La semola e il semolato sono prodotti ottenuti dalla macinazione del grano duro liberato dalle impurezze e dalle sostanze estranee. Le paste ottenute da semola e semolato devono rispondere a caratteristiche precise. A titolo di esempio, riconducendosi ai dati classici di lettura, per le paste di semola il contenuto di umidità massimo previsto è riferito al 12,5% in peso, lo stesso per quelle ottenute da semolato. Riferendosi alla sostanza secca, il contenuto in ceneri varia da un minimo dello 0,7% per le paste di semola a un massimo dell'1,20% per quelle di semolato. Così come la cellulosa da un minimo dello 0,20% per le prime a un massimo dello 0,85% per

le seconde. Le sostanze azotate dal minimo del 10,5% della pasta di semola all'11,5% per quella di semolato. Il grado di acidità, totale è al massimo di 4 per la pasta di semola, 5 per quella di semolato. La determinazione dell'acidità tiene conto dell'acidità sviluppata a opera dei microrganismi durante il processo di produzione. Per le paste all'uovo seche si prevede un contenuto minimo di 10 uova intere prive di guscio per un peso complessivo non inferiore ai 200 grammi per ogni chilogrammo di semola utilizzata. Poiché nell'uovo è presente il colesterolo in buona quantità, come controllo analitico sulla presenza dell'uovo viene determinato il contenuto in steroli, che è riferito a un minimo dello 0,15% sul secco.

La pasta all'uovo secca è caratterizzata da un maggior contenuto proteico, minimo del 12,5% sulla sostanza secca. Diversa la composizione delle paste fresche, dove è consentito l'utilizzo anche di farine di grano tenero. Per le paste speciali è prevista poi una serie di ingredienti consentiti nei ripieni e nell'impasto che il consumatore ritrova dichiarati sulle confezioni. Qualche accenno poi alla tecnica di produzione, che ha subito nei secoli diverse evoluzioni. Un

tempo la pasta era prodotta mediante impastamento della semola con l'acqua in un mulino a molazze, detto gramola, per poi ottenere la sua forma attraverso il processo di trafilatura condotto in un cilindro più o meno rudimentale a base forata dove l'impasto era pressato da un pistone, per ottenere ad esempio gli spaghetti.

Questi erano lasciati all'aria dove la giusta umidità ambientale consentiva l'essiccamento. In tal modo si accompagnava anche una parziale fermentazione della pasta che ne aumentava l'acidità. Questo processo discontinuo era quello utilizzato nei pastifici di Napoli, e di molte altre località, nel diciottesimo secolo. A questa fase artigianale seguì poi la meccanizzazione con processi continui. Ne deriva un impastamento ininterrotto che, tramite la tecnica dell'estrusione, consente una trafilatura in continuo, seguita poi da un processo di essiccazione in appositi essiccatoi. I tempi di produzione sono così ridotti dai 10-30 giorni iniziali alle 4-6 ore dei più moderni impianti, con indubbi vantaggi economici e anche qualitativi, soprattutto dal punto di vista microbiologico. Il processo di impastamento è effettuato oggi in impianti sottovuoto per impedire il congelamento di aria nell'impasto che ne provocherebbe la «rottura» in fase di trafilatura. Il processo di estrusione, che consiste in pratica nel passaggio dell'impasto attraverso un cilindro con vite senza fine, consente di ottenere pressioni elevate capaci di spingere l'impasto con continuità attraverso le trafilature, ovvero opportuni fori che consentono di creare i vari formati di pasta che noi tutti conosciamo. L'impasto passa attraverso i fori e una tagliarina li trancia facendoli cadere su un nastro di trasporto che li convoglia all'essiccamento.

Il tipo di trafilatura porta alla produzione di paste con caratteristiche diverse. La trafilatura rivestita da teflon produce una pasta liscia, mentre la trafilatura bronzata consente di ottenere una pasta più ruvida, più adatta a trattenere il sugo una volta cotta. Il processo di laminazione consente invece di ottenere la sfoglia che poi, tramite il taglio o la stampatura, produce i vari formati, compresi i cosiddetti «nidi». Il processo di essiccazione che segue è necessario a conseguire l'eliminazione dell'acqua e viene effettuato in due fasi. La prima è denominata «incartamento» ed è caratterizzata da una rapida diminuzione del contenuto d'acqua dell'impasto. Dal contenuto inizia-

le del 30% di umidità si passa velocemente al 20% per eliminare quanto prima la collosità dell'impasto fresco. Segue poi la fase vera e propria dell'essiccamento che avviene in più stadi in modo da consentire alcuni stadi di rinvenimento del prodotto. Va infatti ricordato che un essiccamento troppo rapido porta all'indurimento eccessivo della superficie della pasta non consentendo l'eliminazione dell'acqua al suo interno. Ciò provoca gravi conseguenze nel prodotto finito poiché la tensione dell'acqua contenuta all'interno origina delle microfessure che poi possono dilatarsi e generare vere e proprie fessure o rotture della pasta.

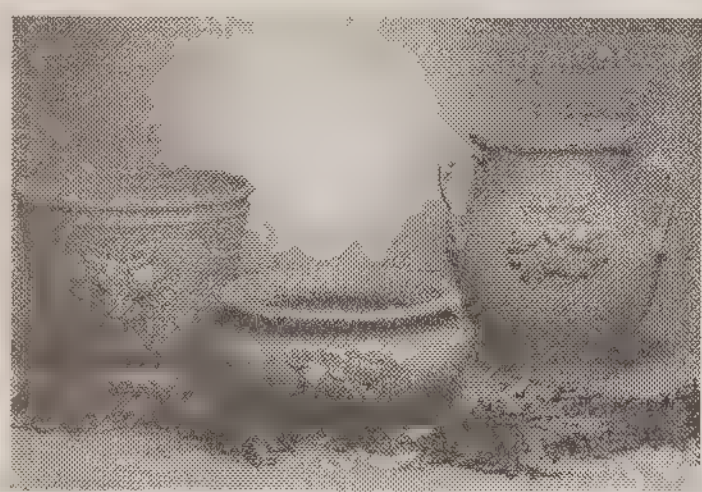
L'essiccamento del prodotto avviene in genere attraverso l'immissione di aria calda nelle camere di essiccazione, trasportando così all'esterno l'acqua contenuta nell'impasto sotto forma di microgocce. Le temperature alle quali è introdotto l'essiccamento sono state progressivamente aumentate negli impianti più moderni. Ciò consente di ottenere prodotti con migliori caratteristiche microbiologiche, soprattutto nel caso della pasta secca all'uovo. Inoltre, l'impasto essiccato ad alte temperature produce una pasta secca che presenta migliori caratteristiche in cottura, in particolare per quanto riguarda la resistenza e la consistenza. Per finire, alcuni controlli che lo stesso consumatore può fare per verificare la qualità della pasta consumata.

Controlli visivi sulla pasta non cotta, come il controllo contro luce della presenza di punti neri relativi ad impurezze; o di punti bianchi relativi alla presenza di frazioni farinose; di bollicine per presenza di aria in fase di trafilatura; di fessurazioni per difetto nel processo di essiccazione. Come controllo nella fase di cottura si può verificare la torbidità dell'acqua di cottura, tanto maggiore quanto più amido passa nell'acqua; o la collosità della pasta cotta. Ambedue i fenomeni sono dovuti ad uno scarso contenuto proteico.

Panificio Pasticceria
SANNAE' il tempo della frutta
Cestini • Tranci • Rollate
Torte e paste
di produzione propriaTRIESTE - Via Galatti 13 (capolinea tram), ☎ 364280 (orario 8-20 non stop)
TRIESTE - Via del Cerreto 17 (Barcola), ☎ 410397

F.lli PAHOR

s.a.s.

Vi propone
un vasto assortimento
di vasi e oggetti in
COTTO FIORENTINOInoltre troverete
ceramiche
sanitari
rubinetterie
accessori bagno
idromassaggio
pavimenti in legno
stufe e caminettiAPERTO TUTTA LA SETTIMANA
MONFALCONE - Via Grado 76 (zona ind.) - Tel. 712012

L'ENAIP informa che presso il Centro Servizi Formativi di Trieste sono aperte le iscrizioni alle attività corsi per l'anno formativo 1995/96.

I corsi sono autorizzati e finanziati dalla Regione Friuli-Venezia Giulia, la quale rilascia la relativa Certificazione. La formazione di base di primo livello di durata triennale si rivolge ai giovani che hanno conseguito il diploma di licenza media o che abbiano completato l'obbligo scolastico.

I corsi portano al riconoscimento di una qualifica professionale e danno diritto al rinvio del servizio militare. Prevedono, oltre alla formazione teorica e pratica, periodi di stage in azienda.

- MECCANICA D'AUTO
- ELETTAUTO
- MICROINFORMATICA-ELETTRONICA

I corsi post-diploma di secondo livello di durata annuale si rivolgono a giovani che, conseguito il diploma di maturità, necessitano di un'adeguata specializzazione per inserirsi con successo nel mondo del lavoro o della professione.

I corsi portano al riconoscimento di una qualifica professionale e danno diritto al rinvio del servizio militare.

- ◆ TECNICO DI CONSULENZA CREDITIZIA E ASSICURATIVA
- ◆ TECNICO DELLA GESTIONE AMMINISTRATIVA
- ◆ TECNICO DI MANUTENZIONE DI IMPIANTI AUTOMATIZZATI

Centro Servizi Formativi di Trieste • via dell'Istria 57 • Ts • tel. 040/765285 • fax 040/7606184
Orario della Segreteria: da lunedì a venerdì 8-17 / sabato 9-12

BAMBINI E CIBO

Usiamo i prodotti di stagione

C'è un modo semplice e naturale per uscire bene dall'inverno e ritrovare subito energie: cambiare alcune abitudini a tavola. Ogni stagione ci offre nuovi cibi, da cui tutti, ma specialmente i bimbi, possono trarre beneficio. In particolare la primavera ci mette a disposizione alimenti ricchi di principi straordinariamente attivi, che ci consentono di ritrovare l'equilibrio perso durante il periodo invernale. Primi fra tutti la verdura e la frutta, che con un'ampia gamma di sapori e di colori, sono quanto mai generose di minerali, vitamine e fibre, ognuno dei quali ha un compito ben preciso da svolgere nel nostro organismo. I minerali, e in particolare gli oligoelementi (zinc, selenio, manganese, cromo, ecc.) hanno il compito di riparare e ricaricare ogni cellula, le vitamine hanno un'azione riequilibrante e disintossicante proprio sugli organi più bersagliati dell'inverno: il fegato, la pelle, i reni; mentre infine la fibra aiuta a spazzare via dall'intestino scorie e tossine.

Ma un'alimentazione per essere veramente ricostituente, deve poter ridare vigore, cioè riaccendere le energie anche mentali; quindi ottimo è il consiglio di au-

mentare il consumo di pesce, i cui benefici dei suoi grassi si fanno sentire anche a livello cerebrale, sia quello dei cereali, il cui amido fornisce energia di pronta utilizzazione, quanto mai necessaria in questo periodo. Così portando sulla nostra tavola più spesso il pesce (3-4 volte alla settimana) e variando i cereali, la verdura e la frutta i risultati non si faranno attendere soprattutto nei bambini la cui capacità di ripresa è senz'altro superiore a quella dell'adulto. Ora vediamo pregi e virtù di alcuni di questi cibi «primaverili».

Tra le verdure troviamo gli asparagi che si distinguono in quelli di bosco, di campo e di serra e che possono avere colorazioni diverse: quelli violetti più prelibati, quelli bianchi, cresciuti al buio e quelli verdi, i più comuni. Ma nonostante la varietà e la provenienza diversa le proprietà nutritive degli asparagi non cambiano; sono particolarmente ricchi in vitamina A, B1, B2 e PP e inoltre offrono quantità apprezzabili di potassio, calcio, fosforo, ferro e manganese. Ottimo è anche il loro potere rimineralizzante e diuretico. Anche il carciofo, ortaggio mediterraneo per eccellenza, svolge un'azione disintossicante e depurativa.

A seconda della varietà è più o meno ricco di vitamine A e B, di sali di fosforo, calcio e rame. Per il suo sapore «dolce» può essere particolarmente gradito ai più piccoli, preparato ad esempio come crema di carciofi. Questa è la stagione anche di alcuni legumi freschi come i piselli, le fave e i fagiolini le cui proprietà nutritive sono importantissime. Sono ricchissimi di potassio, di ferro, di calcio e di vitamina A, e in particolare le fave e i piselli hanno un elevato potere calorico in quanto ricchi di proteine e di zuccheri. Per questa ragione 100 grammi di piselli forniscono circa le stesse calorie di un trancio di nasello o di una bistecca di vitello. La primavera ci porta anche una gran varietà di frutta, e in particolare le fragole e le ciliegie sono le regine di questo periodo. Entrambe sono ricche di vitamina C e A, ma anche di sali minerali; contengono pochissimi zuccheri e quindi hanno uno scarso potere calorico.

È possibile perciò consumarle tranquillamente anche in regime ipocalorico. Per quanto riguarda il consumo di cereali, si consiglia oltre all'utilizzo di quelli tradizionali come il frumento (impiegato sot-

to forma di farina per la preparazione del pane, della pasta, della pizza, dei dolci), il mais e il riso anche quello di altri cereali come l'avena e l'orzo. L'avena è un cereale, che non viene usato per la produzione di pane o di altri prodotti da forno in quanto non lievita a sufficienza poiché privo di glutine, tuttavia per questa sua peculiare caratteristica può essere particolarmente adatto per la preparazione, sotto forma di farina, di pappe per lo svezzamento.

Nutritivo e digeribilissimo, l'orzo può sostituire molto vantaggiosamente pasta e riso nella preparazione di minestre e zuppe, consentendo una maggiore varietà nella dieta dei nostri piccoli. Tra i pesci possiamo scegliere tra il nasello, la sogliola, la trota, indicatissimi anche per i piccolissimi per la loro grande digeribilità e il buon apporto nutritivo mentre il salmone, ricco di grassi, è consigliato per i bimbi più grandicelli perché di difficile digestione. Una regola comune a questi pesci è di prepararli nella maniera più semplice possibile alla griglia, al forno o infine lessati con vari aromi.

Cristina Zalato
Paola Fabbro

C'è chi si lascia prendere dai super sconti... ma dove puoi trovare anche qualità e buon servizio?

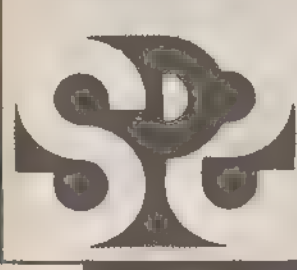
PROGETTAZIONE
CONSULENZA
FALEGNAMERIAFANTASY
MOBILI

il mese della CUCINA

La MOBILI FANTASY sarà lieta di offrire un utile omaggio per la casa a tutti coloro che acquisteranno una cucina nel mese di maggio.

e nel mese di MAGGIO
una possibilità in più per chi cerca una
CUCINA (moderna, classica o su misura),
qualità ed assistenza a prezzi ancora
PIU' CONVENIENTI

MOBILI FANTASY S.S. UDINE-GORIZIA PRADAMANO - TEL. 0432/670935

INFORMAZIONE
PROMOZIONALE
a cura della SPE

CONDIMENTI/PUNTARE SULLA QUALITÀ SCEGLIENDO L'EXTRAVERGINE

Pochi oli filano lisci

IL CUOCO PROPONE

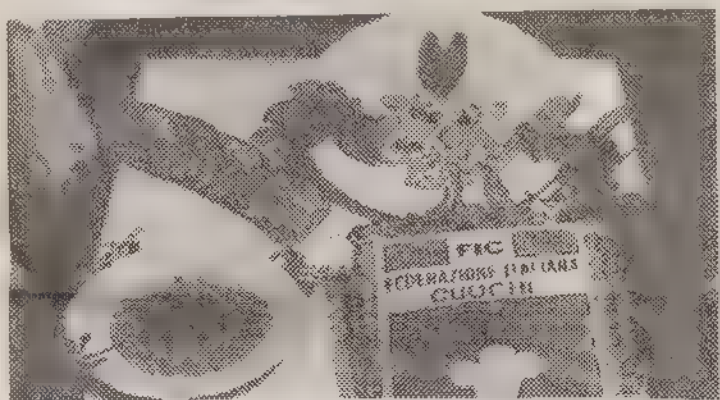
Ricette quasi estive con profumi alle erbe stuzzicanti

Siamo sul finire della primavera, dove i più bei piatti culinari ci invitano con i loro colori sgargianti di rosso, verde e giallo, a differenza dell'appiattimento dell'inverno. Le meravigliose erbe aromatiche hanno allietato i piatti ricordando, specialmente a chi vive nelle città lo sbocciare della vita nelle campagne, la predominanza del verde; ora la stagione con l'avvicinarsi dell'estate ci invoglia alle pietanze più fresche, dietologicamente più semplici e leggere, cominciamo a pensare alle prime diete bilanciate, per alleggerirci degli accumuli invernali, ecco allora il mio consiglio.

Ricche insalate: spongino, patate e alici marinate; pomodoro, basilico e mozzarella; asparagi, funghi crudi coltivati e prosciutto; rucola, fagioli bianchi e parmigiano a scaglie; cipolle, patate novelle ed erbe rosse; sedano, carote, peperoni e pollo; limone, mentuccia selvatica e granchio; radicchio rosso e fegatini di pollo all'aceto caldo; crescione con tonno marinato al peperone rosso; lattughino all'uovo sodo e pomodoro ciliegia, ecc.

Oppure delle rinfrescanti zuppe, passate crude, passate cotte, tiepide o fredde: zuppa passata di pomodoro crudo, cetrioli, peperoni e basilico con crostini all'olio d'oliva extra vergine; passato crudo di carote, limone ed epigrammi di coniglio; zuppa tiepida di spinaci, riso e fegatini di pollo; zuppa di verdure cotte fredde al basilico; zuppa di pomodoro cotto e scampi fritti in pastella; zuppa di patate nuove, cipolline e dadolata di pancetta; zuppa d'orzo perlato con vongole veraci; passato di verdure verdi cotte alle cozze; zuppa di zucchine piccole con tonno sott'olio, ecc.

Nel mio suggerimento per gli amanti della pasta, le paste fredde o tiepide: spaghetti all'erba cipollina e salmone; gramigna al pesto alla genovese; sobriolini al pomodoro, origano e olive nere; conchigliette tonno, pomodoro, peperone; tagliolini all'uovo in nido allo yogurt e caviale; vermicelli tiepidi in salsa di noci e basilico; capponatina fredda di melanzane, peperoni e zucchine a cubetti con gnocchetti sardi; spatole al basilico con pomodoro e cozze; pasta fredda alla siciliana con sarde, pinoli, finocchio selvatico e zafferano; pasta tiepida con ricotta passata e spinaci, ecc.



RICETTE

Limone, mentuccia selvatica e granchio

Per 4 persone:
2 limoni non trattati grossi
4 rametti di mentuccia selvatica
2 chilogrammi di granchio
4 cucchiaini d'olio d'oliva extra vergine
sale e pepe di mulinello q.b.

Cuciniamo i granchi al vapore, spoliandoli, tagliamo via con un coltellino molto affilato la buccia gialla, tagliamo a fettine sottili, tritiamo la mentuccia selvatica sistemiamo ora nei piatti individuali le fettine di limone spolveriamo con la mentuccia tutto il piatto affinché i profumi abbondantemente ma non ce ne sia troppa nella pietanza, condiamo con l'olio, il sale, il pepe appena macinato, sistemiamo sopra la crema dei granchi e finiamo con la polpa scelta, è un piatto che preferisce essere preparato con un po' di anticipo affinché si maceri il limone con l'olio e il resto degli ingredienti.

Zuppa d'orzo perlato e vongole veraci

Per 4 persone:
100 grammi d'orzo perlato
1 chilogrammo di vongole veraci
1 mazzetto d'erba cipollina
1 spicchio d'aglio
1 cucchiaino di prezzemolo tritato
1/2 litro di brodo di pesce
4 cucchiaini d'olio extra vergine d'oliva
sale e pepe di mulinello q.b.

Mettere a bollire in acqua fredda l'orzo perlato per circa 40 minuti a seconda se è piccolo oppure grande, lavate bene le vongole veraci in acqua e sale, fatele aprire al fuoco in una teglia larga a sufficienza aggiungendo l'aglio tritato, l'erba cipollina e l'olio. Filtrate il brodo di cottura, aggiungete il brodo di pesce caldo, le vongole sgusciate, l'orzo cotto che sia, quando servite nei piatti oppure in zuppiera spolverate con il prezzemolo fresco tritato.

Con questo penso di avervi aiutato un pochino a sviluppare i menù di stagione e buon appetito.

Con la collaborazione della
Federazione italiana cuochi di Trieste
A cura del segretario Fic Arturo Rimini

Gli assaggiatori di olio, ecco una figura destinata a diventare familiare nell'immaginario collettivo né più né meno che quella degli enologi o dei sommeliers. Sulla sponda orientale del lago di Garda, una delle zone olivicole più interessanti d'Italia per la delicatezza degli extravergini che vi vengono prodotti, si è svolto il mese scorso il quinto concorso di assaggio del «Gardesana», nome che viene attribuito al prodotto controllato dal Consorzio di tutela dell'olio extravergine di oliva del Garda-Riviera degli olivi. E' una delle prime volte, in questo settore, che al giudizio dei tecnici, mirato a una attenta selezione fra i prodotti in concorso in base alle caratteristiche olfattive e di gusto, sono stati affiancati anche alcuni giornalisti specializzati, quali rappresentanti del gusto dei consumatori. Nell'occasione, il giudizio dei tecnici ha pesato per l'80% sulle valutazioni finali, quello dei rappresentanti dell'informazione per il restante 20%.

La strada intrapresa dagli olivicoltori della sponda veronese del Garda è un esempio da far conoscere e diffondere. La produzione locale, che si aggira attorno ai 4 mila quintali di olio all'anno tratto dagli oliveti della zona, è andata valorizzandosi dopo la costituzione, nel 1978, di un Consorzio volontario, con sede a Bardolino, fra circa 1.500 aziende, anche molto piccole, frantoi e oleifici.

Il Consorzio, attraverso i suoi tecnici, vigila sull'intero ciclo produttivo. Solo agli extravergini giudicati idonei viene attribuito un sigillo, con il marchio del Consorzio, che garantisce la tipicità, genuinità e anche la qualità dell'olio.

OLIO/ VERSO LA DOCG La degustazione degli esperti fra una mela e l'altra



L'olio Gardesana. L'extravergine deve essere prodotto soltanto con olive locali, raccolte a mano con il metodo della braccatura, e portate alla macina nel più breve tempo possibile (e comunque non oltre cinque giorni) per essere frante, con la spremitura a freddo, quando sono perfettamente mature. Il tempo limitato fra raccolta e spremitura è condizione indispensabile, infatti, per evitare il deterioramento delle olive e l'aumento dell'acidità finale dell'olio. Se per legge tale acidità deve essere inferiore all'1 per cento ai fini della classificazione fra gli oli extravergini d'oliva.

L'extravergine del Garda ha una acidità media dello 0,56 per cento.

Le caratteristiche climatiche del Garda sono paragonabili a quelle dei Comuni di San Dorligo e Muggia, nella provincia di Trieste, dove si è ricominciato a produrre olio locale, sia pure ancora in quantità modeste. Entrambe le zone sono quelle più settentrionali dove l'olivo è coltivato e lo era in Europa fin dai tempi dell'antica Roma. La felice posizione, nella quale i rigori dell'inverno sono mitigati dalla vicinanza del lago o del mare, rende gradevole e delicato l'olio che vi si

coltiva. Tutto sta, sul piano della commercializzazione, a renderlo individuabile nelle sue peculiarità di prestigio. Il Consorzio del Garda-Riviera degli Olivi ha dimostrato che l'obiettivo è perseguibile, per esempio anche attraverso la scelta di una bottiglia caratteristica, funzionale nell'uso e classica nella forma, marchiata dal Consorzio sul vetro stesso, ma unica per tutti i produttori e imbottigliatori, in tre formati, da litro, tre quarti e mezzo litro.

Ma torniamo alla questione degli assaggi organolettici. La scheda adottata per la valutazione mette in luce pregi e difetti che ogni olio extravergine può avere e che raramente il consumatore adotta nella preferenza accordata all'una piuttosto che a un'altra ditta produttrice. La degustazione viene fatta alternando ogni assaggio con degli spicchi di mela, per pulire il palato dalle sensazioni lasciate dalla degustazione precedente. L'assaggio può essere fatto direttamente dal bicchierino oppure ponendo l'olio su una fetta di pane casereccio.

All'olfatto, l'olio migliore è quello che odora di fruttato di oliva (matura o verde) e via, in scala discendente, di altra frutta, di erba o foglie, di amaro, di piccante. All'assaggio, i difetti sono dati dal metallico, dal sapore di muffa, di riscaldo o, peggio ancora, di rancido.

Infine, un'annotazione di carattere generale. Utilizzato a freddo, l'olio extravergine condiscende ottimamente ogni pietanza ed esalta i gusti dei cibi. Ma è un olio ottimo anche per le frittate, dal momento che le sue caratteristiche si mantengono anche a temperature superiori ai 200 gradi centigradi.

Baldovino Uicigrai

Anche per olio extravergine d'oliva, come per il vino, ci si avvia al riconoscimento di Docg, denominazioni di origine controllate e garantite, che tutelino i consumatori sulla provenienza del prodotto e sulla sua qualità, che deve essere rispondente a degli standard severi. Soprattutto nel campo degli extravergini l'esigenza di tutela è avvertita a fronte di una minor preparazione del consumatore a riconoscere pregi e difetti degli oli e della incolmabile concorrenza, sul fronte dei prezzi d'origine, che altri Paesi mediterranei olivicoltori fanno all'Italia.

Spagna, Grecia e Tunisia realizzano produzioni di 100-120 quintali di olio per ettaro, contro meno di un terzo di quelle italiane delle zone più vocate. I prezzi di vendita sono quindi notevolmente differenti, ma lo è anche la qualità organolettica. Gli extravergini nostrani più pregiati hanno odori delicati e acidità basse (grattano meno in gola).

Queste, e altre, differenze spiegano perché ci sia tanta disparità di prezzi fra oli entrambi extravergini, definiti tali in base a standard europei che si limitano a discernere il prodotto unicamente in base ai criteri della prima spremitura e dell'acidità, senza tener conto di altri, importanti parametri. Un extravergine venduto a 6 mila lire al litro sarà quasi certamente ottenuto da olive non italiane, mentre quello italiano venduto a 16 mila lire al litro dovrà essere tutelato da appositi consorzi di vigilanza che garantiscano sulle sue intrinseche prerogative.

Proprio ora che i meriti dell'extravergine nell'alimentazione quotidiana vengono universalmente riconosciuti dai dietologi e che questo prodotto è soggetto a forti spinte al rialzo dei prezzi, il consumatore italiano deve compiere un salto di mentalità nell'acquisto dell'olio da usare in tavola, puntando al prodotto più selezionato.

b.u.

AUTOPARKING ALABARDA

VIA CONTI 32 - TRIESTE



LA TUA MACCHINA AL RIPARO DA OGNI IMPREVISTO

AUTOPARKING ALABARDA

VENDE IN PROPRIETÀ
BOX E POSTI AUTO

FINANZIAMENTI
PERSONALIZZATI
RATEABILI

POSSIBILITÀ
MUTUO FONDIARIO

ANCHE SENZA ANTICIPO

PRONTA CONSEGNA

ULTIME DISPONIBILITÀ

UFFICIO VENDITE IN LOCO

TEL 040/632458

AUTOPARKING ALABARDA

VIA CONTI 32 - 040/632458

ALIMENTI/BEVANDE

Gli Stati Uniti danno disco verde al vino come mattone della dieta mediterranea

Adesso anche i padri delle campagne contro l'alcol hanno proclamato la piena naturalità e genuinità del vino: il fatto dovrebbe condurre a una maggiore serenità di giudizio e di valutazione sugli effetti benefici di questa bevanda, che è stata per molto tempo vituperata.

La bevanda di Bacco, infatti in una recente versione della nota piramide alimentare della dieta mediterranea, elaborata dalla Scuola della salute pubblica di Harvard, dalla Oldways (Organizzazione per la salvaguardia e gli scambi) e dall'Ufficio per l'Europa dell'Organizzazione mondiale della sanità, è entrata a pieno titolo tra gli alimenti salutari da consumarsi «quotidianamente», purché, si specifica, in dosi moderate e durante i pasti.

Un paio di bicchieri al giorno, consigliano gli esperti nutrizionisti americani, inserendo, non casualmente, il disegno del calice del vino con un grappolo d'uva alla stessa «altezza» (e quindi di importanza) della frutta, dei legumi e della verdura in generale.

Considerando l'enorme importanza acquisita nell'indirizzare i consumi, sia negli Stati Uniti sia in genere in tutto l'Occidente industrializzato, dalla piramide alimentare, si tratta certamente di una buona notizia soprattutto per auspicabili ripercussioni positive che potrà avere sui consumi del vino nel mondo.

Rappresenta, inoltre, un implicito riconoscimento del lavoro portato avanti dal Consorzio per la promozione della dieta mediterranea, che da oltre 4 anni promuove la conoscenza dei prodotti del paniere mediterraneo nell'ambito del quale, attraverso l'Enoteca italiana (una delle strutture fondatrici del Consorzio), il vino costituisce uno dei prodotti principali.

Certo, l'unico rammarico è che - dopo la Coca Cola e gli hamburger - la credibilità sulla naturalità e salubrità del consumo del vino a del nostro millenario stile alimentare debba venire, ancora una volta dall'America. Ma tant'è.

Adalberto Nascimbene

"6.780.000... firma compresa"



Letto in noce a due piazze, con rete a doghe elastiche e materasso; comodino in noce a due cassetti; tavolino "Arturo" legno-acciaio; armadio a sei ante a finitura coordinata, completo di cassettiera. Indovinate? Impossibile. 6.870.000. Tutto. Compresa la firma Tisettanta

zinelli & perizzi

A Trieste in via Mazzini 31 e via S. Nicolò 32

RISTORANTE SAVRON
CUCINA TRIESTINA
MITTELEUROPEA
SPECIALITÀ ASBURGICHE
DI
KATHARINA PRATO
DEVINCINA 25
PROSECCO (TS)
TEL. 040/225592

LA NOSTRA PRODUZIONE SENZA INTERMEDIARI

CUCINENOVENTA
per vivere meglio in cucina

Stabilimento e Show room:
PASIANO (PN)
Strada del mobile, 10 (5 km uscita Pordenone Fiera)
Tel. 0434/625290 - fax 625772

Show room:
AJELLO DEL FRIULI (UD)
Via Dante, 34 (uscita Palmanova o Villesse)
Tel. 0431/973066

LA SCELTA IN 50 MODELLI, con la qualità e la convenienza di acquistare direttamente in fabbrica.
3 ANNI DI GARANZIA - PAGAMENTI DILAZIONATI - TRASPORTO E MONTAGGIO GRATUITI.
APERTO TUTTI I GIORNI ESCLUSO LA DOMENICA

PESCA

Vacanze alieutiche, attenti al bidone

Adesso che siamo a ridosso dell'estate molti cercano di combinare le vacanze secondo la formula «io pesco e tu, cara, prendi il sole». E' una delle cose più assurde e irrealizzabili che la mente umana possa architettare: chi vuole pescare sul serio, a meno di non essere miliardario, difficilmente riuscirà a far contenta anche la signora. Esempio: provate a prendere il sole in Islanda, eden dei salmocchi: a metà luglio i ghiacci si sciolgono a malapena e il vento soffia come la ora da noi in gennaio. A questo punto si scende a compromessi: e a forza di scendere di pesci se ne pescano pochi. Volendo programmare una vacanza alieutica vediamo dunque qualche requisito base per essere sicuri di spendere bene i propri soldi.

Anzitutto sappiate che i posti miracolosi del tipo: «posto pieno di pesci, permessi quasi gra-



tis, cucina ottima e non c'è nessuno» non esistono. Appena un buon posto salta fuori, il tam tam dei pescatori scatta e l'anno dopo troverete più canne che sassi. Scegliete invece con chiarezza il tipo di pesca che volete fare, e dedicatevi solo a quella: se non siete esperti evitate trasferte costose. Molti vanno a

salmonti convinti che manovrare una canna da mosca a due mani sia facile come manovrare una toglia: e nove su dieci tornano con le pive nel sacco. Non parliamo della pesca a mosca sulle flats tropicali: tarpon e bonefish sono catture difficili anche per lenze esperte.

C'è insomma più sod-

disfazione a farsi una bella pescata a boletino nelle secche maldiviane, tirando su un pesce dopo l'altro, che passare tutto il giorno a battere l'acqua di un fiume scozzese sotto una pioggia torrenziale, per non vedere neanche una pinna.

Secondo consiglio: assicuratevi di poter affittare le attrezzature adatte in loco, viaggiare con canne da traina (ammesso di averle) o da salmone non è comodo. E spesso si rischia di portarsi dietro attrezzi comunque inadeguati. Non meno importante è assicurarsi di trovare sul posto le guide e gli accompagnatori adatti: perfino alle Maldive, che sono un acquario naturale, si rischia di non prendere pesci decenti se non si esce con la barca «giusta», l'esca adatta, il capopeca esperto. Figuriamoci in situazioni più difficili. Insomma, abbronzarsi è molto, molto più facile che pescare.

Li. Mi.

FANTASIA

Fra i maghi delle carte

Podio tutto triestino al primo torneo regionale di «Magic, the gathering»

Podio tutto triestino per il primo torneo regionale di «Magic, the gathering», il gioco di carte più praticato al mondo e fenomeno anche in Italia da alcuni mesi. I maghi giuliani hanno messo in fila tutti gli altri concorrenti a colpi di incantesimi e di evocazione di spiritelli vari. Nulla di arcano, solo un mazzo di carte ben congegnate (si gioca con 60 carte su una collezione di 306) e tanta abilità. La miglior bacchetta magica è stata quella di Andrea Cepak, seguito a ruota da Ilija Rotelli e Nino Gaudenzi. Lo strapotere triestino è stato rotto solo dalla quarta posizione di Nicola Pirera. La scuola triestina di Magic si conferma ai ver-

tici anche nel Triveneto, con una tris piazzata a Udine in un torneo valido per la classifica nazionale (Eric Holzer, Ilija Rotelli, Nino Gaudenzi) e una combinata vincente realizzata a Padova con i soliti Rotelli e Gaudenzi. Sono proprio questi due giocatori a godere dei favori del pronostico per un risultato di prestigio al campionato nazionale in programma a Milano a giugno e organizzato dalla Stralibri, la società che cura il gioco nell'edizione italiana. Le condizioni per staccare un biglietto per i mondiali in America ci sono tutte, si tratta ora di pescare la carta giusta. Sempre in tema di Magic, da segnalare finalmente la seconda edizione delle carte, ben cura-

te come sempre. Per i collezionisti il set base è senz'altro da non perdere. Unica novità rilevante: il prezzo è aumentato, colpa della carta dicono a Milano.

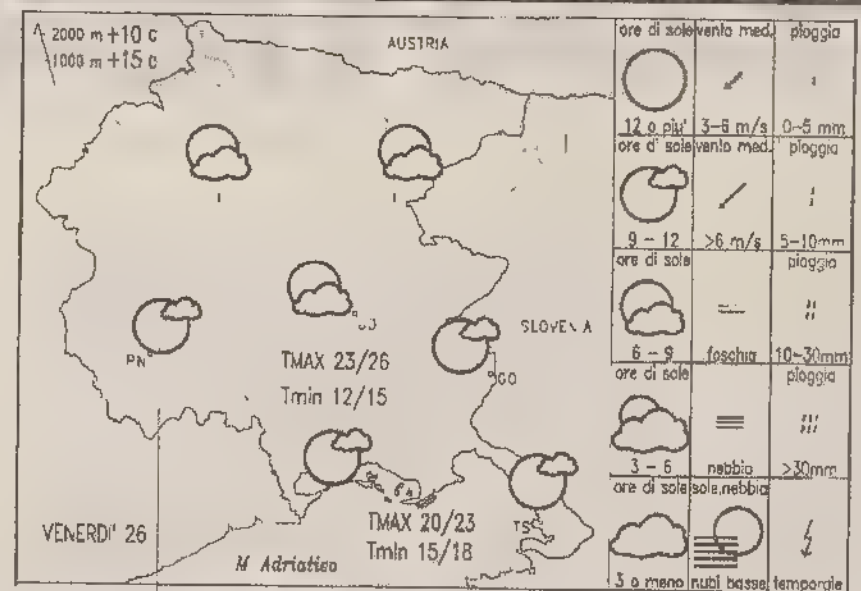
Per gli appassionati del settore è uscita anche una nuova rivista, «Oracolo» edita dalla Nexus, con l'elenco di tutte le carte dei giochi disponibili in Italia con le stime attendibili dei prezzi di scambio. Già c'è un vero mercato di carte rare, il cui valore arriva anche alle 200 mila lire. Una curiosità: l'edizione americana di Magic - arrivata anche in Italia (prima edizione di Stralibri) - non ha la stessa frequenza di carte comuni e rare, così basta trovare un giocatore americano (la base mi-

litare di Aviano è vicina, altrettanto vale per il Centro di fisica e l'Università) per ottimi e reciproci affari. Riprendete piede, intanto, un progettore dei giochi di carte. Si chiama «Conquista la corona», non è da collezione essendo il mazzo fissato a 90 carte, ed è prodotto dalla Lindasoft. Battaglie (originale il sistema utilizzato), re, maghi e tesori sono alla base dell'ambientazione. Semplici e ridotte a poche pagine le regole, dinamica è l'azione del gioco nella quale abilità e fortuna si mescolano abbastanza bene. Una partita dura al massimo 40-50 minuti e diventa avvincente solo se i giocatori sono piuttosto rapidi nelle loro azioni.

ra. ca.

E.R.S.A. - Centro Meteorologico regionale

Previsioni per OGGI con attendibilità 70%



Tempo previsto

Cielo da poco nuvoloso su pianura e costa a variabile sui monti e pedemontana, dove dal pomeriggio-sera sarà possibile qualche pioggia.

Le previsioni del Centro Ersi sono disponibili anche per telefono componendo il numero 144.114.207 (2540 lire al minuto + Iva).

VENERDI' 26 MAGGIO

Il sole sorge alle 5.24 e tramonta alle 20.41

S. FILIPPO NERI

La luna sorge alle 3.48 e cala alle 17.56

Temperature minime e massime per l'Italia

TRIESTE	16,7	20,9	MONFALCONE	15,9	24,0
GORIZIA	15,3	24,5	UDINE	15,8	24,8
Bolzano	11	26	Venezia	15	21
Milano	13	27	Torino	14	24
Cuneo	14	20	Genova	15	23
Bologna	14	25	Firenze	11	27
Perugia	10	25	Pescara	10	22
L'Aquila	8	22	Roma	11	25
Campobasso	14	24	Bari	10	25
Napoli	13	29	Potenza	11	25
Reggio C.	15	23	Palermo	17	30
Catania	11	25	Cagliari	17	25

Tempo previsto per oggi: al Nord, al Centro e sulla Sardegna cielo generalmente nuvoloso con possibilità di precipitazioni sparse, localmente anche temporalesche, più probabili sulle regioni settentrionali e sulla Toscana. Sul resto d'Italia, inizialmente sereno o poco nuvoloso, salvo una temporanea velatura del cielo sulla Sicilia. Tendenza ad aumento della nuvolosità, dal pomeriggio, a iniziare dalle zone di ponente.

Temperatura: in lieve diminuzione sul settore nord-occidentale, sulla Sardegna e sulla Toscana.

Venti: generalmente deboli meridionali, con rinforzi su Sicilia e Sardegna, tendenti a provenire dai quadranti occidentali sulle regioni di ponente.

Mari: poco mossi l'Adriatico e lo Jonio; generalmente mossi i rimanenti bacini, localmente anche molto mossi lo Stretto di Sicilia.

Previsioni a media scadenza.

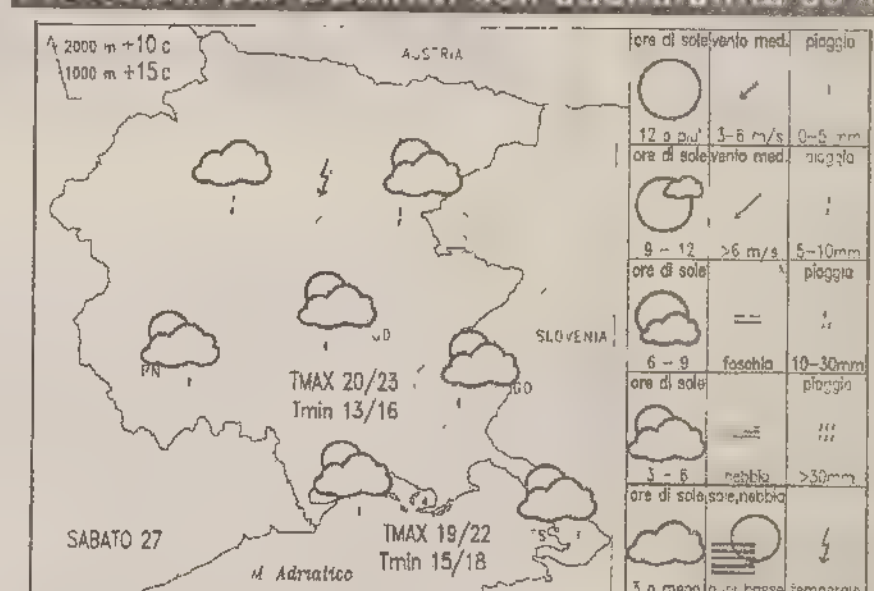
DOMANI: su tutte le regioni nuvolosità irregolare con residui addensamenti su quelle nord-orientali e sulla Sicilia, ove non si esclude qualche residua precipitazione.

Temperatura: in lieve diminuzione.

Venti: deboli variabili.

E.R.S.A. - Centro Meteorologico regionale

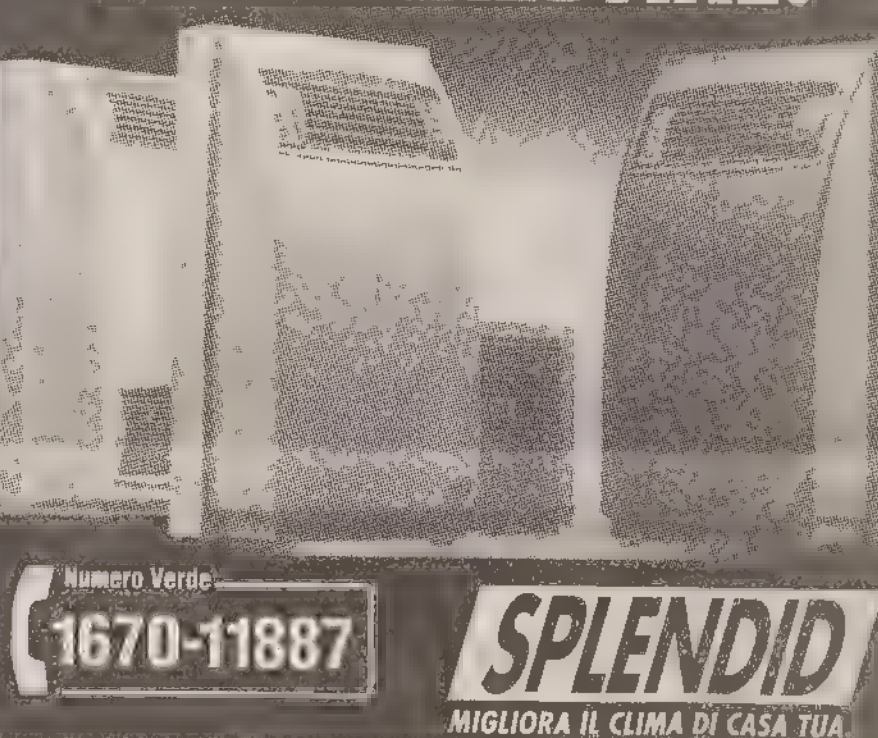
Previsioni per DOMANI con attendibilità 50%



Temperature nel mondo

Località	Cielo	Min.	Max.	Località	Cielo	Min.	Max.
Amsterdam	nuvoloso	14	20	Madrid	sereno	15	27
Atene	sereno	15	30	Manila	nuvoloso	24	33
Bangkok	sereno	28	38	La Mecca	variabile	29	42
Barcellona	variabile	25	32	Montevideo	sereno	4	14
Berlino	variabile	12	22	Montreal	sereno	7	18
Bermuda	sereno	10	27	Mosca	sereno	17	25
Bruxelles	variabile	8	25	New York	nuvoloso	20	31
Buenos Aires	sereno	12	18	Nicosia	sereno	22	36
Casablanca	nuvoloso	21	30	Oslo	sereno	8	18
Chicago	nuvoloso	8	15	Parigi	nuvoloso	14	20
Copenaghen	sereno	8	19	Rio de Janeiro	nuvoloso	7	18
Francforte	sereno	15	28	San Francisco	nuvoloso	11	18
Ginevra	sereno	21	30	San Juan	nuvoloso	28	32
Ginevra	sereno	21	30	Santiago	variabile	9	25
Helsinki	nuvoloso	2	15	San Paolo	variabile	13	22
Hong Kong	sereno	25	30	Seul	pioggia	17	21
Honolulu	sereno	24	32	Singapore	variabile	23	32
Istanbul	sereno	14	24	Stoccolma	sereno	9	17
Il Cairo	sereno	19	32	Tokyo	nuvoloso	20	27
Johannesburg	sereno	7	18	Toronto	variabile	11	22
Kiev	sereno	13	23	Vancouver	sereno	10	19
Londra	sereno	11	18	Varsavia	sereno	7	22
Los Angeles	nuvoloso	14	19	Vienna	sereno	15	25

CLIMATIZZATORI SPLENDID. PER RAFFREDDARE, PER ARREDARE.



Numero Verde 1670-11887

SPLendid MIGLIORA IL CLIMA DI CASA TUA

WEEKEND IN REGIONE

Trieste

● Domani al Teatro Miela esibizione di tre «band» locali: Jimmy Joe & The Youngs, Tam Tam Radio, Transilvania.

● Sabato: Giro del Carso in pullman con guida naturalistica. Partenza dalla Stazione Marittima alle ore 14.45; il giro prevede la visita di: Grotta Gigante, giardino botanico Carsiana, campi solcati e sosta vedetta S. Lorenzo.

● Domenica: giro della città a piedi con guida turistica. Partenza alle 8.45 dalla Stazione Marittima; il giro prevede: visita del centro storico, principali chiese, cattedrale e castello di San Giusto. Verso le 12 sosta in un caffè storico.

● Presso la galleria d'arte Cartesius, via Marconi 16, prosegue la mostra del pittore Carmelo Vranich «In Coerenza». Installazione sonora e «Musica per Colori» di Roberto Giannotta. Orario: feriali 11-12.30 e 16.30-19.30; festivi 11-13. Fino al 2 giugno.

● Presso il Centro congressi della Stazione marittima, oggi Cerimonia di premiazione del Concorso scolastico Coppa Baron Banfield «Io da vecchio»: Orario: 10-12. Assemblea ordinaria dei soci della Banca Popolare di Trieste. Orario: 17-20.

● Sabato. Corso di aggiornamento: «Attualità in tema di controllo dell'ipertensione arteriosa». Orario 9-13. Convegno Lega Italiana Federalista: «Il Triveneto come regione Nord Est». Orario 10-13.

● Sabato e domenica. II Convegno della Società Oftalmologica Triveneta: «Tecniche chirurgiche del segmento anteriore».

● Sabato ore 15.30 su Radio 2 appuntamento con «Il Paese del Sorriso, viaggio musicale nel mondo dell'operetta con Elio Pandolfi»; si parlerà del gran-

de compositore Emmerich Kalman e della «Principessa della czarda».

● Prosegue alla Galleria Rettori Tribbio 2, via delle Beccherie 7/1, la mostra «Ricordi di mare» incisioni acquarelle del pittore Nello Pacchietto. Sino al 2 giugno; orario: feriali 10.30-12.30 e 17.30-19.30, festivi 11-13.

● Sabato alle ore 21 presso il Circolo Sottufficiali presidio di Trieste, via Cumano 5, «Invito a Chame» serata di gala per la presentazione delle neo indossatrici, indossatrici e fotomodelle.

Monfalcone

● Sabato e domenica: «Volontariato in piazza»: Inizio sabato ore 9.30 con saluto alle autorità; mattina e pomeriggio: riunioni e dibattito al Palazzetto Veneto. Ore 21: concerto in piazza. Domenica mattina escursioni sulle colline antistanti Monfalcone; partenza piazzale sotto La Rocca. Escursione Ecologico-Speleologica, escursione archeologica, escursione storica ed escursione naturalistica. Per informazioni 0481/790485.

Padova

● 73.a Fiera Campionaria di Padova «Catalogna paese dell'anno». Fino a Domenica.

San Daniele del Friuli

● Mercatino dell'Antiquariato - Loggia Biblioteca Guarneriana.

Zuglio

● Bacio delle Croci. Per informazioni tel. 0433/92018.

Oltre confine

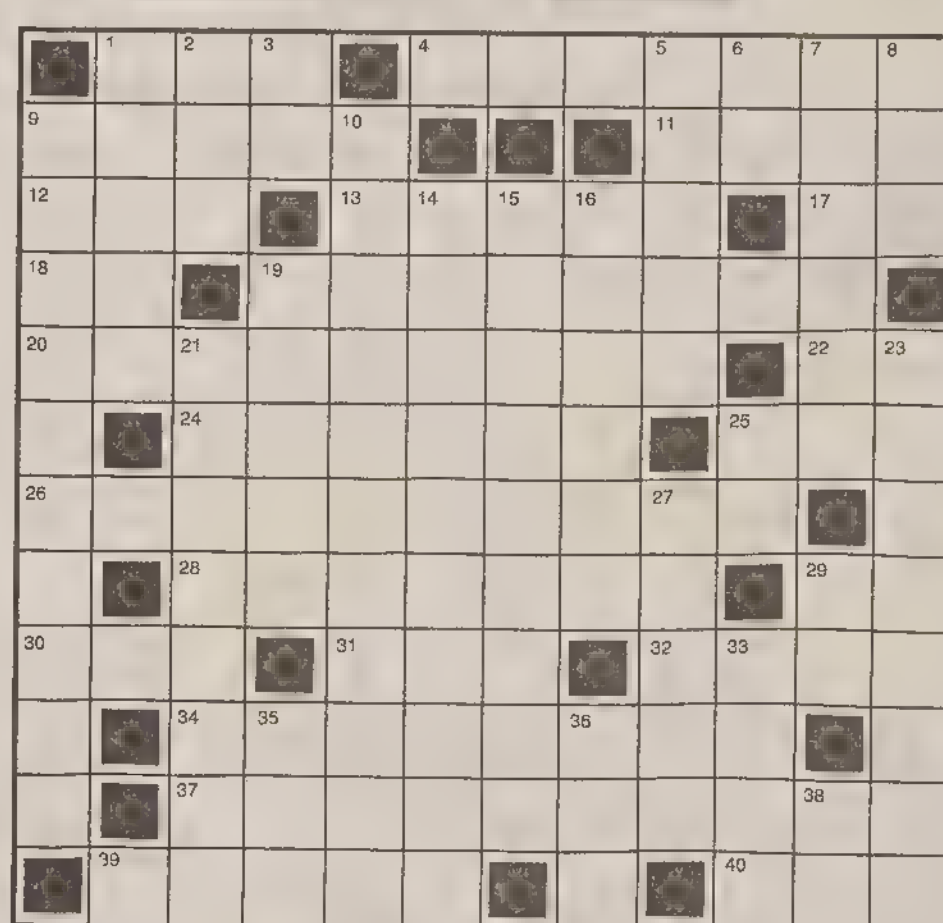
● GRAZ. Sabato Actus Tragicus di J. S. Bach. ● LUBIANA. Mostra Pablo Picasso «La Ceramica». ● LUBIANA. Festival Internazionale della danza moderna 28/5-6/6.

Cristina Sirca

I GIOCHI

ORIZZONTALI: 1. Articolo da pesca - 4. Segno dello zodiaco - 9. Il nome di Sinatra - 11. Il nome dell'ex presidente argentino Alfonsín - 12. Fenomeno acustico - 13. Pacco di 500 fogli di carta - 17. A me - 18. Un fattore del sangue - 19. Il nome del regista Minnelli - 20. Recupero dell'acqua - 22. Riccardo Cucciolli - 24. Gli amanti del bello - 25. Madre di cugini - 26. E' chiamato anche cric - 28. L'Agrippa di un famoso apologo - 29. Centro di Cadice - 30. Il padre di Cam - 31. E' divisa in quarti - 32. Circola in Iran - 34. Pungente, mordace - 37. Il secolo dei lumi - 39. Li affila il fagaro - 40. Scorre nel Tirolo.

VERTICALI: 1. Armi che si tendono - 2. Il famoso Tee-Tung - 3. In zona - 5. Qual, gratifica - 6. Istituto Autonomo - 7. Sono pari o dispari - 8. L'attore Wallach - 9. Viti, martelli, chiodi, ecc. - 10. La nuotatrice tedesca vincitrice di sei medaglie d'oro alle Olimpiadi Seul del 1988 - 14. Distrutti dal fuoco - 15. Lasciare senza freni - 16. Vanno riconosciuti - 19. Indumento, abito - 21. Consuetudine, lealtà - 23. Scatola musicale - 25. Fondo di pozzo - 27. Non si spengono al vento - 29. Il «si» di Cechov - 33. Atomi elettrizzati - 35. Bronzo latino - 36. Un simbolo al top - 38. Sigla di Trento



OSCIARADA (4/4 = 8)

La mia criticata sposa
Visto che me la prendo chiudo un occhio
(se n'è bisogno se si vuol sposare)
sul fatto che non è troppo normale,
per l'aspetto... è proprio eccezionale!

CRITTOGRAFIA SEMPLICE
(2,6,1,4 = 4,9)

ME ITO

SOLUZIONI DI IERI

INDOVINELLO:

Volini.

CRITTOGRAFIA A FRASE

Viver rapidagio.

Cruciverba

P S U B V V P U
A G O U S I M O N
R G B A R C A R O L A
O C O N T A D I N I
L T S C A T O L A M E
A R K A T O W I C E
D E N O M I N A T O R E
O G I V A E A T S
N E O R E D O R T
O N R I T O C C A R E
R E G I A S H A M I R
E M O P O E T I C O

ENIGMISTICA 100 pagine di giochi e rubriche Ogni mese in edicola

CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI

OROSCOPO

In collaborazione con il mensile Sirio

Ariete	Gemelli	Leone	Bilancia	Sagittario	Aquario
21/3	20/5	22/7	23/9	23/11	21/1
Marte, dopo un lungo periodo di felice alleanza, rompe le righe e si difende. Per fortuna gli altri pianeti non seguono l'ammutinamento e continuano a sostenerlo. Procedete tranquilli sulla strada della fortuna tracciata da Giove.	I pianeti impongono nuove strategie per rivoluzionare il vostro quotidiano. Sarete impegnatissimi su vari fronti. Contate sulle vostre forze perché chi dovrebbe sostenervi potrebbe abbandonarvi nel bel mezzo del caos.	Dopo un periodo d'irrequietezza Marte esce dal vostro segno portandosi via ogni tensione. Come per incanto l'orizzonte si apre e diventa più roseo. Anche l'amore, nonostante qualche piccola insofferenza, è in miglioramento.	Fortuna a manetta nel lavoro, chi lo sta cercando si propugna senza esitazioni: Mercurio vi offre più di una mano. La creatività alle stelle confermerà il vostro slancio professionale. In miglioramento anche il settore economico.	Soprattutto chi nasce a inizio segno dovrà soffermarsi all'idea di coinvolgersi in qualche bel litigio con parenti, amici e collaboratori. Siete insofferenti ai limiti che il quotidiano vi impone e desiderate volare alto.	Alcune circostanze fortunate inviate da Mercurio in un segno amico vi spianano il terreno nel lavoro. Riuscirete a mettere in «port» i vostri obiettivi con azioni rapide che coglieranno gli avversari impreparati. Approfittatene.
Toro	Cancro	Vergine	Scorpione	Capricorno	Pesci
21/4	21/6	24/8	23/10	22/12	20/2
Venere e Marte positivi puntano i riflettori su di voi e trasformano il quotidiano in un palcoscenico dove voi sarete i protagonisti. I consensi infondono fiducia e vi rendono vincenti. Il sentimento si trasforma in passione.	Indaffurati procedete a passo di carica verso i vostri obiettivi. L'enfuria di Marte e Venere vi aiuta a superare le ultime prudenze. Potrete lanciarvi con grinta in imprese affettive che un tempo avreste definiti spericolate.	La carica dirompente di Marte potrà fare da detonatore in tutte quelle situazioni che sentite andarsi troppo strette. Chi cerca di aiutarvi in realtà sta solo facendo una gran confusione. Ricordatevi che chi fa da solo fa per tre.	Quasi non vi par vero: improvvisamente i vostri orizzonti si schiarano e tutto sembra più facile e ovvio. Marte dal nemico passa in un segno favorevole aiutandovi a dipanare ostacoli e confusioni. Rifiatela la gioia di vivere.	La vita sentimentale si annuncia strepitosa e una più intensa vita di relazione promette piacevoli incontri, e anche l'amore con la A maiuscola. Marte e Venere positivi vi coinvolgono in un enon spot di passione e romanticismo.	L'irrequietudine e i nervi un po' tesi possono diventare la causa di spiacevoli malintesi con chi vi circonda. Mancate di tolleranza e di obiettività, aiutatevi mettendoci un pizzico di umorismo in più. Venere vi dà una mano.

Per informazioni e prenotazioni

UTAT VIAGGI Via Imbriani e Galleria Protti

UTAT - I VIAGGI DEL PICCOLO

Grecia classica con la Costa Riviera

DAL 3 AL 10 LUGLIO

Un itinerario che ripercorre le tappe della più antica civiltà del Mediterraneo, portandovi in luoghi dove il tempo non ha cancellato i segni del passato. La COSTA RIVIERA sarà il vostro hotel galleggiante che vi accompagnerà in questo viaggio. Si tratta di una grande nave che unisce la tradizione dei più famosi transatlantici ai confort più moderni. Le cabine sono dotate di servizi privati, aria condizionata, telefono e musica diffusa e l'arredamento è stato studiato secondo criteri di funzionalità e di eleganza. Tra le attrezzature messe a disposizione degli ospiti troverete il centro estetico, il centro fitness, il cinema, la sala da ballo, la piscina e le vasche idromassaggio. Il programma prevede la partenza da Trieste il 3 luglio con autotrasporto riservato verso il porto di Venezia. Il 4 luglio la Costa Riviera farà scalo a Bari, da dove potrete raggiungere Alberobello. Il 5 luglio alle 8.00 del mattino la nave raggiungerà Corfù. Qui potrete abbronzarvi su una spiaggia oppure curiosare fra le viuzze della città. Il 6 luglio alle ore 14.00 la Costa Riviera arriverà a Creta, un'isola che conserva ancora l'alone di mistero che la caratterizzava nell'antichità.

Durante la sosta potrete visitare il Palazzo di Gnosso. Il 7 luglio alle ore 8.00 si arriva al Pireo, da dove sarà possibile visitare Atene, la culla della civiltà occidentale e la sua famosa Acropoli. Si riparte alle ore 18.00 con proseguimento per Hydra. Pensione completa a bordo. L'8 luglio ci dirigeremo verso Kithera con arrivo alle 8.00. L'isola è ancora inesplorata dal turismo di massa e quindi si presenta come un gioiellino dalle casette bianche affacciate sul mare. Pomeriggio dedicato al relax. Pensione completa a bordo. Il 9 luglio si farà tappa alle ore 15.00 alle isole Tremiti per una passeggiata lungo le stradine del paesino San Nicola o per fare il bagno nelle acque di uno degli arcipelaghi più belli d'Italia. Il 10 luglio dopo la prima colazione ci si preparerà per lo sbarco a Venezia previsto per le ore 10.00. Disbrigo formalità di sbarco e proseguimento per Trieste con autotrasporto riservato. Quote a partire da Lire 1.850.000.



LA SOCIETÀ ROSSONERA DOPO LA SCONFITTA DI VIENNA PENSA GIÀ AI PROSSIMI OBIETTIVI

Milan, si parla di Baggio

L'ULTIMA DI RIJKAARD

Rossoneri, amici miei non prendetevela...

VIENNA — Louis Van Gaal e Frank Rijkaard: sono loro i simboli della vittoria dell'Ajaks in Coppa Campioni. Sono loro quelli che si concedono alle domande dei giornalisti europei presenti al Prater di Vienna. Ed entrambi fanno «tanti complimenti» al Milan. «Il modo in cui noi abbiamo vinto - ha detto Van Gaal - non è il nostro solito modo. Ammetto di essere contento solo del risultato». Secondo il tecnico olandese nel primo tempo il Milan è stato più forte e noi siamo stati fortunati a non subire un goal. L'esperienza del Milan e la sua capacità tattica hanno condizionato il rendimento di alcuni dei suoi giovani campioni. «Al punto che nell'intervallo ero molto arrabbiato: erano in molti tra i miei a non giocare al loro livello». Così nello spogliatoio, durante l'intervallo, Van Gaal deve essersi esibito in una delle sue storiche sfuriate, al punto che nella ripresa i suoi giocatori sono apparsi trasformati.

«La mossa tattica vincente - ha spiegato Van Gaal - è stata quella di arretrare Rijkaard. In questo modo l'uomo che giocava su di lui, cioè Boban, è stato costretto a uscire dalla sua zona per seguirlo, cosicché la finestra del centrocampista milanista si è allentata». Gli inserimenti sono stati così più facili, ha spiegato Van Gaal, e quando ho inserito i due cambi ho sentito che potevamo vincere.



Rijkaard, un grande.

«Noi conosciamo bene il sistema di gioco del Milan, eravamo ben preparati per affrontarlo - ha continuato Van Gaal - ma nel primo tempo è prevalsa la grande esperienza del Milan in partite di così alto livello. Solo nel secondo tempo alcuni dei miei si sono messi a giocare come sanno». Nell'ultimo quarto d'ora, infine, i due inserimenti dei giovani attaccanti: «Perché avevo capito - ha detto il tecnico - che potevamo vincere».

Frank Rijkaard invece chiede scusa ai tifosi milanesi, anche se non sa nascondere la sua soddisfazione: per lui era l'ultima partita, la chiude da campione d'Europa. «Lo riconosco, siamo stati fortunati. Ho chiesto scusa ai tanti miei amici del Milan e ai suoi tifosi per questo dolore che abbiamo

provocato. Mando un saluto a tutti e dico loro di non prendersela troppo perché questo è il calcio».

Quindi, riferendosi al giovane Kluivert, l'autore del goal vittorioso, Rijkaard ha spiegato: «È un giovane molto promettente, anche se da noi non parte titolare. Però quando entra ci fa sempre vincere. Per favore - ha aggiunto, rivolgendosi ai giornalisti italiani - lasciatecelo in Olanda».

«Ciononostante - ha detto l'ex milanista olandese - l'Ajaks ha messo le cose in chiaro nel secondo tempo. Tutte e due le squadre sono state all'altezza della finale, e la vittoria, in realtà, è stata decisa da elementi di piccola portata».

«È il momento più felice della mia vita», ha esclamato negli spogliatoi Patrick Kluivert, aggiungendo però subito che non si considera certo l'unico protagonista della vittoria».

«Quando ho tirato - ha raccontato ai giornalisti - quasi non riuscivo a credere, la posizione per calciare bene era molto difficile, ho tirato in posizione scomodissima, con la gamba sinistra quasi rigida. Non credevo che sarebbe entrata in porta».

Una nota di cronaca positiva viene dal pubblico: il tifo è stato giustamente acceso, ma non si sono verificate violenze di alcun tipo, e non si registrano incidenti di sorta. Dopo la partita tutti i tifosi sono sciamati tranquilli, non hanno avuto le vetrine infrante e un chiosco per la vendita di frutta e verdura è stato incendiato.

MILANO — Prater, che hanno sempre avuto importanza nella storia rossonera più o meno recente, il Milan offre come materia d'analisi il dubbio se davvero è la fine del suo ciclo di grandi trionfi - più volte annunciata, mai verificata - oppure se è soltanto una parentesi. Dirigenti, allenatori, giocatori hanno già optato per la seconda ipotesi. Non poteva essere diversamente, ma le dichiarazioni sono improntate ad una grande certezza. Qualche ritocco e via, a riprendere una marcia che, nel periodo di presidenza Berlusconi, quando non è stata trionfale è stata comunque spedita. Ma quali ritocchi? Da Torino rimbalza la voce di un malcelato interesse del Milan oltretutto dell'Inter per Roberto Baggio, ma il Diavolo ha già rinnovato il contratto a Savicevic e ha appena acquistato Weah. Che se ne farebbe Capello del codino?

Meglio tornare per il

momento al passato più recente. Nella sconfitta contro l'Ajaks, il Milan sembra aver tratto comunque una consapevolezza: quella scudisciata di Kluivert può far ripartire la storia rossonera. Certo è più difficile farlo di altre volte. A Monaco, due anni fa, la finale di Champions League persa con il Marsiglia fece male ma ebbe effetti pratici assai minori perché, come ha fatto notare Maldini, c'era il campionato come copertura».

Quest'anno, invece, lo scudetto ha già preso un'altra strada e lo stop dell'altra sera confina il Milan in Coppa Uefa: che, se per altre società è un punto d'arrivo, per quella rossonera è più un ripiego.

Tuttavia adesso, cioè l'anno prossimo, deve diventare importante anche quella (che, fra l'altro, è l'unico trofeo che manca nella sede di via Turati), malgrado Capello dica esplicitamente che l'obiettivo primario resta

il campionato. Un po' perché è quello che fa più presa nel cuore della gente, un po' perché è il crocevia obbligato ormai per tornare in Champions League.

Ma resta un'operazione-rilancio difficile anche per altri motivi: Baresi è agli sgoccioli della carriera, quella di Vienna è stata la sua ultima gara di Champions League, la prossima sarà la stagione dell'addio; Massaro, l'angelo salvatore di tante occasioni, è ormai al capolinea; Donadoni si difende ancora bene ma il tempo passa pure per lui; Savicevic è un genio tormentato dagli infortuni; Van Basten deve solo ufficializzare quello che si intuisce di tornare in campo; alcuni altri giocatori, di quella rosa allargata che un'idea Berlusconi-Sacchi, hanno fatto chiaramente capire di non essere da Milan.

Due o tre inserimenti e questa squadra tornerà ad essere grandissima, assicura Capello. Lui, me-

glio di ogni altro, ne conosce i segreti e - pur ammettendo che in questa occasione deve essere ottimista a tutti i costi anche per confortare le legioni di tifosi che hanno circondato d'affetto prima e di comprensione poi i rossoneri - c'è da credergli.

La società si è già mossa, con l'ingaggio di Weah, nella speranza che si tratti di quel grandissimo centravanti che manca da quando la caviglia di Van Basten si è rifiutata di reggere lo sforzo agonistico. Lo stesso Berlusconi ha ammesso che qualcosa d'altro andrà fatto: un'altra punta (Aspraghi?), probabilmente un tornante, in prospettiva un libero destinato a prendere il posto di Baresi o comunque un difensore di fascia nel caso di trasformazione di Maldini in centrale.

Il Milan - che ha perso con il sorriso, anche se un sorriso amaro, una partita che avrebbe potuto tranquillamente vincere rimandando di almeno

un altro anno tutti questi discorsi - chiude una gloriosa parentesi ma, a sua idea, non un ciclo. Ed è pronto a lanciare la sfida, quasi a dire che se la squadra candidata a dominare l'Europa è questo giovane Ajax, allora anche il Milan, costretto a guardare gente come Van Basten e Savicevic seduti in tribuna e battuto da un golletto ma non nel gioco, può continuare a fare la sua parte. Anche se in questa stagione i risultati sono stati negativi ed anche se Louis Van Gaal può legittimamente questo ritorno sul trono d'Europa dei clancier proprio attraverso la superiorità sul Milan: tre vittorie in sette mesi, cinque gol fatti, zero subiti. E le cifre non tradiscono.

Dell'Ajaks Capello dice che gli è piaciuto soprattutto Rijkaard («speravo non giocasse») e il giovane Kanu, la vera chiave tattica, a suo avviso, della partita: «Lo avevo detto alla vigilia e l'ho verificato sul campo: Kanu per il loro gioco è fon-

mentale. Quando nel primo tempo ho visto che Van Gaal lo aveva messo in panchina ero molto contento. Perché Kanu è l'unico non anticipabile: è alto 1,96, è praticamente impossibile portargliela via. Ed è successo proprio questo: davano la palla a lui, noi non potevamo pressarlo e tutto l'Ajaks saliva. Forse è potuto sembrare che stessimo subendo, invece avevamo deciso soltanto di non fare pressing su di lui, tanto la palla non gliela portiamo via».

Sul ritardo dell'inserimento di Lentini, Capello non ha ramarichi: «Ormai eravamo mentalmente ai supplementari, il Lentini sarebbe stato molto utile. Loro, che avevano già fatto due cambi, avevano tre giocatori con i crampi. La freschezza di Lentini avrebbe potuto cambiare la partita. In più Costacurta stava male, non potevo rischiare un cambio al buio». Per quanto paradossale, sembra quasi soddisfatto, Fabio Capello.

EUFORIA PERICOLOSA DEI TIFOSI OLANDESI RIMASTI A CASA

Il centro di Amsterdam sottosopra

Almeno 60 mila ubriachi dispersi, con perdite considerevoli, dalla polizia a cavallo

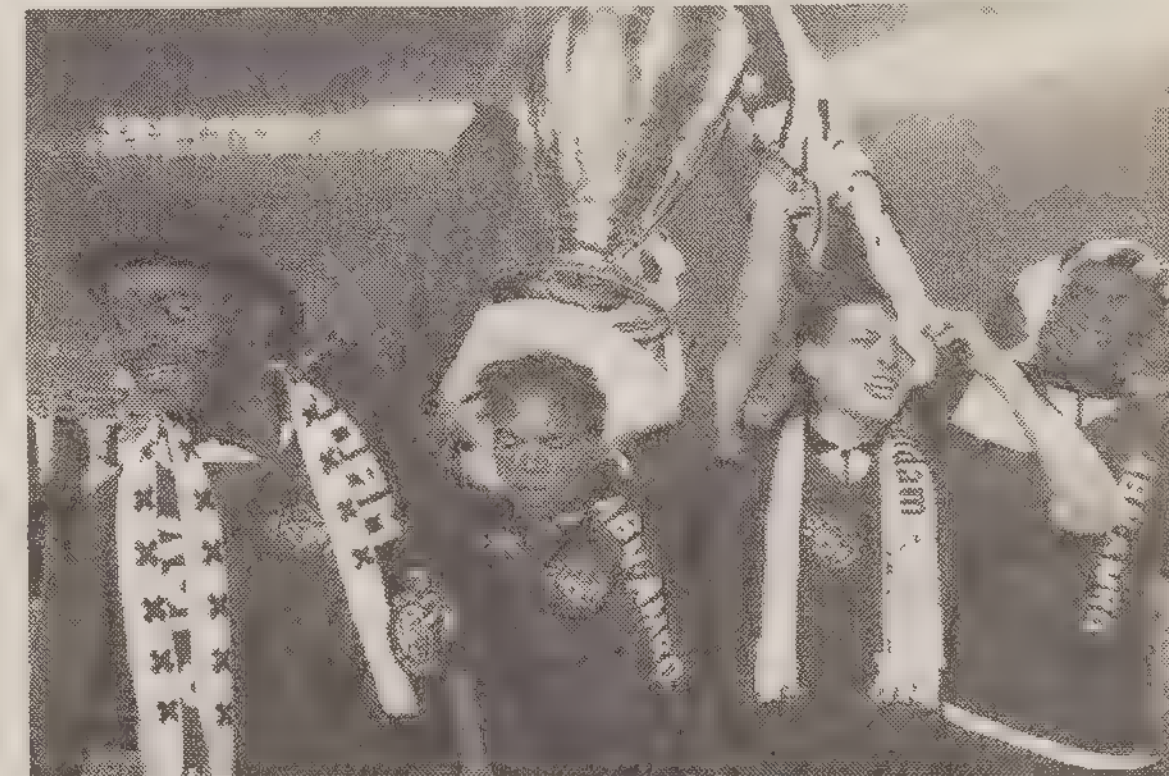
AMSTERDAM — Sono almeno 83 le persone rimaste ferite, sia pure in modo leggero, e considerevoli i danni provocati la notte scorsa ad Amsterdam dalle manifestazioni di gioia dei tifosi olandesi in seguito alla vittoria della locale squadra dell'Ajaks sul Milan nella finale della Champions League.

Tracciando ieri mattina un bilancio dei disordini, un portavoce della polizia di Amsterdam ha detto che 77 tifosi e 6 poliziotti hanno dovuto essere medicati per ferite non gravi, mentre decine di negozi del centro hanno avuto le vetrine infrante e un chiosco per la vendita di frutta e verdura è stato incendiato.

Venticinque persone sono state fermate. Provocati da un gruppo di vandali mischiatisi con la folla festante e da gruppi di tifosi che avevano ecceduto nel consumo di birra, gli scontri più gravi si sono verificati dopo l'una di notte nella centralissima piazza Leidse, dove sono state distrutte le pensiline alle fermate degli autobus e dove reparti della polizia a cavallo hanno dovuto ripetutamente intervenire con i gas lacrimogeni per allontanare i dimostranti che lanciavano sassi.

Le manifestazioni di gioia nella città olandese avevano avuto inizio subito dopo la conclusione della partita di Vienna e si erano inizialmente svolte senza incidenti. La calma è tornata ad Amsterdam solo dopo le tre del mattino.

«Si sono combinate insieme tanta gente e tanta birra. Già nel pomeriggio sulla spianata giravano circa 60 mila persone e tutte le strade erano invase da un'unica massa di ubriachi», ha commentato un portavoce della polizia sottolineando che solo alcune centinaia di tifosi sono stati coinvolti negli incidenti e che la maggior parte dei feriti si sono procurati tagli cadendo su cocci di bottiglia.



A Vienna in campo tanta festa, ad Amsterdam, invece, tanti incidenti.

L'UDINESE ASPETTA LA SALERNITANA

Cresce la febbre di serie A

Tutti i giocatori sono a disposizione dell'allenatore Galeone

UDINE — «Non m'interessa sapere chi sarà a piazzare la stoccata decisiva domenica prossima. L'importante è che a farlo sia un giocatore con la maglia bianconera addosso. Vanno bene tutti, da Carnevale a Battistini, perché l'unica cosa che conta è il risultato». Dalle parole di Carlo Pizzolli, manager operativo della società friulana, si capisce che la tensione sta notevolmente salendo in queste ultime ore nell'ambiente friulano.

Udinese-Salernitana è la due passi e, nel clan bianconero, si stanno registrando gli ultimi particolari in vista della sfida fra zone. E anche chi segue da dietro la scrivania le vicende dell'undici di Galeone non vuole assolutamente far mancare il suo apporto in un momento così delicato. «Dobbiamo portare rispetto alla squadra che avremo di fronte domenica - continua Pizzolli - ma non dimentichiamo che l'Udinese gode di un tasso tecnico indiscutibilmente superiore rispetto all'avversario. Con questo voglio dire che all'entusiasmo e alla velocità dei campioni i nostri giocatori sanno aggiungere razionalità e classe. È una gara difficile e, per questo motivo, chiedo fin d'ora ai tifosi di starci molto vicini».

Fila tutto liscio in questa antipatia del match e anche questo è un indizio positivo. «La squadra si sta preparando con la consueta concentrazione - conferma il numero uno operativo della società bianconera - e non

abbiamo infortuni: è una situazione ideale per il nostro tecnico che può affrontare l'avversario Delio Rossi con tutte le armi a sua disposizione. Ad ogni modo, per favorire in queste ultime ore la tranquillità di tutti i giocatori, abbiamo deciso di saltare in ritiro fin da oggi pomeriggio. Figuratevi che sono stati fermati completamente anche tutti i discorsi legati al mercato e ai contratti, sarebbero solo una turbativa in questo momento».

Ad ogni modo non sembra che l'Udinese rimanga al palo. Radiomercato continua ad amplificare le voci che riferiscono di una società friulana lanciata alla ricerca di due stranieri buoni. Gli osservatori di via Cotonificio stanno attentamente sondando le vie dell'Europa calcistica alla ricerca di una punta centrale, di un centrocampista difensivo o di un difensore abbastanza eclettico. «Cerchiamo giocatori comunitari - dice in proposito Pizzolli - che possano fare la differenza da subito e che si adattino senza grossi problemi al clima e alla mentalità del calcio italiano».

Le ultime parole anche di un interessato del sodalizio friulano per il fluidificante dell'Ancona Centofanti e per l'attaccante del Torino Silenzi. «Sono due opportunità interessanti - conclude Pizzolli - ma sapete bene tutti che solitamente le voci di mercato non corrispondono agli affari che poi si verificano». Beata la diplomazia.

Francesco Facchini

NOTIZIE IN BREVE

Una testata a un avversario costa a Ferguson tre mesi di prigione

GLASGOW — Duncan Ferguson, l'attaccante scozzese dell'Everton, è stato condannato a tre mesi di carcere dal tribunale di Glasgow per aver colpito con una testata un giocatore avversario nella passata stagione. Ferguson è stato riconosciuto colpevole di aver colpito volontariamente John McGlath, giocatore dei Raith Rovers, il 16 aprile del 1994, in una partita del campionato scozzese. Ferguson giocava nel Glasgow Rangers, prima di essere trasferito all'Everton.

«Un comportamento simile non è tollerabile», ha sentenziato il giudice Alexander Eccles sottolineando che i calciatori fungono da modelli per le giovani generazioni e quindi una condanna esemplare è anche «nell'interesse pubblico».

McGath, difensore dei Raith Rovers, riportò una leggera ferita, ma la magistratura scozzese si è interessata dell'incidente e ha istituito un processo, in quanto la testata è stata «un atto chiaramente deliberato». Ad azione ferma, una cosa quindi da condannare. In aula l'avvocato di Ferguson, Donald Findlay, ha invocato clemenza mettendo in rilievo che il suo cliente si comportò con eccessiva impulsività perché era coinvolto in un match combattuto con particolare accanimento.

Il tribunale non ha sentito ragioni e ha usato il pugno di ferro anche alla luce dei precedenti penali di Ferguson, condannato con la condizionale nel 1993 per un'aggressione ai danni di un pescatore.

Gascoigne ai Rangers

Il tabloid esultano

LONDRA — Paul Gascoigne lascia la Lazio e va a giocare con i Rangers di Glasgow. Non è ancora ufficiale ma i tabloid londinesi danno grande risalto alla notizia. «I consulenti di Gazza sono contenti delle nostre condizioni e la Lazio è contenta della nostra offerta. Gascoigne viene con i Rangers», ha dichiarato ieri notte il presidente della squadra scozzese David Murray.

«Paul è adesso un giocatore dei Rangers. Ci sono ancora alcuni problemi finanziari da risolvere ma è fatta», ha detto al «Daily Express» il suo agente Len Lazarus dopo otto ore di trattative a Londra. Ma sugli entusiasmi del procuratore è arrivata in mattinata una parziale frenata del presidente dei Rangers, intervenuto ai microfoni della Bbc per una precisazione. «Ci avviciniamo verso la conclusione dell'intera ma non c'è ancora nulla di firmato», ha indicato Murray.

Servizio di

Maurizio Cattaruzza

TRIESTE — Non è poi così diverso da quel ragazzo immortalato in una foto del 1979, conservata in una vecchia busta del nostro archivio. Allora Carlo Osti aveva appena 21 anni e giocava come terzino nell'Udinese, in serie A. Ha la stessa faccia pulita, da bravo ragazzo di sedici anni fa. In abito grigio e ben curato adesso però sembra un giovane manager tutto proteso a fare carriera. E un po' manager Osti si deve sentire, considerato che è uscito con la laurea di direttore sportivo dal supercorso di Covicchia.

Dopo una proficua «gavetta» sotto l'ala protettiva di Marchetti a Piacenza (dove era il responsabile del settore giovanile), ora per Osti è venuto il momento di camminare con le proprie gambe, di mettersi al timone. Suo. Così ha accettato senza pensarci su due volte l'offerta della Triestina. E' consapevole del fatto che qui dovrà lavorare molto e che non potrà permettersi di fallire, ma tutte queste responsabilità non lo spaventano. Osti dovrà fare anche l'equilibrato in maniera da creare una squadra che, a seconda delle circostanze, possa adattarsi sia ai dilettanti che alla C2 in caso di ripescaggio.

Ieri pomeriggio il nuovo direttore sportivo è stato presentato alla stampa da Giorgio Del Sabato nella sede alabardata di via Ghega. Il numero uno della società ha liquidato in poche parole gli avvenimenti dei giorni passati che hanno com-



Del Sabato dà il benvenuto al nuovo «diesse» Osti.

portato la partenza di Sabatini e di Pezzato. Nei confronti dei due ha speso le parole di ringraziamento di rito. Dichiarazioni superflue, perché se veramente erano così bravi e apprezzati l'allenatore e il «diesse» sarebbero ancora al loro posto. E invece nel giro di pochi giorni è completamente cambiata la gestione tecnica. Osti ha preso un po' di tempo per scegliere il nuovo tecnico, ma già all'inizio della prossima settimana potrebbe saltare fuori il nome del successore di Cini Pezzato. «Ho optato per Osti - ha spiegato Del Sabato - che è un dirigente nuovo, ma un uomo piuttosto navigato nel campo calcistico visto che ha giocato per anni ai massimi livelli. Mi è

stato caldamente consigliato da Marchetti, una persona che stimolo molto».

Osti non è proprio lo stereotipo del direttore sportivo ciarliero e scalfato ma ciò potrebbe anche deporre a suo favore. E' un uomo misurato e di poche parole. «Ho accolto con entusiasmo l'invito della società. Per me è una vetrina importantissima, ritengo che Triestina sia una piazza di prestigio. Merita sicuramente di ritornare in alto al più presto. Da parte mia ci metterò la voglia e l'impegno». Quasi un replicante, a sentirlo, di Giam-piero Marchetti. E non è un'offesa. Solo di fronte alle domande degli interpellati cronisti ha cominciato ad aprirsi. «Mi è stata data una grossa oppor-

tunità, farò del mio meglio per non deludere. La squadra la conosco già abbastanza bene e il torneo post-campionato qui parteciperemo in giugno mi permetterà di valutare le caratteristiche tecniche e tattiche. Devo fare alcune valutazioni sui singoli per poter studiare gli opportuni correttivi per i vari reparti. L'obiettivo primario, se non saranno ripescati, è ovvio, è la promozione. Se parlarsi di voi giornalisti? E bravo Osti».

Ieri si è anche scoperto che Del Sabato ci tiene tantissimo a quella specie di torneo che serve da copertura per il Totogol. Guai parlarne male, si adira e quando si adira cerca di mettersi in imbarazzo con vecchie barzellette-tranello. «Stiamo ri-

cominciando da capo - ha detto - ma a dire il vero questa stagione non si è ancora conclusa. La Lega ci ha gentilmente chiesto se vogliamo partecipare a un torneo quadrangolare e la Triestina ha dato la sua disponibilità. Tutto qui. Non so se ci guadagneremo qualcosa, per il momento invece sono certo che dovremmo sobbarcarci ulteriori spese per le trasferte. Ma questo torneo ci darà la possibilità di provare giocatori nuovi. Si possono schierare fino a tre prestiti, provenienti da qualsiasi categoria». In realtà gli esperimenti e i provini la Triestina avrebbe potuto effettuarli anche sotto un'altra forma, attraverso amichevoli meno dispendiose al Grezar. L'Alabarda ha obbedito alla Lega perché così facendo spera di mettersi in buona luce in vista di un possibile ripescaggio in C2. Una mano lava l'altra, insomma.

Osti non si scompone per le nuove regole sugli under (sette giovani del '76 a referto). «Del resto il campionato nazionale dilettanti è sempre pieno di insidie, ma basterà trovare i giusti equilibri tra i ragazzini e i giocatori più esperti. In linea di massima la squadra dovrebbe mantenere la struttura della scorsa stagione». Gli alabardati si alleneranno ancora oggi agli ordini di Marcuzzi e Strukelj. E a proposito di quest'ultimo Del Sabato è sbottato: «E' ancora un bel giocatore, non so perché non abbiamo pensato di farlo giocare». I superstiti torneranno a Trieste l'8 giugno quando ci sarà il nuovo allenatore. Poi il torneo della speranza.

DODICESIMA TAPPA / SQUALIFICATO LO SPRINT PER SCORRETTEZZE, VINCE A TAVOLINO SVORADA

78°
giro
d'Italia

Cipollini, volata al curaro

LE CLASSIFICHE

Nessuno infastidisce la «maglia rosa»
Toni Rominger

CENTO — Questo l'ordine d'arrivo della 12/a tappa dopo la squalifica di Mario Cipollini.

- 1) Jan Svorada (Slk) in 5h04'50" alla media oraria di km. 38,578 (abbuono 16")
- 2) Giovanni Lombardi (Ita) s.T. (Abbuono 8")
- 3) Giuseppe Citterio (Ita) s.T. (Abbuono 4")
- 4) Mario Manzoni (Ita) s.T.
- 5) Jean Jacques Henry (Fra) s.T.
- 6) Johan Capiot (Bel) s.T.
- 7) Michel Lafis (Sve) s.T.
- 8) Nicola Minali (Ita) s.T.
- 9) Rolf Sorensen (Dan) s.T.
- 10) Roberto Pelliconi (Ita) s.T.
- 11) Francois Simon (Fra) s.T.
- 12) Peter Van Petegem (Bel) s.T.
- 13) Bo Hamburger (Dan) s.T.
- 14) Nicola Loda (Ita) s.T.
- 15) Fabrizio Bontempi (Ita) s.T.
- 16) Eleuterio Anguita (Spa) s.T.
- 17) Marco Villa (Ita) s.T.
- 18) Pedro Silva (Por) s.T.
- 19) Denis Zanette (Ita) s.T.
- 20) Roberto Pagnin (Ita) s.T.

La classifica generale dopo la 12/a tappa del Giro d'Italia (percorsi km. 1.927):

- 1) Toni Rominger (Svi-Mapei) in 49h14'49" alla media oraria generale di km. 39,124; 2) Pjotr Ugrumov (Let) a 3'08"; 3) Eugeni Berzin (Rus) a 3'16"; 4) Francesco Casagrande (Ita) a 3'20"; 5) Claudio Chiappucci (Ita) a 5'12"; 6) Enrico Zaina (Ita) a 6'24"; 7) Bruno Cenghialta (Ita) a 6'48"; 8) Pavel Tonkov (Rus) a 6'52"; 9) Alberto Elli (Ita) a 7'02"; 10) Davide Rebellin (Ita) a 7'12"; 11) Heinz Imboden (Svi) a 7'14"; 12) Maurizio Fondriest (Ita) a 7'25"; 13) Georg Totschnig (Aut) a 7'56"; 14) Jesus Montoya (Spa) a 8'32"; 15) Laurent Madouas (Fra) a 8'36"; 16) Oliverio Rincon (Col) a 9'11"; 17) Stefano Cattai (Ita) a 10'22"; 18) Pascal Richard (Svi) a 10'37"; 19) Giorgio Furlan (Ita) a 11'12"; 20) Paolo Lanfranchi (Ita) a 11'18".

Chiurato si è aggiudicato il Gran Premio della Vallonia

BRUXELLES — Andrea Chiurato si è aggiudicato oggi per distacco il Gran Premio della Vallonia, prova valida per la coppa del mondo. Secondo, a 51", si è classificato l'olandese Maarten den Bakker, mentre Fausto Dotti è arrivato terzo, a 1'02" da Chiurato.

G.P. Midi Libre: Indurain perde parecchie posizioni

RODEZ — Ha perso un paio di posizioni nella classifica generale, Miguel Indurain, nella seconda frazione di ieri seconda tappa del Gran Premio del Midi Libre di ciclismo, ma lo spagnolo mantiene intatte le proprie possibilità di vittoria finale.

CENTO — Come vincere una volata persa, ovvero come perdere una volata vinta: succede a Mario Cipollini, che a Cento mette mezza bicicletta davanti allo slovacco Jan Svorada, ma due ore dopo il rito della premiazione scopre di essere stato squalificato. La vera corsa, in una insignificante 11/a tappa, si fa a tavolino, tra ricorsi e replay al videotape. Ed è una corsa velenosa come la volata. La giuria prima omologa il risultato dello sprint, poi accoglie il ricorso presentato dalla Lampre, la squadra dello slovacco Svorada.

I primi dubbi sullo sprint vincente di Cipollini li aveva sollevati in diretta televisiva Beppe Saronni, spalla tecnica di Davide De Zan e - in quanto uomo-immagine della Colnago - team manager della Lampre. L'accusa: aver tolto la mano destra dal manubrio ai 280 metri per spostare Mario Manzoni (velocista della Brescialat) e poter rimontare Jan Svorada. Visto a velocità normale è solo uno dei mille fremiti di ogni sprint.

Al rallentatore si vede Cipollini che sposta il velocista della Brescialat. Ma se si esamina lo sprint di Cento partendo dall'ultimo chilometro ne succedono di tutti i colori: ad esempio il belga Capiot che ai 700 metri stringe Nicola Minali e lo stesso Cipollini, ad esempio Manzoni e Citterio che chiudono mentre il toscano arriva in velocità. Il toscano dovrebbe frenare, invece si fa largo come in una Seigiorini. Verrebbe voglia di giustificare la giuria invece applica il regolamento e lo squalifica: ultimo posto del gruppo (in pratica è classificato al 160° posto) e 250 franchi svizzeri di multa. Svanisce così non solo la terza vittoria di tappa, ma anche la maglia ciclamino della classifica a punti, che Cipollini aveva appena tolto a Toni Rominger.

Nell'articolo 3.10.2.2 evocato dal presidente della Giuria, l'olandese Martin Bruin, sono semplicemente previste le pene in caso di «sprint irregolare». In questo ciclismo che punta alla mon-

Lo squalificato

ha spostato
con un braccio
Manzoni

dializzazione, i regolamenti sono quanto di più fumoso ed oscuro. Il general manager della Mercatone Uno, prima della squalifica, sostiene ad esempio: «Non c'è scorrettezza perché il regolamento vieta di togliere le mani dal manubrio negli ultimi 200 metri, ma l'episodio è avvenuto ai 280».

Quale sia il metro di giudizio lo spiega lo stesso Bruin: «Cipollini ha commesso una scorrettezza spingendo indietro Manzoni». E precisa: «Per regolamento bisogna tenere sempre le mani sul manubrio. Al limite sarebbe vietato anche alzarle sul traguardo. Ma questo viene tollerato perché è una manifestazione di gioia ed ha un ritorno pubblicitario». Che come giustificazione non è male.

Per Cipollini è l'amara conclusione di una pessima giornata, cominciata con la commemorazione della morte di un'amicizia: Michela Fanini, la sprinter azzurra vittima nell'autunno scorso di un incidente stradale. A Marzabotto, ovvero a 75 chilometri dalla gara, meditava di ritirarsi per il dolore al ginocchio. «Poi - spiega Supermario - l'adrenalina della volata mi ha spinto a continuare».

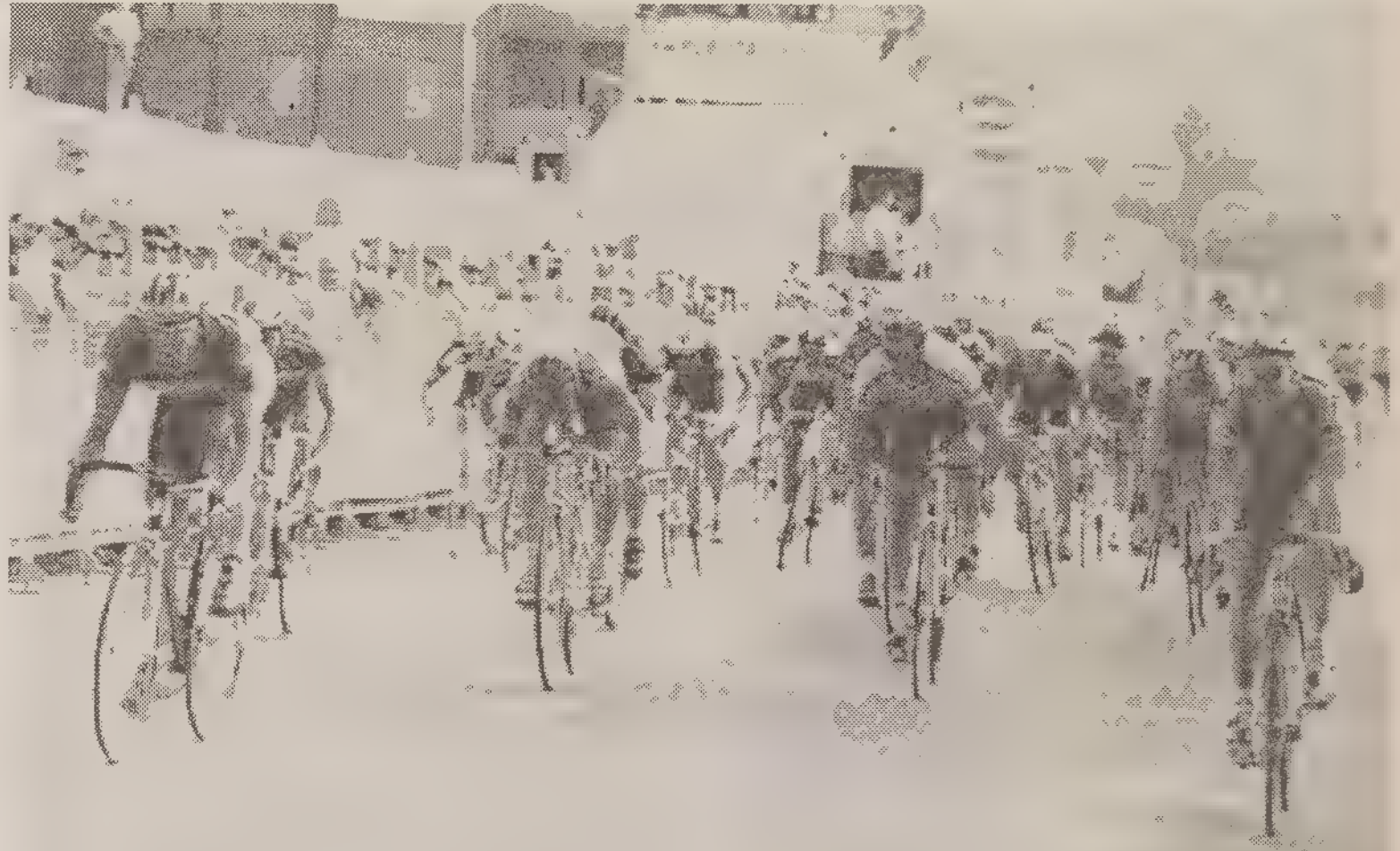
E continuerà anche oggi, anche se sono molti a scommettere che Supermario non ha alcuna intenzione di sorbire le montagne che mancano prima di arrivare a Milano.

Io pensavo che si ritirasse - riferisce il ds della Mercatone Uno, Antonio Salutini - invece ha scelto di continuare». Non si pone nemmeno il problema per Toni Rominger, che ha trovato modo di far parlare di sé a venti chilometri dall'arrivo, coinvolto in una

caduta a dominio con il venezuelano Omar Pumar, il giapponese Dai-uke Imanaka, lo spagnolo Oscar Lopez Uriarte e, appunto, lo svizzero. Ha sbattuto il ginocchio e si è dovuto fermare una seconda volta per cambiare la bicicletta (aveva dell'erba nel mozzo), ma domani sarà al via anche se il comunicato medico non manca di pathos. Quella odierna tappa che Rominger teme: 218 chilometri da Pieve di Cento a Rovereto, con due Gran Premi della Montagna nel finale, prima il San Valentino (1.314 metri, 16 chilometri di salita, 7,40% di pendenza media), poi il Patone, che è di terza categoria ma è a meno di dieci chilometri dall'arrivo. Ed ogni giorno di più manca Marco Pantani.

Più che un film, quello della 12/a tappa è uno spot. Succede poco nei 196 km tra Borgo a Mozzano e Cento. Al via il gruppo osserva l' di silenzio per ricordare Michela Fanini, la vincitrice del Giro d'Italia '94, morta in un incidente stradale nello scorso ottobre. Mario Cipollini, che era suo amico, parte con il nome «Michela» appuntato sul petto e a Borgonuovo fa con Molinari il traguardo volante istituito per ricordare l'azzurra. Il passaggio in Lucchesia è tutto un fioccare di visite-parenti: Daffi, Sinto, Sorensen, Giraldi, lo stesso Cipollini. Insomma, la corsa comincia, si è no al km.59.

Nella prima giornata di gran sole la media è finalmente bassa. Nella Pianura Padana giusto Pagnin e Konichev tentano sortite. Il succo della tappa è tutto negli ultimi 25 chilometri. Prima una caduta di gruppo in cui resta coinvolto Rominger (danni: solo piccole escoriazioni al gomito sinistro), poi la lotta a coltello per la volata. Tira sempre il treno della Gewiss ma nel finale si aggancia anche Cipollini che evita agli 800 metri il contatto con il belga Capiot, che però riesce a danneggiare Minali. Il biondo toscano passa poi 250 passa tra Citterio e Manzoni, rimonta Svorada partito lungo e vince con mezza bicicletta di vantaggio. Poi la squalifica.



La volata incriminata che è costata la squalifica a Cipollini.

DODICESIMA TAPPA / I PROTAGONISTI

SuperMario è furibondo e minaccioso:
«Stacco un braccio a qualcuno»

CENTO — «Un giorno di questi staccò un braccio a qualcuno». Mario Cipollini ancora non sa che la giuria lo squalificherà, ma già le voci che girano subito dopo la premiazione lo innervoscono. Ieri sera la Mercatone Uno lo tiene lontano dai giornalisti. «E' meglio che non parli, è furibondo» dice il ds Antonio Salutini. Ma quanto detto nella conferenza stampa del vincitore di tappa già basta.

«Mi avevano quasi disarcionato agli 800 metri, ai 250 ho dovuto frenare e sono ripartito vincendo con mezza bici di vantaggio, vuol dire che il motore c'è» sosteneva SuperMario. «Ho solo spostato Manzoni - ricostruiva - non mi sono attaccato a lui, non l'ho spinto. Sarebbe la prima

volta che faccio una scorrettezza, mentre io ne ho subite di tutti i colori, ricordate Abduragapov che mi tirava la maglia alla Gand-Wevelgem? E Boifava che quasi mi faceva ammazzare?».

Cipollini, malconco per il ginocchio battuto mercoledì, fino agli ultimi venti chilometri era indeciso se fare o meno lo sprint. E' stato Salutini a mandargli il caschetto con Calciaterra. Il treno della Mercatone Uno non si è quindi formato, ma è stato Martinello a lavorare per Cipollini. «A quel punto - ricordava il toscano - sono cominciate le scorrettezze, non so come ho fatto a stare in piedi». Oltre la furia, c'è anche il brivido della paura nella voce di Cipollini: «ricorda-

tevi che vengo da una caduta dove ho rischiato la vita».

Il 26 aprile del 94 Cipollini cadde rovinosamente alla Vuelta. «Questo ciclismo - diceva - mi fa sempre più paura. Rischio sempre, troppo. Adesso ho 28 anni, magari una volta me la sentivo di rischiare il tutto per tutto, ora non fa più parte della mia indole». Fosse stata una vittoria confermata l'avrebbe dedicata a Michela Fanini.

«Sono andato mezz'ora prima al raduno di partenza - raccontava - per parlare di lei in tv. Ricordarla mi ha dato un po' di grinta e di morale. Se qualcuno lassù mi ama, tra questi c'è anche lei. La conoscevo benissimo, ci ritrovavamo ad allenarci sulle stesse strade. Era il Cipollini

delle donne». Nel clan della Mercatone Uno il veleno monta anche pensando che la «denuncia» è venuta da Saronni, diretto interessato, e da Marino Basso.

«A me dispiace - spiegava Cipollini in conferenza stampa - che sia stato Basso ad attaccarmi in tv. Lui è proprio il meno adatto». E, tornando sulla dinamica del contatto: «Io ero stato danneggiato già una volta, ho semplicemente fatto una reazione preventiva per evitare cadute». In conclusione, 24 ore da dimenticare: «Il ginocchio mi ha fatto molto male, ieri notte non ho dormito per i dolori». Unico punto positivo, la conferma del contratto con la Mercatone Uno per le prossime due stagioni.

EQUITAZIONE / COPPA DELLE NAZIONI

L'Italia seconda solo alla Francia

ROMA — Secondi in Coppa delle Nazioni a Piazza di Siena. Se qualcuno lo avesse pronosticato ieri a Bologna, Smit, Sozzi e Govoni, al ci Henk Nooren o ai responsabili federali sarebbe stato trattato da illuso o da menagramo. Non più tardi di ieri, la capo equipe Lalla Novo proclamava che l'obiettivo, anche per il clima teso intorno alla squadra per la vicenda giudiziaria che ha turbato le ultime settimane, era confermare il terzo posto del 1994. Ma ecco l'argento, miglior risultato italiano degli ultimi 10 anni, da quando nel 1985 vinse un quartetto che aveva ancora in campo Graziano Man-

cinelli, soddisfatta a metà. E' un gran risultato tecnico, ottenuto contro avversari quotati come i francesi, tornati a vincere dopo un biennio, consente di guardare con cauto ottimismo agli europei settembrini a Sangallo. Ma ha il sapore del rigore sbagliato, del match point sciupato. Gianni Govoni ha avuto nelle sue mani e nelle zampe della sua baia Eileen la possibilità del ko che avrebbe evitato il barrage. L'ha sprecata due volte. Oltre al percorso netto, gli bastava commettere un solo errore per lasciare ai francesi la delusione del secondo posto. Invece, ultimo a entrare in campo, con la Francia

alla finestra con un totale di 16 penalità e gli azzurri ancora a 8, ha sbagliato due degli ostacoli meno toccati della giornata.

Al barrage, i transalpini hanno relativamente «bucato» (un errore per Bourdy) soltanto il primo passaggio. Poi sono andati in crescendo: tre penalità per il superamento del tempo massimo di Alexandra Ledermann e due netti di Herve Godignon e Philippe Rozier. Gli azzurri hanno risposto con un errore di Bologna, due penalità al tempo per Smit e un giro disastroso (16 penalità) del binomio Sozzi-Pamina. Il conclusivo percorso di Govoni sarebbe stato inutile.

FORMULA UNO / PRIME PROVE A MONTECARLO

Alesi più veloce di Schumacher

Il francese della Ferrari ha realizzato il miglior tempo, Berger il terzo

MONTECARLO — Jean Alesi è raggiunto per la pole-position provvisoria conquistata oggi sul circuito monegasco ma sia pure in toni scherzosi invita tutti alla calma.

«Oggi è stato solo un assaggio - dice il francese - è servito a me e alla squadra per avere una conferma al buon lavoro fatto dopo Imola. E' servito anche ad acccontentare i tifosi che qui sono tanti, il 95 per cento di tutto il pubblico è per la Ferrari. Ma stiamo attenti, quella che conta è la pole position del sabato. Io ovviamente spero di restare in pole anche sabato perché ciò mi permetterebbe di partire in testa e se ciò accadrà, sarà difficile per gli altri prendermi durante la gara. Progressi ne abbiamo

fatti sicuramente ma bisognerà poi vedere in gara. La rottura di un motore come a Imola non mi spaventa perché abbiamo capito qual'era il problema e lo abbiamo risolto».

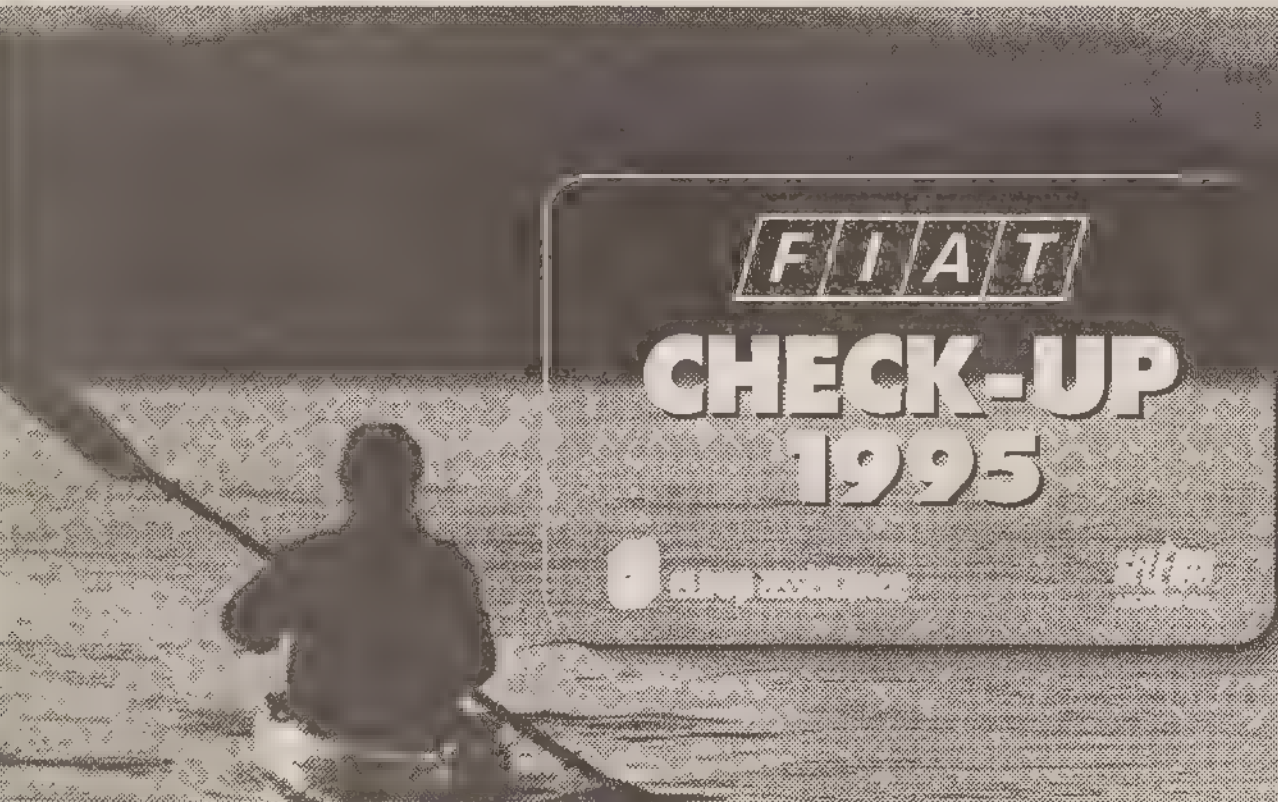
Jean Alesi spera molto di vincere il Gp di Monaco che sarà la sua novantesima corsa di F1. «Mi sono allenato molto per questa gara - continua Alesi - la macchina adesso va veramente bene e penso che questa volta potrò finalmente festeggiare».

Anche Gerhard Berger è contento questa volta di aver avuto una macchina come sognava da tempo. «Abbiamo anche risolto molti problemi del motore - dice l'austriaco - e la vettura che ho usato nel pomeriggio

era formidabile. Solo in mattinata durante le prove libere ho avuto un sacco di problemi, ma questo in genere è normale nel primo giorno in cui si va in pista».

Nonostante il risultato deludente (terzo e settimo) Damon Hill e David Coulthard con le Williams non sono preoccupati. «Purtroppo - dice Hill - sono uscito in pista sempre quando c'era troppo traffico e qui a Montecarlo basta un minimo rallentamento per perdere la possibilità di fare un buon tempo». Diverso invece il caso del suo compagno. «Io non ho mai girato su questo circuito - dice Coulthard - neanche con altre formule automobilistiche. Per me è stata una autentica scoperta e ho soffer-

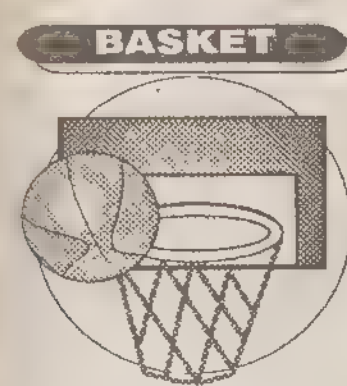
to non poco nello scoprire le insidie di questo tracciato. Penso che sabato potrò fare meglio, dipende da me perché la macchina andava bene».

Graduatoria della prima sessione di prove ufficiali del Gp di Monaco:
Jean Alesi (Fra/Ferrari) 1:23.754
Michael Schumacher (Ger/Benetton-Renault) 1:24.146
Gerhard Berger (Aut/Ferrari) 1:24.509
Damon Hill (GBR/Williams-Renault) 1:24.659
Mika Hakkinen (Fin/McLaren-Mercedes) 1:24.831
Johnny Herbert (GBR/Benetton-Renault) 1:25.623
Heinz-Harald Frentzen (Ger/Sauber-Ford Zetec) 1:25.661Mark Blundell (GBR/McLaren-Mercedes) 1:26.017
Eddie Irvine (Ir/I/Jordan-Peugeot) 1:26.447
Martin Brundle (GBR/Ligier-Mugen Honda) 1:26.457
David Coulthard (GBR/Williams-Renault) 1:26.556
Oliver Panis (Fra/Ligier-Mugen Honda) 1:26.579
Rubens Barrichello (Bra/Jordan-Peugeot) 1:26.787
Gianni Morbidelli (Ita/Footwork-Hart) 1:26.828
Luca Badoer (Ita/Minardi-Ford) 1:27.615
Pierluigi Martini (Ita/Minardi-Ford) 1:27.714
Mika Salo (Fin/Tyrrell-Yamaha) 1:28.123Ukyo Katayama (Gia/Tyrrell-Yamaha) 1:28.439
Jos Verstappen (Ola/Simtek-Ford) 1:29.391
Domenico Schiattarella (Ita/Simtek-Ford) 1:29.439
Jean-Christophe Boullion (Fra/Sauber-Ford Zetec) 1:30.014
Andrea Montermini (Ita/Pacific-Lotus-Ford) 1:30.149
Roberto Moreno (Bra/Ford-Ford) 1:30.461
Takachiho Inoue (Gia/Footwork-Ford) 1:31.542
Pedro Paulo Diniz (Bra/Ford-Ford) 1:34.963
Bertrand Gachot (Fra/Pacific-Lotus-Ford) ha perso una ruota poco dopo aver lasciato i box e non è stato cronometrato.CON 30.000 LIRE
FIAT VI GARANTISCE
VACANZE SICURE.
E ASSICURATE.

30.000 LIRE, 20 CONTROLLI.

Avete scelto la vostra vacanza? Bene, allora non vi resta che garantirvi la sicurezza di un viaggio senza imprevisti. Come? Semplice: con Fiat Check-up. Con sole 30.000 lire potrete far eseguire 20 controlli sulla vostra Fiat. L'auto ha bisogno di interventi? Se decidete di farli eseguire, il check-up non vi costerà nulla. Superato il check-up, riceverete la Card che vi darà diritto a sei mesi di Europ Assistance in tutta Europa, al 15% di sconto sul prezzo di listino della linea accessori Fiat, e ad una lattina in più d'olio Selenia in omaggio per un cambio olio da effettuare entro il 30 settembre 1995.

FINO AL 30-9-95 PRESSO LE CONCESSIONARIE, SUCCURSALI E OFFICINE AUTORIZZATE FIAT



79-77

ILLY: Gattoni 16, Bon 12, Scarone, Tonut 12, Cavazzon 11, Budin 2, Cattabiani 5, Zamberlan 4, Pol Bodetto 9, Gori 3, Calavita, Barina 5, All. Bernardi.

BOSNIA-ERZEGOVINA: Markovic 15, Kahrmarhovic, Bocirag 9, Leric, Delic, Bukva 9, Primorac 6, Avdic 25, Mutapic, Alihodzic, Bilalovic 12, Bukva A. All. Hadzic.

ARBITRI: Longo e Kirchmayer.

TRIESTE — Il pubblico triestino, tradizionalmente pronto a recepire tutti i messaggi di solidarietà, ha risposto numeroso all'appello che un Tonut in versione alata ha lanciato dai muri della città. La sfida con la nazionale della Bosnia-Erzegovina, oltre alle motivazioni umanitarie legate alla sua natura di gara di beneficenza, rappresenta una ghiotta occasione per vedere all'opera alcune facce nuove che in questi giorni hanno rinforzato le file della Ily. Sul piano meramente sportivo la gara ha detto poco, ma del resto c'era da aspettarsi: prima dell'inizio il pubblico ha appreso la triste notizia della scomparsa di Cosic e a questo proposito è stato osservato un minuto di silenzio.

La sfida inizia sotto il segno di Gattoni; il play biancorosso apre le marcature con un tiro da tre punti e poi ruba palla a metà campo. Pol Bodetto si esibisce in un'acrobazia esplosiva da sei metri e la Bosnia risponde con un efficace «dai-e-vai» che porta Avdic a una facile conclusione da sotto. Gli ospiti cercano con insistenza il passaggio sotto canestro per trovare la via dello stesso per mezzo di semplici e lineari

giochi a due. Nelle file dei triestini entra Gori che, dopo una timida iniziativa di assaggio sfodera grinta e personalità adeguate alla situazione. Per la Ily esce l'ispiratore delle prime azioni, Gattoni, per far posto a Scarone; la Bosnia si mantiene in vantaggio e con un incisivo Bocirag si porta a più 11. Cavazzon inizia a carburare e accorcia le distanze con un tiro dalla lunga distanza; gli eco, nell'azione successiva, Gori, con una percussione portata a segno con l'aggiunta di un tiro libero supplementare. Bernardi scambia alcune battute non troppo amichevoli con l'arbitro, mentre la Bosnia non perdona nessun errore. Tonut, da tre punti scalda la folla, riportando i triestini a meno 5, seguito da Bon che in contropiede si guadagna un canestro con il fallo. Il primo tempo si chiude con la Bosnia avanti di qualche punto, grazie a un sistema di gioco quanto mai elementare ed efficace.

Nella ripresa tocca al capitano il compito di firmare il raggancio, ma l'impulso decisivo che determinerà la svolta della partita lo imprime Cavazzon con due conclusioni consecutive dalla lunga distanza, le quali portano la Ily sul 56-51. In concomitanza con la buona vena di Cavazzon la Bosnia perde, per raggiunto limite di falli, il suo playmaker Bocirag: la manovra dei bi perde di lucidità. I lunghi, serviti da palloni sporchi, sono costretti a tiri forzati che abbassano naturalmente le percentuali realizzative. La Ily invece procede con passo regolare, anche con le seconde file in campo. Anche nelle amichevoli come questa ai ragazzi di Bernardi piace soffrire e nel finale bisogna aspettare la sirena per tirare un sospiro di sollievo.

Roberto Lisjak

LA TRIS Pellegatti il cavallo da battere

RUGBY / COPPA DEL MONDO

I giganti di Samoa contro l'Italia

Nell'incontro di apertura, il Sud Africa ha battuto i campioni uscenti dell'Australia

EAST LONDON (SUDAFRICA) — Tutto scorre tranquillo nel ritiro azzurro di East London. Georges Coste ha atteso fino all'ultimo minuto per dare la formazione che sabato, alle ore 13 al Basil Canyon Stadium, inizierà contro le West Samoa la sua avventura mondiale nel rugby.

Confermata in blocco la squadra che il 6 maggio ha sconfitto l'Irlanda (22-12) a Treviso, fatta eccezione per l'assenza in seconda linea di Mark Giachieri, ancora alle prese con i problemi legati ad una sublussazione del gomito subita proprio in quell'occasione. Al suo posto, nello schieramento di Tedrone, verrà avanzato Pedroni, mentre con il numero otto a guidare la mischia tornerà Giancarlo Checchinato.

La partita è stata studiata nei minimi particolari, si teme l'impronta fisica che i samoani vorranno dare all'incontro e che ne ha fatto le fortune all'ultima edizione della Coppa del Mondo. Tutto si svolge in funzione della partita: seduti di allenamento alle 15, pranzo alle 15.30, ancora una sgambata al campo sportivo della polizia cittadina, quindi con Coste a ripassare la lezione.

Il tecnico transalpino non vuole sbilanciarsi in alcun tipo di pronostico: «Ci siamo preparati con cura, qui ad East London tutto è andato come pensavamo, abbiamo abbandonato i supercari-

chi di lavoro di Sportilia e concluso il programma di rifinitura. Con le Samoa sarà durissima, loro hanno un'idea del rugby che si basa sull'aggressività e sulla forza fisica, ma che lascia molto a desiderare quando si tratta di dare un senso logico al gioco. Questo dovrà fare l'Italia, evitare di andare incontro ad un corpo a corpo che equivarrebbe ad un suicidio, e giocare con grande intelligenza: spostare il più possibile il gioco e dominare nelle fasi dinamiche con la mischia per conquistare palloni di qualità da affidare a Diego Dominguez. Meglio di così non potevamo prepararci, sabato sapremo qual è il destino del nostro mondiale».

Su di giri Julian Gardner, terza linea azzurra, giudicato all'unanimità il migliore in campo contro l'Irlanda: «Finalmente non ci sono più allenamenti spaccagambe, tutta la squadra è in gran forma e siamo solamente all'incontro di sabato. Siamo consapevoli che questa è l'occasione della nostra vita e non abbiamo alcuna intenzione di lasciarcia sfuggire».

«Tutto è in funzione della partita - prosegue Gardner - ci alleniamo la mattina per capire che clima e soprattutto come il vento, continuamente presente ad East London, potrà influire sul gioco. Dobbiamo prendere confidenza con un orario in cui noi italiani siamo abituati a sederci a tavola e non ad andare in campo».

Anche le Samoa hanno sciolto ogni riserva sulla formazione che affronterà gli azzurri: poche le novità, con il vecchio capitano Piter Fatiafo che a 36 anni ha deciso di lasciare il segno sul mondiale. Oltre all'ala Brian Lima, forse il più conosciuto giocatore isolano, le Samoa schierano una squadra con poche individualità, ma con uno spirito di combattimento unico al mondo. Pensano di poter ripetere il 1991, quando arrivarono ai quarti di finale della Coppa del Mondo e lasciarono sulla loro strada una scia di incidenti (Galles e Australia ebbero cinque infortuni a testa nella partita contro le Samoa).

Dovranno fare i conti con la nuova mentalità degli azzurri.

Il Sudafrica frattanto rientra alla grande sulla scena sportiva internazionale. L'attesissimo primo match della Coppa del mondo di rugby si è concluso con la vittoria del Sudafrica sull'Australia, campione uscente, per 27-18.

Davanti al pubblico entusiasta di Città del Capo, Joel Stransky ha guidato la squadra al successo segnando una meta nel secondo tempo e calciando quattro punizioni. La vittoria garantisce al Sudafrica il primo posto nel suo gruppo, ma soprattutto segna un'avvio trionfale per la squadra nella prima grande competizione internazionale cui il Sudafrica viene ammesso dopo anni di esclusione per via dell'apartheid.

PALLAVOLO / WORLD LEAGUE

Gli azzurri oggi contro la Grecia

ATENE — Oggi pomeriggio la nazionale azzurra di pallavolo tornerà sul campo del «Peace e Friendship Stadium» di Atene dove lo scorso ottobre si laureò per la seconda volta campione del Mondo. La sfida di questo pomeriggio è valida per la World League e come è noto vedrà in campo una formazione azzurra molto ringiovanita, la stessa che nel week end d'esordio ha colto un successo ed una sconfitta contro la Bulgaria.

Al di là dell'emozione che potrà toccare Giani e compagni per tornare a giocare su un terreno così pieno di esaltanti ricordi, la doppia sfida con la Grecia ha grande significato anche dal punto di vista tecnico e di classifica. I padroni di casa guidati sempre dal cubano Herrera, specialmente in patria, quando sono sostenuti da un pubblico

notoriamente caldo, sono avversari temibili capaci di qualsiasi impresa, tanto più contro una formazione azzurra che porpori nella mancanza di esperienza ha il suo tallone d'Achille.

Lo stesso Velasco alla vigilia del match ritornando ad esaminare la doppia sfida con la Bulgaria ha dichiarato: «Nella prima gara le cose sono andate bene. Nella seconda abbiamo giocato male in ricezione e siamo mancati nel contrattacco. Ma le carenze più grosse sono state psicologiche: non ci siamo preparati bene alla partita, dopo il primo 3-0 abbiamo pensato che tutto fosse facile. In Italia non si gioca mai due giorni di seguito, lo si fa solo a livello internazionale. Questa squadra deve acquisire proprio questo genere d'esperienza».

La novità della settimana in casa azzurra è il ritorno di Bovolenta al posto di Radicioni. Il gigante del Ravenna ha grandi chances di entrare nel sestetto di partenza.

Quella di oggi sarà la diciassettesima sfida tra Italia e Grecia. Gli azzurri hanno sempre vinto, l'ultima volta a Salonicco il 24 settembre 1994, durante i Mondiali.

Queste le formazioni che scenderanno in campo.

Grecia - Giourdas, Dajiantoniou, Karamaroudis, Panoussos, Samaras, Tsakirooulos, Drakovic, Andreopoulos, Theodoridis, Bouzidis, Christoforidis, Spanos.

Italia - Fangareggi, Gravina, De Giorgi, Pupi, Sartorotti, Glazoli, Pippi, Giani, Bellini, Pasinato, Bovolenta, Girotto.

Arbitri: Shimojama (Giappone) e Hosny (Egitto).

Massimiliano Gostoli

LA TRIS Pellegatti il cavallo da battere

MILANO — Doppio chilometro per i purosangue impegnati questo pomeriggio nella Tris che si disputa a San Siro. Entreranno in ventuno nelle gabbie, per una corsa estremamente incerta. I migliori, ovviamente, figurano nell'alta scala dei pesi, ma anche i soggetti maggiormente scagritti possono dire la loro. Fra questi ultimi, un occhio di riguardo deve essere rivolto a Pellegatti.

Premio Mediolanum, lire 54.300.000, metri 2000 in pista media, corsa Tris. 1) Gold in the Wind (59 M. Planard); 2) Gintfull (58 M. Latorre); 3) On Strike (58 E. Baldacci); 4) Sulda (56 E. Ferrari); 5) Parouche (55 1/2 E. Botti); 6) Caesar's Hill (55 1/2 M. Tellini); 7) Johnny Stechino (54 1/2 R. Opazo); 8) Lord Octavius (54 1/2 S. Bezzi); 9) Beniamino Gigli (54 S. Dettori); 10) Stanca (54 L. Sorrentino); 11) Esclamativo (53 1/2 A. Di Nardo); 12) Peitho (52 1/2 G. Balsamo); 13) Setesgio (52 1/2 O. Fancera); 14) Golden People (52 P. S. Peranti); 15) Danza a Midi (50 1/2 M. Demurru); 16) Gray Mood (51 1/2 M. Esposito); 17) Over My Best (48 L. Pannicci); 18) Curno (47 1/2 M. Cangiano); 19) Pellegatti (48 M. Colombi); 20) Visual (47 P. Tolentino); 21) Tephad (45 C. Forte).

I nostri favoriti. Pronostico base: 19) Pellegatti. 3) On Strike. 9) Beniamino Gigli. Aggiunge sistematiche: 2) Gintfull. 7) Johnny Stechino. 21) Tephad.

m. g.

IN POCHE RIGHE

Kresimir Cosic morto a 47 anni per un linfoma

ZAGABRIA — Kresimir Cosic, uno dei miti della pallacanestro croata, è morto oggi a Washington per un linfoma. Aveva 47 anni. Con la nazionale della vecchia Jugoslavia aveva vinto l'oro alle Olimpiadi di Mosca (1980), due campionati del mondo e quattro titoli europei, venendo eletto miglior giocatore dei campionati continentali del 1971 e del 1975. Considerato ai suoi tempi uno dei più forti pivot europei, aveva militato nelle migliori formazioni jugoslave. Dal 1969 al 1973 aveva giocato per la squadra universitaria di Provo, nello Utah, ma aveva rifiutato le allettanti offerte delle squadre professionistiche statunitensi. Nel 1983 aveva intrapreso la carriera di allenatore. Dopo la proclamazione dell'indipendenza da parte della Croazia, Cosic si era dato alla carriera diplomatica e aveva lavorato presso l'ambasciata del suo paese a Washington.

Campionati Universitari: Cus Trieste secondo

TRIESTE — Si è dovuto accontentare della laurea honoris causa il Cus Trieste alle finali nazionali dei campionati universitari di basket che si sono disputate nei giorni scorsi a Pescara. La squadra guidata da Crisman, dopo aver vinto alla grande il proprio girone, ha ceduto di poco (94-90) al Chieti. Nel Cus Trieste hanno giocato Budin, Mian, David, Mazzoli, Miani, Merlin, Micalich, Pozzeco, Iurkic, Bergamin, Mugosa e Ordinal.

Judo: medaglie per Trieste Baroncini vince a Spilimbergo

PESCARA — Con due medaglie d'argento e tre di bronzo, i judoka del Cus Trieste hanno ottenuto anche quest'anno un risultato che li colloca ai vertici della graduatoria dei Cusi. Sono stati Andrea Pini e Milena Lovato i due atleti che hanno guadagnato l'ingresso alla finale dei campionati italiani universitari, salvo poi doversi accontentare delle medaglie d'argento delle categorie dei 78 e dei 52 kg, mentre con Elena Barberi (56 kg), Lorella Musso (61 kg) e la squadra maschile sono state conquistate tre medaglie di bronzo che danno la dimensione del successo del Cus triestino. I quinti posti di Francesca Casetta (52 kg), Loris Ditta (71), Aldo Nicolaucci (60 kg), e Andrea Stoppa (95 kg), e il settimo di Claudio Bertorelli (65 kg) danno l'idea del livello raggiunto dal Cus capitanato da Monica Barbieri. Un'altra notizia giunge da Spilimbergo, dove si è registrato il ritorno alle competizioni di Erica Baroncini. L'ex p.o. ha vinto infatti il Trofeo internazionale «Tiberi» disputato oggi nella città del mosaico nella categoria dei +72 kg.

Tennis: Memorial Renosto Rinvio il torneo gismalisti

TRIESTE — Si chiudono oggi le iscrizioni al Memorial Renosto per veterani (over 35, 45 e 55) in programma domani sui campi del Tennis Club Triestino a Padriciano (tel. 040-226179, entro le ore 13). È stato invece rinviato a data da determinarsi il torneo riservato ai giornalisti per l'indisponibilità dei campi del Tct.

Il memorial Renosto inaugura la nuova stagione all'aperto del tennis Club Triestino, che ha in Ettore Zalatè il nuovo presidente.

PRONOSTICO TOTIP

Incertezza al galoppo Napoli e Taranto propongono "Jesolo"

Prima corsa Capannelle apre con un ricco discendente riservato ai 3 anni. Diffusa incertezza, visto che ci sono in tanti. Faremo i nomi di Grade Fahrenheit, Romeo ed Eastwood Hall in primis, però anche Lord Carmelo, Big River e Amaranzo possono farsi valere. Tripla di prammatica.

Seconda corsa Ancora Capannelle, stavolta con un migliaio in pista grande riservato ai buoni anziani. Night Magnouves è il soggetto che ci convince maggiormente, però non dimenticarsi di Welsh Liberty, senz'altro in grado di fare centro. Fra i rincalzi possibili, Maori, Futurballa, El Paese, e Singing

Cousine sono quelli che maggiormente possono farsi valere.

Terza corsa Alle Cascine doppio chilometro che propone Rosso Fiorentino e Lucine di Merano in veste di protagonisti. Altri che ci stanno, Rushavian e Soprano Roy, mentre nel gruppo 2, che proveremo ad escludere, la sorpresa ha nome Sirio.

Quarta corsa Il trotto si presenta con un «2060» di Categoria E in programma ad Agnone. Piace Near di Jesolo, che dovrebbe valere più del decaduto Le Bon Or, ma anche di Perwiking e Manning Luis, i più rappresentativi della sigla centrale. Lousari si fa la non impossabile sorpresa.

Quinta corsa Affollato miglio a vantaggi in quel di Montecatini. I penalizzati, ovviamente i migliori del lotto, dovrebbero disputarsi la vittoria, con Mustang Bs che preferiamo a Nyerol e Lido Bi. Fra gli avvantaggiati non c'è troppa roba, al massimo potrebbe scapparci la grossa sorpresa con Nobilescio Op.

Sesta corsa Anche a Taranto c'è un «Jesolo» in grado di fare differenza. Si tratta di Noah, punto di forza del gruppo 2, che eleggerebbe base della corsa nella quale, fra gli altri, sono Ontar Vol e Nordisima gli altri papabili. Milabro, Ninfes Gifar e Osiride Lz sono gli outsiders di turno.

m. g.



Le squadre dell'Ilycaffè e della Bosnia schierate prima della partita. (Foto Lasorte)

PLAY-OFF SERIE C / IL DERBY PER UN POSTO IN B2

Jadran irresistibile in casa

Ma il Latte Carso potrebbe prendersi la rivincita nella partita di sabato

Jadran 79
Latte Carso 69

JADRAN: Arena 6, Oberdan 15, Pregarc 18, Emili, Vitez 16, Samec 10, Rauber 12, Gobbo, Hmeljak 2, Grbec. All. Vatovec.

LATTE CARSO: Azman 2, Cerne 11, Tomasini 15, Crasti, Ceper, Adamoli, Radovani 6, Ritossa 12, Poropat 14, Galaverna 9. All. Zovatto.

ARBITRI: Turbati di Vornobio e Passalacqua di Arezzo.

NOTE: p.t. 36-38. Tiri liberi Jadran 19/29, Latte Carso 15/18. Tiri da tre: Pregarc e Rauber 2; Ritossa 2.

TRIESTE — E' lo Jadran ad uscire vittorioso dalla gara 1 della finalissi-

ma dei play-off per la promozione in serie B2. Il Latte Carso - peraltro già sconfitto nei due derby sostenuti con la squadra di Vatovec nella stagione regolare - non è riuscito ad infrangere la legge del fattore campo (6 erano state finora le vittorie interne su altrettanti incontri disputati in queste finali four) e neppure quindi a strappare al Jadran quell'imbattibilità casalinga che Vitez e soci difendono ottimamente dalla prima di campionato.

Una partita comunque molto tirata, non fotografata alla perfezione dai 10 punti di divario al suono della sirena che non rendono merito alla Servolana, in lizza per la vittoria sino alle ultimis-

sime battute dopo aver respinto ogni tentativo di allungo dello Jadran, in gran vena nella ripresa sulla spinta di un ottimo Vitez. Nei primi 10 minuti dell'incontro è stato lo Jadran a mostrare le cose migliori, superando in breve tempo la tensione inevitabile dell'avvio di gara. I «plavci» piacciono in particolare nell'attacco alla zona predestinata da Zovatto, sfruttando l'agilità nelle penetrazioni di Pregarc, Oberdan e Arena (grande la sua difesa su Azman) senza cadere nell'errore di intestardirsi con le conclusioni dalla grande distanza.

Una buona fase per i padroni di casa che acquisiscono fino a 7 punti di margine, ma che pre-

che sottocanestro non manca ad un appuntamento e che offre ad un ispirato Oberdan un'alternativa in più in fase offensiva.

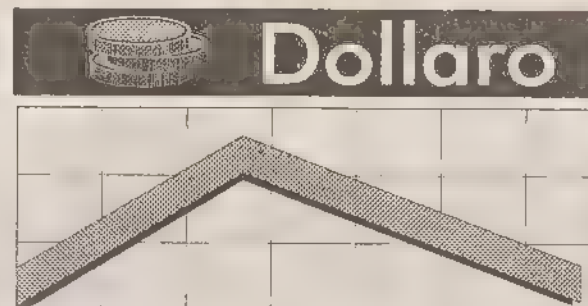
Nel frattempo il Latte Carso - che secondo Zovatto ha risentito proprio in queste battute dell'assenza di Monticello - paga in attacco la fatica per il duro lavoro svolto in retroguardia, con Cerne e Ritossa in evidenza soltanto quando il ritardo si fa vicino alle 10 lunghezze. Saranno proprio loro due però a riportare i colori servolani pressoché in scia a un minuto dal termine (73-69), ma poi nell'ultimo giro d'orologio è Vitez a regalare la vittoria allo Jadran con un paio di splendidi assist.

Massimiliano Gostoli



Borsa

9988 **-1,51%**



1661.88 -1.89



1161.34 -0.93

BORSA VALORI ITALIANA - Trattazione continua

	Oderni	Y%	Min.	Max	Contr.	Tiro	Oderni	Y%	Min	Max	Contr.
	74000	0.00	74000	74000	0	Franci Tosi W97	407.5	-0.61	405	410	400
Acque Pot To	7300	0.00	7300	7300	0	Gabetti	1660	-5.68	1620	1700	1600
Aedes	10020	4.57	10020	10020	10	Gac	432.2	-1.12	431	435	31
Aedes rnc	4850	-0.35	4850	4850	7	Gac Rnc	498	2.79	498	498	480
A ita a	794.7	-0.04	794	795	32	Gian	3750	1.32	3750	3750	3750
Alvia Ia Pr	586.2	-0.64	545	600	23	Garbol	1210	0.00	1210	1210	1210
Alitalia Rnc	600	1.06	600	600	6	Germina	948.9	-0.86	935	960	628
Aleazza	17002	-0.90	16990	17220	5758	Germina rnc	556.2	-1.11	555	560	560
Aleazza rnc	14580	-0.48	14480	14680	558	General	3818.0	-0.44	3805	40000	29350
Aleazza rnc W	1971	-0.25	1930	2000	93	General W	3818.0	0.25	3600	3500	1900
Ambro-aneto	5720	-1.11	5600	5725	3787	Geuss	14936	-5.31	14520	1540	1540
Ambroaneto rnc	2273	-1.13	2220	2305	864	Ghim	519.4	2.46	510	530	530
Antica Trasp	4143	-0.10	4080	4225	458	Gilard-Mar rnc	2392	-0.13	2380	2400	40
Ass Italia	10050	0.50	10000	10225	111	Gilard-Mare	3795	0.03	3770	3920	20
Aut rmm	2247	0.00	2247	2247	0	Gim	1974	0.77	1952	1983	3
Auti rnc	6600	0.00	6600	6600	0	Qm Rnc	1617	0.74	1610	1620	1
Auto To M	9800	0.00	9800	9800	0	Grot Ruff					
Autostadte Pr	2099	0.71	2060	2145	472	Gussotto	900	0.29	900	900	12
Avifin	10663	-1.27	10620	10750	32	Il Pr	22508	0.55	22150	22850	5670
Banca Roma	1527	2.55	1495	1574	2279	Il..	6002	-0.53	5910	6110	180
Banca Roma wB	68.7	-2.97	68	69	14	Ilil R	3053	-0.20	3010	3080	113
Banca Roma wB	162.3	6.50	151	170	11	Ilil W96	1918	-0.62	1900	1935	16
Banca Onavari	3490	-0.48	3465	3530	44	Ilil W99	1937.9	-0.11	1810	1850	33
Bassetti	7500	0.00	7500	7500	0	Im	984.9	-2.83	995	1000	1000
Bassetti rnc	35.4	1.49	34	37	22	Imi	1070.0	0.71	1060	1080	63
Bayer	395000	0.00	395000	395000	0	Im Metanopoli	1348	1.35	1317	1362	1362
B C Agr Mm	122003	0.37	121500	122500	1037	Imprelio	1456	1.75	1440	1478	1478
Bica Agnocola M	9417	-2.82	9400	9500	113	Imprelio W 01	514.1	1.36	506	520	63
Bica Brantea	13693	-1.43	13300	13890	21	Imprelio W 97	661.5	2.21	665	669	8
Bica Cange	10574	-0.10	10550	10590	48	Imprelio W 99	672.3	1.65	650	690	20
Bica Fideuram	1989	-0.11	1877	2000	718	Imprelio W rnc	1287	3.07	1200	1210	22
Bica Mercantile	9600	0.00	9600	9600	0	Ima	2210	0.36	2155	2250	856
Bica P Bg Car Var	20890	0.30	20700	21000	313	Ind Secco					
Bica Pop Brescia	8533	-0.35	8500	8590	188	Interbanca	23200	0.00	23200	23200	
Bica Pop Milano	6447	-0.91	6360	6495	987	Interbanca Pr	2660	1.53	2650	2680	2
Bica Toscana	3583	1.04	3545	3635	45	Interbanca	8110	0.00	8110	8110	8110
Bico Des o	2550	-1.43	2525	2590	32	Int	549	0.00	549	549	549
Bico Legnano	7480	0.00	7480	7480	0	Iserv	549	0.00	549	549	549
Bico Napoli	1116	-0.30	1100	1130	22	Iserv rnc	1020	0.00	420	420	420
Bico Napoli rnc	877.7	-1.29	859	889	123	Iserv rnc	1020	-0.21	1060	1080	1080
Bico Sanpao o To	9045	1.13	9000	9200	1818	Italcum R War	1375	0.07	1350	1400	217
Bico Sadegna rnc	10305	-1.39	10300	10310	21	Italcum W 96	381.4	0.18	380	385	1
Bionetto	15967	-0.48	15800	16200	2651	Italcum rnc	5020	-1.55	4880	5100	77
Bionetto						Italford	26800	0.75	26600	27000	1
Bionetto Lamet	6790	0.00	6790	6790	0	Italgas	4330	-0.39	4280	4390	247
Bionetto	177.5	-0.06	176	179	80	Italgas War	1356	3.27	1315	1415	27
Bionetto	1502	-0.86	1471	1520	79	Italm R War	5645	-3.39	5500	5900	4
Bionetto	820	1.77	820	820	4	Italmohi rnc	16290	-1.12	16165	16500	22
Bionetto Rnc 1/94	587.3	1.29	585	590	16	Italmohi rnc W	2206	0.00	2206	2206	2206
Bionetto	591.8	-1.51	585	608	21	Itamobile	30073	-0.28	29950	30500	45
Bionetto	12321	-1.13	12300	12400	74	Jolly Hotel Rnc	5990	0.00	5980	5980	5980
Bionetto	9000	0.00	9000	9000	0	Jolly Hotels	5990	-7.66	5910	5910	5910
Bionetto	35150	-0.92	35100	35200	176	La Fond War	193.4	-0.77	190	199	1
Bionetto	1235	0.14	1230	1240	55	La Fondier a	5791	0.31	6780	5895	5
Bionetto	356	0.00	356	356	0	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	200.7	0.00	200.7	200.7	0	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	11182	1.02	11105	11235	2113	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	12900	9.74	12900	12900	13	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	11312	0.60	11025	11690	23	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto W 95	224.8	0.00	224	226	20	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	1936	0.52	1925	1959	629	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	1865	-0.27	1855	1875	19	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto R 1/94						La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	6492	-2.16	6360	6600	32	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	5710	1.78	5710	5710	6	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	1340	-3.25	1340	1340	7	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	1400	0.00	1400	1400	0	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	2595	4.81	2595	2595	84	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	2550	4.81	2550	2550	6	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	2500	0.00	2500	2500	0	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	2250	1.77	2250	2250	6	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	1350	0.00	1350	1350	0	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	4130	0.00	4130	4130	0	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	3120	0.00	3120	3120	0	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	4300	0.00	4300	4300	0	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	4000	-2.84	4000	4000	30	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	1310	0.23	1292	1335	136	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	114	0.00	114	114	0	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	975.6	-0.12	972	987	273	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	1110	0.28	1110	1110	11	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	1335	-1.33	1315	1357	2703	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	834.1	0.83	820	859	221	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	736	0.82	730	740	22	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	3300	0.00	3300	3300	8	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	745.1	-1.11	731	759	239	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	627.4	-0.38	620	633	94	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	2665	-1.66	2640	2690	80	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	3723	-0.53	3685	3769	8247	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	877.3	-2.24	840	919	1209	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	3610	0.50	3610	3610	7	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	365667	-1.44	353000	374000	207	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	3467	0.70	3465	3470	17	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	2013	0.75	2000	2025	86	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	400	1.31	395	403	20	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	9840	-0.28	9360	9985	113	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	15123	-2.34	15000	15500	316	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	9334	-0.93	9210	9395	165	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	4230	0.00	4230	4230	0	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto						La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	11527	0.75	11500	11650	311	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	13962	-4.22	13940	14200	91	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	1835	-0.92	1812	1865	7822	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto W 97	483.6	1.25	470	498	1233	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	1781	1.19	1770	1815	40	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	1350	3.91	1350	1350	7	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	371	-2.57	355	377.5	352	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	11007	0.24	11000	11050	77	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	1310	0.00	1310	1310	0	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	5116	0.47	5080	5150	51	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	5200	-1.89	5200	5200	21	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	1865	2.19	1850	1880	19	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	600	0.00	600	600	0	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	7128	-0.98	7020	7225	2473	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	88.5	-2.64	86	91	485	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	3170	0.00	3160	3180	32	La Fondier a	5791	-0.91	6720	5780	38
Bionetto	24300	-1.28	24000	24650	37	La Fondier a	5791	-0.91	67		

PIAZZA AFFARI

Effetto referendum, il Mibtel cede terreno

MILANO — Piazza Affari ha perso tutto il terreno conquistato mercoledì con una seduta decisamente negativa chiusa con l'indice Mibtel in calo dell'1,51% sotto quota 10mila a 9988 punti. La riunione era iniziata su toni contrastati, con qualche spunto positivo in mattinata alternato a sbandamenti in negativo di poco rilievo. Il mercato, nella prima parte della riunione, seguiva sostanzialmente le indicazioni provenienti dai mercati valutari e dei derivati, che a loro volta, si muovevano al rialzo sulla scia del rafforzamento del bund e della tendenza incerta e nervosa l'atmosfera c'era, però il fallimento della trattativa e referendum che, secondo i brokers, non è di buon auspicio per la tenuta del governo e per il passaggio in parlamento della riforma sulle pensioni.

Il peggioramento delle quotazioni si è imposto nel pomeriggio e si è fatto sensibile nell'ultima mezz'ora di lavoro dopo l'apertura molto debole di New York, l'appesantimento del cambio dollaro-marco e l'indebolimento del bund. Le poche iniziative che avevano mantenuto in equilibrio i prezzi si sono subito ritirate e i realizzatori hanno preso il sopravvento spingendo la quota al ribasso con facilità. Complessivamente però le contrattazioni sono risultate tanto scarse (468,7 miliardi di controvalore) da rendere poco significativa la riunione.

chiapparelli	197 5	0 00	197 5	197 5
ci	323 3	-2 03	300	335
erfi	5194	2 38	6175	6210
erono	12400	-7 46	12400	12400
umint	1350	0 00	1350	1350
umint pr	2000	0 00	2000	2000
umrt	12463	-0 98	12365	12650
um	1580	0 00	1580	1580
me	3933	-0 03	3910	3950
m	569 5	1 16	568	570
mi roc	690	1 47	690	690

FONDI D'INVESTIMENTO[illegible]

Fondanza Romagnola	11266	11244	0 20
Fondinvest 3	15860	15831	0 18
Fondo Trading	2424	2422	0 20

Geniopol	13197	1317	0.20	Adriatic E East	13459	13458	0.01	Carif South	10645	10635	0.09
Garcia	13967	13637	0.15	Africa Sd Far E		1180		Carif Mon	10293	10474	0.09
Geopacul	15228	15307	0.14	Arctic E	575	575	0.00	Carif Trop	10347	10347	0.00
Geopacul	10862	10862	0.00	Arctic E La Y				Carif Trop	12345	12345	0.00
ING SW	11284	11237	0.16	Centr Em Asia	11838	11872	-0.29	Carif Trop	10892	10892	0.00
ING SW	16884	16884	0.00	Centr Em A USO	97	968	6.999	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	17471	17471	0.00	Centr Em A USO	574	574	0.00	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11032	10974	0.53	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	12870	0.08	Centr Em A USO	11218	11175	0.38	Carif Trop	10383	10383	0.00
ING SW	12860	1287									

Sogestit Fin	13629	13621	0 06
Venetobale	12649	12634	0 12
Janetouni, re	13666	13620	0 18

[illegible]

Commod Eq Fund	10047	10035	0 12
Credis Trend	10244	10213	0 30

FCM Capital	35769	35736	0.08	Fondem	25864	25864	0.00	Caro Fondo	12698	12692	0.11
Fiducapital AG	17853	17853	0.00	Fondem Ganovasse	10151	10151	0.00	C&S par Randi	14372	14372	0.01
Fiducapital AG	18959	18959	0.00	Genercom I	30194	30192	0.01	G&M Ltd	10109	10209	0.02
Fiducapital AG	16237	16210	-0.17	Genercom Invest	16221	16205	0.01	Euro Lega	11914	11912	0.02
Fiducapital AG	11674	11671	-0.07	Gesthelve B	13262	13278	0.05	Eurolegale	12361	12350	0.01
Fiducapital AG	20291	20291	0.00	Gallo	11793	11746	-0.04	Fiducapital AG	12112	12112	0.00
Fiducapital AG	37677	37695	0.52	Graficalet S	18502	18394	-0.04	Fiducapital AG	11410	11413	0.01
Fiducapital AG	17827	17739	-0.50	MG S&I Port	22274	22550	0.11	Fiducapital AG	21168	21152	0.05
Fiducapital AG	15414	15422	0.08	MG S&I Port	33341	33341	0.00	Fiducapital AG	14545	14546	0.01
Fiducapital AG	20591	20492	-0.49	MG S&I Port	16776	16766	-0.06	Fiducapital AG	11401	11409	0.01
Fiducapital AG	15118	15088	-0.21	MG S&I Port	15787	15764	-0.15	Fiducapital AG	15593	15584	-0.01
Fiducapital AG	11063	11113	0.45	MG S&I Port	12470	12463	-0.08	Fiducapital AG	11978	11975	0.03
Fiducapital AG	14474	14553	0.55	MG S&I Port	26893	26893	0.00	Fiducapital AG	12000	12139	0.01
Fiducapital AG	15636	15696	-0.13	MG S&I Port	20414	20373	-0.20	Fiducapital AG	26440	26442	0.01
Fiducapital AG	10703	10712	-0.08	MG S&I Port	52933	52112	-0.14	Fiducapital AG	12680	12682	0.02
Fiducapital AG	16222	16221	-0.01	MG S&I Port	28622	28622	0.00	Fiducapital AG	11968	11967	0.01
Fiducapital AG	15234	15133	-0.66	MG S&I Port	55590	55579	-0.13	Fiducapital AG	11968	11967	0.01
Fiducapital AG	9925	9955	-0.30	MG S&I Port	18144	18724	0.01	Fiducapital AG	15990	15989	0.01
Fiducapital AG	10386	10386	0.00	MG S&I Port	15937	15937	0.00	Fiducapital AG	18191	18184	0.06
Fiducapital AG	11033	11033	0.00	MG S&I Port	14057	14057	0.00	Fiducapital AG	14402	14391	0.03
Fiducapital AG	10100	10100	0.00	MG S&I Port	18444	18442	-0.01	Fiducapital AG	11984	11984	0.00
Fiducapital AG	7320	7320	0.00	MG S&I Port	10002	10009	0.02	Fiducapital AG	17723	17720	0.02
Fiducapital AG	15029	15018	-0.07	MG S&I Port	16533	16513	-0.12	Fiducapital AG	1302	13073	0.01
Fiducapital AG	14418	14418	0.00	MG S&I Port	3368	3368	0.00	Fiducapital AG	11984	11984	0.00
Fiducapital AG	19379	19402	0.23	MG S&I Port	28840	28816	-0.08	Fiducapital AG	12702	12763	0.01

Medicao Azion	11300	11304	-0.04
Medicao N Fr.	9415	9405	0.11

[illegible]

AZIONARI ITALIA

[illegible]

Adriatic Eur F	19125	19134	0 05	S S
----------------	-------	-------	------	--------

América Aspiquia	10698	10991	-0.63	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Valuta	Lire
América Aspiquia	11217	11751	-0.09	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	9162	9162	0.00	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	80826	8758	0.80	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	19535	19034	0.10	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	18143	18143	0.00	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	12595	12095	0.01	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	10367	10679	0.11	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	18639	18639	0.00	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	16939	16939	-0.02	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	18991	18872	0.15	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	12483	12483	0.00	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	17720	17682	0.21	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	13003	16592	-0.37	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	21902	21943	-0.02	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	11047	11001	0.27	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	17357	17802	0.31	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	22004	22004	0.00	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	10698	10991	-0.63	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	11217	11751	-0.09	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	9162	9162	0.00	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	80826	8758	0.80	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	19535	19034	0.10	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	18143	18143	0.00	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	12595	12095	0.01	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	10367	10679	0.11	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	18639	18639	0.00	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	16939	16939	-0.02	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	18991	18872	0.15	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	12483	12483	0.00	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	17720	17682	0.21	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	13003	16592	-0.37	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	21902	21943	-0.02	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	11047	11001	0.27	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	17357	17802	0.31	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	22004	22004	0.00	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	10698	10991	-0.63	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	11217	11751	-0.09	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	9162	9162	0.00	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	80826	8758	0.80	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	19535	19034	0.10	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	18143	18143	0.00	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	12595	12095	0.01	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	10367	10679	0.11	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	18639	18639	0.00	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	16939	16939	-0.02	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	18991	18872	0.15	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	12483	12483	0.00	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	17720	17682	0.21	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	13003	16592	-0.37	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	21902	21943	-0.02	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	11047	11001	0.27	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	17357	17802	0.31	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	22004	22004	0.00	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	10698	10991	-0.63	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	11217	11751	-0.09	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	9162	9162	0.00	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	80826	8758	0.80	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	19535	19034	0.10	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	18143	18143	0.00	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	12595	12095	0.01	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	10367	10679	0.11	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	18639	18639	0.00	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	16939	16939	-0.02	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	18991	18872	0.15	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	12483	12483	0.00	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	17720	17682	0.21	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	13003	16592	-0.37	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	21902	21943	-0.02	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	11047	11001	0.27	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	17357	17802	0.31	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	22004	22004	0.00	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	10698	10991	-0.63	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	11217	11751	-0.09	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	9162	9162	0.00	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	80826	8758	0.80	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	19535	19034	0.10	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	18143	18143	0.00	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	12595	12095	0.01	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	10367	10679	0.11	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	18639	18639	0.00	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	16939	16939	-0.02	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	18991	18872	0.15	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	12483	12483	0.00	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	17720	17682	0.21	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	13003	16592	-0.37	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	21902	21943	-0.02	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	11047	11001	0.27	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	17357	17802	0.31	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	22004	22004	0.00	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	10698	10991	-0.63	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	11217	11751	-0.09	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	9162	9162	0.00	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	80826	8758	0.80	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	19535	19034	0.10	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia	18143	18143	0.00	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06	Sopos' Domani	18569	18981	-0.06		
América Aspiquia													

AZIONARI INT. USA

[illegible]

Btp Set 98	101 970	-	Btp Hw 98	98.000
Btp Set 98	100 910	-	Btp Gen 97	96.290
Btp 11 98	100 000	-	Btp Gen 98	91.000

[illegible]

100 120	-	Cct Set 95 1	99 700
100 800	-	Cct Ott 95	99 800

sp. g03	100 920	Cct Ott 95 1	99 760	Cct Apr 96	100 240	Cct Ecu D198	98 900 -3.14	Cto C d'96	100 000
Mg96	100 290	Cct Nov. 95	99 950	Cct Mag 96	100 540	Cct Ecu D198	95 100	Cto Gen 96	100 840

DORO E MONETE		CAMBI (Ind.)		CONVERTIBILI	
	Domanda	Offerta	Monete	Olderni	Precedenti
I oro fino (per gr.)	20.490	20.530	Do.laro USA	1661.88	1693.9
Argento (per kg.)	292.300	294.000	Fionno cl.	1037.7	1047.69
Terlina (v.c.)	147.000	146.000	Yen	19.32	19.42
Terlina (n.c.)	148.000	170.000	Marco tel.	1161.34	1122.35
Terlina (post.74)	147.000	168.000	Francco fr.	327.39	329.29
Farengo italiano	126.000	145.000	Francos bel.	56.63	57.01
Farengo svizzero	119.000	131.000	Doll. can.	214.5	2158.89
Farengo smozzer	118.000	130.000	Ncl. cec.	274.5	271

Titoli	Olderni	Var %
B P Com In 94-99	108	+0.93
B P Emilia 94-99	109.9	+0.00
B Pop Intr94-99 6.5%	118.5	+0.34
Bca Agr Mn 94 9.8%	112.12	-0.18
Bca Ricalge 95-02 3.8%	96.03	-0.72
Centro Safra Q 91-96	97.65	+0.13
Centro Safra R 91-96	97.65	+0.50

Carreño francés	118.000	130.000
Carreño belga	118.000	129.000

Argentina australi	118.000	129.000	Peseta	1341	13.39	CmG 67-68 An 80	127	-0,39
Argentino	637.000	720.000	Franc sv	1337,95	1407,48	Ciga 68-69	102,55	+0,05
rupeand			Storlina	2023,61	2661,12	Cir 94-95 Sv 66	78,93	-0,39
0 Marchi	149.000	167.000	Corona sved.	228,06	228,4	Cr Fond 94 01 6,5%	129,5	+0,23
			Storlina	165,2	165,72	Cir Valtell 95-98 1%	140,73	-0,39
BORSE ESTERE			Corona norv.	291,4	290,81	Grim 94-00	82,55	+0,00
ew York	-0,74%		Corona norv.	261,45	263,11	Medio Islamib 93-99	96,14	1,90
ondra	-0,03%		Dragma	7,18	7,24	Medio Umc 93-99	82,11	+0,10
rancoforte	chiusa		Escudo port.	11,06	11,14	Medio Univ. 2.000	83,05	+0,18
arg	chiusa		Marco finl.	379,6	383,5	Medio Almazn 93-99	131,43	-0,11
ur go	chiusa		Lira lit.	2668,48	2707,19	Olivetti 93-99	172	+0,00
otoko	-2,45%					Pirelli Spa B5-85	112,5	-0,78
						Pirelli Spa B6-88 5%	94,25	+0,74

...tuo Cuore. C'è da fide...

Pop Bs 93-99	128	+0.37
Pop Milano 93-99	128 01	+0.09
Saffa 87-97	93 13	+0.00
Sna Fibre 94-99	96 33	0.69

15. Via Garibaldi 4, Via Mazzini 3

PERDE TERRENO LA LIRA NEI CONFRONTI DEL MARCO

Dollaro in picchiata

I dati Usa su disoccupazione e mercato immobiliare hanno avuto riflessi negativi

ROMA — Chiusura di segno negativo per i corsi denominati in lire che, in una giornata apparentemente tranquilla, hanno accusato fortemente il trend negativo internazionale. La lira, intorno l'ora di chiusura delle piazze europee, viaggiava intorno a 1167 lire per marco e 1641 lire per dollaro dopo aver toccato nel primo pomeriggio anche un minimo di 1.170 lire pagato ed aver aperto positivamente a 1.158 lire. Contro dollaro, la lira ha registrato al contrario un notevole apprezzamento con un massimo di 1636 lire toccato sul crollo della divisa Usa. A far cedere il cambio infatti, mercoledì in forte rialzo sull'impegno del governo di far rientrare la parità nello Sme, sono stati soprattutto fattori internazionali che si sono uniti a timori interni sul rialzo dell'inflazione.

In particolare una correzione vistosa in giornata

Rientro della nostra moneta nello Sme: le "condizioni"

della City (governo forte, riforma pensionistica,

Finanziaria '96 severa, aumento dei tassi d'interesse)

e la prudenza manifestata da palazzo Chigi

ta è stata effettuata dal dollaro che è crollato fino a un minimo di 1,40 marchi dal livello di 1,43 marchi registrato in mattinata. Sulla chiusura europea la valuta Usa era risalita a 1,4080 marchi aiutando il recupero dei corsi. Alla base della picchiata della divisa Usa l'indebolimento dell'economia confermata dai dati sulla disoccupazione e sul mercato immobiliare. A destabilizzare il dollaro sono intervenute anche voci circolate tra gli operatori di una possibile insolvenza del Messico, indiscre-

zioni che avrebbero amplificato l'effetto, scatenato dai dati, di un prossimo taglio dei tassi in Usa.

Ancora più vistosa la correzione al ribasso dei Btp decennali al Liffe di Londra dove il contratto ha chiuso a 100,12 da 100,74 della chiusura di mercoledì e dopo aver toccato un picco in mattinata di 101,48. Il contratto italiano, spiegano gli operatori, ha registrato una flessione superiore a quella degli altri corsi seguendo in negativo l'andamento del treasury Usa che, dopo un'im-

pennata sui dati americani, è sceso ininterrottamente registrando sul finale europeo un punto di ribasso rispetto a ieri. Il rientro della lira nello Sme rappresenta un impegno programmatico del governo Dini. In ogni caso, tale rientro va collegato ad una serie di condizioni interne e internazionali che dovranno essere esaminate nel corso dell'anno. E' quanto sottolineano fonti di Palazzo Chigi in riferimento all'annuncio fatto mercoledì dai capigruppo del centrosinistra, dopo un incontro con Dini, sull'intenzione dell'ese-

cutivo di far rientrare la nostra moneta nel sistema monetario europeo entro l'anno.

Un governo forte e stabile che possa prefiggersi obiettivi di medio periodo; l'approvazione della riforma delle pensioni; il varo di una finanziaria '96 severa; la stabilizzazione delle aspettative inflazionistiche; un nuovo aumento dei tassi d'interesse a breve. Analisti ed operatori della City, convinti della necessità del ritorno della lira nel Sistema monetario europeo, snocciolano dietro l'altra cinque condizioni necessarie per dissolvere l'inevitabile scetticismo che altrimenti avrebbe un progetto di rientro entro bande di oscillazione prefissate. E aggiungono che una volta soddisfatte le varie condizioni sarà necessario negoziare una parità di rientro sostenibile per l'Italia e accettabile per partner commerciali che già da tempo hanno manifestato qualche malumore.

RAPPORTO ABI: UNA PERDITA DI 300 MILIARDI

Per la prima volta dal '45 sistema bancario in rosso

ROMA — Nel 1994 il sistema bancario italiano non ha registrato utili di bilancio. E anzi, per la prima volta dal dopoguerra, va in rosso chiudendo l'anno con una perdita di 300 miliardi, a fronte di un attivo di 3.200 miliardi registrato nell'anno precedente. Sono questi i dati che emergono dal rapporto sul sistema bancario italiano diffuso dall'Abi (Associazione Bancaria Italiana) che ha tracciato per il 1994 un quadro sostanzialmente negativo. «Tutta la redditività — ha detto il direttore generale dell'Abi Giuseppe Zadra — è stata assorbita dai tassi in rialzo e dall'effetto ritardante dell'economia reale sul mondo del credito». L'Abi guarda comunque con fiducia al 1995. «Non ci aspettiamo — ha detto Zadra — un altro 1994; speriamo che il mercato finanziario sia meno turbolento e che la ripresa si ripercuota sui nostri bilanci attraverso una rinnovata domanda di credito».

Se è ancora presto per avere i dati tendenziali del mese di maggio, appare comunque certo — ha osservato Zadra — che gli impieghi stanno riprendendo senza più l'assillo delle sofferenze. Serie difficile sono state registrate nel 1994 per la raccolta bancaria diretta complessiva che ha presentato un tasso di crescita molto contenuto (+1,8%), praticamente al minimo storico dalla fine della Seconda guerra mondiale. Anche gli impieghi bancari hanno subito un consistente ridimensionamento. A dicembre 1994 la variazione di questo aggregato si presentava prossima allo zero, quale risultato di un incremento positivo del 2,3% degli impieghi in lire e di una variazione negativa degli impieghi in valuta, quantificata intorno al 15%. Sul versante delle sofferenze, che hanno toccato 91.000 miliardi, il sistema bancario ha dovuto sopportare nel 1994 un incremento di circa due punti percentuali rispet-

to al dicembre 1993, posizionandosi a una quota pari al 9,53%.

Le banche italiane — spiega il rapporto dell'Abi — hanno manifestato nel corso del 1994 una sensibile diminuzione del grado di redditività. Nel 1994 hanno influito negativamente sul livello del margine di interesse un consistente rallentamento della dinamica dei volumi intermediati e l'ulteriore diminuzione del differenziale fra rendimento medio dell'attivo fruttifero e il costo medio del passivo oneroso. La flessione dell'attività di intermediazione finanziaria si è tradotta in una netta contrazione dei ricavi da servizi delle banche con raccolta a breve che nel 1994 hanno segnato una variazione negativa di circa il 36% rispetto al 1993. In questa chiave, si possono stimare in oltre 10.000 miliardi di le rettifiche di valore del portafoglio titoli non immobilizzati, effettuate a seguito delle minusvalenze registrate nei corsi

dei titoli nell'ultimo anno. Nel complesso il risultato netto di esercizio delle banche registra una perdita di 300 miliardi rispetto ad un valore positivo di circa 3.200 miliardi del 1993.

In particolare, diciannove istituti sono riusciti ad «affondare» la banca italiana del credito che altre 103 banche — per 12 difficili mesi — erano riuscite a tenere a galla pur con non poche difficoltà. Diciannove banche, sparse uniformemente nella penisola (6 al Nord, 5 al Centro e 8 al Sud), sono riuscite infatti a mettere assieme una perdita d'esercizio complessiva di oltre 3.800 miliardi. Guida questa speciale graduatoria il Banco di Napoli con 1.147 miliardi, seguito dal Banco di Sicilia (658) e dalla Bna (633). Più contenute le perdite di Popolare Milano (391), Caripuglia (236), Sicilcasas (110), Banca di Trento e Bolzano (98), Banca Mediterranea (97), Isveimer (86), Credito Lombardo (70), Bnc e Carivit (68).

GRANDE INDUSTRIA A FEBBRAIO + 0,1% - ISTAT: "MEGLIO ATTENDERE ALTRE VERIFICHE"

Occupazione, una timida ripresa

Il settore terziario rallenta la fase discendente - In netto calo il ricorso alla cassa integrazione (-66,4%)

ROMA — Forse ci siamo. Arrivano i primi segnali positivi sul fronte dell'occupazione che, nella grande industria, in febbraio è aumentata dello 0,1% rispetto al mese precedente. Una percentuale molto contenuta, ma che, in un momento difficile, segna comunque un passo avanti. L'Istat, però, mette in guardia: «Il risultato necessita di ulteriori conferme nei mesi successivi prima di essere considerato come l'inizio di un'inversione di tendenza».

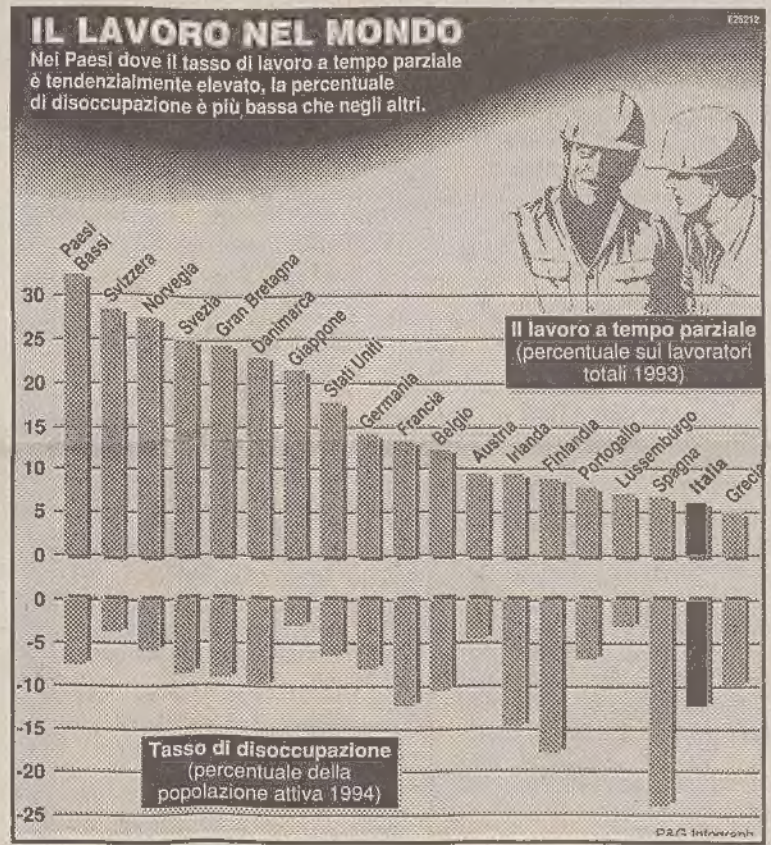
Certo è che anche nel settore del terziario, colpito malamente dalla recessione, le cose vanno un po' meglio: la parabola discendente dei posti di lavoro rallenta nel secondo mese del '95 per fermarsi a -0,3%. Dunque, pur rimanendo nega-

tive in termini assoluti, le variazioni tendenziali annue dell'occupazione dei due comparti subiscono un ridimensionamento rispetto alle prospettive: -5,5% per l'industria e -4,4% nel terziario. Nonostante la cautela dell'Istituto di statistica, c'è da rilevare un altro fattore positivo, vale a dire la forte riduzione del ricorso alla cassa integrazione (-66,4%) che ha determinato un recupero al processo produttivo di 5,7 milioni di ore lavorate. Considerando questo riassetto di dipendenti all'interno del processo produttivo, a fronte di un calo tendenziale dell'occupazione complessiva del 5,5%, la dinamica degli occupati al netto della cassa integrazione, stimata dall'Istat attraverso l'imputazione

di un orario di lavoro convenzionale, è risultata pari a -1,8%. I singoli rami di attività hanno segnato i seguenti risultati tendenziali: -4% nell'industria alimentare, tessile, legno ed altre manifatturiere; -4,9% in quella della lavorazione e trasformazione dei metalli; -6,1% nell'industria dell'energia, gas ed acqua; -6,7% in quella estrattiva. In base alla destinazione economica, i beni di consumo sono scesi del 2,3% (-3,3% a gennaio), i beni intermedi del 5,6% (-5,9%) e quelli di investimento del 6,6% (identico al precedente). E i guadagni lordi medi per dipendente sono aumentati del 7,3% ed il costo medio per dipendente è salito del 10,9%.

La leggera variazione

positiva fatta segnare dall'indicatore congiunturale dell'occupazione nell'industria, che si accantona ancora ad una flessione per il settore del terziario, è «strutturalmente un incidente di percorso». Secondo il presidente della Confindustria, Francesco Cossiga, «non si tratta di un'inversione di tendenza, ma di un fatto congiunturale». L'industria, con la ripresa, ha recuperato in parte quello che ha perduto. Ma molte strutture dei servizi, con la crisi, hanno chiuso». Per il presidente della Confindustria l'industria manifatturiera «ha bisogno di sempre maggior automazione e quindi è destinata a ridurre l'occupazione, mentre nel terziario l'elemento umano è insostituibile».



ROMA — Per l'Enel privatizzata ci sarà una sola concessione. L'ente elettrico potrà poi rilasciare sub-concessioni nella produzione di energia elettrica anche a società non controllate, favorendo così l'ingresso di nuovi operatori sul mercato. E' questa la via alla liberalizzazione del sistema elettrico che il Governo sta seguendo, e che il ministro dell'Industria, Alberto Clò, ha spiegato nel corso del suo intervento all'assemblea annuale della Confindustria. Respingendo così la proposta sulla quale la Confindustria aveva a lungo insistito: rilasciare da subito tre concessioni separate: una per la produzione, una per la trasmissione e una per la distribuzione. Il passaggio ad un sistema concorrenziale, ha sostenuto

il ministro, «è un'ipotesi intellettualmente suggestiva e in parte condivisibile. Un'ipotesi, tuttavia, discutibile nei suoi possibili esiti nel sistema elettrico italiano, date le specificità energetiche del nostro Paese». E soprattutto la sua «totale dipendenza» dall'estero per le fonti di energia. Una commissione parlamentare per indagare sulle tariffe elettriche e sul processo di privatizzazione dell'Enel viene invece istituita da 13 senatori progressisti e 2 della Lega Nord che hanno presentato una proposta di legge per la istituzione di una commissione parlamentare di indagine sull'Enel. Nella relazione si sostiene tra l'altro, che il processo di privatizzazione è finora risultato privo di un serio dibattito

to di approfondimento sul ruolo dell'Enel nell'economia italiana. Nel prossimo sei anni (1995-2001) l'Enel investirà, nel settore geotermico, 1.400 miliardi; l'energia elettrica prodotta salirà dagli attuali 3,7 ai 5,6 miliardi di kWh l'anno e la potenza installata da 512 a 725 MW. I dati sono stati forniti da Giuseppe Potesio, direttore produzione e trasmissione Enel, nel corso del congresso mondiale sull'energia geotermica in corso a Firenze. Le aree del paese interessate sono quelle «tradizionali» e cioè il comprensorio di Larderello, dell'Amiata e dell'alto Lazio. L'Italia è, attualmente, il quarto paese nel mondo per produzione geotermoelettrica. Gli occupati sono circa 1.500.

CREDITO

Si terrà oggi a Trieste l'assemblea ordinaria della Banca Popolare

TRIESTE — L'assemblea ordinaria della Banca Popolare di Trieste si terrà oggi pomeriggio alle 17 presso la sala riunioni Sasa a palazzo della Marina (passeggio sant'Andrea 4).

Nell'edizione di ieri era stato erroneamente riportato che l'assemblea si sarebbe tenuta ieri. All'ordine del giorno dell'assemblea, presieduta da Guido Gerin, la relazione del consiglio di amministrazione, la presentazione del bilancio '94, il rinnovo delle cariche sociali.

Una particolare sottolineatura verrà dedicata alla costituzione dell'"offshore" finan-

ziario, previsto dalla legge sulle aree di confine. Nello scorso aprile, d'intesa con l'Ice, la Popolare aveva organizzato su questo tema un incontro internazionale, al quale avevano partecipato esperti della Banca mondiale, dell'Unione europea, di istituti creditizi europeo-orientali.

Il comunicato della Popolare ricorda infine che nel consiglio di amministrazione siedono alcuni esponenti del mondo imprenditoriale ed economico triestino, tra cui Alfonso Desiato, presidente di Alleanza assicurazioni e di Gianfranco Gutty, amministratore delegato delle Generali.

TITOLI DI STATO

Asta Bot di fine mese, domanda sostenuta e rendimenti in rialzo

ROMA — Rendimenti in rialzo fin quasi mezzo punto percentuale su tutte le scadenze e domanda ancora una volta sostenuta all'asta Bot di fine mese che ha collocato i 38 mila miliardi di titoli offerti per i quali sono giunte richieste per oltre 53 mila miliardi. I trimestrali (92 giorni di durata, offerti per 13.500 miliardi), hanno registrato richieste per 17.756 miliardi sono stati aggiudicati al prezzo medio ponderato di 97,45 lire, cui corrispondono rendimenti netti del 9,05% semplice e del 9,37% composto (rispettivamente 10,38% e 10,79% i rendimenti lordi). All'asta precedente il rendimento netto composto era stato pari all'8,89%. Per la scaden-

za semestrale (184 giorni) sono giunte richieste per oltre 20.557 miliardi, a fronte dei 14 mila offerti. Il prezzo medio ponderato è stato fissato a 94,91 lire cui corrispondono rendimenti netti del 9,25 semplice e del 9,46% composto (rispettivamente 10,64% e 10,92% i rendimenti lordi). All'asta di metà mese il rendimento netto composto era stato del 9%. Per gli annuali (367 giorni) la durata, 10.500 miliardi l'offerta e 14.843 miliardi la richiesta, il prezzo medio ponderato si è fissato a 90,10 lire, per rendimenti netti del 9,43% netto e del 10,93 lordo. Al metà maggio, il tasso di interesse netto era stato dell'8,99%.

AGLI AZIONISTI LA LETTERA DELL'AMMINISTRATORE DELEGATO CHIRICHIGNO

Telecom, telefonate ricche

Nel primo quadrimestre '95 i ricavi evidenziano una crescita del 7% rispetto a un anno fa

Al miglioramento del traffico si aggiunge "una positiva

posizione finanziaria" del gruppo e la riduzione

dell'indebitamento - Investimenti (come i progetti

di cablatura) senza aumenti di capitale

un miglioramento del risultato economico per Telecom Italia rispetto a quello dello scorso esercizio, anche dopo la scissione dei servizi mobili che avverrà nella seconda parte dell'anno. Le basi di questo risultato sono nel fatto che all'aumento dei ricavi — dovuti ad un andamento positivo del traffico (+11% nella componente extraurbana) e

ad un recupero sul trend d'acquisizione degli abbonati alla rete fissa — fa riscontro anche una «positiva posizione finanziaria dell'azienda». Proseguendo la politica di contenimento dei costi — spiega Chirichigno — con la conseguente tendenza alla riduzione dell'indebitamento finanziario netto (con un decremento di circa l'8% rispetto alla fi-

ne del 1994) nonostante «i rilevanti investimenti effettuati l'anno scorso e alla luce degli impegni già prefigurati per il corrente esercizio». Chirichigno conferma che per il triennio '96-'98 il livello complessivo degli investimenti annuali sarà in linea con quello sostenuto in anni precedenti e vi faremo fronte come di consueto con investimenti

tradizionali che privilegiano le realizzazioni ad alta redditività; con recuperi di efficienza interna finalizzati all'acquisizione di una leadership sui costi; con un più intenso utilizzo della rete e quindi con maggiori ricavi dovuti allo sviluppo di nuovi servizi».

Nella lettera inoltre si ribadisce che Telecom «non intende entrare in mercati che non le sono propri come quelli della produzione di servizi televisivi». Infine un cenno alla questione tariffaria: «naturalmente la nostra azione risulterà ancora più incisiva se il contesto normativo sarà presto definito con chiarezza e se sarà rapidamente completato il riequilibrio delle tariffe previsto dal piano di ristrutturazione tariffaria del 1992».

DOPO LA «TREGUA» DI SEI MESI

Lloyd, tempo di Regione

TRIESTE — Se le indiscrezioni sul piano ministeriale di riordino della flotta pubblica sono corrette, per il Lloyd Triestino scatta una tregua semestrale, in attesa di conoscere il responso del monitoraggio effettuato sulle piazze internazionali da Citibank, su mandato di Finnare.

Sei mesi da utilizzare al meglio, per evitare di ritrovarsi in autunno a ridiscutere sull'ormai annosa spada di

Damocle rappresentata dalla fusione con l'Italia. A tale proposito si attendono le mosse della Regione: in settimana l'assessore alle finanze, Arduini, dovrebbe convocare una riunione per precisare l'impegno della giunta a partecipare al capitale sociale lloydiano (mediante Autovie Venete?).

A stimolare un ruolo attivo della Regione sono due consiglieri regionali, Polidori (Lega

nord) e Dressi (Alleanza nazionale), che in un comunicato propongono di affiancare Friuli, in qualità di «merchant bank», all'azione già intrapresa da Citibank. Dressi e Polidori auspicano inoltre che l'eventuale acquirente della compagnia possa essere fattivamente coinvolto nella gestione privata del Molo VII, in un contesto di generale rilancio della marineria e della portualità adriatiche.

OGGI A TRICESIMO ASSEMBLEA

Artigiani, troppi ostacoli

UDINE — Oggi alle 17 a Tricesimo, presso l'albergo Belvedere, artigiani in assemblea. In rappresentanza di 10 mila soci, 253 delegati sono chiamati ad approvare bilanci e programmi dell'Unione artigiani del Friuli (Confartigianato).

A presiedere l'assemblea sarà il responsabile friulano dell'associazione, Beppino Della Mora. La relazione di Della Mora — secondo quanto riportato in un comunicato diffu-

so dall'Unione — verterà su alcuni degli irrisolti problemi che gravano su questa categoria di produzione e di servizio: burocrazia e impianto legislativo nazionale — composto da qualcosa come 16 mila provvedimenti — saranno al centro dell'interesse e della discussione dei partecipanti.

Oltre a dibattere sui lacerti burocratici e fiscali nei quali troppo spesso gli artigiani si trovano a essere impig-

liati, l'assemblea ordinaria dovrà vagliare il rendiconto finanziario '94, il bilancio di previsione '95, la relazione del collegio sindacale e i documenti finali dei lavori.

Negli ultimi tempi sembrano esserci stati alcuni dissapori tra le associazioni di categoria e l'assessore regionale all'artigianato, Antonione. Un argomento questo, che forse sarà riecheggiato nel corso dell'odierna assemblea.

INCONTRO CON I VERTICI DELLA REGIONE

Coop, realtà in espansione

TRIESTE — Oltre 1800 cooperative, con circa 2500 soci, 15 mila soci lavoratori e dipendenti, 2 mila miliardi di fatturato (cui debbono sommarsi i 3260 miliardi di depositi delle casse rurali), circa 6 mila nuovi posti di lavoro negli ultimi dieci anni, in netta controtendenza, quindi, rispetto ad altri settori economici.

E questa la carta d'identità del movimento cooperativo del Friuli-Venezia Giulia che i vertici dell'Unione regionale della cooperazione, e diffusa, hanno visto

della Lega delle cooperative, dell'Associazione cooperative italiane (guidati da Bruno Giust, Graziano Pasqual e Zaccaria Cislino) hanno illustrato recentemente al presidente della Regione Alessandra Guerra e al vicepresidente e assessore alla cooperazione e al lavoro Roberto Antonione. E proprio questi «numeri», e il fatto che dopo Trentino-Alto Adige ed Emilia-Romagna il Friuli-Venezia Giulia è l'area dove la presenza della cooperazione è più marcata e diffusa, hanno visto

presidenze della giunta e dei tre movimenti cooperativi concordare sulla volontà e sull'opportunità di una concertazione costante, di una collaborazione che, ha indicato la Guerra, l'esecutivo vuole estendere a tutte le categorie produttive della nostra regione. Accanto ai temi generali, nel corso della riunione, sono stati inoltre affrontati e discussi alcuni problemi specifici, tra cui quelli legati a una riforma delle attività dell'agenzia regionale del lavoro.

RAIUNO

RAIDUE

RAITRE

RADIO

6.00 EURENEWS
6.30 TG1 FLASH (7.30 - 9.30)
6.45 UNOMATTINA. Con Livia Azzariti e Luca Giurato.
7.00 TG1 MATTINA (8 - 9 - 10)
7.35 TG1 ECONOMIA
9.35 IL CANE DI PAPA'. Telefilm. "Un gesto eroico".
10.05 UNA FINESTRA SUL CIELO. Film (drammatico '76). Di Larry Pearce. Con Marilyn Hassett, Beau Bridges.
11.00 DA NAPOLI: TG1
11.50 UTILE FUTILE
12.25 CHE TEMPO FA
12.30 TG1 FLASH
12.35 LA SIGNORA IN GIALLO. Telefilm. "Troppi assassini per un morto".
13.30 TELEGIORNALE
14.00 TSP REFERENDUM '95
14.15 SALA GIOCHI. Con Maria Teresa Ruta.
15.00 MELE RICORDO: VOGLIA DI CANTARE. Sceneggiato.
15.45 SOLLECITO. Con Elisabetta Ferracini e Muro Sero.
15.55 VIVA DISNEY - DARKWING DUCK
16.45 LA FAMIGLIA ADDAMS
17.30 ZORRO. Telefilm.
18.00 TG1
18.10 ITALIA SERA
18.50 LUNA PARK. Con Pippo Baudo.
19.35 CHE TEMPO FA
20.00 TELEGIORNALE
20.30 TG1 SPORT
20.40 SUPERQUARK. Documenti.
22.30 TG1
22.35 TSP REFERENDUM '95
23.45 SECONDA SERATA: VOCI, PERSONAGGI E STORIE... Con Laura Lorenzini.

0.05 TG1 NOTTE
0.10 CHE TEMPO FA
0.15 WEEKEND. CRONACHE ITALIANE
0.25 OGGI AL PARLAMENTO
0.35 VIDEOSAPER L'OCCHIO DEL FARO. Documenti.
1.05 SOTTOVOCE. Con Gigi Marzullo.
1.20 DIMENTICARE LISA "LA BAMBOLA". Sceneggiato.
2.25 CHECK-UP

6.35 NEL REGNO DELLA NATURA. Documenti.
7.00 QUANTE STORIE!
7.00 TIGERSHARKS
7.25 RANOCCHI RAP
7.50 L'ALBERO AZZURRO
8.15 PRESS GAZZ. Telefilm.
8.40 BRAVO CHI LEGGE
8.45 LA CLINICA DELLA FORESTA NERA. Telefilm.
9.30 BRAVO CHI LEGGE
9.35 QUANDO SI AMA. Telenovela.
11.30 TG2
11.45 TG2
12.00 I FATTI VOSTRI. Con Giancarlo Magalli.
13.00 TG2 GIORNO
13.25 TG2 ECONOMIA
13.30 TG2 SALUTE
13.35 TRIBUNA REFERENDUM 1995
13.45 METEO
14.00 QUANTE STORIE DISNEY
14.25 POMERIGGIO SUL DUE
14.30 PARADISE BEACH. Telenovela.
14.40 SANTA BARBARA. Telenovela.
15.45 TG2 FLASH (17.15)
15.50 POMERIGGIO SUL DUE. Con Giulia Fosca.

16.30 COMMISSARIO NAVARRO. Telefilm.
18.10 TG2 SPORTSERA
18.25 METEO
18.35 IN VIAGGIO CON "SERENO VARIABILE". Con Osvaldo Bevilacqua.
18.45 MIAMI VICE - SQUADRA ANTIDROGA. Telefilm.
19.45 TG2 SERA
20.15 TG2 LO SPORT
20.20 VENTITRE MI MANCA LA PAROLA. Con Toni Gargani e Michele Mirabella.
20.40 I FATTI VOSTRI. PIAZZA ITALIA DI SERA. Con Giancarlo Magalli.
23.00 HO BISOGNO DI TE
23.30 TG2 NOTTE
0.00 VIDEOSAPER L'ALTRA EDICOLA. Documenti.
0.10 METEO 2
0.15 DOVE COMINCIA LA NOTTE. Film (già visto '91). Con Tom Gallogh, Don Pearson.
1.50 APPUNTAMENTO AL CINEMA
1.55 SEPARARE CON MINA
2.30 DIPLOMI UNIVERSITARI A DISTANZA. Documenti.

6.00 TG3 MATTINO
6.30 VIDEOSAPER
8.30 L'ALTRA EDICOLA
8.40 VIAGGIO IN ITALIA. Documenti.
8.50 PRIMO SOCCORSO. Documenti.
9.15 QUESTI NOSTRI FIGLI. Documenti.
10.00 VIAGGIO IN ITALIA. Documenti.
10.10 FANTASTICA ETA'. Documenti.
10.55 VIAGGIO IN ITALIA. Documenti.
11.05 FANTASTICA MENTE. Documenti.
11.45 ASINO D'ORO. Con Gigi Marzullo.
12.00 TG3 OREDDICI
12.15 TGR ITALIA. LAVORO, CONSUMI E AMBIENTE
12.30 TGR LEONARDO
12.40 DOVE SONO I PIRENEI? Con Rosanna Cancellieri.
14.00 TGR TELEGIORNALE REGIONALI
14.20 TG3 POMERIGGIO
15.00 TGR IN ITALIA
15.15 TG3 POMERIGGIO SPORTIVO
15.25 MOTOCICLISMO: GP OLANDA 125CC
15.30 TENNIS: ATP BOLOGNA
15.50 VIDEOSAPER ARG. Documenti.
16.45 VIDEOSAPER PARLATO SEMPLICE. Documenti.

17.50 EQUIVALENZA: CSIO ROMA
18.50 METEO
19.00 TG3
19.30 TGR TELEGIORNALE REGIONALI
19.50 CICLISMO: GIRO DI SERA
20.20 BLOD. DI TUTTO DI PIU'
20.30 SCORPIO. Film (drammatico '73). Di Michael Winner. Con Burt Lancaster, Alain Delon.

22.30 TG3
22.45 TGR TELEGIORNALE REGIONALI
22.55 MOVIE LINE. Con Alan Friedman e Giuseppe Jacobini.
23.55 PUBBLICITA'
0.30 TG3 NUOVO GIORNO - L'EDICOLA
1.00 FIORI ORARIO. COSE (MAI) VISTE
3.00 TG3
3.30 KAMIKAZE 1989. Film (drammatico '82). Di Wolf Gremm. Con R.W. Fassbinder, Franco Nero.
5.10 ANNI AZZURRI. Documenti.

Radiouno

6.17: GR1 Italia, istruzioni per l'uso; 6.49: Bolmare; 7.00: Rai Giornale Radio GR1 (8.00); 7.20: GR1 Regione; 7.30: GR1 Questione di soldi; 7.47: Radiouno musica; 8.00: Rai Giornale Radio GR1; 9.05: GR1 Radio anch'io; 9.06: Radio Zorro; 11.07: GR1 Previsioni week-end; 11.45: Senti la montagna; 12.34: Pronto tasse; 13.00: Rai Giornale Radio GR1; 13.25: GR1 Che si fa stasera?; 13.40: Sere no; 14.13: Una risposta al telefono; 14.15: 78mo Giro d'Italia; 15.32: Galassia Gutenberg; 15.45: Bolmare; 15.57: Nonsoverchio; 17.20: Uomini e canzoni; 17.35: L'Italia in diretta; 18.09: GR1 i mercati; 18.20: GR1 Bit; 18.32: Rai Radio; 19.00: Rai Giornale Radio GR1; 19.25: GR1 Mondo sport; 19.38: Ascolta, si fa sera; 19.48: GR1 Zapping; 21.10: Radiouno Jazz '95; 22.44: Bolmare; 23.10: La telefonata; 23.30: Piano bar; 0.00: I misteri della notte.

Radiodue

6.00: Il buongiorno di Radiodue; 6.30: Rai Giornale Radio GR2 (7.30 - 8.30); 7.20: Momenti di padronato; 8.00: Radiodue; 8.52: Le voci dell'aria; 9.14: Golem; 9.40: I tempi che corrono; 10.30: 3131; 12.10: GR2 Regione; 12.30: Rai Giornale Radio GR2; 12.54: Per le strade d'Italia; 13.00: Il signor Bonafantura; 13.30: Rai Giornale Radio GR2; 14.00: Ring; 14.35: Radiodue; 15.30: GR2 Antenna; 19.30: Rai Giornale Radio GR2 (22.30); 20.05: Atlante; 21.35: Radiostars; 22.40: Guglielmo '95; 0.30: Stereocine.

Radiofre

6.00: Radiodue Mattina. Musica e informazioni; 6.00: Overture. La musica del mattino; 7.30: Prima pagina; 8.45: Rai Giornale Radio GR3; 9.01: Mattino Tre; 9.30: Segue alla prima; 11.05: Il piacere del testo; 11.52: Pagine da...; 12.15: La baracca; 13.15: Scatole sonore; 14.30: Note azzurre; 15.15: Archivi del suono; 15.45: Duemila; 17.00: Tra donne sole; 17.45: Hollywood party; 18.45: Rai Giornale Radio GR3; 19.15: Dentro la sera; 20.15: Radiodue Sultani. Musica e spettacolo; 21.00: Sturm und Drang; 23.43: Radiodue; 0.00: Radiodue notte classica.

Notturno italiano

0.00: Rai il giornale della mezzanotte; 0.30: Notturno Italiano; 1.00: Notiziario in italiano (2 - 3 - 4 - 5); 1.03: Notiziario in inglese (2.09 - 3.09 - 4.09 - 5.03); 1.06: Notiziario in francese (2.06 - 3.06 - 4.06 - 5.06); 1.09: Notiziario in tedesco (2.09 - 3.09 - 4.09 - 5.09); 5.30: Rai il giornale del mattino.

Radio Regionale

7.20: Giornale radio; 11.30: Undicicentina; 12.30: Giornale radio; 14.30: Nordest spettacolo; 15: Giornale radio; 15.15: Nordest cinema; 15.30: Nordest cultura; 18.30: Giornale radio.
Programmi per gli italiani in lingua slovena:
7: Gr; 7.20: Il nostro buongiorno; 8: Notiziario; 8.10: Dialoghi culturali; Studio aperto; 9.15: Libro aperto; 10: Intervista; 11.45: Tavola rotonda; 12.45: Musica corale; 13: Gr; 13.20: Musica a richiesta; 14.10: L'angolino dei ragazzi; 15: Intrattenimento musicale; 15.30: Ona giovane; 17: Notiziario; 17.10: Noi e la musica; 18: Avvenimenti culturali; 18.30: Intrattenimento musicale; 19: Gr.

Radioattività

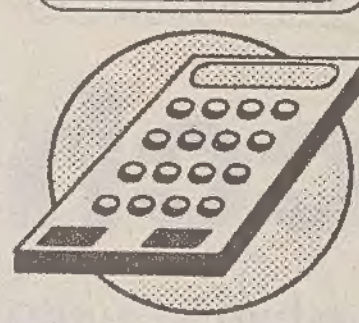
7, 9, 11, 13, 18, 20: Cnr News; 7.15, 12.15, 18.15: Gr Oggi; 8.00: Gazzettino Giuliano; 8.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30: Viabilità; 8, 14, 30, 19.25: Previsioni Meteo; 7.30: L'ora dei ragazzi; 10: Agostinelli; 7.40: Disco Più; 7.45: Almanacco; 9.30: Oroscopo; 9.40: Disco Più; 10: 500 secondi; 10.15: Classificazioni; 10.30: Contatto Radio; 10.50: Sergio Ferrari; 11.30: Prima Pagina; 11.40: Disco Più; 11.45: La Cassaforte; 13.40: Disco Più; 14: Paolo Agostinelli; 14.45: Rock Café titoli; 15: Rock Café; 15.20: Disco più; 16: Rock Café; 16.10: Mauro Milani; 16.15: Classificazioni; 17: Rock Café; 17.40: Disco Più; 18.10: Gianfranco Micheli; 19: Rock Café; 19.10: Prima Pagina; 19.40: Disco Più; 20.10: Effetto notte; 24: Musica non-stop.

Radio Punto Zero

Informazioni sul traffico a cura delle Autovie Venete dalle 7 alle 20; Rassegna stampa locale e nazionale alle 8.45; Gazzettino triveneto alle 7.05; Notiziario triveneto (20 secondi) ogni ora dalle 10.45 alle 19.45; Notiziario nazionale alle 7.15, 8.15, 10.15, 12.15, 17.15, 19.15; Notiziario sportivo ore 18.15 e sabato alle 11.15; Punto meteo ore 7.12, 12.45, 19.45; Meteoromart ore 8.50, 10.50; Dove, come, quando lo candina triveneta alle 7.45; Oroscopo giornaliero ore 7.30, 9.05, 19.30; Good morning 101 tutti i giorni dalle 7 alle 11 con Leda Zega e dalle 11 alle 13 con Giuliano Rebonati; I nostri amici animali al sabato dalle 10 alle 11; Wind programma di vela il mercoledì alle 11; Hit 101 Italia lunedì alle 14, sabato alle 13 e domenica alle 21; Hit 101 Trendy Dance la classifica più ballata con Mr. Jake lunedì alle 21, sabato alle 17 e alle 23, e domenica alle 20; Hit 101 House Evolution only for d.j. con Giuliano Rebonati, lunedì alle 22, sabato alle 16 e alle 22, domenica alle 19; Hit 101 la classifica ufficiale con Mad Max dal martedì al venerdì alle 14 e alle 21 e i sabati e domeniche in replica pomeridiana; Zero juke box dediche e richieste 040/661555 dal lunedì al sabato dalle 15 alle 17 con Giuliano Rebonati; Arrivano i mostri programma demenziale a cura di Andrea Merku; Serandero Serandero linea aperta alle telefonate 040/661555 dal lunedì al venerdì con Andrea Merku; L'araba felice un'aspi di musica ogni sera dalle 22 alle 24 con Gualtiero Lazzar, Gino Castiglione e Fabrizio Del Piero.

TELECOMANDO

RAIUNO



Il sogno degli artisti è la tv, come per tutti

Rubrica di

Giorgio Placereani

«Qual è il sogno di un artista? Sogna di esporre le proprie opere nelle grandi gallerie, nei grandi musei». Strano che lo dica Pippo Baudo, martedì su Raiuno, in apertura del programma che implicitamente sostiene l'opposto: il sogno di un artista è la tv, come per tutti. Per questo c'è «Numero uno», la porta televisiva alle categorie: che martedì ha sottoposto alla consueta gara a eliminazione otto giovani artisti figurativi. Ne è risultato un bel programma, vivace e ricco di interesse.

Senz'altro bravi i giovani, che si sono trovati a lottare contro il tempo per esibire le loro capacità davanti a una giuria di tutto rispetto (vi spiccano Arnaldo Pomodoro, belli quei frammenti di aneddoto che il ritmo accelerato gli ha concesso). Il limite di 6/7 minuti per le prove (tempi televisivi, spiega Baudo) è certamente faticoso, ma da un punto di vista strettamente spettacolare è un po' cinico è servito a dare un surplus di frenesia che ha reso più mossa e tempestosa l'attività di composizione. Perché naturalmente il bello della puntata era di vedersi nascere l'opera sotto

gli occhi, il che portava con sé risonanze evidentemente maggiori che nel caso delle prove di professionalità di altre puntate.

Il fascino non è mancato: il migliore dei tre momenti è stato forse quello, quasi drammatico, della prova libera su grandi tele, ben servita dalle telecamere di Gino Landi; ma belle anche, nobilitate dalla strettezza dei tempi, le prove precedenti di scultura e di disegno dal vero (piccolo pensiero laterale: il pubblico maschile avrà avuto occhi soprattutto per il nudo della modella francese Valerie, in effetti di bellezza emozionante, e Baudo e la regia di Landi — giustamente — ci marciano un po'; ma l'esperimento ha un interesse intrinseco).

In seguito le prove divengono più saltatorie. E piuttosto balordo come mezzo per selezionare i giovani artisti (sebbene divertente a farsi da casa) la batteria di quiz intitolata «Avete un occhio artistico?», che poteva chiamarsi pure «Leggette la Settimana Enigmistica?». Quanto al discorso finale, il giudizio degli psicologi è sempre l'elemento più debole del programma.

Questi giovani si trovavano ad affrontare un doppio problema: di dare sfogo nella corsa a ostacolo

li alla loro capacità creativa, ma anche di comunicare, «proporsi» vittoriosamente al pubblico e alla giuria (vedi per esempio nella prova di scultura qualche strizzatina d'occhio ai giurati — Pomodoro — oppure al gusto del grande pubblico, con un santo banalotto che non ha portato fortuna al suo autore); due esigenze che non sono evidentemente opposte, ma nemmeno sono la stessa cosa. Tant'è vero che, francamente, abbiamo l'impressione che abbia vinto quello che soprattutto ha elaborato la migliore strategia di autopromozione.

Ci sarebbe piaciuto sentire un'intervista di Baudo ai giurati su quel capolavoro totale del kit che era il balletto (la brava Corinne Bonaglia su coreografia di Croce); con i Bronzi di Riace che si animano e si mettono a ballare un peplum-rock e il Discobolo che si agita geloso; il secondo quadro, un omaggio a Toulouse-Lautrec, è solo la scusa per mettere in scena il solito can-can, e poi tutta la compagnia si sposta cancaneggiando dal Moulin de la Galette al museo di prima: e vedere i Bronzi di Riace che ballano sul loro piedistallo come le ragazze sul-cubo delle discoteche è senza dubbio un'esperienza.

OTMC

CANALE 5

ITALIA 1

RETE 4

7.00 EURENEWS
7.30 BUONGIORNO MONTECARLO
9.30 AGENTE SPECIALE 86. Telefilm. "Missioni dentale".
10.00 DALLAS. Sceneggiato.
11.00 LE GRANDI FIRME
12.00 SALE, PEPE E FANTASIA. Con Wilma De Angelis.
12.30 CASA: COSA? Con Claudio Lippi.
13.30 TMC SPORT
14.00 TELEGIORNALE
14.10 MAMMA BIANCA. Film (drammatico '80). Di Jackie Cooper. Con Bette Davis, Eileen Heckart.
16.00 TAPPEO VOLANTE. Con Luciano Rispoli.
18.15 LE GRANDI FIRME
18.30 TMC SPORT
18.45 TELEGIORNALE
19.30 T.R.I.U.
20.25 TELEGIORNALE - LA VOCE DI MONTANELLI
20.35 HOMERONT. Sceneggiato.
21.30 PRIMA CHE ACCADA. Con Daniele Protti.
22.30 TELEGIORNALE
23.00 LE MILLE E UNA NOTTE DEL TAPPEO VOLANTE. Con Luciano Rispoli.
0.00 MONTECARLO NUOVO GIORNO
0.10 RETTA D'ARRIVO. Con Mario Berardelli.
0.15 NABACTION
0.45 AUTOMOBILISMO. SUPER TURISMO
1.15 NOI, LORO, GLI ALTRI
1.45 CASA: COSA?
2.45 CNN

6.00 TGS PRIMA PAGINA
8.45 GUIDA AL PARLAMENTO
9.00 MAURIZIO COSTANZO SHOW (R)
11.45 FORUM. Con Rita Dalla Chiesa e Santi Licheri.
13.00 TGS
13.25 SGARBI QUOTIDIANI. Con Vittorio Sgarbi.
14.20 BEAUTIFUL. Telenovela.
14.20 COMPLETTO DI FAMIGLIA. Con Alberto Castagna.
16.00 BIM BUM BAM E CARTONI ANIMATI
16.00 SAILOR MOON
16.25 GIOVANI VOLONTARI INTRAPRENDENTI OFFERTE.
17.00 MILA E SHIRO
17.00 HOLLY E BENJI DUE FUORICLASSE
17.25 BOBBIK
17.30 MIGHTY MAX
17.55 TGS FLASH
18.02 OK IL PREZZO E' GIUSTO. Con Iva Zanicchi.
19.00 LA RUOTA DELLA FORTUNA. Con Mike Bongiorno.
20.00 TGS
20.25 STRISCIA LA NOTIZIA. Con Enzo Iacchetti e Lello Arena.
20.40 LA STANGATA. CHI LA FA L'ASPETTI. Con Lorella Cuccarini e Enzo Iacchetti.
22.45 TGS
23.15 MAURIZIO COSTANZO SHOW. Con Maurizio Costanzo e Franco Bracciardi.
23.45 MAURIZIO COSTANZO SHOW - REFERENDANDO
0.00 TGS
1.30 SGARBI QUOTIDIANI (R).
1.45 STRISCIA LA NOTIZIA (R).
2.00 TGS EDICOLA

6.30 CIAO CIAO MATTINA
9.20 CHIPS. Telefilm.
10.30 BABY SITTER. Telefilm.
11.00 L'ITALIA DEL GIRO. Con Cesare Cadeo.
12.00 AGLI ORDINI PAPA'. Telefilm.
12.25 STUDIO APERTO
13.30 REFERENDUM '95
14.20 STUDIO SPORT
15.50 CIAO CIAO E CARTONI ANIMATI
16.00 POLLYANNA
16.30 SUPERHUMAN SAMURAI. Telefilm. "In prigione! In prigione!".
14.00 STUDIO APERTO
14.30 NON E' LA RAI. Con Ambra.
15.00 CICLISMO: 78. GIRO D'ITALIA
17.00 STUDIO TAPPA. Con Davide De Zan.
18.10 VILLAGE
18.20 BAYWATCH. Telefilm. "Corsa contro il tempo".
19.00 STUDIO APERTO
20.00 KARAOKE
20.45 PROGRAMMATO PER UCCIDERE. Film (poliziesco '90). Di Dwight H. Little. Con Steven Seagal, Basil Wallace.
22.40 GIRO SERA. Con Giacomo Crosa.
23.10 REFERENDUM '95
23.20 8MM. Con Claudia Rossi e Paolo Calissano.
0.00 SPECIALE CIAK A CANES
0.30 ITALIA UNO SPORT
1.30 SGARBI QUOTIDIANI. Con Vittorio Sgarbi.
1.50 KUNG FU. Telefilm.
3.00 CHIPS. Telefilm.

7.10 STREGA PER AMORE. Telefilm.
7.30 TRE NIPOTI E UN MAGGIOR DOMO. Telefilm.
8.00 MANUELA. Telenovela.
9.00 BUONA GIORNATA. Con Patricia Rossetti.
9.15 QUADRUPE. Telenovela.
10.20 GRANDI MAGAZZINI
10.35 FEBBRE D'AMORE. Telenovela.
11.30 TG4
11.40 RUBI. Telenovela.
12.20 CUORE SELVAGGIO. Telenovela.
13.00 SENTIERI. Sceneggiato.
13.30 TG4
14.00 NATURALMENTE BELLA
14.30 MEDICINE A CONFRONTO. Con Daniela Rosati.
14.45 SENTIERI. Sceneggiato.
15.25 LA DONNA DEL MISTERO
16.25 AGENZIA MATRIMONIALE. Con Marta Flavi.
17.10 PERDONAMI. Con Davide Mengacci.
18.00 PUNTO DI SVOLTA. Con Gianfranco Funari.
19.00 TG4
19.45 PUNTO DI SVOLTA. Con Gianfranco Funari.
20.45 L'AMORE PER LA VITA. Film tv (drammatico '93). Di Betty Thomas. Con Meredith Baxter, J. Sheridan.
22.45 VALANGA. Film (drammatico '78). Di Corey Allen. Con Rock Hudson, Mia Farrow.
23.30 TGA NOTTE
0.25 RASSEGNA STAMPA
0.40 MEDICINE A CONFRONTO. Con Daniela Rosati.
1.55 FARFALLON. Film (commedia '74). Di Riccardo Pazzaglia. Con Franco Franchi, Ciccio Ingrassia.

Programmi Tv locali

TELEQUATTRO

11.15 NOTIZIE DAL VATICANO
11.25 RIONI ALLA RIBALTA
13.00 SPAZIO APERTO
13.30 FATTI E COMMENTI
14.05 VESTITI USCIAMO
14.20 TSD SPECIALE DISCOTECHE
14.50 IL MONDO DI SHIRLEY. Telefilm.
15.20 MAGUY. Telefilm.
15.50 IL CUCCIOLO
16.10 THE ROOKIES. Telefilm.
17.10 SPAZIO APERTO
17.45 FATTI E COMMENTI FLASH
17.55 SPACE STARS - GLI EROI DELLO SPAZIO
18.15 BUIO IN SALA. Con Rodolfo Fellini.
19.25 LA PAGINA ECONOMICA
19.30 FATTI E COMMENTI
20.05 VESTITI USCIAMO
20.10 COVER GIRL '95
20.35 CORTESIE PER GLI OSPITI. Film (drammatico '90). Con Christopher Walker, Rupert Everett.
22.20 LA PAGINA ECONOMICA
22.25 FATTI E COMMENTI
22.55 BUIO IN SALA
23.55 SPAZIO APERTO
0.20 LA PAGINA ECONOMICA
0.25 FATTI E COMMENTI

CAPODISTRIA

16.00 EURENEWS
16.15 MERIDIANI
17.35 LO STATO DELLE COSE. CULTURA
18.00 PROGRAMMI IN LINGUA SLOVENA
19.00 TUTTOGGI
19.30 L'UNIVERSO E... Documenti.
20.00 EURENEWS
20.30 SOR TODERO BRONTOLN21.25 JUKE-BOX
22.15 TUTTOGGI
22.30 JUKE BOX

TELEANTENNA

11.00 BANDA RANOCCHI
11.50 RUBRICA DI CARTOMANZIA
12.00 RIBELLE. Telenovela.
13.15 TELEANTENNA NOTIZIE
13.30 PRIMO PIANO
14.00 GUSY CARTOMANTE SENSITIVA
15.15 TELEANTENNA NOTIZIE FLASH
15.20 BANDA RANOCCHI
15.50 DOCUMENTARIO. Documenti.
16.00 TELEPROMOZIONE
16.15 TELEANTENNA NOTIZIE FLASH
16.20 RUBRICA DI CARTOMANZIA
16.30 RIBELLE. Telenovela.
17.15 TELEANTENNA NOTIZIE FLASH
17.20 METEO E VIABILITA'
17.30 AUSTRIA IMPERIALE. Documenti.

TRIESTE - ROMA

11.15 TELEANTENNA NOTIZIE
19.40 METEO E VIABILITA'
19.45 PRIMO PIANO
19.45 INCONTRI CON IL VANGELO
20.20 RUBRICA DI CARTOMANZIA
20.30 PATTUGLIA DI NOTTE. Film (commedia). Con Linda Blair, Pat Morita.
22.30 TELEANTENNA NOTIZIE
23.00 METEO E VIABILITA'

TELEFRIULI

8.20 ENDON
9.50 MATCH MUSIC
10.00 VIDEO SHOPPING
10.00 ORCHESTRA COMPILATION
12.35 RUBRICA DI CUCINA
12.45 TELEFRIULI OGGI
12.55 MATCH MUSIC
13.20 RUBRICA DI GIARDINAGGIO
13.45 TELEFRIULI OGGI
14.00 VIDEO SHOPPING
16.15 AMORE PROIBITO. Telenovela.
17.15 MAXIVITINA
17.30 LA POSTA ROSA
17.45 DANCE TELEVISION
18.15 VIDEO SHOPPING
19.00 TELEFRIULI SERA
19.40 PENNE ALL'ARRABBIATA
20.00 CALCIO PER TUTTI
20.30 UN UOMO A NUDO. Film (drammatico '68). Con Burt Lancaster, Margie Champion.
22.30 PER FORTUNA E' VENERDI!
23.30 PENNE ALL'ARRABBIATA
23.40 TELEFRIULI NOTTE
0.15 VIDEO SHOPPING
1.30 MATCH MUSIC
2.00 ORCHESTRA COMPILATION
2.30 LA CAROVANA DEI MORMONI. Film (western '50). Con Ben Johnson, Harry Carey.

TELE+3

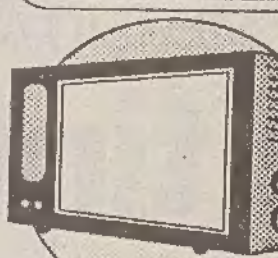
7.00 GELOSIA. Film (drammatico '42). Di Ferdinando M. Poggiali. Con Luisa Ferida, Roldano Lupi.
9.00 GELOSIA. Film (drammatico '42).
11.00 GELOSIA. Film (drammatico '42).
13.00 GELOSIA. Film (drammatico '42).
15.00 GELOSIA. Film (drammatico '42).
17.00 GELOSIA. Film (drammatico '42).
19.00 REPLICHE DELLA SERATA DI IERI : DOCUMENTARI
20.50 3 NEWS
21.00 OPERA LIRICA : LA TOSCA.00 GELOSIA. Film (drammatico '42).

TELEPADOVA

7.00 NEWS LINE
7.30 SAMPEI
8.00 ALICE. Telefilm.

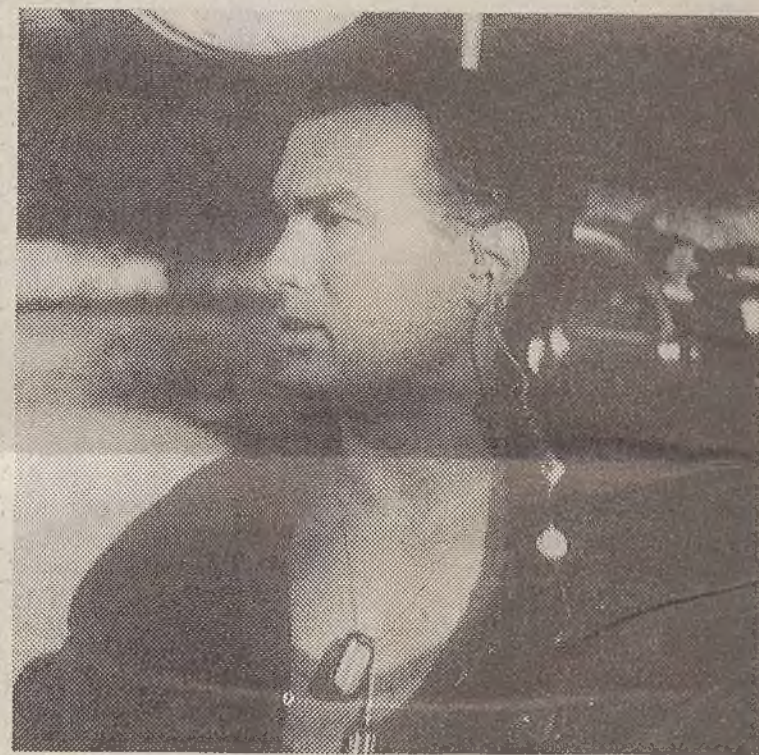
TELEVISIONE

IFILM



Killer programmato

Il duro Steven Seagal in una storia d'azione



Steven Seagal è un agente della narcotici nel film «Programmatore per uccidere» in onda su Italia 1.

Soprattutto azione nei pochi film proposti oggi dalle tv in una giornata consacrata all'intrattenimento.

«Programmatore per uccidere» (1990) di Dwight H. Little, con Steven Seagal (Italia 1, ore 20.45). Film costruito su misura per il duro Seagal, che per un periodo è stato il «rivale» più insidioso di Schwarzenegger e Stallone nell'accontentare ingaggi record. Qui è protagonista di una storia vista tante altre volte nei film d'azione hollywoodiani di serie B: è un agente della Cia (Lancaster) sospettato di legami con una spia sovietica. Ma il killer è stato allevato dall'agente della Cia e non crede al suo tradimento.

«Valanga» (1978) di Corey Allen con Mia Farrow e Rock Hudson (Retequattro, ore 22.45). Uno dei tanti catastrofici in voga qualche anno fa ma a sfondo ecologico: la valanga infatti è causata da una selvaggia speculazione edilizia.

«L'amore per la vita» (1994) di Betty Thomas con Meredith Baxter (Retequattro, ore 20.45). In prima visione un film tv tratto dal libro autobiografico di Joyce Wadler, «Il mio seno». E' la storia di una giornalista che scopre di avere un tumore al seno proprio mentre è coinvolta in una storia d'amore. Con l'aiuto della madre e di alcuni amici troverà il coraggio per affrontare il calvario.

«Mamma bianca» (1980) di Jackie Cooper con Bette Davis (Tmc, ore 14.10). Drama familiare per le doti d'attrice della diva al tramonto Bette Davis.

Canale 5, ore 20.40

Anche una pecora alla «Stangata»

Anche una pecora parteciperà oggi a «La stangata», lo show con Lorella Cuccarini e Enzo Iacchetti. Aldo Biscardi, ospite in studio, sarà testimonial di un nuovo sport spettacolare, mentre Carlo Pistorino proporrà gag in compagnia di una pecora. Tra le stangate della puntata, quelle a un commerciante maniaco igienista; a un informatrice medica petulante e fifona; a un commerciante troppo severo con la figlia e a una ragazza troppo preoccupata per il suo aspetto esteriore.

Telemoncarlo, ore 21.30

«Prima che accada» sui fondi pensione

Fondi pensione: come sarà la nuova normativa? Chi li gestirà? Come saranno finanziati? Se ne discute oggi a «Prima che accada», il settimanale di economia condotto da Daniele Protti. Interverranno: il ministro del lavoro, Tiziano Treu; il presidente dell'Ania, Antonio Longo e il direttore del centro studi della Cgil, Stefano Patriarca.

Raiuno, ore 20.40

«Superquark» su foche e gelati

La difficile sopravvivenza delle foche nei ghiacci del Nord è filmata nel documentario che «Superquark», il programma scientifico condotto da Piero Angela, tra-

Italia 1, ore 23.20

A «8 millimetri» i vandali allo stadio

Un filmato videomontato con le immagini del vandalismo dei tifosi allo stadio delle Alpi di Torino domenica scorsa costato due miliardi di danni, aprirà la puntata odierna di «8 millimetri», il programma di attualità ideato da Gregorio Paolini e condotto da Claudia Rossi e Paolo Calissano.

La trasmissione, tutta composta di immagini inviate dai videomontatori, proporrà domani tra gli altri, il filmato sulla manifestazione di solidarietà in Sardegna dopo il rapimento di Ferruccio Cecchi.

CINEMA: CANNES

Parabola sulla follia del potere

Eccellente debutto del britannico Nicholas Hytner. Fischi, invece, per l'ottuagenario De Oliveira

CANNES — Altro debutto eccellente, dopo quello di Christopher Hampton con «Carrington», quello di Nicholas Hytner, uno dei più apprezzati registi teatrali inglesi, che ha portato ieri in concorso la sua opera prima cinematografica, «La pazzia di Re Giorgio», con Nigel Hawthorne, altro grande del teatro d'oltremare, protagonista nel ruolo del titolo.



La trasposizione cinematografica è stata allestita suntuosamente con costumi e scenografie di grande effetto e il copione funziona a perfezione con un ottimo cast di cui fanno parte anche Helen Mirren, Ian Holm e Rupert Everett.

«La pazzia di Re Giorgio» comincia mostrandoci il monarca ben saldo sul trono: uomo legato ai valori della terra e della famiglia, con qualche piccola mania per gli alberi genealogici e i matrimoni, è fedele alla moglie Charlotte che ha dato 15 figli.

«La pazzia di Re Giorgio» nasce da una collaudata pièce teatrale scritta da Allan Bennet e messa in scena dallo stesso regista. Fra gli interpreti Rupert Everett, nella foto a sinistra. A destra, Catherine Deneuve e John Malkovich su una scena del controverso film del regista portoghese «I misteri del convento», che si ispira a un testo della scrittrice Augustina Bessa Luis.



La sua follia si manifesta con comportamenti mal tollerati a corte: Re Giorgio salta addosso alle signore, corre per le campagne nel cuore della notte, immagina che Londra sia inondata dal Tamigi. Relegato in un castello, è affidato alle cure di uno psicologo ante litteram che riesce a farlo rinsavire e a rimetterlo sul trono.

Parabola sulla follia del potere e sul potere della follia («ci sono re che si credono matti e matti che si credono re») dice a un certo punto il

protagonista il film suggerisce che tutti possano convivere con la nostra pazzia, purché siamo capaci di salvare le apparenze.

C'è puzza di zolfo, invece, nel «Convento» di Manoel De Oliveira, il primo film con due grandi star (Catherine Deneuve e John Malkovich) dell'arzilla ottantaseienne regista portoghese, accolto alla proiezione per gli addetti ai lavori da una selva di fischi e da qualche sparuto applauso.

La storia, ispirata a

un testo della scrittrice Augustina Bessa Luis, vuole che Malkovich, professore universitario, arrivi in un arcano convento portoghese insieme alla Deneuve, sua moglie, per delle ricerche sull'identità di Shakespeare. E' convinto che il grande drammaturgo non sia inglese, bensì un ebreo spagnolo fuggito durante l'Inquisizione. Mentre il professore si affanna sui libri, il diavolo ci mette la coda: sotto le spoglie del custode del convento tenta di sedurre la Deneuve, che il marito trascura, preso intanto non solo dagli studi, ma anche dalla bella bibliotecaria Piedade.

Dopo il film shock «Kiddo», la tragedia dell'Aids è tornata ieri prepotentemente in «Non dimenticare che devi morire» (N'oublie pas que tu vas mourir), secondo film francese in concorso, diretto da Xavier Beauvois, anche protagonista assieme a Chiara Mastromeo. Ma il film, nonostante questi lodevoli sforzi e una buona dose di autenticità, non decolla e risulta noioso.

Francesco Norci

MUSICA / MILANO

Tiziana torna Violetta

La Fabbricini in «Traviata» oggi alla Scala



La Fabbricini ritorna dopo cinque anni alla Scala con «Traviata».

MILANO — Dopo cinque anni Tiziana Fabbricini torna oggi alla Scala per riprendere «La Traviata». Nel 1990 con la sua Violetta la giovane soprano riuscì a sfatare quella che, dopo le esibizioni della Callas, sembrava una sorta di «maledizione» scaligera, costata a soprani famosi come Mirella Freni. Dopo 25 anni, la Fabbricini strappò i temibili «lagoni».

Alla Scala, che aveva decretato il suo successo, tornò lo scorso anno per «Lucia di Lammermoor», ma la sua carriera in questi anni si è svolta soprattutto all'estero: Berlino, Vienna, New York, Monaco, Lisbona le città che l'hanno applaudita nella

«Manon Lescaut», in «Tosca» e naturalmente in «Traviata».

Il soprano ha fatto sapere che dopo le repliche che farà nella trasferta di settembre in Giappone, abbandonerà il ruolo di Violetta.

Per il tenore Ramon Vargas (ascoltato alla Scala lo scorso anno in «Falstaff») è invece un debutto assoluto. Vargas prende il posto di Roberto Alagna. «Il mio Alfredo» dice il tenore sfortunato, di una grande nobiltà d'animo, passionale e nello stesso tempo cosciente di quello che fa. Accanto a lui Paolo Coni sarà Giorgio Germont.

Solo tre le repliche: domenica 28, mercoledì 31 maggio e il 2 giugno.

MUSICA / TRIESTE

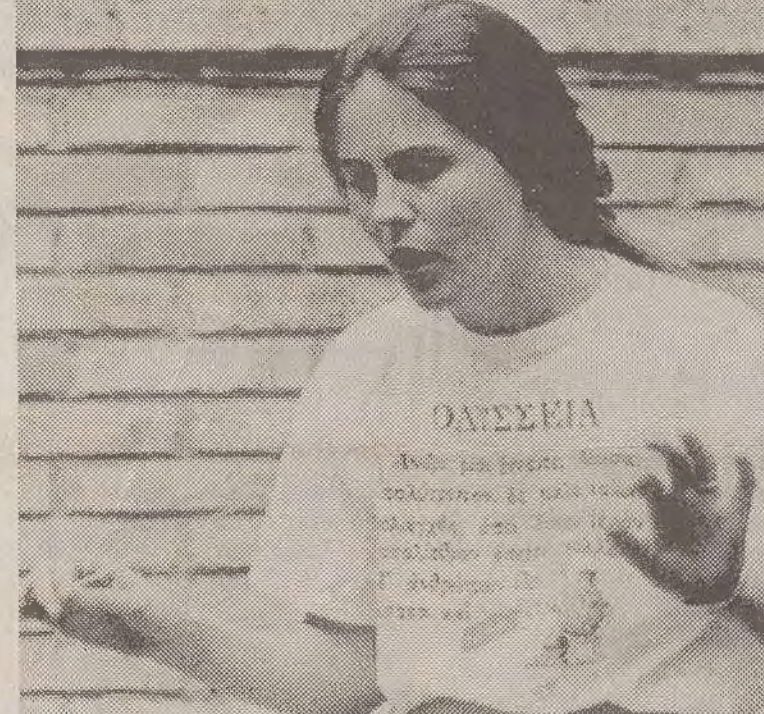
Maschio è donna sul podio

In tournée con la «Verdi Sinfonietta» in Istria e nella regione

TRIESTE — Ha fatto notizia nei giorni scorsi al Maggio musicale fiorentino un direttore con i «tacchi a spillo». Si trattava di Simone Young, che alla Pergola ha diretto con successo l'Oratorio «Lazarus» di Schubert. A lungo esclusa dal podio direttoriale, la donna incomincia la difficile rimonta nella parità dei diritti e dei valori anche su questo versante. E' il caso, fra le italiane, di Silvia Massarelli, Grand Prix di direzione d'orchestra al Concorso Besançon 1993 e assistente di Myung Whun Chung all'Opéra Bastille.

Adesso un'altra donna direttore fa la sua apparizione al Teatro Verdi a oltre quarant'anni dai concerti diretti a Trieste da Carmen Campori, che allora suscitò interesse e curiosità. Sta provando in questi giorni con la «Verdi Sinfonietta» il giovane direttore veneto Elisabetta Maschio, brillantemente in carriera dal 1991 («Trovatore» a Budapest) e attualmente direttore artistico dell'Ente Concerti di Sassari. Oltre ad aver guidato formazioni come l'Orchestra di Padova e del Veneto e i Virtuosi di Santa Cecilia, la Maschio ha diretto «Madama Butterfly» e opere rosiniiane al Festival di Macerata.

La tournée con la «Verdi Sinfonietta», che comincerà mercoledì 31 maggio, a Rovigno, per toccare poi Fiume, Capodistria e il Friuli, comprende un concerto grosso di Corelli, una Sinfonia di Haydn e un concerto di Giulio Viozzi.



Elisabetta Maschio (nella foto) dirigerà la «Verdi Sinfonietta» nella tournée in Istria e in regione.

MUSICA

Le romanze più famose in chiusura del «Lipizer»

GORIZIA — Questa sera, alle ore 20.30 all'Auditorium «Fogar» di Gorizia (Corso Verdi 4), la stagione concertistica 1994/95 organizzata dall'Associazione «R. Lipizer», che ha proposto una trentina di appuntamenti, si concluderà con un concerto lirico di grande attrattiva.

Tre i protagonisti della serata: il soprano Silvana Modesto Franco, che ha esordito nel 1978 e ha all'attivo tournée nei maggiori teatri d'Europa e degli Stati Uniti come protagonista di opere come Bohème, Tosca, Nabucco, Adriana Lecouvreur, Traviata, Don Carlos, e altri; il tenore Silvio Eupani Ferri, laureato in pedagogia e filosofia, premiato al Concorso «Mario Del Monaco», reduce dal successo ottenuto nella «Messa di Requiem» di Verdi alla Tonhalle di Düsseldorf; infine, al pianoforte, Antonio Camponogara, docente al Conservatorio di Adria e, oltre che pianista, valido organista e clavicembalista.

Il programma comprende alcune tra le più belle e famose romanze: «La donna è mobile», «Tacea la notte placida» e «Di quella pira» di Verdi, «Mi chiamano Mimì», «O soave fanciulla» e «Recondita armonia» di Puccini, «Bondi Venezia» di Ferrari, «Nessun dorma», «Un bel di vedremo» e «Canzone di Doretta» ancora di Puccini, «Addio alla madre» di Mascagni, «Vesti la giubba» di Leoncavallo e, per concludere «La fatal pietra» dall'Aida di Verdi.

MUSICA / RASSEGNA

Un Kugy romantico

Da domenica il ciclo di concerti all'organo

TRIESTE — Ancora note dall'organo di Kugy. Dopo le celebrazioni svoltesi nel maggio dell'anno scorso per il centenario dell'organo Robert op. 441 appartenuto a Julius Kugy, la Comunità Cattolica di lingua tedesca di Trieste promuove quest'anno un secondo ciclo di concerti dal titolo «Il repertorio romantico sull'organo di Kugy».

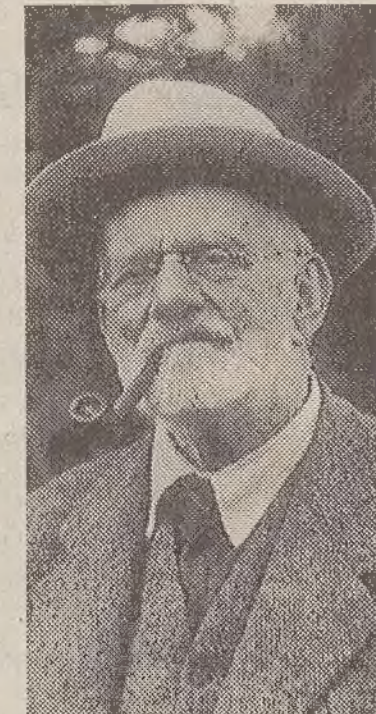
Si tratta di tre concerti, che inizieranno tutti alle ore 21 nella Chiesa della Beata Vergine delle Grazie in via dei Giustinelli 7 a Trieste (ingresso libero), incentrati sulla letteratura organistica coeva allo strumento e per questo adatta ad esaltarne le peculiarità timbriche ed estetiche.

Domenica 28 maggio l'organista Giuseppe Zu-

dini, titolare dell'organo della Chiesa Valdese e responsabile musicale dell'associazione culturale «A. Schweitzer», interpreterà un programma interamente dedicato all'Ottocento tedesco con musiche di Brahms, Mendelssohn e Reger.

Domenica 4 giugno sarà ospite della chiesa di via dei Giustinelli l'organista Enrico Viccardi, di origine lombarda e allievo di Michael Radulescu a Vienna, con un programma principalmente incentrato su autori italiani del periodo romantico.

Infine, domenica 11 giugno le organiste Miodori Shindo Kriskac e Valentina Longo interpreteranno musiche di Schubert e Lachner per organo a quattro mani.



Risogna in tre concerti l'organo appartenuto a Julius Kugy, nella foto.

MUSICA / DISCO

L'incanto del Gallus

Omaggio polifonico al compositore sloveno

Nel 1991, per celebrare degnamente il quarto centenario della morte di Jacobus Gallus (alias Petelin, Handl, Kohoutek, il più grande compositore rinascimentale sloveno, soprannominato Carniolus perché originario di Ribnica nella Carniola) i migliori cori sloveni triestini riunirono le loro forze per creare un'ampia e duttile formazione vocale (con ben 150 esecutori) che fosse all'altezza di interpretare i motetti più significativi che raggiungono vette d'incredibile ampiezza sonora e complessità inventiva (da 4 a 24 voci e fino a 4 cori battenti).

Da questo ammirabile impegno organizzativo e artistico, che si è concretato in una serie di applauditi concerti fra Trieste, Gorizia e Cividale, è nato ora un compact disc (prodotto dalla casa editrice Mladika di Trieste e in vendita presso la Libreria Triestina di via S. Francesco 20); una pregevole incisione che sarà certamente apprezzata dai cultori della polifonia e anche da quanti vogliono scoprire un compositore tanto interessante quanto poco noto.

«La ricchezza sonora del Gallus», è appunto, il titolo programmatico del disco che intende farci entrare gradualmente, quasi con reverenza, nella cattedrale di questa stupefacente forma musicale che è il motetto; dalla lineare costruzione a quattro voci si passa al complesso intrecciarsi di combinazio-

ni a più cori e differenti effetti timbrici, in un ordine sempre più vasto e armonioso, fino a dare la sensazione che, da acque quiete e limpide, si finisce in un oceano dove confluiscono infiniti rivoli e correnti.

Attraverso questi 15 brani dell'Opus Musicum si ha un chiaro esempio del variare continuo dei giochi espressivi (con le tecniche imitative, gli effetti a eco, i sottili giochi di parole, i cambiamenti di tono improvvisi, le cascate sonore) e la grandezza di Gallus, fra eleganza fiamminga e audacia innovativa di stile veneziano, emerge chiarissima, con una nifra compostezza e nobiltà delle forme.

Liliana Bamboschek

MUSICA / MONFALCONE

Varo del «Cutter club» con il rocker Graziano Romani

MONFALCONE — È arredato in perfetto stile nautico, ma non ha niente a che vedere con gli sport del mare. Il «Cutter club», anzi, che verrà inaugurato questa sera nella città dei cantieri, promette di diventare un punto di riferimento per gli appassionati, regionali e non, della musica con la M maiuscola: non sarà lo «Stone poney» di Asbury Park o il «Liberty lunch» di Austin, Texas, ma le ambizioni sono tante e rocceggianti.

Posizionato all'inizio della provinciale per Grado, a ridosso del centro commerciale La Vela, il club parte subito con un pezzo da novanta, quel Graziano Romani che assieme ai suoi Rockin' Chairs è stato per anni uno dei rocker italiani stimati anche all'estero. Quattro album («New Egypt», «Freedom rain», «No Sad Goodbyes» e «Hate and love revisited»), e numerose collaborazioni con artisti come Elliott Mur-

phy o Willy De Ville hanno contribuito a creare una solida fama.

Romani terrà a battesimo oggi il «Cutter» con un set che si preannuncia ad alta energia. Di sicuro, assieme al nuovo gruppo dei Mescleros (Niki Milazzo chitarra, Max Fiorini batteria, Leo e Riccardo Sgaletti al basso e alle tastiere) il cantante-chitarrista inizierà con alcune proposte in lingua italiana contenute nell'album da solista inciso per la Wea. A seguire, nelle «midnight hours», ci si può aspettare di tutto: nel suo repertorio, infatti, ci sono almeno un'ottantina di «cover», con pezzi presi a prestito da Bruce Springsteen, Van Morrison, John Hiatt, i Creedence Clearwater Revival e tanti altri nomi che hanno scritto la storia del rock.

La serata fornirà anche l'occasione ai titolari per una prova del fuoco della sezione ristorazione, alla quale è dedicata una par-

te dei 200 metri quadri complessivi, e per presentare la fanzine omaggio «The fever», che contiene parte della programmazione estiva del locale. I concerti sono prevalentemente concentrati al venerdì e al sabato, mentre negli altri giorni la parola passerà ai d.j.

Domenica si esibirà il gruppo di Paolo Bonfanti, un chitarrista blues affinato in Texas e che ha tra l'altro suonato con i Double trouble, già band di Stevie Ray Vaughan. Nei prossimi week-end sono attesi John Strada and the Smalltown rockers (2 giugno), di Ferrara, i triestini Midnight express blues band (3), Andy J. Forrest (9), il Judy Moss trio (10), Stefano Franco (17), l'Andrea Massaria trio (23) e la Cianoctic Band (24 giugno), mentre per settembre è stata preannunciata una convention dedicata a Springsteen.

f. b.

TEATRI E CINEMA

TRIESTE

TEATRO COMUNALE «GIUSEPPE VERDI» - Stagione lirica e di balletto 1994/95. «L'Elisir d'amore» musica di G. Donizetti. Direttore Lù Jia. Regia di Mario Licalsi. Inizia martedì 30 maggio la prevendita dei biglietti per tutte le rappresentazioni. Giovedì 8 giugno ore 20.30 (turno A), venerdì 9 giugno ore 20.30 (turno B), sabato 10 giugno ore 20.30 (turno L), domenica 11 giugno ore 17 (turno D), martedì 13 giugno ore 20.30 (turno C), mercoledì 14 giugno ore 20.30 (turno E), giovedì 15 giugno ore 20.30 (turno F), sabato 17 giugno ore 17 (turno S), domenica 18 giugno ore 17 (turno G), martedì 20 giugno, ore 20.30 (turno H), Biglietteria della Sala Tricovich (9-12, 16-19).

TEATRO COMUNALE «GIUSEPPE VERDI» - «Un'ora con...» - Sala Auditorium del Museo Revoltella (via Diaz 27). Lunedì 29 maggio alle ore 18, recital del soprano Stefania Donzelli. Ingresso L. 5000. Biglietteria della Sala Tricovich (9-12, 16-19).

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. Ore 20.30, Teatro Stabile del Veneto: «Il malato immaginario» di Molière, regia di Jacques Lassalle, con Giulio Bosetti, Marina Bonfigli e Antonio Salines. In abbonamento: spettacolo 5. Turno libero. Durata 2 h e 20. Biglietteria del Teatro (8.30-14.30 e 16-19, feriali) tel. 54331 e Biglietteria Centrale di Galleria Protti (8.30-12.30 e 16-19, feriali) tel. 630063.

TEATRO MIELA. Solo oggi, ore 21: concerto Biedermeyer. Paolo Bidoli al pianoforte, Francesca Pagnini al violino e Mauro Vagni al violoncello. Musiche nuove per Trieste di Friedrich Kalkbrenner, Jan Ladislav Dussek, Konradin Kreutzer. Ingresso L. 10.000, prevendita Utat.

TEATRO MIELA. Domani ore 21: concerto dedicato alle «band» locali. Jimmy Joe & the Youngs con la loro musica che rispolvera il meglio degli anni '50; Tam Tam Radio con un progetto musicale, che rielabora la radice mediterranea melodica; Transilvania con un sound ispirato alla scena «grunge» di Seattle e ora in continua evoluzione. Ingresso L. 10.000, prevendita Utat.

1.a VISIONE

AMBASCIATORI. 17, 19.30, 22: «Rob Roy», Liam Neeson (candidato all'Oscar per «Schindler's list») e Jessica Lange (premio Oscar '95) in un film che è già leggenda. Dts digital sound.

ARISTON. Il cult-movie giovanile dell'anno, dedicato ai «giovani» di tutte le età... Ore 17.45, 20, 22.15: «Buon compleanno Mr. Grape» di Lasse Hallström, con Johnny Depp, Juliette Lewis, Leonardo Di Caprio. Divertente, commovente e appassionante. Ultimo giorno. Da domani: «Un eroe borghese» di Michele Placido, con Fabrizio Bentivoglio, Omero Antonutti, Michel Placido, Laura Betti, Philippe Leroy-Beaulieu.

SALA AZZURRA. Ore 18.20, 20.10, 22: «L'amore molesto» di Mario Martone, con Anna Bonaiuto. Il film che rappresenta l'Italia al Festival di Cannes.

EXCELSIOR. Ore 18.15, 20.15, 22.15: «D'amore e ombra» di Betty Kaplan, con Jennifer Connelly e Antonio Banderas. Tratto da un altro grande romanzo di Isabel Allende.

MIGNON. Solo per adulti. 16 ult. 22: «Viziose cugine di campagna» con le sex-symbol del momento Simana e Beate.

NAZIONALE 1. 16, 18, 20.05, 22.15: «Morti di salute» di Alan Parker. Una sana cura di risate con Anthony Hopkins e Bridget Fonda. Dolby stereo digital.

NAZIONALE 2. 16, 18, 20.05, 22.15: «Ciao Giulia sono Kevin». Una commedia divertentissima con Michael Keaton e Geena Davis. Dolby stereo.

NAZIONALE 3. 16, 18, 20.05, 22.15: «A proposito di donne» con Whoopi Goldberg e M. Louise Parker. L'arte del sopravvivere, il dono del sorriso, il miracolo dell'amicizia in un film indimenticabile! Dolby stereo. Ultimi giorni.

NAZIONALE 4. 16, 18, 20.05, 22.15: «Jefferson in Paris» di James Ivory, con Nick Nolte e Greta Scacchi. Un'affascinante storia d'amore di ieri raccontata dal più geniale regista di oggi. Dolby stereo.

2.a VISIONE

ALCIONE. Ore 18.30, 20.15, 22: Gabriele Salvatores presenta «Viva San Isidro» di Alessandro Abbate, con Diego Abatantuono, Marco Leonardi, Lumi Cavazos.

CAPITOL. 16.45, 18.30, 20.15, 22.10: «Don Juan De Marco» maestro d'amore con M. Brando e F. Dunaway.

LUMIERE FICE. 18.45, 20.30, 22.15: «Go fish» (Segui il pesce) di Rose Troche. Il sesso è importante come l'amicizia, la poesia e la biancheria intima. V.m. 14. Ultimo giorno.

PARROCCHIALI

S. GIOVANNI. Via S. Cilli 101 (tel. 566806) ore 19.40, 22: «Forrest Gump», il film dell'anno. Domani inizio ore 17.

MONFALCONE

TEATRO COMUNALE. Festival «Ecco mormorare l'onde». Giovedì 1.0 giugno ore 20.30 concerto con il Clemencic Consort, suites e sonate di Antonio Vivaldi per strumenti pastorali. Martedì 6 giugno ore 20.30 concerto con l'Accademia di Musica Antica di Mosca, David James, controtenor, Tatjana Grindenko, violino e direttore. Musiche di A. Corelli, A. Vivaldi, G.B. Pergolesi. Biglietti alla cassa del Teatro, Ag. Utat Trieste, Ag. Discotex di Udine.

GORIZIA

CORSO. 18, 20, 22: «Un genio per amore» con Meg Ryan, Walter Matthau e Tim Robbins.

VITTORIA. 18, 20, 22: «La scuola» di D. Luchetti.

OGGI ULTIMO GIORNO Buon compleanno Mr. Grape

ALL'ARISTON

DA DOMANI

Un eroe borghese

NAZIONALE
CINEMA MULTISALA
UNA COMMEDIA DIVERTENTISSIMA!

michael KEATON geena DAVIS

Ci sono due aspetti in ogni storia d'amore. Basta non credere a nessuno dei due.

CIAO JULIA SONO KEVIN

IN FILM DI RON UNDERWOOD

AVVISI ECONOMICI

MINIMO 12 PAROLE
Gli avvisi si ordinano presso le sedi della SOCIETÀ PUBBLICITÀ EDITORIALE S.p.A.

TRIESTE: sportello via Luigi Einaudi 3/b galleria Tergesto 11, tel. 366766. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. Sabato: 8.30-12.30. **MILANO:** viale Milanofiori, strada 3a, Palazzo B/10, 20090 Assago, tel. 02/575771; sportelli via G.B. Pirelli 30, tel. 02/6769.1. **BERGAMO:** via G. D'Alzano 4/F, tel. 035/222100.

Lavoro pers. servizio richieste

SIGNORA istriana residente Trieste referenziata cerca lavoro come domestica. Tel. 040/575740. (A5512)

Lavoro pers. servizio offerte

CERCASI persona referenziata per assistenza notturna. Offresi vitto alloggio ore libere 8-18 compenso da stabilire. Telefono 14-16 632322. (A5741)

Impiego e lavoro richieste

GIOVANE signora disoccupata con libretto di lavoro e sanitario conoscenza lingua serbo-croata con varie esperienze cerca lavoro serio. Tel. 040/335963. (D00)

IMPIEGATA 31enne esperta spedizioni trasporti buono inglese pratica computer offresi preferibilmente part-time anche altri settori tel. 943929. (A5707)

RAGAZZA 21enne con esperienza nel settore alimentare cerca qualsiasi tipo di lavoro purché serio. Astenersi perditempo. Tel. 040/281934 ore pasti. (A4836)

SALUMIERE trentenne con esperienza referenziato libero attualmente offresi. Telefono 040/226146 ore pasti. (A5599)

Impiego e lavoro offerte

A.A.A. negozio arredamenti cerca impiegata referenziata con pluriennale esperienza settore ufficio contabilità uso computer e conoscenza inglese sloveno croato inviare curriculum a Published Cassetta n. 8/3 34100 Trieste. (A5444)

AGENZIA ricerca persona provata esperienza per gestione pratiche auto e trasporto merci. Inviare curriculum vitae a Cassetta n. 15/2 Published

34100 Trieste. (A5636)
ALBERGO stagionale cerca subito camerieri e cuochi con esperienza. Tel. 040/226221. (A5690)

AMBULATORIO dentistico cerca una assistente alla poltrona e una odontotecnica. Manoscrittore a cassetta n. 12/2 Published 34100 Trieste. (A5568)

AUTAMAROCCHI delegazione Omniaexpress ricerca padroncini con motrice centinata o furgonato portata 70/100 q.li per lavoro continuativo. Manoscrittore ad Autamarocchi Spa Riva Cadamosto 8/1 34147 Trieste. (A5619)

AUTOMUNTI ricerchiamo su Trieste-Gorizia e Bassa Friulana per lavoro di consegna capillare di cataloghi. Manoscrittore a Cassetta n. 18/2 Published 34100 Trieste. (A5782)

AZIENDA grafica di Ronchi dei Legionari (Go) cerca personale specializzato da addebi- re ai reparti stampa su macchine pluricolori. Scrivere a Casella n. 7/2 Published 34100 Trieste. (A5456)

AZIENDA in Udine seleziona operatore/trice mc con conoscenza programmi di impaginazione. Richiedesi esperienza pluriennale, conoscenza lingua inglese, ottimo inquadramento. Scrivere Cassetta 19/Y Published 34100 Trieste. (G.U.D.5153)

AZIENDA media in Trieste cerca capo ufficio. Profilo richiesto: perito meccanico/cultura equivalente, 35-45 anni, esperienza lavorativa meccanica, conoscenza metallurgia acciai legati/inossidabili, provata esperienza nella gestione del personale, abitudine a operare in maniera integrata con le funzioni progettazione, qualità, acquisti, programmazione, gestione materiali. Scrivere a cassetta Published n.11/2, 34100 Trieste. (A5556)

CERCASI aiuto cuoco pratico primi piatti. Tel. 828040. Dopo le ore 10. (A5647)

CERCASI apprendista panettiere età 16-19 anni, zona Monfalcone. Mandamento 0481/485100. (Co328)

CERCASI fresatore o tornitore con esperienza eventuale conoscenza Cnc. Telefonare 0481/711390. (C330)

CERCASI urgentemente apprendista banconiera. Presentarsi oggi bar Teo, via Ghega 2, Trieste. (A5835)

COMMESSA apprendista abbigliamento massimo 18 anni per primo impiego conoscenza sloveno croato cerca si. Presentarsi negozio "Manuel", via S. Lazzaro 15. (A5668)

IMPRESA di pulizie cerca ambascioli con esperienza automun- ti. Telefonare allo 040/303376. (A5813)

JEAN Louis David quick service cerca parrucchieri, tecnici, apprendisti. Si assicura formazione Jean Louis David. Retribuzione sopra la media. Per informazioni telefonare allo 040/309530. (A5602)

PARRUCCHIERI capaci con pratica phon cercasi. Tel. 040/392494 ore pasti.

PRIMARIA azienda commerciale cerca part time signorina spigliata bella presenza preferibile conoscenza lingua croata slovena predisposizione contatto con il pubblico da inserire all'ufficio reception. Inquadramento e retribuzione adeguati alle reali capacità. Inviare curriculum manoscritto a cassetta n. 22/T Published 34100 Trieste. (A099)

PRIMARIA pasticceria offre lavoro a operaio pasticcere e a commessa. Manoscrittore curriculum Cassetta n. 16/2 Published 34100 Trieste. (A099)

2F, leader europea nel proprio settore, seleziona per la provincia di Go-Pn-Ud responsabile di zona 23/35 anni. Si offre compenso iniziale L. 3.000.000 mensili corso formativo a carico dell'azienda. Per colloquio in Udine telefonare 049/8072862. (G573)

Rappresentanti

AZIENDA leader prodotti industriali seleziona 2 agenti vendita anche prima esperienza cui affidare la gestione della propria clientela costituita da aziende. Si richiedono determinazioni serietà e affidabilità. Si offrono anticipi provvigionali premi e incentivi già dal primo mese di lavoro. Possibilità di carriera per i più motivati. Per appuntamento tel. 0432/470366. (A00)

INTERNET posta elettronica trasmissione dati: società servizi informatici di rete in espansione cerca agente vendita serio dinamico ambizioso area Trieste. 040/380700. (A5586)

IPSOA Editore srl ricerca due venditori/venditrici per Ts e Go diplomati massimo 35 anni, in possesso di esperienza di vendita maturata preferibilmente nei seguenti settori: prodotti editoriali; software; hardware. Vengono offerti: inquadramento Enasarco, trattamento economico interessante. Gli interessati possono inviare curriculum vitae a Cassetta n. 14/2 Published 34100 Trieste. (A5628)

LA ditta Sorè srl ricerca agenti automun- ti per la vendita di prodotti dentali nelle province di Trieste e Gorizia. Offresi contratto Enasarco e provvigioni interessanti. Telefonare allo 0444/794140 e chiedere di Monica. (G00)

NEL programma di potenziamento della propria struttura commerciale si ricerca agenti monomandatari per la vendita di prodotti alimentari. Inviare dettagliato curriculum a Cassetta n. 13/2 Published 34100 Trieste. (A5685)

PRIMARIA azienda distributrice di ceramiche per pavimenti e rivestimenti e prodotti per la posa cerca rappresentante monomandatario per il Friuli. Si richiede auto propria ed esperienza, anche se breve -

Si offre portafoglio clienti consolidato, contributo spese, fisso mensile e premi. Curriculum via fax allo 0424/808755. (GP)

Lavoro a domicilio artigianato

A.A.A. SGOMBERO rapidamente abitazioni cantine ritiro mobili cose ogni genere acquistando tutto. 040/763841-947238 Rigutti 13/1. (A5699)

ELETTRICISTA autorizzato esegue anche piccole manutenzioni elettriche, installazione antifurti e videocitofoni. Preventivi gratuiti. Tel. 040/422231. (A5606)

MURATORI pittori eseguono restauri tetti facciate poggioli cementi armati riparazioni. Tel. 040/394043

PARCHETTI ABATANGELO riparazioni raschiatura verniciatura lucida semilucida preventivi gratuiti. Tel. 040/7606003. (A5590)

RIPAROTUTTO per tutte le riparazioni casalinghe di idraulica, elettricità, avvolgibili, serramenti, elettrodomestici tel. 040/810167. Urgenze tel. 0336/901197. (A5576)

Mobili e pianoforti

OCCASIONISSIMI: pianoforte tedesco perfetto 650.000, nuovo tedesco 1.650.000. 0330/480600 0431/93388. (C0046)

VENDO sala viennese 1900 e camera matrimoniale anno 1930 bellissime. Tel. 410977.

Commerciali

GIULIO Bernardi numismatico compra e vende oro e monete. Via Roma 3 (primo piano). (A099)

SERVONO SOLO 2 MINUTI
LA NOSTRA NUOVA TRIPLA LINEA SEXSY TI SODDISFA IN UN RALENO. LA LINEA PIÙ SENSUALE SENZA CENSURA E SENZA INTERRUZIONI TI ASPETTA. LA LINEA PIÙ CALDA MAI PROVATA.
00 5691 3827

Auto-moto-cicli

A.A. DEMOLIZIONE ritira macchine da demolire anche sul posto. Tel. 040/566355.

FINANZIAMENTI urgenti ad artigiani commercianti dipendenti nessuna spesa anticipata. Tel. 0432/282321. (G4938)

FRUTTA verdura generi vari zona Giulia ottima posizione vendo licenza. Tel. 571203. (A099)

Case-ville-terreni vendite

A.A. TARVISIO vendesi appartamenti nuovi, arredati, termoauforni, vicinissimi piste e golf, da L. 143.000.000 a L. 154.000.000. Tel. 035/995595. (G157118)

ADIACENZE scala Stendhal ristrutturata camera cucina bagno riscaldamento autonomo arredato. 040/569811 mattino. (A5686)

APPARTAMENTO zona rive da ristrutturare 140 mq in palazzo d'epoca per abitazione ufficio 040/661228. (A5678)

B.G. 040/272500 Commerciale splendido due camere soggiorno cucinotto bagno terrazzo 170.000.000. (D00)

B.G. 040/272500: Muggia centro attico tre camere salone con caminetto cucina bagno grandissimo terrazzo panoramico occasione 340.000.000. (D00)

zione vendesi varie metrature uso ufficio o abitazione possibilità garage. Telefonare 9-12 16-18 040/301342. (A5593)

GORIZIA e periferia appartamenti ville singole bifamiliari a schiera rustici da lire 80.000.000. Tel. 0481/31693. (A099)

GORIZIA vendesi appartamento 2 camere soggiorno cucina mq 105. Telefonare dopo le 16 0481/521080. (B00)

GRADISCA ultimi appartamenti primo ingresso 2 camere soggiorno cucina doppi servizi cantina garage vendita di retta. Valdagade costruzioni Spa tel. 0481/31693. (A099)

GRADISCA zona residenziale, graziosa villa unifamiliare di nuova costruzione, pagamenti dilazionati. BSSERVICIS 0481/93700. (B00)

MONFALCONE appartamenti 1/2/3 camere soggiorno cucina doppi servizi cantina garage giardino privato da L. 58.000.000 dilazionati + mutuo regionale già concesso. Vendita diretta. Valdagade costruzioni tel. 0481/31693 485135. (A099)

MONFALCONE KRONOS affittiamo capannoni industriali artigianali varie metrature. 0481/411430. (A099)

MONFALCONE KRONOS appartamenti varie metrature consegna giugno 1995 a partire da L. 52.000.000 più mutuo agevolato già concesso. 0481/411430. (A099)

MONFALCONE KRONOS appartamento in palazzina 2 camere letto cucina soggiorno doppi servizi ripostiglio riscaldamento autonomo L. 140.000.000. 0481/411430. (A099)

MONFALCONE KRONOS casa indipendente cucina soggiorno 1 camera bagno e cantina L. 110.000.000. 0481/411430. (A099)

MONFALCONE KRONOS centralissima mansarda abitabile ampia metratura da ristrutturare L. 100.000.000. 0481/411430. (A099)

MONFALCONE KRONOS centralissima villa indipendente con giardino parzialmente da sistemare L. 295.000.000. 0481/411430. (A099)

MONFALCONE KRONOS piazza Cavour affittiamo ufficio primo piano 55 mq a L. 600.000 mensili. 0481/411430. (A099)

MONFALCONE KRONOS Ronchi miniappartamento primo ingresso in palazzina riscaldamento autonomo arredamento nuovo ottimo investimento L. 110.000.000. 0481/411430. (A099)

MONFALCONE KRONOS Ronchi palazzina prossima costruzione 9 appartamenti con garage e cantina riscaldamento autonomo a partire da L. 85.000.000. 0481/411430. (A099)

MONFALCONE KRONOS Ronchi zona Contado 2 bifamiliari prossima costruzione consegna 1996. Ottime finiture. 0481/411430. (A099)

MONFALCONE KRONOS S. Canzian d'Isorzo casetta acc-

costata disposta su due piani 2 camere da letto e corte L. 90.000.000. 0481/411430. (A099)

MONFALCONE KRONOS Staranzano 4 appartamenti prossima costruzione piano terra con taverna e giardino primo piano con mansarda. Ottime finiture, consegna 1996. 0481/411430. (A099)

MONFALCONE KRONOS Staranzano in palazzina appartamento primo piano 3 camere da letto cucina soggiorno bagno boxauto e cantina L. 160.000.000. 0481/411430. (A099)

MONFALCONE KRONOS zona Stazione villa accostata ottime finiture disposta su tre livelli pronta consegna L. 260.000.000. 0481/411430. (A099)

MONFALCONE KRONOS zona Tennis villa accostata completamente ristrutturata ampio giardino. 0481/411430. (A099)

MONFALCONE KRONOS zona Tennis villa accostata completamente ristrutturata ampio giardino. 0481/411430. (A099)

MONFALCONE KRONOS zona Tennis villa accostata completamente ristrutturata ampio giardino. 0481/411430. (A099)

MONFALCONE KRONOS zona Tennis villa accostata completamente ristrutturata ampio giardino. 0481/411430. (A099)

MONFALCONE KRONOS zona Tennis villa accostata completamente ristrutturata ampio giardino. 0481/411430. (A099)

MONFALCONE KRONOS zona Tennis villa accostata completamente ristrutturata ampio giardino. 0481/411430. (A099)

MONFALCONE KRONOS zona Tennis villa accostata completamente ristrutturata ampio giardino. 0481/411430. (A099)

MONFALCONE KRONOS zona Tennis villa accostata completamente ristrutturata ampio giardino. 0481/411430. (A099)

MONFALCONE KRONOS zona Tennis villa accostata completamente ristrutturata ampio giardino. 0481/411430. (A099)

MONFALCONE KRONOS zona Tennis villa accostata completamente ristrutturata ampio giardino. 0481/411430. (A099)

MONFALCONE KRONOS zona Tennis villa accostata completamente ristrutturata ampio giardino. 0481/411430. (A099)

MONFALCONE KRONOS zona Tennis villa accostata completamente ristrutturata ampio giardino. 0481/411430. (A099)

MONFALCONE KRONOS zona Tennis villa accostata completamente ristrutturata ampio giardino. 0481/411430. (A099)

ROSSETTI panoramico ultimo piano mansardato salone con caminetto cucina due camere bagno terrazzo ristrutturato no agenzie. 040/635914. (A5692)

SISTIANA vendesi casa bifamiliare da ristrutturare; altro rustico. Telefonare 040/412457, 0481/484882. (A5854)

SISTIANA villa nuova immersa nel verde salone tre camere cucina tre bagni idromassaggio lavanderia taverna porticato ampio giardino box soffitta rifiniture personalizzate 570.000.000. Tel. 040/911238. (A5688)

SPAZIACASA 040/369960 S. Vito recente cucina abitabile grande salone 2 stanze servizi terrazzini. (A099)

STUDIO 4 040/370796: Locchi soggiorno due stanze ultimo piano vista; Berlam soggiorno matrimoniale singola servizi terrazzo vista golf; mansarda centralissima perfetta soggiorno due stanze servizi autometano. (A5699)

TERRENI altipiano investimento antinfiamazione vendesi a partire da lire 7000 mq. Telefonare 040/314777. (A5673)

TRIESTE ZONA STAZIONE appartamento ultimo piano 200 mq interni più soffitta buone condizioni L. 240.000.000. KRONOS 0481/411430. (A099)

TRIESTE ZONA V. CARDUCI mini appartamento ottime condizioni L. 70.000.000. KRONOS 0481/411430. (A099)

TRIESTE ZONA V. CARDUCI mini appartamento ottime condizioni L. 70.000.000. KRONOS 0481/411430. (A099)

TRIESTE ZONA V. CARDUCI mini appartamento ottime condizioni L. 70.000.000. KRONOS 0481/411430. (A099)

TRIESTE ZONA V. CARDUCI mini appartamento ottime condizioni L. 70.000.000. KRONOS 0481/411430. (A099)

TRIESTE ZONA V. CARDUCI mini appartamento ottime condizioni L. 70.000.000. KRONOS 0481/411430. (A099)

TRIESTE ZONA V. CARDUCI mini appartamento ottime condizioni L. 70.000.000. KRONOS 0481/411430. (A099)

TRIESTE ZONA V. CARDUCI mini appartamento ottime condizioni L. 70.000.000. KRONOS 0481/411430. (A099)

TRIESTE ZONA V. CARDUCI mini appartamento ottime condizioni L. 70.000.000. KRONOS 0481/411430. (A099)

TRIESTE ZONA V. CARDUCI mini appartamento ottime condizioni L. 70.000.000. KRONOS 0481/411430. (A099)

TRIESTE ZONA V. CARDUCI mini appartamento ottime condizioni L. 70.000.000. KRONOS 0481/411430. (A099)

CCT

CERTIFICATI DI CREDITO DEL TESORO

- La durata dei CCT inizia il 1° giugno 1995 e termina il 1° giugno 2002.
- Fruttano interessi che vengono pagati alla fine di ogni semestre. La prima cedola del 5,50% lordo verrà pagata il 1° dicembre 1995 al netto della ritenuta fiscale. L'importo delle cedole successive, da pagare il 1° giugno e il 1° dicembre di ogni anno di durata del prestito, varierà sulla base del rendimento lordo all'emissione dei BOT a 6 mesi relativo all'asta tenutasi alla fine del mese precedente la decorrenza della cedola, maggiorato dello spread di 30 centesimi di punto per semestre.
- Il collocamento dei titoli avviene tramite procedura d'asta riservata alle banche e ad altri operatori autorizzati, senza prezzo base.
- Il rendimento effettivo netto del precedente collocamento di CCT è stato pari al 9,96% annuo.
- Il prezzo d'aggiudicazione d'asta e il rendimento effettivo verranno comunicati dagli organi di stampa.
- I privati risparmiatori possono prenotare i titoli presso gli sportelli della Banca d'Italia e delle aziende di credito fino alle ore 13,30 del 29 maggio.
- Il pagamento del prezzo di aggiudicazione dovrà avvenire il 1° giugno.
- Per le operazioni di prenotazione e di sottoscrizione dei titoli non è dovuta alcuna provvigione.
- Il taglio minimo è di cinque milioni di lire.
- Informazioni ulteriori possono essere chieste alla vostra banca.

Appartamenti e locali offerte d'affitto

ADIACENZE via Giulia affittasi via Cologna locale di affari mq 120 con vetrine e servizio. Telefonare 367970. (A5616)

AFFITTASI centralissime grandi due stanze uso ufficio ascensore terzo piano 450.000 mensili 630619. (A5683)

AFFITTAMO centralissimi vista mare terrazzi salone 2-3 stanze accessori da 1.000.000. 040/351359.

AFFITTAMO Università nel verde saloncino 3 stanze biservizi cucina box terrazzo. 040/351359. (A5655)

AFFITTO matrimoniale cucina bagno terrazzo recente 550.000 non residenti. Altro Combi tre stanze salone cucina doppi servizi vuoto 1.500.000. Tel. 040/364977 040/660377. (A5618)

CAMINETTO affitta Sistiana appartamenti varie metrature per periodi annuali o mensili. Tel. 040/639425. (A5663)

MANSARDA confortevole contatto temporaneo forestiera 700.000; altro Muggia arredato affittasi. Tel. 040/370854. (A5702)

Capitali - Aziende

A.A. A norma di legge finanziamenti velocemente qualsiasi cifra qualsiasi categoria tel. 0422/423994/424186. (G001)

A.A. VOLETE cedere la vostra attività per contanti celermente. 0422/825333. (GPD)

AMERICAN bar paninoteca avviatissimo centrale vendesi trattative ore serali tel. 633320. (A5553)

ATTIVITA' da cedere commerciali artigianali industriali immobili solo contanti sopraluogo gratuito. Tel. 049/8763084. (G90606)

ESERCIZI pubblici di osteria anche con muri vendiamo. Rivolgerti deposito vini, via Giusti 20/a - Trieste. (A5667)

FINANZIAMENTI seguiamo la legge per ottenere con il metodo parabancario, veloce, sicuro, a tutte le categorie 10.000.000 - 500.000.000. 049/8710657. (G00)

BTP

BUONI DEL TESORO POLIENNALI DI DURATA DECENNALE

- La durata dei BTP decennali inizia il 1° aprile 1995 e termina il 1° aprile 2005.
- I BTP decennali fruttano un interesse annuo lordo del 10,50%, pagato in due volte il 1° ottobre e il 1° aprile di ogni anno di durata del prestito, al netto della ritenuta fiscale.
- Il collocamento avviene tramite procedura d'asta riservata alle banche e ad altri operatori autorizzati, senza prezzo base.
- Il rendimento effettivo netto del precedente collocamento di BTP decennali è stato pari al 10,24% annuo.
- Il prezzo d'aggiudicazione d'asta e il rendimento effettivo verranno comunicati dagli organi di stampa.
- I privati risparmiatori possono prenotare i titoli presso gli sportelli della Banca d'Italia e delle aziende di credito fino alle ore 13,30 del 29 maggio.
- I BTP fruttano interessi a partire dal 1° aprile; all'atto del pagamento (1° giugno) dovranno essere quindi versati, oltre al prezzo di aggiudicazione, gli interessi maturati fino a quel momento. Alla fine del semestre il possessore del titolo incasserà comunque l'intera cedola.
- Per le operazioni di prenotazione e di sottoscrizione dei titoli non è dovuta alcuna provvigione.
- Il taglio minimo è di cinque milioni di lire.
- Informazioni ulteriori possono essere chieste alla vostra banca.

